

مقارنة  
الاديان  
(٤)

# أديان الهند الكبرى

الهندوسية، الجينية، البوذية  
مع ملحق عن "قضية الأرمنية" كمنهج للمقارنة بين قضايا الأديان

تأليف

الدكتور أحمد شلبي

استاذ التاريخ الإسلامي والحضارة الإسلامية

بكلية دار العلوم / جامعة القاهرة

والحائز لوسام الجمهورية "وسام العلوم والفنون" من الطبقة الأولى



مترجمة الطبع والنشر  
مكتبة النهضة المصرية  
لأصحابها حسن محمد وأولاده  
٩ شارع عدلي بالقاهرة



مقارنة الأديان

٤

# أديان الهند الكبرى

الهندوسية • الجينية • البوذية

مع ملحق عن « قضية الألوهية »  
كنموذج للمقارنة بين قضايا الأديان

للدكتور

أحمد شلبي

أستاذ التاريخ الإسلامى والحضارة الإسلامية

بكلية دار العلوم - جامعة القاهرة

والحائز لوسام الجمهورية، ووسام العلوم والفنون من الطبقة الأولى

الطبعة الحادية عشرة ٢٠٠٠ مع تعديلات وإضافات قيمة



مكتبة النهضة المصرية

لأصحابها حسن محمد وأولاده

٩ شارع عدلى بالقاهرة



مكتبة النهضة المصرية

٩ شارع عدلى - القاهرة

ت: ٢٩١٠٩٩٤ - ٢٩٥١٧٧٦

فاكس: ٢٩١٠٩٩٤

برقياً: نهضابوك

ص.ب: ٢١٧٢

رقم الإيداع ١٧٠٥ لسنة ١٩٨٤

مطبعة نور الإيمان ت: ٤٣٨٤٦٩٤

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلَى آلِهِ وَحَبِيبِهِ وَمَنْ أَتْبَعَهُ

## كتب للمؤلف

### أولاً : موسوعة التاريخ الإسلامى

دراسة تحليلية شاملة فى عشرة مجلدات لتاريخ العالم الإسلامى كله، من مطلع الإسلام حتى الآن، مع دراسة الجوانب الحضارية التى حققتها الدول الإسلامية عبر التاريخ، (الطبعة الرابعة عشرة).

- |                |   |
|----------------|---|
| الجزء الأول :  | السيرة النبوية العطرة وعصر الخلفاء الراشدين.  |
| الجزء الثانى : | الدولة الأموية وإنصاف تاريخها.  |
| الجزء الثالث : | الخلافة العباسية والنور الحضارى خلال عصرها الأول.   |
| الجزء الرابع : | الاندلس الإسلامية، وانتقال الحضارة الإسلامية إلى أوروبا - المغرب - الجزائر - تونس - ليبيا من مطلع الإسلام حتى الآن.   |
| الجزء الخامس : | تاريخ مصر وسوريا من مطلع الإسلام حتى الآن - الحروب الصليبية - الامبراطورية العثمانية منذ ظهورها حتى الآن - الأقليات الإسلامية فى أوروبا والولايات المتحدة.  |
| الجزء السادس : | الإسلام والدول الإسلامية جنوب صحراء أفريقية منذ دخلها الإسلام حتى الآن : موريتانيا - السنغال - جامبيا - غينيا - مالى - النيجر - نيجيريا - تشاد - السودان - الصومال - جيبوتى - جزر القمر - أرتيريا.      |
| الجزء السابع : | دول الجزيرة العربية والعراق من مطلع الإسلام حتى الآن : المملكة العربية السعودية - اليمن - سلطنة عمان - دولة الإمارات العربية - قطر - البحرين - الكويت - ثم العراق (أحداث العراق والكويت : ١٩٩٠ - ١٩٩١). |
| الجزء الثامن : | الدول الإسلامية غير العربية بآسيا : إيران - أفغانستان - الباكستان - بنجلاديش - مالىزيا - إندونيسيا منذ دخولها الإسلام حتى الآن - الأقليات الإسلامية فى الهند والصين وروسيا والفلبين..                   |
| الجزء التاسع : | ثورة ٢٣ يوليو من يوم إلى يوم . عصر جمال عبد الناصر: عصر المظالم والهزائم.   |
| الجزء العاشر : | ثورة ٢٣ يوليو من يوم إلى يوم : عصر أنور السادات.  |

## كتب للمؤلف

### ثانيا : موسوعة الحضارة الإسلامية

دراسة تحليلية شاملة في عشرة مجلدات تبرز الاتجاهات الحضارية التي جاء بها الإسلام لهداية البشرية في شئون الفكر، والسياسة، والاقتصاد، والعلاقات الدولية، وفي مجال الحياة الاجتماعية، والتربية، والتشريعية، والقضائية، والعسكرية، كما تبرز جهود المسلمين في الحضارة التجريبية كالطب والرياضة والفلك ... (الطبعة الثانية عشرة).

- |                |  |
|----------------|--|
| الجزء الأول :  | موجز هام للحضارة الإسلامية   |
|                | المناهج الإسلامية: أصولها الصحيحة - انحرافاتنا - وجوب تصحيحها .  |
| الجزء الثاني : | الفكر الإسلامي : مبادئه وآثاره.  |
| الجزء الثالث : | السياسة في الفكر الإسلامي - الشورى والمعارضة في الإسلام مع بيان الفرق بينهما - مقارنة النظم السياسية الإسلامية بالنظم السياسية المعاصرة. |
| الجزء الرابع : | الاقتصاد في الفكر الإسلامي - مع المقارنة بالنظم الاقتصادية المعاصرة.   |
| الجزء الخامس : | التربية والتعليم في الفكر الإسلامي.  |
| الجزء السادس : | المجتمع الإسلامي: تكوينه وحلج مشكلاته في الفكر الإسلامي.   |
| الجزء السابع : | الحياة الاجتماعية في الفكر الإسلامي: نطاق الأسرة ونطاق المجتمع كالأفراح والمآتم والموسيقى والغناء.                                       |
| الجزء الثامن : | التشريع والقضاء في الفكر الإسلامي.   |
| الجزء التاسع : | العلاقات الدولية في الفكر الإسلامي.  |
| الجزء العاشر : | رحلة حياة : ترجمة ذاتية تعرض مجموعة من قضايا الحضارة الإسلامية.  |

## كتب للمؤلف

### ثالثاً : مقارنة الأديان

سلسلة من الكتب فى مقارنة الأديان تعتمد على ألق المصادر بمختلف اللغات، وتمتاز  
دراستها بالحدة والعمق، وتشمل :

- الجزء الأول - اليهودية :** (الطبعة الثانية عشرة)
- دراسة لشقى المسائل اليهودية : اليهود فى التاريخ من عهد إبراهيم حتى الآن - الصهيونية - أنبياء بنى اسرائيل، عقيدة بنى اسرائيل، يهوه إله بنى اسرائيل، التعدد والتوحيد فى الفكر اليهودى ، التابوت والهيكل، الكهنة والقرايين...
  - مصادر الفكر اليهودى : العهد القديم ، التلمود، بروقوكولات حكماء صهيون.
  - اليهود فى الظلام : الاغتيال، التجسس، الماسونية، الرقائى، الليونز - شهود يهوه، البابية والبهاية - من صور التشريع فى اليهودية.

- الجزء الثانى - المسيحية :** (الطبعة الثانية عشرة)
- المسيح والمسيحية فى نظر المسلمين واليهود والمفكرين الغربيين والكنيسة.
  - بواس واضع المسيحية العالمية، التنقيط، صلب المسيح للتكفير عن خطيئة البشر.
  - شعائر المسيحية، المصادر الحقيقية للمعتقدات المسيحية، المجمع، طبيعة المسيح والآراء فيها، الطوائف المسيحية، الرهينة والأديرة، خرافة ظهور العذراء فى كنيسة الزيتون، حركة الإصلاح الدينى وتناؤها ونقدها.

- الجزء الثالث - الإسلام :** (الطبعة الثانية عشرة)
- الله فى التفكير الإسلامى، الذبوة فى التفكير الإسلامى، غير المسلمين فى المجتمع الإسلامى، الدين المعاملة، المرأة فى الإسلام، الرقى وموقف الإسلام منه، السياسة والاقتصاد فى الإسلام، آراء المفكرين الغربيين فى الإسلام ورسول الإسلام.

- الجزء الرابع - أديان الهند الكبرى :** (الطبعة الثانية عشرة)
- الهندوسية - الجينية - البوذية،**
- مقدمة عن : جغرافية الهند، سكان الهند، اللغات فى الهند، الأديان فى الهند.
  - دراسة الكتب المقدسة الهندية : الودا : مهابهارتا : يوجاواسستها، كيتا.
  - أهم العقائد الهندية : الكارما والتناسخ، الانطلاق والرفانا، وحدة الوجود.
  - تاريخ الهندوسية والجينية والبوذية وتاريخ واضعها.



## كتب للمؤلف

### رابعاً : كتب في الثقافة العامة وكتب بلغات أجنبية

- ٢٥ - كيف تكتب بحثاً أو رسالة.  
دراسة منهجية لكتابة البحوث وإعداد رسائل الماجستير والدكتوراه:  
(الطبعة الرابعة والعشرون - مع ثلاثة ملاحق مهمة).
- ٢٦ - الحروب الصليبية : بذوا مع مطلع الإسلام، واستمرارها حتى الآن:  
عرض للهجمات الصليبية الغربية عسكرية واكرية على العالم الإسلامي عبر العصور.
- ٢٧ - أحداث العراق والكويت : ماذا أبرزت من مشكلات، وما السبيل للتغلب عليها -  
دراسة تاريخية نفسية معاصرة:
- كتبان باللغة الانجليزية هما :
- ٢٨ - ISLAM : Belief - legislation - Morals
  - ٢٩ - History of Muslim Education
- وباللغة الفرنسية :
- ٣٠ - ISLAM : Croyance - Legislation - Morale
- وباللغة الاندونيسية والماليزية :
- ٣١ - Nearag dan pemerintahan Dalam Islam
  - ٣٢ - Masyarakat Islam
  - ٣٣ - Hukum Islam
  - ٣٤ - Sedjarah dan Kebudayaan Islam I
  - ٣٥ - Sedjarah dan Kebudayaan Islam II
  - ٣٦ - Sedjarah dan Kebudayaan Islam III
  - ٣٧ - Perbandingan Agama (Jahudi)
  - ٣٨ - Perbandingan Agama (Msihi)
  - ٣٩ - Perbandingan Agama (Islam)
  - ٤٠ - Perbandingan Agama (Agama 2 yng)
- Pustaka Nasional (Singapore)
- ٤١ - Tebeser di Inia: Hindu-Jaina - Buddha)
  - ٤٢ - Sadijarah Pendidikan Islam
  - ٤٣ - Politik dan Ekonomi Dalam Islam
  - ٤٤ - Kehidupan Social Dalam Pemikiran Islam
  - ٤٥ - Perkembangan Keagamaan Dalam Islam dn Masehi
  - ٤٦ - Perang Salib
  - ٤٧ - Kurikulum Islam Dalam Perkembangan Sedjarah
  - ٤٨ - Pengajian Al Quraan
  - ٤٩ - Sekjarah Kchakiman Dalam Islam

### خامساً : التفسير المبسر للقرآن الكريم

### سادساً : تعليم اللغة العربية لغير العرب

### وقواعد اللغة العربية والتطبيق عليها.

## كتب للمؤلف

### سابعاً : المكتبة الإسلامية لكل الأعمار

تخطيط يشمل مائة كتاب في الدراسات الإسلامية التي تتناسب كل الأعمار كالآتي:

- |          |  |
|----------|--|
| ١٦ جزء   | المجموعة الأولى : السيرة النبوية العطرة  |
| ٧ أجزاء  | المجموعة الثانية : المشرقة المبشرون بالجنة   |
| ٥ أجزاء  | المجموعة الثالثة : دراسات قرآنية   |
| ٧ أجزاء  | المجموعة الرابعة : من قصص القرآن الكريم  |
| ٥ أجزاء  | المجموعة الخامسة : النحلة الأموية : تاريخ يحتاج إلى إنصاف  |
| ٥ أجزاء  | المجموعة السادسة : صراع وشهداء وانتصارات   |
| ٥ أجزاء  | المجموعة السابعة : الإسلام والمرأة   |
| ٧ أجزاء  | المجموعة الثامنة : شخصيات إسلامية مهمة (مارون الرشيد - المأمون - صلاح الدين الأيوبي)                                       |
| ١٥ جزءاً | المجموعة التاسعة : كتب التنوير الحقيقي :   |
|          | ١ - مدن إسلامية مقدسة : مكة المكرمة - المدينة المنورة - القدس الشريف   |
|          | ٢ - الإسلام : عقيدة وشريعة وأخلاق  |
|          | ٣ - الرسول في بيته : زوجاته - أولاده - أطفاده - خدمه   |
|          | ٤ - مع أنبياء الله من آدم إلى محمد ٢٥ نبياً (ورد ذكرهم في القرآن الكريم)   |
|          | ٥ - السيرة النبوية للناشئة   |
|          | ٦ - الإسلام والشباب  |
|          | ٧ - بحوث في الحضارة الإسلامية  |
|          | ٨ - مع القرآن الكريم   |
|          | ٩ - صلاح الدين الأيوبي : شخصيته - عصره - جهوده   |
|          | ١٠ - عواصم الخلافة الإسلامية خير العصور : المدينة المنورة - الكوفة - دمشق - بغداد - سامراء - القاهرة - القسطنطينية - قرطبة |
|          | ١١ - غيبات المستشرقين ضد الإسلام : مناقشتها وريها  |
|          | ١٢ - صراع الحضارات في القرن الحادي والعشرين ولور الحضارة الإسلامية في هذا الصراع .   |
|          | ١٣ - السفاولي والسيوطي وصراع المنافسة بين الأقران  |
|          | ١٤ - الجبرلي المارخ المصري : والحياة الثقافية بمصر في عهده .   |
|          | ١٥ - مواقف إنسانية لرسول محمد صلى الله عليه وسلم (الجزء رقم ١٠٠)   |
|          | المجموعة العاشرة : كتب متفرقة كثيرة منها :   |
|          | الميراث في الشريعة الإسلامية   |
|          | السلفية  |
|          | تاريخ الطب في الإسلام  |
|          | حركات فارسية ضد الإسلام والمسلمين عبر العصور   |
|          | الزنج - القرامطة - الزنادقة - الباطنية واليهودية   |
|          | (أكملت الأجزاء المائة بحمد الله)   |

## محتويات الكتاب

الصفحة	الموضوع
١٤ - ١٣	مقدمة الطبعة الأولى
١٦	مقدمة الطبعة الجديدة
	الهند
١٨	لمحة عن جغرافية الهند
٢١	سكان الهند
٢٥	اللغات في الهند
٢٧	الديان في الهند
٢٨	عبادة البقرة
٣٢	الآلهة من الظواهر الطبيعية
	الهندوسية
٣٧	مقدمة
٣٧	مؤسس الهندوسية
٣٩	الريدا
٤٢	نماذج من الريدا
٤٥	الله في الفكر الهندوسي
٥١	دين المتبرذين
٥٢	الطبقات في الفكر الهندوسي
	لهم العقائد الهندوسية
٥٩	١ - الكارما
٦١	٢ - تناسخ الأرواح
٦٤	٣ - الإنطلاق
٦٤	٤ - وحدة الوجود
٦٧	من صور الأخلاق عند الهندوس
٧٠	نماذج من الفقه الهندوسي
٧٣	تعريف بالكتب المقدسة لدى الهندوس
٧٥	مهابهارتا



٧٩	.....	كيتا
٨٧	.....	يوجاواستها
٩١	.....	راماياتا
٩٣	.....	لمحة تاريخية عن الديانة الهندوسية
١٠٠	.....	الهندوسية في الميزان
		<b>الجينية</b>
١٠٤	.....	القرن السادس قبل الميلاد
١٠٤	.....	النشاط الفكري بالهند
١٠٥	.....	منشأ الجينية والبوذية
١٠٦	.....	مهاويرا زعيم الجينية،
١٠٦	.....	بيت مهاويرا وولادته ونشأته
١٠٨	.....	ترهب مهاويرا ودعوته
١٠٩	.....	جينا الرابع والعشرون
١١٠	.....	هقاند الجينية،
١١١	.....	الجينية والآله
١١٢	.....	الكارما والتناسخ
١١٣	.....	الحسنة والسيئة
١١٤	.....	النجاة وسبل الوصول إليها
١١٥	.....	المرى والانتحار في الجينية
١١٧	.....	فلسفة الجينية من كتبهم المقدسة،
١١٨	.....	اليواقيت الثلاثة
١١٩	.....	المبادئ الأساسية لطهارة الروح
١٢١	.....	درجات العلم في الفلسفة الجينية
١٢٢	.....	لمحة تاريخية عن الجينية
		<b>البوذية</b>
١٣١	.....	يهت بودا وحياته،
١٣١	.....	مولده ونشأته

١٣٢	أفكار ملهاتنا وفلسفته
١٣٥	خوتاما فى تقشفه
١٣٦	الإشراقه والكشف عن الأسرار
١٤٠	الدعوة للبوذيه وإعداد دعائها
١٤٣	لجاء بوذا وانتشار البوذيه
١٤٤	وفاة بوذا
١٥٠	أخلاق بوذا
١٥٠	من أقوال بوذا ،
١٥١	(أ) ناموس الطبيعة ودورنا معه
١٥١	(ب) فى التناسخ
١٥٢	(ج) نار الشهرة وكيف تطفأ
١٥٢	الترهاتنا ،
١٥٦	فلسفة البوذيه
١٦١	الله فى الفكر البوذى
١٦٤	البوذيه وفلسفة اليرجا
١٦٤	اليوجا ضد الدين والوطن
	تعاليم البوذيه ،
١٦٥	١ - هل البوذيه دين أو فلسفة
١٦٦	٢ - لا عقائد بل عمل
١٦٧	٣ - أخلاق الجماعة البوذيه
١٦٨	٤ - فلسفة الثروة عند بوذا
١٦٩	٥ - إلغاء الطبقات
١٦٩	٦ - المرأة والبوذيه
١٧٠	٧ - صحة تاريخية من البوذيه ،
١٧٠	(أ) تطور البوذيه الفكرى والفلسفى
١٧٢	(ب) انتشار البوذيه

١٧٤	الملك أسوكا وانتشار البوذية
١٧٧	مراحل انتشار البوذية
١٨٠	الجبل الجديد بين البوذية والفراغ والمسيحية
١٨٥	الكتب المقدسة لدى البوذيين
١٨٧	دراسات مقارنة بين أديان الهند
١٨٨	أديان الهند في الميزان
١٩٧	البوذية مصدر مهم من مصادر المسيحية

## قضية الألوهية

## نموذج للمقارنة بين قضايا الأديان

٢٠٠	مقدمة عن طريق البحث في مقارنة الأديان
٢٠٣	الله في الفكر الهندوسي
٢٠٥	الله في الفكر الجيني
٢٠٦	الله في الفكر البوذي
٢٠٧	الله عند اليهود
٢٠٩	الله في الفكر المسيحي
٢١٥	الله في الفكر الإسلامي
٢١٥	نتيجة المقارنة
٢١٧	ثبت المراجع

## الخرائط والصور

١٩	خريطة الهند
٣٠	رسم تخطيطي للبقعة المعبودة
٤٧	تمثال الإله سينا رب الدمار
١٢٦	مدخل للمعبد الجيني في كلكتا
١٢٧	دعائم لمعبد جيني في دلوارا
١٢٧	سقف من الرخام لمعبد جيني
١٢٩	سقف آخر من الرخام لمعبد جيني
١٣٩	تمثال بودا كما يبدو في أكثر المعابد البوذية
١٤٩	معبد بوروبودور البوذي بجاوة (اندونيسيا)

## مقدمة الطبعة الأولى

أحسن أن من واجبي أن أفتتح هذه المقدمة بشكر الله الذى هدى وأنعم وتفضل ، فإن سلسلة مقارنة الأديان التى نخرج اليوم جزأها الرابع قد لاقت من النجاح أضعاف ماكان يؤمل ، وقد اشتد عود هذا العلم . وأخذ يلعب دوره فى حياتنا الثقافية ، وكان المبشرون بالمسيحية يعرفون أطرافا من هذا العلم ويستغلونها وهم ينشرون المسيحية ويقفون فى وجه الإسلام ، ولكننا أخذنا السلاح منهم وبدأنا نصول به ونجول . والذى لاشك فيه أن الذى يتصدى للتعريف بالإسلام والتبشير به يحتاج إلى هذا العلم احتياجا واسعا ، ويجد فيه خير عون له فى كفاحه وجهاده .

وقد دخل هذا العلم بعض كليات «جامعة الأزهر» وكان من دواعى ابتهاجى أن انتدبت لتدريسه هناك وكان إقبال الطلاب على الانتفاع بهذا العلم عظيما ، وهم - غير التاريخ - حماة الإسلام وناشروه فى مختلف الأقطار والأصقاع ، وقد طربت عندما وجدت بين طلابى بكليات الأزهر شبابا سمر الوجوه جاءوا من بقاع شتى بأفريقية ، وآخرين انحدروا من مختلف الأقطار بأسيا . وسيكون لهؤلاء وأولئك فى خدمة الإسلام ونشره جولات حاسمة عندما يعودون لبلادهم ، وأرجو أن يكون علم «مقارنة الأديان» خير عون لهم فى هذه المهمة .

لقد كان المبشرون الغربيون يعرفون من الإسلام نقاطا يوجهونها توجيها خاصا حتى يصوروها نقائص ، ويلقون بها فى طريق الإسلام كعقبات تقاوم امتداده ، ولم يكن دعاة الإسلام يعرفون عن أديان هؤلاء المبشرين مايلقون به فى وجوههم لصدهم عن الباطل وإعادتهم إلى الرشد ، فكانت الغلبة فى حومة الوغى العلمى تتم للمبشرين الغربيين غالبا ، وقد حفرت فى أندونيسيا مرة مناظرة أعدت لتكون من هذا النوع ، وفى مطلعها ألقى المبشرون المسيحيون بأستلهم فى وجوهنا ، وظنوا أنهم ضمنوا لأنفسهم

الفوز . وكانت أسئلتهم تدور حول تعدد الزوجات، والطلاق، والرق، والمرأة فى الإسلام، وديكتاتورية الخلفاء، ونشر الإسلام بالقوة، . . . وتصديت للإجابة، ولكنى أعلنت أننى سأجيب عن سؤال ثم ألقى على المبشرين سؤالاً عن المسيحية أرجو أن يجيبونى عنه قبل أن أنتقل للإجابة عن السؤال التالى من أسئلتهم، وهكذا، سؤال لهم وسؤال لى، وكانت تلك مفاجأة غير سارة لهم، وقدمت لهم الأسئلة التالية :

• بولس والمسيحية .

• التثليث فى المسيحية .

• ألوهية عيسى .

• ألوهية الروح القدس .

• الاضطهادات والمسيحية<sup>(١)</sup> .

وتم لنا الفوز المين، وشالت كفة المبشرين، وكان علم «مقارنة الأديان» هو الذى قدم لنا السلاح ونحن ندافع ونجيب، كما قدمه لنا ونحن نهاجم ونسأل .

ومن ألوان النجاح الذى صادفته هذه السلسلة أنها ترجمت للغة الانجليزية ولغة الأندونيسية والماليزية، واللغة الأوردية، واللغة الفرنسية .

وهذا الجزء خاص بأديان الهند، والحديث عن أديان الهند حديث ذو شجون، وأرجو أن يجد القارئ فى هذا الجزء لذة عقلية ومتعة نفسية، وهناك نقطة مهمة تربط أديان الهند بالأديان السماوية، فقد كانت أديان الهند معينا تسربت منه ألوان من الأفكار ووجدت طريقها بين معتقدات المسيحيين والمسلمين، فسرى أن الشعار المسيحى «تثليث فى وحدة ووحدة

---

(١) أقرأ هذه الموضوعات فى كتاب «المسيحية» للمؤلف .



فى تثليث» منحدر من الهندوسية، وسنرى أن بعض المسلمين قالوا  
بالتناسخ، ووحدة الوجود، ودراسة علم «مقارنة الأديان» ستعيد كل معتقد  
إلى أصله، وستُظهر مقدار التأثير والتأثير بين المعتقدات.

والهند قطر عميق الصلة بالأقطار الإسلامية ويعيش به عشرات الملايين  
من المسلمين بالإضافة إلى الملايين الذين انسلخوا من الهند مكونين دولة  
الباكستان وبنجلاديش، ومن أجل هذا كان يجدر بنا أن نُعنى بدراسة الثقافة  
الهندية، لأنها تلاقى مع الثقافة الإسلامية منذ عهد مبكر، ولكن للأسف  
لم تكن الثقافة الهندية شائعة بين المسلمين، ولم تكن الهندوسية أو الجينية أو  
البوذية معروفة إلا للخاصة من الباحثين، ولذلك يسعدنى أن أقدم هذا الزاد  
للقارئ المسلم بوجه خاص ولطبقة المثقفين فى العالم بوجه عام.

يارب حقق بهذا العمل النفع، واجتله خالصا لوجهك الكريم.

المعادى فى السادس من مايو سنة ١٩٦٤.

**دكتور أحمد شلبى**

## مقدمة الطبعة الجديدة

يسرني بالغ السرور أن أخرج طبعة جديدة من «أديان الهند الكبرى»  
ويجىء إخراج هذه الطبعة بعد أن نشط علم مقارنة الأديان واستعاد مكانته  
فى أكثر الكليات، والفضل لله واهب التوفيق، والمعين على النجاح،  
والشكر للقارئ الكريم على تشجيعه المتواصل وإقباله على هذا الجهد.

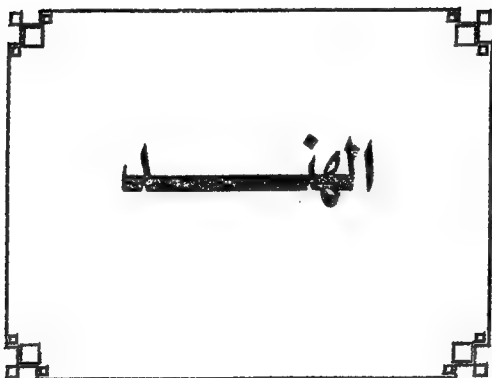
ومما يدعو للسرور أن هذه السلسلة قد اكتملت أجزاءها وترجمت لعدة  
لغات، ومساعد ذلك على أن تودى دورها فى خدمة الفكر بكثير من الأقطار  
والأنحاء.

يارب أشكرك شكر من يعرف حقا، ويدرك أن نجاحه كان منك .  
وكان أثر التأييدك العظيم، وفى انحناء الشاكر الداكر أطمع فى المزيد من  
توفيقك وعونك . وأطمع أن تكون هذه الطبعة أكثر نفعا وأعمق أثرا .

وأسألك يارب أن تهينا الرشد، وتهدى البشرية سواء السبيل .

## المؤلف

المعادى فى الرابع من ديسمبر سنة ١٩٩٨ .



الهند بلاد الأسرار والأساطير، مجتمع شعوب وطبقات، بل مجتمع مجتمعات، تكثر فيها الأديان، وتعدد اللغات والألوان، فالحديث عن الهند حديث ذو شجون، تعال بنا نورد تعريفا بالهند قبل أن نصل إلى الحديث عن أديانها الكبرى، ومن الواضح أن حديثنا هنا عن الهند يشمل أيضا ما يسمى الآن «الباكستان» و«بنجلاديش».

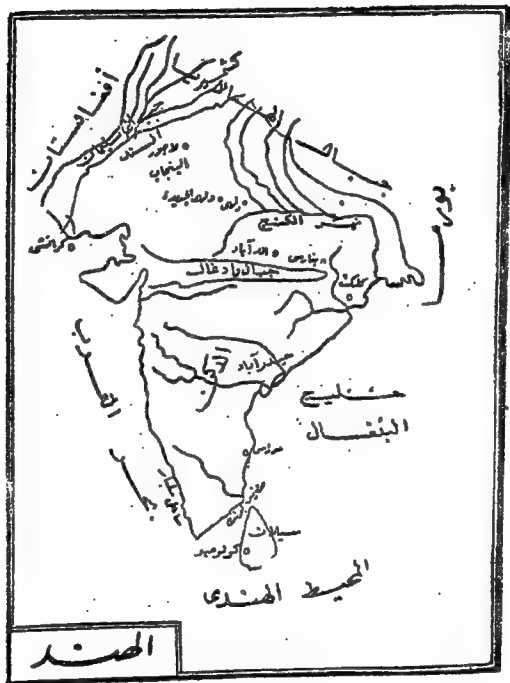
### لمحة عن جغرافية الهند،

تبلغ مساحة الهند ١,٢٢١,٠٧٢ ميلا مربعا، أو ما يعادل مساحة دول أوروبا مجتمعة باستثناء روسيا، والهند ذات موقع مهم على خريطة العالم، وهي شبه جزيرة تشبه في منظرها قارة أفريقية بوجه عام، فهي عبارة عن مثلث غير منتظم الأضلاع قاعدته إلى أعلى ورأسه إلى أسفل، وقاعدته جبال الهمالايا الشامخة، ورأسه رأس كومارى (Cape Comarin)، والهند بلاد مغللة كما يسميها الباحثون، فضلا المثلث في الشرق والغرب يدور حولهما البحر، أما قاعدة المثلث في الشمال فتحيط بها سلسلة جبال الهمالايا وجبال سليمان ويحتضنها نهران عظيمان أحدهما نهر الأندوس (السند) وينبع من جبال الهمالايا ويصب في خليج العرب، بعد أن يتصل بأنهار البنجاب (الأنهار الخمسة)، والآخر نهر كنكا أو نهر الكنج، وهو ينبع أيضا من جبال الهمالايا ويصب في خليج البنغال بعد أن يتصل بنهر براهما بوترا المقدس<sup>(١)</sup>.

ويشق الهند عند منتصفها تقريبا سلسلة من الجبال والأدغال تبدأ من الغرب، وتسير حتى قرب الساحل الشرقي، وهذه السلسلة تقسم الهند قسمين يختلف أحدهما عن الآخر في طبيعته وفي سكانه وحضارته.

ومن نهر الأندوس (السند) اشتق اسم الهند، وظهرت كلمة اند وهند، ومعناها الأرض التي تقع فيما وراء الأندوس، وسمى سكان هذه البلاد:

Weech and Rylands: Peoples and Religions of India p. 307(١)



الهند أو الهندوس<sup>(١)</sup> .

وعن تسمية الهند يقول غوستاف لوبون<sup>(٢)</sup> : يرى الغربيون أن نهر السند (إندوس) أعار من اسمه اسما للبلاد الحافلة بالأسرار الواقعة فيما وراءه . ولا يُسَلَّم بهذا تمام التسليم ، بل يحتمل اشتقاق اسم الهند من اسم الإله (اندرا) .

ويجاور الهند ممالك بلوخستان وأفغانستان في الشمال الغربي ، والتركستان في الشمال ، والصين في الشمال والشمال الشرقي ، وبورما في الشمال الشرقي كذلك .

وحضارة الهند قديمة جدا ، وقد أنتجت تربة الهند فلاسفة عظاما قبل أن يولد سقراط ، وانتشرت في الهند معالم العلم ، ووجدت المباني الضخمة في عهد كانت الجزر البريطانية تعيش في بربرية وفوضى<sup>(٣)</sup> .

والهند بلاد المعجائب والمفارقات ، حتى يمكن اعتبارها أقطارا في قطر ، فلها كل الأجواء بسبب اتساعها وتفاوت ارتفاع بقاعها ، فبينما يكون الحر شديدا للغاية في سواحل ملبار ، وكور ، ومثلك ، وسهول البنجاب ، ترى ربيعا ساحرا في قمم بعض الجبال ، وتلوجا تغطي شواطئ همالايا . وبينما يغمر الفيضان بعض الأرض نرى مناطق أخرى أعيا أهلها الجفاف وطلب السقيا ، وبينما ترى الصحارى الجرداء والأرض القاحلة إذ بك ترى الغابات الكثيفة والمروج الخضراء والمزارع الفيئانة<sup>(٤)</sup> .

وعن مفارقات الهند يقول G.H. Rylands<sup>(٥)</sup> : في الهند الحديثة

---

(١) حقائق عن الهند (من منشورات قلم الاستعلامات الهندى) .

(٢) غوستاف لوبون : حضارة الهند ص ٢٥ .

(٣) Weech and Rylands: Peoples and Religions of India p. 307. (٣)

(٤) انظر حضارة الهند لغوستاف لوبون ص ٢٢ .

Peoples and Religions of India p. 307 (٥)

يتقابل وجهها لوجه الشرق في عصور بدائيتها، مع الغرب في عصور حضاراته وتطوره، ومن مظاهر ذلك الطائرات النفاثة التي تشق الجو لتقيم شبكة مواصلات بين مدن الهند بعضها والبعض الآخر، في حين لا تزال أشهر وسيلة للمواصلات داخل المدن عبارة عن «الركشة» وهي مركب ذو ثلاث عجلات يركبه شخص أو شخصان ويدفعه حطام من بنى آدم.

### سكان الهند

الهند مركز من مراكز الحضارة القديمة في العالم، وهي في هذا تضارع مصر والصين وآشور وبابل، ولكن حضارة الهند التي سبقت العهد الآري ظلت غير معروفة حتى أظهرت الاكتشافات الحديثة مدى الرقي الذي عرفته الهند في الشئون المعمارية والزراعية والاجتماعية قبل الميلاد بحوالى ثلاثة آلاف من الأعوام، أى قبل الغزو الآرى بحوالى ألف وخمسمائة عام.

ولكن التاريخ الواضح للهند ارتبط بالعهد الآرى، وقد قلنا فيما سبق أن بلاد الهند تعتبر مقفلة إذ تحيط بها البحار والجبال، ويصعب اقتحام الهند عن طريق البحر لتعذر الملاحة في خليج البنغال، ولأن الشاطئ الهندى لبحر العرب عبارة عن جبال عاتية، وعلى هذا لم يكن البحر معبرا للهند وبخاصة في الأزمنة السالفة قبل الرقى بنظم الملاحة. وكما صعب اقتحام الهند عن طريق البحر صعب أيضا اقتحامها عن طريق جبال همالايا الشامخة بالشمال، إلا أن هناك معبرين كان كل منها منفذا سلكته أجناس من البشر إلى الهند حيث تكون السكان الذين نريد أن نتكلم عنهم، ويقع أحد هذين المعبرين في شرقي جبال همالايا عند وادى نهر برهما بوترا، ويسمى الباب الشرقى، ويقع الثانى غربى هذه الجبال ويسمى الباب الغربى، ومن هذين البابين اقتحمت الهند عدة مرات بأجناس مختلفة، ولهذا، ولاختلاف أجواء الهند، أصبح سكان الهند - كما يقول غوستاف

لويون<sup>(١)</sup> - ذوى أمثلة متباينة ، ففيها تجد شعوبا بيضا بياض الأوربيين ، كما تجد الزوج والسود ، وبين هؤلاء وأولئك ألوان وألوان .

فمن الباب الشرقى دخلت الشعوب الصفراء (التورانيون) أفواجا منذ آلاف السنين ، يضيق الزمن بينها أو يتسع ، وقد فرّ من وجهها بعض السكان الأصليين واحتموا بقمم الجبال ، أما أغلب السكان الأصليين فقد ارتبطوا بالزاحقين وتمّ في الجنس ألوان من العلاقات أنتجت ما أصبح بعد حين يعرف بالسكان الأصليين ، وكان هذا المجتمع الجديد يتكون من جماعتين : إحداهما يغلب فيها الدم التوراني ، والثانية يغلب فيها الدم الهندي ، أما الذين أووا إلى قمم الجبال فقد أطلق عليهم «زنج الهندي» .

ومن الباب الغربى اقتحم الآريون بلاد الهند وبهم ارتبط تاريخ الهند القديم وأصل الآريين (الجنس الأبيض) مشكوك فيه ، فيرى بعض الباحثين أنهم نشأوا ببلاد الدانوب بأوربا ، ثم هاجروا إلى آسيا عندما ضاقت بهم الأرض ، متخذين طريق الشرق حتى بحر مرمرة ، ثم عبروا البسفور أو الدردنيل إلى آسيا الصغرى ، واستمروا في سيرهم شرقا متجنّين الحضارات المزدهرة التى كانت قد نشأت في طريقهم ، حتى نزلوا فارس بالقرب من تبريز ، ومن هناك اتحدوا إلى الهند<sup>(٢)</sup> .

ويرى باحثون آخرون - وهو الأرجح - أن الجنس الآرى آسيوى الأصل ، كان يعيش في وسط آسيا في بلاد التركستان بالقرب من نهـر جيحون ، ثم زحفت أفواج ضخمة من هذا الجنس في أزمنة غير واضحة . وانتهت نحو إيران عبر الهند وانتهت كذلك نحو أوربا<sup>(٣)</sup> .

(١) غوستاف لويون : المرجع السابق ص ١٠٠ - ١٠١ .

(٢) الهجرات الآرية ص ٤ .

René Sedillot: History of the world p. 32. (٣)

وانظر كذلك : G.F. Allen Buddha's Philosophy p. 24 - 25 .



ويبدو أن الزحف الأري إلى الهند قد تم في القرن الخامس عشر قبل الميلاد، وقد حارب الآريون الممالك التي أقامها الجنس الأصفر بالهند وانشصروا على الكثير منها، وكونوا لهم بها مناطق نفوذ، ولم يتصل لآريون بسكان الهند بطريق التزواج، بل حافظوا غالباً على سلالتهم بضياء وساقوا سكان الهند إلى الغابات والجبال، أو أخذوهم أسرى، سماهم الأدب الأري المبكر «أمة العبيد» واستتصر الآريون عليهم بالهم «درا، ومن دعائهم في ذلك: يا إلهنا اندرا، إننا قد أحاط بنا قبائل داسيو (عبيد) من جميع الجهات، وهم لا يقدمون الفسحايا، وليسوا بآدميين، ولا يعتقدون في شيء، يامهلك الأعداء أهلكهم وأهلك نسل داسا (العبد). واستسبب في أن الآرين لم يتم التزاوج بينهم وبين الهنود، هو أن الآرين «حبوا الهند كشعب مهاجر لا كجيش محارب، والفرق كبير بين الحالتين، فجيش يكون عماده الرجال الذين سرعان ما يتصلون بنساء الشعب لمغلوب، أما الآريون فقد دخلوا بثرائهم ونسائهم وأطفالهم، فلم يحتاجوا لنساء الهند للتزاوج، وكان عدم الحاجة للنساء من الاستعلاء الذي يصحب النصر من دواعي نشأة الطبقات، كما كان هذا من أسباب كثرة الألوان في الهند»<sup>(١)</sup>.

أما مدى نفوذ الشعوب الصفراء (الثورانيين) والبيض (الآريين) على الهند فيوضحه غوستاف لوبون بقوله<sup>(٢)</sup>: «الثورانيون أشد الغزاة تحويلاً لعروق الهند من الناحية الجثمانية، والآريون هم الذين تركوا أقوى الأثر في عروق الهند من الناحية المدنية، فمن الثورانيين أخذ سكان الهند نسب أجسامهم وتقاطيع وجوههم، وعن الآريين أخذ سكان الهند لغتهم ودينهم وقوانينهم وسجاياهم وطبائعهم».

ولم يتوار الآريون بالامتزاج في الهند بسرعة كما توارى العرب في مصر، لأن عدم التزاوج، ثم نظام الطوائف الحامس حال دون امتزاجهم في

Weech: The Peoples and religions of India p. 311. (١)

(٢) حضارة الهند ص ١٠٤.

الهند بالتورانيين المقهونين زمنا طويلا، ولكن الامتزاج على كل حال تم بتعاقب القرون<sup>(١)</sup> ومع الامتزاج فلنأنا نستطيع أن نرى أن آثار الآرين الجسمانية لا تزال بارزة في الشمال الغربى حتى العهد الحاضر كما يقول Weech ففى البنجاب نجد السكان أطول قامة، بشرتهم بيضاء أو أميل إلى البياض، ملامحهم أدق، وهم بهذا يخالفون باقى الهنود حيث تنتشر ملامح التورانيين، أو حيث توجد ملامح السكان الأصليين بالجنوب، وتقل ملامح الآرين كلما اتجهنا جنوبا أو شرقا<sup>(٢)</sup>.

وبالتقاء الآرين والطورانيين مع السكان الأصليين بدأت الطبقات فى الهند، وأصبحت ذات أهمية كبرى فى تاريخ هذه البلاد، فمن الآرين كانت طبقة رجال الدين (البراهمة = Brahman) وطبقة المحاربين (Kastria) ومن التورانيين تكونت طبقة التجار والصناع (Vaisya)، أما الهنود الذين اتصلوا بالطورانيين فلم يدخلوا التقسيم فى أول الأمر، ولكن الحضارة الآرية امتدت إلى بعضهم بمرور الزمن، فأوجد الآريون منهم الطبقة الرابعة وجعلوها طبقة الخدم والعبيد (Sudra) أما الذين لم تمتد لهم الحضارة الآرية من السكان الأصليين لأنهم انعزلوا عن الفاعحين فقد بقوا بعيدين عن التقسيم، وظلوا طريدى للمجتمع أو منبوذين (ontcastes) وستكلم فيما بعد عن هذه الطبقات.

ونعود إلى ذوبان الجنس الآرى الذى اقتبسنا الحديث عنه آنفا من غوستاف لوبون، لنقرر أن هذا الذوبان بدأ عندما اندفع بعض الآرين عن طريق عمر دلهى الذى يفصل بين الصحراء الغربية وبين فروع نهر الكنج، وفى المهجر الجديد تخلى الآريون عن كثير من خصالهم وتقاليدهم وتبنوا كثيرا من أخلاق الهنود. وطرق حياتهم، فتوقفوا عن الذبح وأكل اللحوم

(١) حضارة الهند ص ٢٦١.

(٢) The Peoples and religions of India p. 311.

إلا فيما يتعلق بالقرايين، وفقدت المرأة حياة الحرية والطلاقة التي كانت تحياها في المجتمع الآري، وتوارى كثير من الآلهة التي كانت موضع تقديس في كشمير حيث المهجر الأول للآريين<sup>(١)</sup> بالهند، واستمر هذا الذوبان يتشتر حتى تم اندماج الآريين في الهند.

ومن العوامل الواضحة الأثر على سكان الهند جميعا شدة الحرارة. ففيما عدا جبال الهملايا التي تكسوها الثلوج نجد درجة الحرارة بالهند شديدة طول العام تقريبا، ويرى Weech أن شدة الحرارة كان لها أثر في السكان، فقد تسبب عنها عزوفهم عن العمل، وسرعة التعب إذا عملوا، كما تسبب عنها نقص في القدرة على الابتكار، وفي الكفاية والنشاط على العموم<sup>(٢)</sup>.

أما الناحية الروحية فتمتاز الهند بنصيب كبير فيها، ولكن ليس معنى هذا أن عامة الهنود على شيء من الصفاء الروحي، فإنه ليس في بلاد العالم كلها بلد تنمو فيه الخرافة وتزدهر، كما تنمو في الهند، ولكن ذلك لا يقلل من نشاط الاتجاه الروحي في الهند، لأن الظروف الملائمة للخرافة والبدع هي نفسها خير الظروف لصفاء النفس، فالاتجاه الروحي إذا سما أخذ وجهته نحو الفكر والعمق، وإذا كان ضحلا أو مضطربا أخذ طريقه نحو الخرافة<sup>(٣)</sup>.

### اللغات في الهند

رأينا فيما سبق اختلاف عناصر السكان واختلاف ألوانهم، ولكن اللغات في الهند كانت أكثر اختلافا وأكثر عددا، وكانت الحياة القبلية المنتشرة بالهند من أهم أسباب كثرة اللغات، فقد كانت كل قبيلة تكاد تكون

(١) Weech: The peoples and Religions of India p. 314

(٢) Ibid p. 309

(٣) يوجي واما شاراكما: فلسفة اليرجا ص ١٩٧ من الترجمة العربية بتصريف.

مستقلة تعزلها الجبال أو الغابات أو الأنهار عن سواها من القبائل، ولها لغة خاصة بها لا يعرفها سواها من القبائل أيضا، وعلى هذا بلغت اللغات في الهند نحو ٢٤٠ لغة و ٣٠٠ لهجة إذا صح مايقوله غوستاف لوبون<sup>(١)</sup> بالإضافة إلى الفارسية التي كانت لغة رسمية للقصور والمجتمعات الراقية في الهندوستان، والبهلوية وهي لغة المجوس.

وعلى هذا لم يكن من الممكن التفاهم بين سكان المناطق المختلفة، وهذا مهد الطريق للغة الإنجليزية لتكون لغة عامة بجوار هذه اللغات المحلية.

وهناك لغة أخرى تكونت في القرن الخامس عشر الميلادي وهي اللغة الهندوستانية، وأصلها آري، ثم دخلت عليها كلمات كثيرة من اللغات الفارسية والعربية والهندية والتركية وتسمى الآن اللغة الأوردية نسبة إلى (الأوردو) وهو المعسكر إذ كانت لغة معسكرات المغول أولا، وانتشرت هذه اللغة بين المسلمين وغير المسلمين، وشجعها الملوك والسلاطين حتى ضارعت اللغة الإنجليزية في عمومها وانتشارها، وأصبحت لغة رسمية بجوار الإنجليزية، ولما تم تقسيم الهند إلى دولتي الهند والباكستان اعتُبرت هذه اللغة لغة إسلامية في نظر كثير من الولايات الهندية، فاحتضنتها الباكستان، وترعرعت هذه اللغة في الدولة الإسلامية الكبرى، أما في الهند فقد عانت الأوردية صورا من الاضطهاد في بعض الولايات، ولكن ولايات أخرى هندية اعترفت بها مثل بومباي وإندرو ومدراس، ومن العجيب أن الذين كانوا يهاجمون الأوردية من الهنود كانوا يهاجمونها بها كما قال البانديت نهرو<sup>(٢)</sup>.

أما عن اللغات في الهند بعد التقسيم فقد اتخذ الدستور الهندي اللغة الهندية لغة رسمية للبلاد، وهي لغة قامت على أنقاض السنسكريتية، ولما

(١) حضارة الهند ص ٤٧٧.

(٢) انظر تاريخ الإسلام في الهند ص ٢٢ - ٢٣.

كانت هذه اللغة غير شائعة فقد روى الاستمرار في استعمال اللغة الإنجليزية كلغة رسمية للبلاد حتى تصل اللغة الهندية إلى الانتشار الكافى، وإلى جانب اللغة الهندية، اعترف الدستور بثلاث عشرة لغة فى مختلف ولايات الهند، وكل منها لغة حية ذات ذخيرة ولها أدب يانع مترعر<sup>(١)</sup>.

### الأديان فى الهند

نقلنا فى «موسوعة التاريخ الإسلامى والحضارة الإسلامية» رأى مجموعة من علماء مقارنة الأديان موداه أن الغريزة الدينية مشتركة بين كل الأجناس البشرية، وأن الاهتمام بالمعنى الإلهى وبما فوق الطبيعة هو إحدى النزعات العالمية الخالدة للإنسانية. كما ذكرنا أن هناك عوامل تقوى هذه الغريزة من أهمها اختلاف قوى الطبيعة، ومواجهة الإنسان لهذه القوى وجها لوجه، وإحساسه بالضعف تجاهها<sup>(٢)</sup>:

والهند حقل رائع لتطبيق هذه المبادئ، فقد نشطت قوى الطبيعة، وواجهها الإنسان الهندى وجها لوجه، وأحس بالضعف تجاهها، فأصبح «متدينا بطبيعته يشغف بالروحانيات، ويسعى دائما إلى معرفة الله، ويتخذ الزهد وسيلة ليتخلص من دنيا المادة ويتنظم فى دنيا الروح<sup>(٣)</sup>»، وهيهات أن تجهد هندوسيا لا يعبد عددا من الآلهة، فالعالم عنده زأخر بها، حتى أنه يصلى للنمر الذى يفترس أنعامه، ولجسر الحط الحديدى الذى يصنعه الأوربى، وللأوربى نفسه عند الاقتضاء<sup>(٤)</sup>.

(١) محيى الدين الأكرانى: الأدب الهندى المعاصر ص ٥٩.

(٢) انظر الجزء الأول ص ١٦٧ - ١٦٨ من الطبعة الحادية عشرة.

(٣) أديان العالم الكبرى ص ٢٤ ملخصه عن الإنجليزية حبيب سعيد.

(٤) غوستاف لوبون: حضارة الهند ص ٣٦٨.

وقد عرف الهنود القدماء عبادة الحيوانات وبخاصة البقرة، كما عرفوا عبادة قوى الطبيعة، وعرفوا كذلك عبادة عضو التلقيح معتقدين أنه سبب الخلق، وكان هذا الإله يسمى عندهم (Linga) وهى من اشتقاق الكلمة الإنجليزية (Link) أى صلة ورابطة، وفى العصور الآرية اندمج هذا الإله مع الإله الذى تكون منه الثالث الهندي<sup>(١)</sup>.

وعبادة الهنود للحيوانات نشأت عن الفكر الطوطمى، أو عن اعتقادهم بأن الله يتجلى فى بعض الأحياء فيصل فيها - فيحتمل حلوله فى هذا الحيوان أو ذاك، أو لأنهم آمنوا بالتناسخ فجاز عندهم أن يكون الحيوان جدًا قديمًا أو صديقًا عائدًا إلى الحياة<sup>(٢)</sup>.

وقد كان للبقرة - من بين الحيوانات - قدسية خاصة، ولذلك سنخصصها بالذكر فيما يلى، ثم نتكلم بعد الحديث عنها عن آلهة الهنود من الظواهر الطبيعية.

### عبادة البقرة :

من بين المعبودات سالفه الذكر حظيت البقرة فى الهند بأسمى مكانة، وهى من المعبودات الهندية التى لم تضعف قداساتها مع كثر السنين وتوالى القرون، وفى الوبدا حديث عن قدسيتها والصلاة لها . ولا تزال البقرة حتى الآن تحتفظ بهذه القدسية، وفى الأدب المنسوب للمهاثما غاندى تفسير لما حظيت به البقرة قديمًا وحديثًا من نفوذ دينى .

وبين يدي<sup>١</sup> الآن عدد نوفمبر (سنة ١٩٦٣) من مجلة Bhavan's Journal التى تصدر فى بومباى بالهند، وبه عدة مقالات عن عبادة البقرة،

(١) Weech: The Peoples and Religions of India p. 310.

(٢) الأستاذ عباس المقاد : الله ص ٧٧.

وستقتبس هنا خلاصة هذه المقالات ، وأول ما نقتبسه نشيد من «شاما ويدا»<sup>(١)</sup> نشرته المجلة في صفحة مستقلة داخل رسم تخطيطي للبقرة<sup>(٢)</sup> .  
نقل صورته على الصفحة التالية ، والترجمة العربية للنشيد هي :

### مسلاة إلى البقرة

أيتهما البقرة المقدسة، لك التمجيد والثناء،  
في كل مظهر تظهرين به، أنثى تدلين اللبن في الفجر  
وعند الفسق، أو عجلا صغيرا، أو ثورا كبيرا،  
فلنُصَدِّ لك مكانا واسعا نظيفا يليق بك، وماء نقيا  
تشرينيه، لملك تنعمين بيتنا بالسعادة

وهناك أسطورة تُروى كمحادثة تقتبسها المجلة<sup>(٣)</sup> عن Smani Sinanda وهي محادثة جرت بين خنزير وملك ، ونحن نقلها فيما يلي :

ذهب الخنزير يوما إلى ملك وهو يصلي أمام البقرة ويعلن لها أنها  
معبودة الأثير عنده .

قال الخنزير للملك : أيها الملك ، متى ستعبدني ؟

فثار الملك ونهر الخنزير قائلا : أخرج وإلا قتلتك .

بكى الخنزير وانتحب ، وقال : نعم ، أنا أعرف أنك تحب فقط لحمي ،  
فأنا أموت لأقدم لك مانحب ، ومع هذا فإنك تعبد البقرة ولا تعبدني .

فأجاب الملك : إنك أحق أيها الخنزير ، أنني آخذ لحملك بعد موتك أي  
بعد أن تكون في حال لا تستطيع أن تمنع ولا أن تمنع ، وسرعان ما ينتهي

(١) «شاما ويدا» قسم من أقسام «الويدا» كتاب الهندوس المقدس ، وسيأتي الحديث عنه .

(٢) ص ٧ .

(٣) ص ١٣ من المجلة .



# BHAVANSE JOURNAL

## PRAYER FOR COW

महोदय गुरुणा उभय विनाशनाम विनाशितुं ॥  
उत्तुपुत्तु वी ननु नित इवा ननु पुनरावत्तु न ॥

O! (holy) cows! May you fare well, ensuring all forms, offering milk at dawn and dusk, and united with calves and bullocks. Let this spot be broad and wide enough for you. Let these waters be well drunk! May you be happy here.

—G.



لحمك، أما البقرة فإنها تقدم لى طعامى طائفة وهى حية، وكذلك تستمر فى تقديمه من يوم إلى يوم دون نهاية، أنها رمز الإيثار، ولذلك فأنا أعبدها.

أما رأى المهاتما غاندى فى عبادة البقرة فمجدير بأن نفسح له مكانا، وأن نحاول أن ننقله كله أو جلّه من هذه المجلة<sup>(١)</sup> وهو بعنوان «أمى البقرة» وفيما يلى ترجمة أهم ما جاء به:

«أن حماية البقرة التى فرضتها الهندوسية هى هدية الهند إلى العالم، وهى إحساس برباط الأخوة بين الإنسان وبين الحيوان، والفكر الهندى يعتقد أن البقرة أم للإنسان وهى كذلك فى الحقيقة، إن البقرة خير رفيق للمواطن الهندى، وهى خير حماية للهند..

«عندما أرى بقرة لا أعدنى أرى حيوانا، لأنى أعبد البقرة وسأدافع عن عبادتها أمام العالم أجمع...

«وأمى البقرة تفضل أمى الحقيقية من عدة وجوه، فالأم الحقيقية ترضعنا مدة عام أو عامين وتتطلب منا خدمات طول العمر نظير هذا، ولكن أمنا البقرة تمنحنا اللبن دائما، ولا تتطلب منا شيئا مقابل ذلك سوى الطعام العادى. وعندما نمرض الأم الحقيقية تكلفنا نفقات باهظة، ولكن أمنا البقرة فلا نخسر لها شيئا ذا بال، وعندما تموت الأم الحقيقية تتكلف جنازتها مبالغ طائلة، وعندما تموت أمنا البقرة تعود علينا بالنفع كما كانت تفعل وهى حية، لأننا ننتفع بكل جزء من جسمها حتى العظم والجلد والقرون.

«أنا لا أقول هذا لأقلل من قيمة الأم، ولكن لأبين السبب الذى دعاني لعبادة البقرة. إن ملايين الهنود يتجهون للبقرة بالعبادة والإجلال وأنا أعد نفسى واحدا من هؤلاء الملايين».

## الآلهة من الأعراق العظيمة :

ومن آلهة الآريين التي وردت في كتبهم المقدسة مجموعة من الظواهر الطبيعية مثل :

وارونا : إله السماء .  
 إندرا : إله الرعد الذي يسبب الأمطار ، وكانت له الغلبة فيما بعد .  
 الشمس : وكانت تعبد في خمسة أشكال ، فتعبد لذاتها باسم (سورية) ، وتعبد كمصدر للانتعاش باسم (ساوترى) .  
 وتعبد لتأثيرها في نمو الحشائش والنبات باسم (هوشان)  
 وتعبد كبنت السماء باسم (مترا) وأخيرا باسم (وشنو) أى النائب عن الشمس ، ثم استقل وشنو فعبد لذاته .

أغنى : إله النار .  
 أوشا : إله الصبح .  
 رودرا : إله العواطف .  
 بارجانيا : إله المطر والمياه والأنهار .  
 وايو ، واتو : إلها الرياح <sup>(١)</sup> .

ويعلق كتاب Hinduism على كثرة الآلهة بقوله : أن هذه الديانة توزع الآلهة حسب المناطق وحسب الأعمال التي تناط بهذه الآلهة ، فلكل منطقة إله ، ولكل عمل أو ظاهرة إله <sup>(٢)</sup> .

ويقول مولانا محمد عبد السلام الرامبوري : كانت الأمة الهندية متسامحة في كل ما يعرض عليها من الأفكار والمعتقدات ، تكثر عندها الآراء

(١) الآريون في الهند (ثقافة الهند ، سبتمبر سنة ١٩٥٦ ص ٢٨ - ٢٩) .  
 René Sodiilot: History of the World p. 62. (٢)

والابتكارات، وكان الناس حيارى مشرفين على القبول والمعاوضة .  
عقائدهم متضاربة، وأفكارهم متباينة، قُشَّتْ فيهم رهبانية، وسرت فيهم  
باطنية، قامت حلقات الفكر فى كل نواحي القطر يتزعمها العرفاء  
والعلماء، ونشأت دراسات أخلاقية قصدها العامة والخاصة، قد عمت  
الرياضات الشاقة المتعبة فى سبيل حصول السيطرة على القوى الكونية،  
وراج التبتل فى الكهوف للمراقبات النفسية، والانقطاع فى الغابات لإتباع  
الأبدان لترقى القوى الروحانية<sup>(١)</sup> .

وعلى هذا اشتهرت الهند بكثرة الأديان والمعتقدات التى تضارع فى  
كثرتها لغات الهند أو تقرب منها، وكانت الهندوسية أشهر هذه الأديان  
وأوسعها انتشاراً، بل أنها الدين العام الذى حوى غالبية الهندو أو كلهم،  
وإذا تمردوا عليه أحياناً أو تمرد بعضهم عاد المتمردون بعد وقت قصير أو  
طويل إلى رحابه، وقد وضع كتاب Hinduism السبب فى ذلك بقوله : أنه  
لمن الصعب أن يطلق على الهندوسية ديناً بالمعنى الشائع، فالهندوسية أشمل  
وأعمق من الدين، أنها صفة للملامح المجتمع الهندى، بنظامه الطبقي ومكان  
كل طبقة فيه، إنها الحياة الهندية بأسلوبها الخاص الذى يعتبر فى ذاته شعيرة  
من الشعائر، أنها خليط يشمل الأمور المقدسة والأمور الدنيوية جميعاً، إذ  
لا يوجد فى الفكر الهندى حد فاصل بين الاثنين، إنها الاتجاهات الروحية  
والخلقية والقانونية . وهى إلى جانب ذلك مبادئ وقيود وعادات توجه الحياة  
الهندية وتسيطر عليها<sup>(٢)</sup> .

والويدا - كتاب الهندوس المقدس - يشمل مبادئ الفكر الهندى فى  
أكثر مراحلها .

ويمكن أن نقسم تاريخ الفكر الهندى إلى العصور التالية :

(١) فلسفة الهند القديمة ص ٨٥ - ٨٦ .

Hinduism Ed. by Lewis Renou p. 4. (٢)

أولا : العصر الويدى<sup>(١)</sup> الأول ويشمل ثلاث مراحل فرعية :

(أ) مرحلة انتشار الأفكار البدائية، وعبادة قوى الطبيعة، سواء فى ذلك ماجلبه الآريون، أو ماكان نابعا من البيئة الهندية، ويبدأ ذلك من القرن الخامس عشر قبل الميلاد، وفى الويدا معلومات مفيدة عن هذه المرحلة.

(ب) مرحلة تدوين الويدا وتأويلها على أيدي البراهمة، ويسمى هذا التأويل «البراهمانات» وتبدأ هذه المرحلة من حوالى القرن الثامن قبل الميلاد، فقد ظهر فى هذا العصر جماعة من أهل العلم والنظر، اهتموا بالشئون الدينية، وفكروا فى عقائدهم، فأدى التفكير بهم أو ببعضهم إلى آراء مغايرة للعقائد الموروثة، تكون مذهباً هو البرهمة<sup>(٢)</sup> ويرى René Sédillot<sup>(٣)</sup> أن البراهمة قاموا بهذا التأويل لمصلحتهم، وليجعلوا امتيازاتهم مقدسة، ثم إنهم لاحظوا أن الاتصال بدأ يتم ويتعمق بين جنسهم وبين السكان الأصليين فأرادوا أن يضعوا نظام الطبقات ليحول بين تمام الامتزاج، وسيزيد ذلك شرحاً عند الكلام عن نظام الطبقات، وبهذه المرحلة تبدأ الهندوسية التى لاتزال موجودة.

(ج) مرحلة تلخيص الويدا فى أسفار مقدسة تسمى الأوبانيشادات وهى مرحلة تبدأ من القرن السادس قبل الميلاد، وتستمر إلى ما بعد الميلاد بعدة قرون.

(١) كلمة ويدا أو فيدا كلمة سنسكريتية معناها الحكمة والعرفة، ولذلك يطلق على واضعها كلمة «الريشيون» أو الحكماء أو العارفين.

(٢) الدكتور إبراهيم مذكور ودكتور يوسف كرم: تاريخ الفلسفة ص ١٢

See Religions of The World by Berry p. 40

Hinduism p. 5. و

ثانيا : عصر الإلحاد (فى رأى أتباع الويدا) وفيه ظهرت الديانة الجينية والديانة البوذية، وضعفت الديانة الويدية ابتداء من القرن السادس قبل الميلاد.

ثالثا : العصر الويدى الثانى، وهو عصر عودة النصر للويدا وانتصارها على دينى الإلحاد، ولكن مع التوسع فى شروح الويدات وبيان الخصائص الدينية والاجتماعية التى وردت بها، ومن أهم هذه الشروح قوانين «منو» التى وضعت حوالى القرن الثالث قبل الميلاد، ويقوانين منو هذه تتضح الهندوسية وتستقر معالمها، وسنعود لشرائع منو بمزيد من الشرح فيما بعد.

وستشمل دراستنا فى هذا الكتاب المعالم الكبرى للفكر الهندى ممثلة فى الديانات الثلاث : الهندوسية - الجينية - البوذية. مع دراسات عن الكتب المقدسة لدى الهنود.

الهندوسية

## مقدمة :

الهندوسية ديانة الجمهرة العظمى فى الهند الآن ، قامت على أنقاض الوبدية ، وتشربت أفكارها ، وتسلمت عن طريقها الملامح الهندية القديمة والأساطير الروحانية المختلفة التى نمت فى شبه الجزيرة قبل دخول الآريين . ومن أجل هذا عدّها الباحثون امتدادا للوبدية وتطورا لها<sup>(١)</sup> .

وتسمى الهندوسية أو الهندوكية ، إذ تمثّلت فيها - كما سنرى - تقاليد الهند وعاداتهم وأخلاقيهم وصور حياتهم . وأطلق عليها البرّهمية ابتداء من القرن الثامن قبل الميلاد نسبة إلى براهما Brahma وهو القوة العظيمة السحرية الكامنة التى تطلب كثيرا من العبادات كقراءة الأدعية وإنشاد الأناشيد وتقديم القرابين<sup>(٢)</sup> ، ومن براهما اشتقت الكلمة «البراهمة» لتكون علما على رجال الدين الذين كان يُعتَقَد أنهم يتصلون فى طبائعهم بالعنصر الإلهى ، وهم لهذا كانوا كهنة الأمة ، لانهز الذبائح إلا فى حضرتهم وعلى أيديهم<sup>(٣)</sup> .

## مؤسس الهندوسية :

من الذى وضع الهندوسية؟ ومن الذى وضع كتابها المقدس الوبدا؟ فى الإجابة عن هذين السؤالين نقرر أنه ليس هناك مؤسس للهندوسية يمكن الرجوع إليه كمصدر لتعاليمها وأحكامها ، فالهندوسية دين متطور ومجموعة من التقاليد والأوضاع تولدت من تنظيم الآريين لحياتهم جيلا بعد جيل بعدما وفدوا على الهند ، وتغلّبوا على سكانها الأصليين واستأثروا دونهم بتنظيم المجتمع . وقد تولد من استعلاء الآريين الفاتحين على سكان

Hindnism p. 6. (١)

(٢) محمد عبد السلام : فلسفة الهند القديمة (ثلاثة الهند : طرّس ١٩٥٢ ، ص ١٩) .

(٣) حبيب سعيد : أديان العالم الكبرى ، ص ٢٧ .

الهند الأصليين ، ومن احتكاكهم بهم تلك التقاليد الهندوسية التي اعتبرت على مر التاريخ ديناً يدين به الهنود ويلتزمون بأدابه<sup>(١)</sup> .

ويمكن القول أن أساس الهندوسية هو عقائد الآريين بعد أن تطورت بسبب اختلاط الآريين - وهم في طريقهم البطىء إلى الهند - بشعوب كثيرة وبخاصة بالإيرانيين ، ثم تأثرت هذه العقائد بعد احتلال الآريين للهند بسبب الاتصال بأفكار السكان الأصليين ، وفلسفات وأفكار نشأت في الهند في مراحل متباعدة من التاريخ ، حتى أصبحت الهندوسية بعيدة عن العقائد الآرية الأصلية<sup>(٢)</sup> .

«والهندوسية أسلوب في الحياة أكثر مما هي مجموعة من العقائد والمعتقدات ، تاريخها يوضح استيعابها لشتى المعتقدات والفرائض والسنن ، وليست لها صيغ محدودة المعالم ، ولذا تشمل من العقائد ما يهبط إلى عبادة الأحجار والأشجار ، وما يرتفع إلى التجريدات الفلسفية الدقيقة»<sup>(٣)</sup> .

وإذا كانت الهندوسية ليس لها مؤسس معين فإن الوبدا كذلك ، وهي الكتاب المقدس الذي جمع العقائد والعادات والقوانين بين دفتيه ليس له كذلك واضح معين ، ويعتقد الهندوس أنه أزل لا بداية له ، ومُلهم به قديم قديم الملم ، ويرى الباحثون من الغربيين والمحققون من الهندوس أنه قد نشأ في قرون عديدة متوالية لا تقل عن عشرين قرناً ، بدأت قبل الميلاد بزمان طويل ، وقد أنشأته أجيال من الشعراء ، والزعماء الدينيين ، والحكام الصوفيين عقباً بعد عقب ، وفق تطورات الظروف وتقلبات الشئون<sup>(٤)</sup> ، وينسب Berry<sup>(٥)</sup> كتابة الوبدا إلى الآريين ، وسنطى فيما بعد معلومات كافية عن هذا الكتاب المقدس .

Berry: Religions of The World p. 42. (١)

Hinduism, Ed. by Lewis Renou pp. 2 - 3. (٢)

(٣) الهند والغرب ص ١٨ . وانظر تاريخ الإسلام للأستاذ عبد المنعم النمر ، ص ١٨ .

(٤) محمد عبد السلام : فلسفة الهند القديمة (ثقافة الهند : مارس ١٩٥٣ ، ص ٢) .

Religions of The World p. 40 (٥)



والموضوعات الجديرة بالدراسة حول الهندوسية هي :

- ١ - الويدا .
  - ٢ - الله في التفكير الهندوسى .
  - ٣ - نظام الطبقات .
  - ٤ - أهم عقائد الهندوسية : الكارما - تناسخ الأرواح - وحدة الوجود - الانطلاق .
  - ٥ - من صور الأخلاق عند الهندوسيين : مراحل الحياة - التسول - محاربة الملاذ - تعذيب الجسم .
  - ٦ - نماذج من الفقه الهندوسى .
  - ٧ - تعريف بالكتب المقدسة لدى الهندوس (بعد الويدا) .
  - ٨ - لمحة تاريخية عن الديانة الهندوسية .
- وستكلم عن كل هذه الموضوعات فيما يلى :

### ١ - الويدا

قلنا فيما سبق أن الويدا - كتاب الهندوس المقدس - لا يعرف له واضع معين . . . ولإعطاء صورة أقرب إلى الدقة عن الويدا الذى يُعد بحق دائرة معارف عن الهندوس ، نلجأ إلى كاتب هندى قدير هو الأستاذ محمد عبد السلام لنلخص بحشه عن الويدا ضمن أبحاثه القيمة عن «فلسفة الهند القديمة»<sup>(١)</sup> .

للويدا قيمة تاريخية كبرى ، إذ تنعكس فى هذا الأدب الدينى حياة الأريين فى الهند فى عهدهم القديم ومقرهم الجديد ، ففيه أخبار حلهم وترحالهم ، دينهم وسياستهم ، حضارتهم وثقافتهم ، معيشتهم

---

(١) ثقافة الهند (مارس ١٩٥٣ ، ص ٢ إلى ٣٣) .

ومعاشرتهم، مساكنهم وملابسهم، مطاعمهم ومشاربهم، مهنهم وحرقتهم، وترى فيه مدارج الارتقاء للحياة العقلية من سداجة البدو إلى شعور الفلاسفة، فتوجد فيه أدعية ابتدائية تنتهى بالارتباب، والوهية تترقى إلى وحدة الوجود.

والويدات عبارة عن أربع كتب دينية هي :

١ - الريج ويدا (Rig Veda) وهو أشهر الأربعة وأهمها وأشملها كما سيظهر من مقارنة موضوعاته بموضوعات الويدات الثلاث الأخرى، ويقال أن تأليف الريج ويدا يرجع إلى ٣٠٠٠ ق.م، وتشمل ١٠١٧ أنشودة دينية وضعت ليتضرع بها أتباعها أمام الآلهة أو يتغنون بها عن الآلهة، وأشهر الآلهة الذين ورد ذكرهم فيها هو الإله اندرا إله الآلهة، ثم يجيء بعده الإله أغنى إله النار وراعى الأسرة، فالإله فارونا، فالإله سوربة (الشمس) وغيرهم<sup>(١)</sup>.

ولا يزال الهنود يتغنون بأناشيد من الريج ويدا، يرتلون بها في صلواتهم صباحا ومساء، ويتيمنون بتلاوتها في حفلات زواجهم كما كانوا يفعلون منذ ثلاثة آلاف عام<sup>(٢)</sup>.

٢ - ياجورويدا (Yajur Veda) وتشمل العبادات الشرية التي يتلوها الرهبان عند تقديم القرابين.

٣ - ساما ويدا (Sama Veda) وتشمل الأغاني التي ينشدها المنشدون أثناء إقامة الصلوات وتلاوة الأدعية.

٤ - أثار ويدا (Athar Veda) وتشمل مقالات في السحر والرقى التوهيمات الخرافية مصبوغة بالصبغة الهندية القديمة، فالحياة الهندية

See also Hinduism p. 7. (١)

Edward Thomas: The History of Buddhist Thought pp. 82. ff. (٢)

كما يصورها آثار فيدا مملوءة بالأثام، والكون جافل بالشياطين والأغوال، يخوفون الناس، والآلهة كفت أيديها عن الخير، لم تعد تدفع الشر، ويروى آثار فيدا لجسوء الناس للخرافات والرقى والسحر ليحموا أنفسهم.

وكل من هذه الويدات الأربعة يشتمل على أربعة أجزاء هي سَمَهتا وبرَهْمَن وأرتنيك وأبانيشاد، وهى بهذا الترتيب من حيث قدمها التاريخى وستحدث عن كل منها فيما يلى :

١ - سَمَهتا (Samhita) أو مجموعة المنظومات لكثرة المنظوم فيها، ومنظومات الريح ويدا أهمها، وقد تكرر أكثرها فى ساما ويدا، وهذه المنظومات يتقنّى بها عند تقديم القرابين، ويشمل سمهتا من ياجور ويدا بعض الأدعية التى تقرأ عند تقديم القرابين كذلك، أما منظومات آثار فيدا فأدعية كان يقدمها سكان الهند الأقدمون لألهتهم قبل زحف الآريين، وإذا فلها قيمة تاريخية ودينية عظيمة، وتمثل السمهتا مذهب الفطرة فى التفكير الهندوسى.

٢ - البَـرَاهْمَن (Brahman) أو الهدايات التى يقدمها البراهمة للمقيمين فى بلادهم وبين أهليهم<sup>(١)</sup>، وتشمل بيان أنواع القرابين وتفاصيلها ومواسمها، وتبيان أن إرضاء البراهمة ضرورى لقبول القرابين، ويمثل البراهمن مرحلة أقرب إلى التحضر فى التفكير الهندوسى<sup>(٢)</sup>.

٣ - أرتنيك (Aranyaka) أو الغايات أو الهدايات والإرشادات التى تقدم للشيوخ المعمرين الذين يتركون أهليهم فى الربع الرابع من

(١) سترى - فيما بعد - فترات الحياة التى ينبغي أن يمضيها الإنسان مع أهله أو فى الغابات.  
(٢) Weech and Rylands: The Peoples and Religions of India p. 307.

أعمارهم - كما سيأتى - ليقيموا فى الكهوف والغابات، والأرنيك تهدى أمثال هؤلاء إلى أعمال سهلة يقومون بها بدل القرابين التى أصبحوا يعجزون عن تقديمها .

٤ - أبانيشادات (Upanishad) وهى الأسرار والمشاهدات النفسية للعرفاء من الصوفية، وتدون هذه إرشادا للرهبان والمتنسكين الذين مالوا إلى باطن الحياة وتركوا ظاهرها، وتمثل الأبانيشادات مذهب الروح الذى هو المرتبة العليا فى سلسلة الارتقاء الدينى .

وتعتبر الأبانيشادات خطوة جريئة فى سبيل الحرية الدينية وتخليص الدين من الرسوم البرهمية، وبها أبعدت الآلهة أو قلَّ الاحتمام بها، وهدأت الأدعية وندرت القرابين، وانحطت المراقبات اللاهوتية، وحلَّ العلم والعرفان محل ذلك، ولولا بقايا من الشعور الدينى لكانت الأبانيشادات فلسفة محضة .

والناظر إلى هذه الأقسام الأربعة يلاحظ أن السمها تمثل دين الفطرة أو الفكر البدائى، أما البراهمن فيمثل مذهب القانون ودين الأمة التى تركت البداوة ولم تتعمق بعد فى الحضارة، أما الأرنيك فيقتل الفكر من القانون إلى الروح فهم مخبرٌ تاريخى، وتحمى بعده الأبانيشادات حيث مذهب الروح الذى هو المرتبة العليا فى سلسلة الارتقاء الدينى، وقد وضعت الأبانيشادات فى المدة من ٨٠٠ إلى ٦٠٠ ق.م<sup>(١)</sup> .

**نماذج من الويدا :**

فيما يلى نماذج من الريج ويدا مترجمة عن السنسكريتية :

---

(١) المرجع السابق ص ٦ - ٧ وانظر كذلك :  
Religions of The World of Berry p. 40.

### أغنية لإندرا إله الآلهة (١)

هو الأعلى من كل شيء وهو الأسنى  
إله الآلهة ذو القوة العليا  
الذى أمام قدرته الغالبة  
ترتعد الأرض والسموات العالية  
أيها الناس استمعوا لشعري  
إنما هو إندرا إله الكون

\*\*\*\*\*

هو الذى قهر الشياطين فى الحساب  
وأجرى الأقمار السبعة الصافية الكبار  
واقترح كهوف الكآبة والأكدار  
وأخرج البقرات الجميلة من الأرحام  
وأضاء النار القديمة من البرق فى الغمام  
ذلك هو إندرا البطل الجهور

\*\*\*\*\*

الجيش المتقدم للهيجهاء  
يناديه للنصرة يوم الحرب  
الأعزاء بصيته الذائع يهتفون  
والأذلاء يذكرون اسمه بشفاهم ويهمسون  
وقائد الجيش على العجلة الحربية  
يدعو ويستصر إندرا إله الحرب

\*\*\*\*\*

---

(١) من ترجمة الأستاذ محمود على خان.

الأرض والسماء تعترفان بسلطانه وكماله  
والجبال المرتعدة تخضع له وتسجد لجلاله  
هو الذى يرسل صواعق السماء على أعدائه  
فلتُهد إلى السكائب المقدسة  
فلانة يقبل هذه الخمر ويمنحنا رضاه  
ويستمع للشعر وأغاني الولاء

\*\*\*\*

له البقرات وأفراس الوغى  
له القُرى والمساكن وعجلات الحرب  
هو يرفع الشمس بينده اليمنى  
ويفتح الأبواب الحمر من شفق الفجر  
فيمزق السحاب الأحمر تمزيقا  
ويرسل شيايب المطر لتصدق به تصديقا

#### أغنية للشمس

يجيء بالشمس جياها الحمر ، فيصل الفجر العظيم الجميل الذى ينمش  
الجميع بضيائه ، وتأتى الإله على مركبة فخمة وتوقف الإنسان ليقوم بعمل  
نافع .

#### أغنية لأغنى إله النار

حينما أرى هذا الكائن المنير فى قلبى تدوى أذنانى وتختلج عيناى ، وتنبه  
نفسى فى ارتياح ، فماذا أقول وماذا أفكر ؟

فيا أغنى مجلدتك جميع الآلهة واجفة ماتواريت فى الظلام .

وسياتى مزيد من الاقتباسات من الودا عند الكلام عن النقاط الأخرى  
المتصلة بالهندوسية .

## ٢- الله في التفكير الهندوسي

### التعدد والوحدانية في الفكر الهندي :

يوجد في التفكير الهندوسي فيما يختص بالإله نزعتان مختلفتان تمام الاختلاف ، وهما نزعة الوحدانية ونزعة التعدد وإن كانت نزعة التعدد أقوى وأكثر انتشاراً .

وقد بلغ التعدد عند الهنود مبلغاً كبيراً ، فقد كان عندهم كما سبق القول لكل قوة طبيعية تفهمهم أو تضرهم إله يعدونه ، ويستنبصون به في الشدائد ، كالماء والنار والأنهار والجبال وغيرها ، وكانوا يدعون تلك الآلهة لتبارك لهم في ذريتهم وأموالهم من المواشي والغلات والثمار وتنصرهم على أعدائهم<sup>(١)</sup> .

ولم يصل الهندوس إلى عبادة هذه الظواهر دفعة واحدة ، وإنما مروا بمراحل انتهت بهم إلى عبادتها . ويصور الأستاذ محمد عبد السلام مراحل هذا الانتقال بقوله : وكانت المظاهر الكونية الجميلة والمناظر العظيمة باعثة لإيقاظ الشعور الديني فيهم ، فأعجبوا بهذه المظاهر واستمتعوا بها ، وشكروا لها وامتنوا ، وأثنوا عليها ، ثم ظنوا أن لهذه المظاهر أرواحاً ونفوساً كما أن لهم هم أرواحاً ونفوساً ، واعتبروا هذه الأرواح قوى كامنة وراء المظاهر ويدها أن تمنحهم هذه المظاهر التي أعجبتهم أو تحجبها عنهم ، فتقربوا إليها بالعبادة والقربان واعتبروها آلهة . ودعواها عند الحاجات<sup>(٢)</sup> .

وعلى هذا كشرت الآلهة عندهم كثرة زائدة ، ولكنهم في وسط هذا التعدد كانوا يميلون أحياناً للتوحيد أو إلى اتجاه قريب منه ، فقد كانوا إذا دعوا إليها من آلهتهم أو أثنا عليه أو تقربوا إليه بقربان ، أقبلوا عليه بكل عواطفهم

(١) محمود علي خان : في التقدمة لأناشيد الريح وبنا ص ٧٧ .

(٢) فلسفة الهند القديمة (ثقافة الهند مارس ١٩٥٣ ص ١٠)



وجلّ ميولهم حتى يغيب عن أعينهم سائر الآلهة والأرباب<sup>(١)</sup>، ويصير إلههم هو ذلك الإله لا غير، فيسمونه بكل اسم حسن ويصفونه بكل صفة كمالية، ويخاطبونه برب الأرباب وإله الآلهة تعظيماً وإجلالاً، لتحقيقاً وإيقاناً، وإذا عطفوا إلى إله غيره أقاموه مقام الأول وجعلوه رب الأرباب وإله الآلهة، فهذا التعبير «رب الأرباب أو إله الآلهة» كان أولاً على العظمة والجلال، فلما مضت القرون على هذا النحو أصبح هذا التعبير ثابت المعنى، أى أنهم اعتقدوا فعلاً أن فى صف الآلهة رئيساً ومرءوسين وأمرأ ومأمورين، وأن الرئيس والامر هو وحده رب الأرباب وإله الآلهة، وهذا وصف ثابت له لا يتقل إلى سواء، والكائنات كلها تحت يده، وسائر الآلهة تحت أمره<sup>(٢)</sup>.

### التثليث فى الفكر الهندى :

وحوالى القرن التاسع قبل الميلاد وصل فكر الكهنة الهند إلى إبراز هذه النتيجة التى تقرب من التوحيد أو تصل إليه، فقد جمعوا الآلهة فى إله واحد، وقالوا إنه هو الذى أخرج العالم من ذاته، وهو الذى يحفظه، ثم يملكه ويرده إليه، وأطلقوا عليه ثلاثة أسماء، فهو براهما من حيث هو موجود، وهو فشنو من حيث هو حافظ، وهو سيفا من حيث هو مهلك<sup>(٣)</sup>.

وهكذا فتح الكهنة الهند الباب للمسيحيين فيما يسمى : تثليث فى وحدة ووحدة فى تثليث<sup>(٤)</sup>.

Hinduism, Ed. by Lewis Renou p. 6. (١)

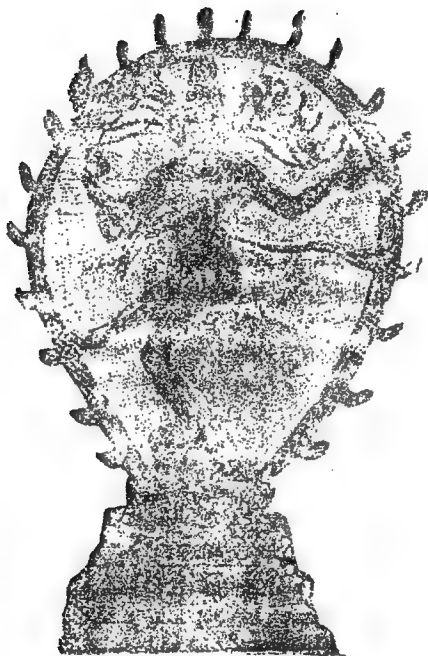
(٢) محمد عبد السلام : المرجع السابق يتصرف.

(٣) دكتور إبراهيم مذكور ودكتور يوسف كرم : دروس فى تاريخ الفلسفة، ص ١٢.

Berry: Religions of The World p. 40. See also Hinduism, Ed. by Lewis Renou p. 6.

(٤) انظر كتاب «المسيحية» للمؤلف ص ٧٨ وما بعدها.





تمثال الإله « سيف » رب الدمار

فبرهما اسم الله فى اللغة السنسكريتية ، وهو عند البراهمة الإله الموجود بذاته ، لاتدركه الحواس . ويدركه العقل ، وهو مصدر الكائنات كلها ، لاحد له ، وهو الأصل الأزلى المستقل الذى منه يَسْمَدُ العالم وجوده ، وجاء فى كتاب (الباجافاتا پورانا) وهو من الكتب الهندية المقدمة أن كاهناً توجه إلى الآلهة برهما وفشنو وسيفا وسألهم : أيكم الإله بحق ؟ فأجابوا جميعاً : أعلم أيها الكاهن أنه لا يوجد أدنى فارق بيننا نحن الثلاثة ، فإن الإله الواحد يظهر بثلاثة أشكال بأعماله من خلق وحفظ وإعدام ، ولكنه فى الحقيقة واحد ، فمن يعبد أحد الثلاثة فكانه عبداً جميعاً ، أو عبد الواحد الأعلى<sup>(١)</sup> .

وقد سبق أن ذكرنا أن هذا الثالوث الجديد ظهر متأخراً نتيجة للتطور الذى سقناه ، ومن أجل هذا ليس له ذكر فى الوداء ، أما الآلهة الواردة بالوديات فعديدة ، ولكنها اجتمعت فى ثلاثة آلهة رئيسية هم : فارونا فى السماء ، وإندرا فى الهواء ، وأغنى على الأرض<sup>(٢)</sup> .

#### الاحتفال بالمعبودات الهندية :

وقبل أن نطوى صفحة الكلام عن آلهة الهنود يجدر بنا أن نقتبس من كتاب Hinduism وصفه الرائع للاحتفال بالمعبودات الهندية ، ومن هذا الكتاب يتضح أن من أهم الشعائر الدينية أن يُعَدَّ التمثال أحسن إعداد . وأن يقام فى المعبد ، ويعامله عُبَّادُه كأنه حى يسمع ويمى : يدهنونه بالزيوت ويضمخونه بالطيب ، ويحتفى بالآله الجديد الذى يدخل المعبد لأول مرة احتفاءً واسعاً ، يتجه الكل للترحيب به ، وحسن استقباله ، كأنه ضيف عظيم ، يُغَسَّلُ بالعمود ، ويكسى بأحسن اللباس ، ويزين بالجواهر واللؤلؤ ، ويوضع أمامه أحسن طعام وأشهى شراب ، ويحاط بالزهر والريحان ،

(١) محمد فرید وجدی : دائرة المعارف ج ٢ ص ١٥٤ - ١٥٥ .

(٢) المرجع السابق ، ص ١٥٥ و ١٥٦ .

وتطوف به الجماعة منحنية ضارعة، على أنغام الموسيقى، ودخان البخور، وأصوات الغناء.

ويستمر هذا الكتاب ليقرر أن بعض الهنود يرون في التمثال إلههم، ويراه آخرون رمزاً للإله. وينخضع العابد إلى شعائر دقيقة لتقبل توسلاته وعبادته؛ فهو يبدأ بأن ينظف نفسه، ويقلل من الطعام أو يصوم. ويتخذ أمام إلهه جلسة خاصة، ويشير إليه بإصبعه في خضوع، ويحبس أنفاسه ما أمكن، وهذه الصلاة تتكرر ثلاث مرات في اليوم ويصحبها قربان من أى نوع، ولا يطول وقتها في العادة إلا بالنسبة لهؤلاء الذين لهم مطلب يرجون عون الآلهة لتحقيقه. . أو أولئك الذين يميلون للنسك ويريدون مزيداً من التقرب للآلهة، فأمثال هؤلاء يقدمون قربانين أكثر وتطول صلاتهم أمام الآلهة<sup>(١)</sup>.

والاحتفالات أو الصلوات اليومية يمكن أن تجرى في البيت، إذ لا يكاد يخلو بيت من معبود، أما الاحتفالات العامة فتجرى في المعبد أو في الحلاء، ويستغرق بعضها ساعة أو ساعات، ويمتد بعضها إلى عدة أيام، وبعضها يتصل بمواسم زراعية أو فيضان أنهار أو مطول أمطار، وبعضها يتصل بالمعبود نفسه، بما يشبه مانسفيه في البلاد العربية «المولد» وبعض المعبودات له شهرة واسعة تجلب له الحجاج في أثناء الاحتفال به من أقاصى شبه الجزيرة، وبعضها يحتفل به احتفالاً محلياً أى في القرية أو في مجموعة القرى المتجاورة فقط، وهكذا.

وقد ورد الحديث عن برهما وعن خلق الكون في كتاب «قوانين منو» ومنه نقل الفقرة التالية التي تشرح هذا الموضوع :

في المبدأ كان الكون مغموراً في غيابة الظلام، ولا يمكن إدراكه، وخالياً

من كل وصف مميز، لا استطاع تصوره بالعقل، ولا بالوحى، كأنه فى سبات عميق، وانقضى على هذا أمد طويل، ثم تعلقت إرادة المولى الموجود بذاته التى لاتتركها الأبصار، فجعل هذا العالم مرثيا هو وعناصره الخمسة وأصوله الأخرى، متلاثا بالنور الأقدس، قاشعا الظلام الحالك، فاقتضت حكمة برهما الذى لا يدركه إلا العقل أن يبرز من مادته المخلوقات المختلفة، فأوجد الماء أولا، ووضع فيه جرثومة، فصارت الجرثومة بيضة لامعة لمعان الذهب، وحاشت داخلها الذات الصلبة على صورة برهما وهو جدّ جميع الكائنات، فبعد أن لبث برهما فى البيضة سنة برهمية وهى تماثل ملايين السنين البشرية قسم المولى بمحض إرادته هذه البيضة قسمين وصنع منهما السماء والأرض والكائنات . . وعين لكل كائن اسمه، وخلق عددا عديدا من الآلهة وخلق طائفة غير مرئية من الجن، وخلق الزمان وأقسامه، والكواكب والأنهار والبحار والجبال . . (١)

وهناك رواية أخرى عن خلق الكون ترويها الأساطير الهندية، وفيحوى هذه الرواية أن الروح الكونى تشكّل بالشكل الإنسانى، ثم نظّر حوله فلم يجد هناك شيئا غير نفسه، فصرخ بملء فيه «هأنذا» فوجدت من هذه الساعة كلمة «أنا» وشعر هذا الروح الكونى، أو الإنسان الأول بالخوف من وحدته، ولذلك يخاف الإنسان إلى الآن إذا كان وحيدا، ولكنه سأل نفسه: لماذا أخاف مادام ليس هناك أحد غيرى، ولما يخاف الإنسان من غيره؟ ووجد نفسه لا يشعر بالسعادة ولذلك لا يشعر الإنسان بالسعادة إذا كان وحيدا، فرغب فى إيجاد قرين له، فقسم نفسه قسمين، قسم بقى على حاله، وتحول القسم

(١) انظر أيضا دائرة معارف القرن العشرين ج ٢، ص ١٥٧ - ١٥٨، وانظر الأساطير الهندية عن الكون وخلقها ص ٣٧.



الأخر إلى امرأة فكانت هذه المرأة زوجته، ومن تلك الساعة تسلسل خلق الإنسان<sup>(١)</sup>.

ونختم كلامنا عن الآلهة بإبراز أن هذه هي الآلهة عند طبقات الهندوس الأربعة التي يتكون منها المجتمع الهندوسى، أما المنبوذون فلهم تفكيرهم الدينى الخاص، إذ لم يكونوا محسوبين أعضاء بذلك المجتمع، ولم يكونوا تابعين للمجتمع الهندوسى، ولعل من الأفضل أن نتكلم هنا كلمة موجزة عن عقائدهم ووضعهم السياسى والاجتماعى فى عهد سيطرة الهندوسية.

### دين المنبوذين

المنبوذون - كما سبق القول - سكان الهند الأصليون الذين لايجرى فى عروقهم الدم التورانى أو الدم الآرى، ويسمون «زنوج الهند» وقد حرمهم المجتمع الهندوسى حقوق الإنسان، ونزل بهم إلى مستوى أقل أحيانا من مستوى الحيوان. ولم يسمح لهم بأن يعتنقوا الدين الهندوسى، أو يتخلقوا بأدابه، وتركوا هكذا فى حياة بدائية مريرة، ومن ثم اتجهوا فى تدينهم إلى الأمور البدائية، فأصبح دينهم أشبه بعبادة الأواح التى اعتصمت بها الأقوام الفطرية الساذجة، وأعظم الآلهة فى مجتمع المنبوذين ربما كان كومة من الأجر تمثل أم القرية أو شيطانها الذى يمنح الخصب للعواقر، ويحصد المحصول من الأفاث، ويرعى القرية بعنايته ورعايته، وقد يكون للسبب فكرة غامضة مبهمه عن كائن سام عظيم، ولكنه إلى جانب ذلك يؤمن بجملة من الأرواح الشريرة<sup>(٢)</sup>.

لايزال المنبوذون يعانون هذا أو أكثره حتى اليوم، فالخرف الحقيرة ثقب أو سرية عليهم، ودور العلم لا تفتح لهم إلا قليلا، وقد دفع هذا الوديع برؤسائهم أن يهددوا باعتزال الهندوس والدخول فى مجتمعات

(١) الأساطير الهندية عن الكون وخلق، ص ٣٤.

(٢) ب. س. س. : أديان العالم الكبرى، ص ٢٨ - ٣٩.

الأديان الأخرى ، ومن أجل هذا فقط خُفَّت حدة المعاملة التي كان يعاملهم بها الهندوس ؛ خوفاً من أن ينضموا إلى الأديان الأخرى التي تحارب الهندوسية ، وساعد على ذلك ما أصدرته الحكومة الهندية من قوانين المساواة التي إن لم تحقق المساواة الكاملة ، فقد حسنت حال هؤلاء المساكين بعض الشيء .

وقد انتهزت فرق التبشير المسيحي هذا الوضع فتوغلت بين جماعات المنبوذين تدعوهم للدخول في المسيحية ، وللمسلمين - للأسف - جهود محدودة نحو تقديم الإسلام لهؤلاء المنبوذين ، ولا تزال المعركة تدور .

## ٢ - الطبقات في الفكر الهندوسي

سبق أن أشرنا إلى نظام الطبقات في الهند ، وذكرنا أن المجتمع الهندي يتكون من أربع طبقات هي : ١ - البراهمة ٢ - الجنند ٣ - التجار والصناع ٤ - الخدم والمبند ، ولا يدخل المنبوذون في هذا التقسيم ، وقلنا أن هذا التقسيم نشأ عن التقاء الآريين بالتورانيين والسكان الأصليين ، ومعنى هذا أنه نشأ أول ما نشأ على أساس الجنس ، ويؤيد Weech هذا الرأي ، فهو يقول : وكان الآريون شعباً يفوق في نشاطه وحيويته السكان الأصليين ، وكانوا يعتقدون اعتقاداً جازماً بسمو جنسهم على سواهم من الأجناس ، وكلمة «آري» التي عُرِفوا بها معناها «النبلاء»<sup>(١)</sup> .

ونحن في مصدر هذا التقسيم نختلف مع مؤلف «تاريخ الإسلام في الهند» فهو يرى أن الحياة بالهند اقتضت أن يقوم بعض الناس بالطقوس الدينية ، ويقوم آخرون بالحروب ، وكان من الطبيعي أن توجد جماعة تقوم بالعمل في الحقول ..<sup>(٢)</sup> ونسأل : إذا كان الأمر كذلك فلماذا لم يكن

(١) Weech: The Peoples and Religions of India pp. 311 - 312.

(٢) تاريخ الإسلام في الهند ، ص ٢٧ - ٢٨ .

الآريون أو بعضهم مثلاً هم الذين يقومون بالزراعة أو الخدمة، إن المسألة - فيما نرى - ليست مقتضيات الحياة، ولكنها مقتضيات السيادة والقوة التي لاحظها الآريون في أنفسهم.

ونختلف كذلك مع بروفيسور أتريا الأستاذ بجامعة بنارس في الهند الذي يرى أن الهنود القدماء نظموا حياتهم الاجتماعية على طبقات أسموها شاتر فارنا "Chatur Varna" وهذا التنظيم قائم على أساس اختيار المهن، ولا يمت بصلة إلى هذه الطائفة المفقوتة الحاضرة التي ابتليت بها الهند، لأنها ابتليت بالحكم الأجنبي الذي دام عدة قرون، وأن نظام الطبقات ما أريد به قط تمزيق المجتمع بل توحيده على أساس تقسيم العمل. فمن الناس قسم يولع بالعلم فيترك له العلم ويكون طبقة البراهمة، والقسم الثاني هو اه في الحكم والسلطان وأعمال الجراءة والحرب ومنهم تتكون الكشتريا، والقسم الثالث أولئك الذين جبلوا على حب المال فليكونوا تجارا وزراها (ویشيا)، والقسم الرابع الذين خلقوا أغبياء بلداء فلا يصلحون لغير المهن السافلة والقيام بالخدمة وتتكون منهم طبقة الشودرا<sup>(١)</sup>.

ونسأل بروفيسور أتريا: هل لو مال أحد من الشودرا للعلم وحشقه كان يباح له أن يصبح برهمنياً؟ ألا يوجد في طبقة الكشتريا خامل أو بليد؟ وإذا وجد بها خامل أو بليد هل يمكن أن ننحدر به إلى طبقة الشودرا؟  
الإجابة دائماً بالنفى، فالطبقية مصدرها العرق وسيادة الجنس أكثر من أى شيء آخر.

ويقول Wells<sup>(٢)</sup> عن هذه الطبقات: كان المجتمع الهندى بعد الغزو الأرى مقسماً إلى طبقات لا يؤاكل بعضها بعضاً، ولا تزواج، ولا تختلط

(١) ثقافة الهند وحياتها الروحية والأخلاقية والاجتماعية ص ٥٢ - ٥٣.

(٢) A short History of The World pp. 121, 122.

اختلاطاً حراً، ثم استمر هذا التقسيم الطبقي أمد التاريخ كله، وهذا أمر من شأنه أن يجعل سكان الهند شيئاً يخالف للمجتمعات الأوروبية والمغولية؛ البسيطة السهلة الزواج، فهو في الحقيقة مجتمع مجتمعات.

ويشير Weech إلى نقطة مهمة هي أن نظام الطبقات بدأ يظهر عندما بدأ اختلاط سَمَحَ بتكون مجتمع موحد من هذه العناصر المتباينة، أما قبل هذا الاختلاط فلم تكن هناك ضرورة لتكوين هذا النظام، فنظام الطبقات كان وسيلة للمحافظة على سلامة العرق السامي بعد أن خيف عليه من الاندماج في الأجناس الأخرى التي بدأ يتصل بها. ويؤكد Berry ذلك إذ يقرر أن نظام الطبقات لم يظهر إلا في قوانين منو حوالى القرن الثالث قبل الميلاد<sup>(١)</sup>.

ويذكر Weech كذلك أن هذه الطبقات الأربعة ليست في الحقيقة إلا تبسيطاً للحديث عن نظام الطبقات في الهند، إذ أن الهنود مجتمع تنتشر فيه الطبقات حتى أن عدد طبقاته الآن يبلغ حوالى ثلاثة آلاف طبقة<sup>(٢)</sup>.

ويذكر Berry أن طبقة الكهنة حافظت طويلاً على نقائنها، أما الطبقات الثلاثة الأخرى قد تفتت ونشأ عنها طبقات كثيرة<sup>(٣)</sup>.

بقى أن نقول عن المنبوذين أنهم لم يدخلوا التقسيم، ولم يكونوا إحدى طبقات المجتمع الهندوسى، إذ لم يعدوا منه، وقد سبقت الإشارة إلى هذا.

على أن الفلسفة الهندية لم تقنع بالجنس والعنصر سبباً لنشأة نظام الطبقات، بل رأت أن تربطه بنص مقدس، فورد في قوانين «منو» التي اقتبسنا منها بعض فقراتها أنفاً سبب هذه الطبقات، يقول «منو» وهو يعدد

---

Religion of the World p. 40. (١)

The Peoples and Religions of India p. 31. (٢)

Religions of the World p. 42. (٣)



خلق برهما للكائنات: «... ثم خلق البرهمى من فمه، والكاشترى من ذراعاه، والريشا من فخذاه، والشودرا من رجله، فكان لكل من هذه الطبقات منزله على هذا النحو».

وبناء على هذا التفكير الذى يرى أن الطبقات خلقها الله على هذا الوضع يصبح هذا التقسيم أبدياً، فهو من صنع الله ولا طريق لإزالته، وعلى هذا لا يرتفع أى شخص من أى قسم إلى قسم أعلى.

وبناء عليه كذلك، وعلى الاعتقاد بأن الابن يأتى على نسط أبيه، لا يجوز لرجل أن يتزوج امرأة من طبقة أعلى من طبقته، لعدم الكفاءة. ولأن أولاده منها سيهبطون إلى مستواه، وهذه خسارة على التكوين الاجتماعى، ولكن يجوز للرجل أن يتزوج امرأة من طبقة أقل من طبقته على ألا تكون من الطبقة الرابعة (الشودرا) التى ليست إلا للخدمة، ولا تسمى لأن يتزوج منها أحد أفراد الطبقات العليا الثلاثة، وجاء فى قوانين «منو» أن الرجل من الطوائف الثلاثة الشريفة إن غلبه الحب فتزوج بامرأة من غير هذه الطوائف فإنه سوف يرى هلاك أسرته<sup>(١)</sup>.

ويتبع نظام الطبقات كذلك أن تُلاحظَ أسماء الأبطال من كل طبقة، فيُختار الاسم من الكلمات الدالة على البهجة والسرور إن كان برهمياً، وعلى الحول والقوة إن كان كشترياً؛ وعلى الغنى والثروة إن كان ويشياً، وعلى الذلل والمهانة إن كان شودراً<sup>(٢)</sup>.

وتلتقى هذه الطبقات الأربعة فى الاعتقاد بالآلهة، وكلها تقدس البقرة. وكلها تخضع للنظام الطبقي، والبراهمة هم ملجأ الجميع فى حالات الميلاد والزواج والوفاة<sup>(٣)</sup>.

(١) الفقه الهندوسى الأكبر ص ٢٣.

(٢) الفقه الهندوسى الأكبر ونفس الصفحة.

See Hinduism p. 34 - 35. (٣)



وقد تحدثت شرائع «منو» بالتفصيل عن وظائف كل طبقة على النحو الآتى : ولكل طبقة من طبقات المجمع الهندوسى وظائفها وواجباتها فعلى البرهمى أن يشتغل بالتعلم والتعليم ، ويأرشاد الناس فى دينهم ، فكان هو المعلم والكاهن والقاضى ، أما كشتريا فكانت وظيفته أن يتعلم ويقدم القرابين ، وينفق فى الصدقات ، ويحمل السلاح للدفاع عن وطنه وشعبه ، أما ويشيا فعليه أن يزرع ويتجر ويجمع المال وينفق على المعاهد العلمية والدينية ، وأما شودرا فعليه أن يخدم الطوائف الثلاثة الشريفة<sup>(١)</sup> .

ومن شرائع «منو» نورد بعض النصوص التى تقرر اختصاصات كل طبقة :

«**البراهمن**»

«يقوم البراهمة بدرس أسفار الويدا ، وتعليمها ، وتبريك تقديم القرابين انشى لأشبل من الناس إلا هن طرية هم . ويجب أن يحافظ البرهمى على كنز الشرائع المدنية والدينية .

«وإذا ولد برهمى وضع فى الصف الأول من صفوف الدنيا .  
«البرهمى محل احترام جميع الآلهة بسبب نسب وحده ، وأحكامه حجة فى العالم . والكتاب المقدس هو الذى يمنحه هذا الامتياز .

«كل ما فى العالم ملك البرهمى . وللبرهمى حق فى كل موجود .  
«والبرهمى إذا ما افتقر حق له أن يمتلك مال الشورى الذى هو عبد له من غير أن يجازيه الملك على ما فعل . فالعبد وما يملك لسيده .

«ولا يذنس البرهمى بذنب ولو قتل العوالم الثلاثة .  
«ولا ينبغي للملك أن يجبى خراجا من برهمى عالم بالكتاب المقدس

(١) الفقه الهندوسى الأكبر .

ولو مات الملك محتاجاً. ولا يجوز له أن يصبر على جوع برهمى فى ولايته.

«وليتجنب الملك قتل برهمى ولو اقترف جميع الجرائم، وليطرده - إذا رأى - من مملكته، على أن يترك له جميع أمواله وألا يصيبه بأذى.

«وعلى الملك ألا يقطع أمراً مهما كان دون استشارة البراهمة».

### الأكشترية،

«إن الذين تفذت عقولهم بكتب ويدأ وغيرها هم الذين يصلحون لأن يكونوا قواداً أو ملوكاً أو قضاة أو حكاماً للناس.

«يُنصَّب الملك على الأكشترية، وللملك على الأكشترية احترام الجنود لقائدهم.

«ويجب ألا يُستَخَفَ بالملك ولو كان طفلاً، وذلك بأن يقال أنه إنسان، فالأكرمية تتجسم فى صورة الملك البشرية.

«ولا يجوز للأكشترى أن يشتغل بغير الجندية. والأكشترى يعيش جندياً حتى فى وقت السلم.

«وعلى الأكشترية أن يتجمعوا عند أول نداء وعلى الملك أن يعد لهم عدد الحرب وأسلحته.

«لأتبارك موارد الملك ووسائله ولو نال كنوزاً واكتسب أملاكاً إلا إذا أصبح صديقاً للضعيف».

### الويشية،

«يجب على الويشى أن يتزوج امرأة من طائفته، وأن يُعنى جاداً بجهته، ويرعى الماشية على الدوام.

«وعلى التجار منهم معرفة قوانين التجارة ونظم الربا .  
 «وليعلم الرishi جيداً كيف يبذر الحبوب ، وليفرق بين الأرض الجيدة  
 والأرض الرديئة ، وليطلع على نظام الموازين والمكاييل اطلاقاً كافياً» .  
 «وليعرف أجر الخدم ولغات الناس ، وما تحفظ به السلع ، وكل ما يمت  
 إلى البيع والشراء بصلة» .

### الشودرا :

«يجب على الشودرى أن يمثل امتثالاً مطلقاً أوامر البراهمة ، سادة الدار  
 العارفين بالكتب المقدسة والمشتهرين بالفضائل ، فترجى له السعادة بعد موته  
 بيعت أسمى» .

«لا يجوز للشودرى أن يجمع ثروات زائدة ولو كان على ذلك من  
 القادرين ، فالشودرى إذا جمع مالا أذى البراهمة بحقته .

«ويجب نفى ابن الطبقة الدنيا الذى تحدثه نفسه بأن يساوى رجلاً من  
 طبقة أعلى من طبقته وأن يوسم تحت الورك .

«وتقطع يده إذا علا من هو أعلى منه بيده أو بعصاه ، وتقطع رجله إذا  
 رفعه برجليه» .

«وإذا ما دعاه باسمه أو باسم طائفته بدون تقدير أدخل إلى فمه خنجر\*  
 محمى متلوث النصل طوله عشرة قراريط .

«ويأمر الملك بصب زيت حار فى فمه وفى أذنيه إذا بلغ من الوقاحة  
 ما يبدى به رأياً للبراهمة فى أمور وظائفهم» .

ولا يزال النظام الطبقي سائداً فى الهند وقد اتخذ أحياناً أسساً جديدة ،  
 فمن ذلك مثلاً أتباع مذهب «السك» الذى أنشأه لخلق دين موحد من  
 الهندوسية والإسلام ، ولم يفلح هؤلاء فيما قصدوا إليه ؛ ولكنهم سرعان

ماتخذوا من مذهبهم أساساً لنظام طبقى، فقد عدوا أنفسهم طبقة ورفضوا التزاوج مع سواهم، ووضعوا كذلك نظام القرية الذى لا يسمح أحياناً بالزواج بين سكانها وسكان قرية أخرى<sup>(١)</sup>.

وهناك محاولات تَزَعُمُها الزعيم غاندى للتخفيف من حدة هذه الطبقات أو إزالتها، وكذلك لإنصاف طبقة المنبوذين بوجه خاص، ولكن هذه المحاولات لم يُقَدَّرْ لها النجاح بعد، وكان الزعيم غاندى ضحية من ضحاياها، وتعتمد هذه المحاولات على انحاء فلسفى جديد لهذا التقسيم، بأن تذكر بأنه ليس خلقياً ولا طبيعياً، وليس إلا توزيعاً للأعمال حسب طبع كل إنسان وميله واستعدادة<sup>(٢)</sup> كما مرّ.

#### ٤ - أهم عقائد الهندوسية

أهم العقائد فى الديانة الهندوسية أربعة، هى :

- ١ - الكرما .
- ٢ - تناسخ الأرواح أو تجوال الروح .
- ٣ - الانطلاق .
- ٤ - وحدة الوجود .

وسنشرح فيما يلى رأى الهندوس فى كل من هذه العقائد :

#### ١ - الكرما ،

يقول البروفسور أترى<sup>(٣)</sup> : أن الشهوة أقوى عامل فى حياتنا، ولكن شهواتنا تؤثر على الآخرين، فنحن فى أعمالنا التى تفرضها الشهوات نحسن إلى الآخرين أو نسيء، فلا بد أن ينطبق علينا «قانون الجزاء» المسيطر

(١) See Hinduism p. 34 - 35.

(٢) انظر كتاب كرشنا كيتا (ثقافة الهند يونيو ١٩٥٠، ص ٥٢، يونيو ١٩٥٢، ص ٥٧).

(٣) ثقافة الهند وحياتها الروحية والأخلاقية والاجتماعية، ص ٤٢ - ٤٣.

على حياة مسافر الأحياء الحرة في الكون، وقانون الجزاء يسمى في اللغة السنسكريتية (Karma) وليس لأحد أن يتخلص منه، وقد جاء في كتاب «يوجا واستشها» مايلي: ليس في الكون مكان - لا الجبال، ولا السموات، ولا البحار، ولا الجنات - يفر إليه المرء من جزاء أعماله، حسنة كانت أو سيئة<sup>(١)</sup>.

وجميع أعمال البشر الاختيارية التي تؤثر في الآخرين، خيرا كانت أو شرا، لا بد من أن يُجازى عليها بالثواب أو العقاب طبقا لناموس العدل الصارم، فنظام الكون إلهي قائم على العدل المحض، وأن العدل الكوني قُضِيَ بالجزاء لكل عمل، وأن في الطبيعة نوعا من النظام لا يترك صغيرة ولا كبيرة من أعمال الناس بدون إحصاء، وبعد إحصائها ينال كل شخص جزاءه على عمله، ويكون الجزاء في هذه الحياة<sup>(٢)</sup>.

ولكن الهندوس لاحظوا من واقع الحياة أن الجزاء قد لا يقع، فالنظام قد ينتهي دون أن يُقْتَصَّ منه، والمحسن قد ينتهي دون أن يُحَسَّنَ إليه، ولذلك لجأوا إلى القول بتناسخ الأرواح - وسنشرح هذا فيما بعد - ليقع الجزاء في الحياة القادمة إذا لم يتم في الحياة الحاضرة.

ويبدو أن بروفيسور أتريا لاحظ صعوبة فهم هذا القانون فتدارك هذا قائلا: لا صعوبة علينا معشر الهندوس في فهم هذا الناموس، ناموس كارما وإن لم يسهل على غيرنا فهمه.

ونحاول فلسفة اليوجا تقريب موضوع الكارما إلى الأذهان فتذكر أن حياتنا تكون سارة أو غير سارة تبعاً لما نقوم به من أعمال، وهذا يشبه مايقال عندما تقع مصيبة على شخص فإننا نقول: «من عمله» إذ الجزاء من جنس

(١) Yoga Vasistha III p. 95.

(٢) Edward Thomas: The History of Buddhist Thought p. 107.



العمل ، ولكننا نعرف هذا فى نفس الحياة فالظالم يُظلم والمُعِين يُعان ، ولكن الكارما تجعل جزاء حياة فى حياة أخرى<sup>(١)</sup>

## ٢ - تناسخ الأرواح ،

يطلق بعض الباحثين على هذه العقيدة تعبيراً اصطلاحياً آخر هو «تجوال الروح» وقد يطلق عليها «التناسخ» فقط ، ويطلق عليها كذلك «تكرار المولد» ، والتناسخ رجوع الروح بعد خروجها من جسم إلى العالم الأرضى فى جسم آخر .

وسبب التناسخ أو تكرار المولد هو (أولاً) أن الروح خرجت من الجسم ولا تزال لها أهواء وشهوات مرتبطة بالعالم المادى لم تتحقق بعد ، و(ثانياً) أنها خرجت من الجسم وعليها ديون كثيرة فى علاقاتها بالآخرين لا بد من أدائها . فلا مناص إذاً من أن تستوفى شهواتها فى حيوات أخرى ، وأن تتلوق الروح ثمار أعمالها التى قامت بها فى حياتها السابقة<sup>(٢)</sup> .

فالمليل يستلزم الإرادة ، والإرادة تستلزم الفعل فى هذا الجسد ، وإن لم يصلح هذا فى جسد غيره ، فقد خلقت الميول لتُستوفى ، وإذا لم تستوف لم ينج الإنسان من تكرار المولد ، وإذا اكتملت الميول ولم يبق للإنسان شهوة ما ، وأزيلت الديون فلم يرتكب الإنسان إثماً ولم يبق بحسنة تستوجب الثواب ، نجت روحه وتخلصت من تكرار المولد ، وامتزجت بالبرهما ، سواء كان الاكتمال فى جسد واحد أو أجساد متعددة<sup>(٣)</sup> .

---

(١) فلسفة الكارما تأليف يوجى راماشاركا ، تعريب هريان يوفى ، ص ١٦٧ ، وراجع هامش الترجمة .

(٢) بروفيسور أتريا : ثقافة الهند وجهاتها الروحية ص ٤٧ .

(٣) محمد عبد السلام : فلسفة الهند القديمة (ثقافة الهند ، مارس ١٩٥٣ ، ص ٣٠) .

وانظر كذلك : Berry: Religions of the World p. 41 .

فجسد الإنسان المادى هو الذى يولد من جسد الوالدين ، وأما الذى يحركه وينشطه ويسيطر عليه فجسد لطيف يتركب من القوى الأساسية والحواس والقوى الآلية للمحركة ، والعناصر اللطيفة ، والعقل . فإذا حدث ما نسميه الموت ، مات الجسد المادى وتوقف وبلى ، أما الجسد اللطيف فلا يموت بل يخرج ويعمل مدة من الزمن فى آفاق الكون اللطيفة التى تشبه حالة أحلامنا ، فيجرب هناك الجنة والنار التى تكلمت عنها الكتب الدينية ، ثم يعود - مسوقا بالميلول والأعمال الماضية - كرة أخرى إلى هذه الحياة متقمصا جسدا جديدا ، وتبدأ بذلك دورة جديدة لهذه الروح ، وتكون هذه الدورة نتيجة للدورة الماضية ، فتوجد الروح فى إنسان أو حيوان أو ثعبان ، ويسعد أو يشقى نتيجة لما قدم من عمل فى حياته السابقة<sup>(١)</sup> .

ومن الشروط اللازمة لتحوال الروح ، أن الروح ، أن الروح فى عالمها الجديد لاتذكر شيئا عن عالمها السابق ، فكل دورة منقطعة تمامًا مانسة للروح عن سواها من الدورات<sup>(٢)</sup> .

... وهنا نجد الديانة الهندوسية تلتقى مع الأديان السماوية فى جانب ، ولكنها سرعان ما تبعد عنها ، فنقطة الالتقاء هى خلود الروح وحسابها على ما قَدِّمَتْ ، ولكن الأديان السماوية ترى الروح كائنا مستقلا بجسم ، فهو يحاسب على ما ارتكب مع هذا الجسم ، ويتم الحساب بعد أن يعترف الإنسان بأخطائه ويذكره بها لسانه الذى نطق ، ويده التى امتدت ، ورجله التى سارت ﴿يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾<sup>(٣)</sup> ، أما فى الهندوسية فهناك انقطاع تام بين الدورتين ، ومعنى هذا أن الروح تعاقب على ذنب لاتعرفه ولا تذكره .

(١) بروفيسور آتريا : المرجع السابق ، ص ٤٠ .

(٢) ويدانت ، ص ٤٣ و 41 p. Berry: Religions of the World

(٣) سورة النور ، الآية ٢٤ .



وترى الأديان السماوية أن الأرض دار بلاء واختبار، وأن الآخرة دار حساب وجزاء، ولكن البرهمية اعتبرت الأرض دار جزاء وثواب.

وقد تسرب القول بالتناسخ إلى قلة من المسلمين، يقول ابن حزم<sup>(١)</sup>:  
افترق القائلون بتناسخ الأرواح على فرقتين، فذهبت الفرقة الأولى إلى أن الأرواح تنتقل بعد مفارقتها الأجساد إلى أجسام أخرى، وإن لم تكن من نوع الأجساد التي فارقت، وهذا قول أحمد بن حافض وأحمد بن ناموس تلميذه وأبي مسلم الخراساني ومحمد بن زكريا الرازي الطبيب الذي صرح بذلك في كتابه الموسوم «العلم الإلهي» وهو قول القرامطة، وقال الرازي في بعض كتبه: لولا أنه لا سبيل إلى تخليص الأرواح من الأجساد المتصورة بالصورة البهيمية إلى الأجساد المتصورة بصورة الإنسان إلا بالقتل والذبح لما جاز قتل شيء من الحيوان أو ذبحه البتة.

وعلق ابن حزم على هذا الاتجاه وهو القول بالتناسخ بأنه دعاوى وخرافات بلا دليل.

ومما تسرب إلى بعض فرق الشيعة متصلا بالتناسخ، القول بالرجعة، فهي عودة الروح لحياة جديدة ولكنها في الرجعة تعود في الجسم، أي أن الشخص نفسه جسما وروحا يعود للحياة بعد الموت، وقد قال بعض الإمامية بعودة علي بن أبي طالب وقال أكثرهم بعودة الإمام الثاني عشر وهو المهدي وسموه «المهدي المنتظر» وقالوا أنه سيعود للأرض فيملؤها عدلا بعد أن ملئت ظلما<sup>(٢)</sup>.

(١) الفصل في الملل والأهواء والنحل ج ١، ص ٩٠.

(٢) انظر المعتمد الفريد لابن عبد ربه، ج ٢، ص ٤٠٨ والجزء الثاني من التاريخ الإسلامي والحضارة الإسلامية للدكتور أحمد شلبي، ص ١٦٥.

## ٢ - الانطلاق ،

سبق أن تكلمنا عن احتمال الميول ، ونريد هنا أن نزيد هذا الموضوع وضوحاً ، فنقرر أن معنى احتمال الميول والشهوات هو توقفها وتغلب الإنسان على نفسه بحيث لا يبقى له شهوة ولا ميلاً ، بل يقنع بما حصل عليه ولا يتطلب مزيداً فإذا تم ذلك مع انقطاع عن الأعمال وعن علائق الدنيا ومافيها من ملاذ وعصيان تلك التي تستلزم تكرار المولد ، إذا تم له ذلك نجحاً من تكرار المولد ، وامتزج ببرهما . وهذه الحالة هي التي يعبرون عنها بالانطلاق ، فالانطلاق هو الامتزاج ببرهما كما تندمج قطرة من ماء بالمحيط العظيم ، وهدف الحياة الأسمى هو الانطلاق من دورات الوجود المتوالية والاندماج في الكائن الأسمى . وهذا الانطلاق لا يكتسب بالأعمال لأن الأعمال الصالحة يجازى عليها الإنسان عن طريق الميلاد المتكرر كالأعمال الشريرة تماماً<sup>(١)</sup> .

وقد ورد في «أرنيك» مايلي : من لم يرغب في شيء ولن يرغب ، وتحرر من رقي الأهواء ، واطمأنت نفسه ، فإنه لا يعاد إلى حواسه ، ويتحد بالبرهما فيصير هو ، ويصبح الفاني باقياً .

ويؤخذ على هذا المبدأ أنه جعل التصوف والزهد والسلبية أفضل من صالح الأعمال ، فهي الطريق للاتحاد بالله ، أما صالح الأعمال فتتج دورة جديدة في الحياة تثاب فيها الروح على ما قدمت من خير في الدورة السابقة .

## ٤ - وحدة الوجود ،

هذا المبدأ وثيق الصلة بالمبادئ السابقة ، بل يمكن القول إن هذه المبادئ كلها وثيقة الصلة بعضها ببعض ، وقد سبق - عند الحديث عن الله في

(١) حبيب سعيد : أديان العالم الكبرى ، ص ٣٣ .

التفكير الهندوسى - أن شرحنا كيف اثبتت الكون عن الله ، ثم - شرحنا - عند الكلام عن مبدأ الانطلاق - كيف يمكن أن يعود الإنسان إلى الاتحاد بالله ، وفى الريدأ مزيد لإيضاح الصلة بين الكون وبرهما مما أدى إلى اعتقادهم بوحدة الوجود ، ولتقتبس من فلسفة الهند الخطوات التى قادت إلى هذا التفكير . فقد كان الناس يؤمنون بأن فى العالم قوة عظيمة يلزم التقرب لها بالعبادة والقرايين . وكانت هذه القوة تسمى «براهما» وفى مرحلة تالية لم تعد القرايين المادية ضرورية بل حل محلها مراقبات على ظواهر كونية تخيلها الناس ضحايا وذلك كالشمس والنار والهواء ، وفى مرحلة ثالثة راقب الإنسان نفسه وتصورها قرباناً يوصل إلى برهما ، وفى مرحلة رابعة تجردت المراقبات عن تصور القرايين ، بل صار الناس يراقبون أنفسهم على أنهم القوة الكامنة العالمية المؤثرة ، ثم وصلوا من التمثل إلى العينية ، وأدعوا أن النفس الشخصية هى عين القوة الحيوية العالمية أو البرهما ، فصار المفكر والموضوع الخارجى شيئاً واحداً<sup>(١)</sup> .

وقد صور أستاذ هندى متخصص هذا الموضوع فى مقال طويل نقتبس منه بعض الفقرات :

خلقت الحياة هذه من الروح (Atma) ، فالإنسان ليس جسمه أو حواسه ، لأن هذه ليست إلا مركبة ، وهى تتغير وتموت وتبلى ، بل الإنسان هو الروح وهى سرمدية أزلية أبدية مستمرة غير مخلوقة . وذكرت شروح الريدأ أن الإنسان من حيث روحه جاء على فطرة الله (Brahman) ، وكما أن شرارة النار فإن الإنسان من نوع الإله ، وروحه لا يختلف عن الروح الأكبر إلا كما تختلف البذرة عن الشجرة ، وعندما تجرد الروح من الظواهر المادية تبدأ رحلتها للعودة إلى الروح الأكبر ، ولذلك يسمى تخلصها من الجسم «طريق العودة» والإله فى التفكير الهندى له صفات ثلاث : فهو

(١) محمد عبد السلام : فلسفة الهند القديمة ، ص ١٩ - ٢٠ ، ٣٠ .

برهما (خالق) ووشنو (حافظ) وسيقا (مهلك)، وهذه الصفات الإلهية الثلاثة كامنة في الإنسان، فهو يخلق الأفكار والأنظمة والمؤسسات، ويحافظ عليها، ويستطيع تدميرها ليعيد خلقها في شكل آخر<sup>(١)</sup>.

وفي فلسفة الهند الأخلاقية المسماة «ويدانت» وردت العبارة التالية :  
هذا الكون كله ليس إلا ظهوراً للوجود الحقيقي الأساسي، وإن الشمس والقمر وجميع جهات العالم وجميع أرواح الموجودات أجزاء ومظاهر لذلك الوجود المحيط المطلق، وأن الحياة كلها أشكال لتلك القوة الوحيدة الأصيلة، وأن الجبال والبحار والأنهار . . تفجر من ذلك الروح المحيط الذي يستقر في سائر الأشياء<sup>(٢)</sup>.

وهذا التفكير هو ما قال به سانكرا (Sankara) في القرن الثامن الميلادي إذ وضع فلسفة الهندوس في وحدة الوجود وحاول أن يدل على رفض ازدواج وأن الروح الإنسانية هي جزء من الروح العالية (Brahman)<sup>(٣)</sup>.

وقد تسرب هذا التفكير إلى بعض طوائف المسلمين من الصوفية والشيعة وقد لقي الحلاج حظه بسبب اعتناقه هذا المذهب ودعوته له، وما يروى من شعره في ذلك :

عجبت منك ومنى	أفنتنى بك عنى
أذنتى منك حتى	طننت أنك أنى

ويروى الشهرستاني<sup>(٤)</sup> أن ابن سبأ قال مرة لعلى بن أبى طالب كرم الله وجهه : أنت أنت . يقصد أنت الإله . ففأه على إلى المدائن . وربما يقال ان

(١) محمد على حافظ : الحياة في رأى الأريين (ثقافة الهند ، سبتمبر سنة ١٩٥٠ ، ص ١٣٣ - ١٣٤).

(٢) ويدانت ، ص ٤١ و ٤٣ .

(٣) Hinduism Ed. by Lewis Renou p. 24

(٤) الملل والنحل ج ١ ، ص ١٥٥ .

عقوبة النفي لم تكن كافية ، ولكن يجاب على ذلك أن فسق ابن سبأ لم يكن قد وضع بعد ، وأن الجملة التي قالها «أنت أنت» لم تكن ظاهرة الدلالة على المقصود الضال الذي كانت هذه الجملة معبرة عنه ، ولذلك نجد موقف علي قوياً بالغ القوة عندما اتضح ذلك المقصود فيما بعد ، فيروي ابن حزم <sup>(١)</sup> أن قوماً من أصحاب عبد الله ابن سبأ أتوا علياً وقالوا له : أنه هو . فقال لهم : ومن هو ؟ فقالوا : أنت الله . فثار علي وحكم عليهم بالإعدام خرقاً ، وأمر بإشعال نار وألقاهم فيها <sup>(٢)</sup> .

#### ٥- من صور الأخلاق عند الهندوسيين

إن أغلى ما يطمع فيه البرهمي هو الانطلاق والاندماج في برهما كما قلنا ، ودستور العقل الهندي للوصول إلى هذه الغاية كان دائماً الزيادة المفرطة بالصوم وأرق الليل وتعذيب النفس <sup>(٣)</sup> ، كما كان بأن يعيش أسيّر الحرمان ، ويحمل نفسه ألوان البلاء ، وبأن يبدو دائماً كثير الهموم والخوف والتشائم وهو لا يتسنى الموت ، لأن الموت يحمله إلى دورة جديدة من دورات حياته ، بل يرمي لفظة القناء في برهما .

ومن أجل ذلك حفلت حياة كثير من الهندوس بالتؤنس ، ومخارية الميلاد ، والسلبية ، والتسول ، وتعذيب النفس ، وقسمت الفلسفة الهندية الحياة أربع مراحل ، ويجعل لكل مرحلة منها شهراً يليق بها ، وكل فرد من هذه الفلسفة وعشرون عاماً باعتبار متوسط العمر مائة عام ، فالدور الأول دور الشووية الجسدية والعقلية والروحية ، والدور الثاني دور الحياة العاطفية ، فيتمتع المرء في هذا الدور ويكون له أهل وذرية ويقوم بواجباته الإلهية ، وفي الدور

(١) الفصل في الملل والأهواء والنحل ، ج ٤ ، ص ١٨٦ .

(٢) انظر : «التاريخ الإسلامي والحضارة الإسلامية» للمؤلف ج ٢ ، ص ١٣٩ - ١٤٠ .

Nells: A short History of the World p. 123 (٣)

الثالث يتنحى عن الحياة العائلية هو وزوجته ويشغلان أنفسهما بخدمة المجتمع دون أن يكون لهما مطمع شخصي أو نفع عائلي، أما الدور الرابع فيتجرد المرء فيه من كل ما هو دنيوي ويتفرغ للرياضة الروحية<sup>(١)</sup>.

وفي كل مرحلة من هذه المراحل نوع من الزهادة، ولكن الزهادة في المرحلة الأخيرة أقسى وأصعب، وستقل من شرائع «منو» بعض مافرضه الفقه الهندوسي على الهندوس من الزهادة، وبخاصة في المرحلة الأخيرة:

- إن الذي تغلب على نفسه فقد تغلب على حوائسه التي تقوده إلى الشر، إن النفس لأماره بالسوء، والنفس لا تشبع أبداً، بل يزداد جشعها بعد أن تنال مشتهاها.

- أن الذي أوتي كل شيء، والذي تخلّى عن كل ما كان في يده، فهذا خير من ذاك.

- على طالب العلم أن يتجنب الخلوى واللحوم والزواجر الطيبة والنساء، وكذلك يجب عليه ألا يدلك جسده بماله والحة طيبة، ولا يكتحل، ولا يلبس حذاء، ولا يتفضل بالشمسية، وعليه ألا يهتم بزرقه بل يحصل رزقه بالتسول.

- وعندما تدخل في الشيخوخة، عليك بالتخلّى عن الحياة الأملية والإقامة في الغابة، وإذا أقمت في الغابة فليس لك أن تقص شعرك ولحيتك شواربك، ولا أن تقلم أظافرك.

- وليكون طعامك مما تنبت الأرض وتثمره الأشجار، ولا تقطف الثمر بنفسك بل كلّ منه ما سقط من الشجرة بنفسه، عليك بالصوم، تصوم يوماً وتطعم يوماً، وإياك واللحم والخمر.

(١) بروفسور اتريا : ثقافة الهند وحياتها الروحية والأخلاقية والاجتماعية، ص ٥٥.

- عود نفسك على تقلبات الموسم، فاجلس تحت الشمس المحرقة، وعش أيام المطر تحت السماء، وارقد الرداء المبلل في الشتاء.
- لا تفكر في الراحة البدنية، اجتنب سائر الملذات، لا تقترب من زوجتك، ثم على الأرض، ولا تأنس بالمكان الذي أنت فيه.
- إذا مشيت فامش حلداً حتى لا تتخطى عظماً أو شعراً وحتى لا تدوس نسمة، وإذا شربت الماء فاحذر أن تبلع نسمة.
- لا تفرح للذي ولا تحزن على الرديء.

ولعل مما يكمل صورة البؤس والتشاؤم عند الهنود أن نقتبس بعض عبارات من كتاب يعد عند الهندوس أعظم كتاب ألف تحت السماء كما قال بذلك سوامي رام تيرتها Swami Ram Tirtha القديس الهندوسي المعاصر، وهذا الكتاب هو يوجا واستها Yoga Wasistha الذي - كأكثر الكتب المقدسة لدى الهنود - لا يعرف مؤلفه ولا زمن تأليفه، يقول هذا الكتاب<sup>(١)</sup>:

«السعادة لا سبيل لها في هذا العالم الذي خلقت كل نفس فيه لتموت، كل شيء في هذا العالم سائر إلى الزوال والفناء، مسرات هذه الحياة ليست إلا خدعاً وأوهاماً، وقد سقطت الأفراح على الأحزان، أجل لم يشترنا أحد كما تشتري العبيد، ولكننا نعمل كأننا عبيد مسخرون.

«الرغبة فينا متقلقلة دائماً كالقرد، والنفس لا تشبع أبداً، ولا تنفع بما في اليد، ولا تزال وثابة إلى مالا تناله، ومهما أشبعتها ازدادت جوراً وطموحاً.

«لا خير في الجسد، إنه محل للعاهات، ووعاء لسائر الآلام وهو سائر

---

(١) Yaga Wasistha مكتوب باللغة السنسكريتية وقد ترجمت أجزاء منه إلى اللغة العربية اقتطفنا منها هذه الفقرات، وسنمود فيما بعد إلى هذا الكتاب بدراسة أوسع عند التعرف بالكتاب المقدمة لدى الهندوس.

إلى الانحلال، اتصفت الطفولة بالضعف والتوقان والعجز، وعدم القدرة على الكلام، والتجرد من العلم، ويأتري ماذا يوجد علينا به زمن الشباب؟ وهل الشباب إلا كومضة برق تخطف أبصارنا ثم لاتلبث أن تختفى، مفسحة الطريق للشيخوخة بالأمها الثلجية القاسية.

«ما الحياة إلا كنور السراج الموضوع فى الخلاء، تلعب به الرياح من كل جهة، وليس بهاء الأشياء كلها إلا كومضة برق تنير لحظة ثم تختفى إلى الأبد.

«وما هى قيمة الجسد والأفراح والثروة والجاه والمملك إن كان محتما علينا أن نموت عاجلا أو أجلا، وأن الموت سيقضى على كل شىء».

#### ٦- نماذج من الفقه الهندوسى

لإعطاء نماذج من الفقه الهندوسى سنعتمد على مصدر مهم جدا هو كتاب «منو دهرما ساستر» (Manu Dharma Sastra) وهو كتاب جامع يحتوى على الشرائع التى تتبعها الطوائف الهندوسية، ويقول ناشر الكتاب:

أنه مؤلف عتيق. لانعرف مبدأه، ولا مؤلفه، وقد زعم البعض أنه من تأليف أول إنسان على الأرض، أو أول عارف، وضعه بإلهام من الله فى زمان غارق فى القدم، ولكن الأصح أنه وضع فى فترات متتالية بعيد ماينها، فقد ورد ذكره فى المؤلفات التى يرجع عهدها إلى القرن السابع قبل الميلاد مما يدل على أن بعض أجزائه كتب قبلها، وبه ذكر لما وقع فى العصر البوذى، وهو على العموم يحوى الشرائع التى لا يحد عنها الهندوس المتدينون حتى الآن.

وسنقتبس من هذا الكتاب بعض النظم والقوانين الخاصة بالسلطة الحاكمة وبالمراة، ثم بعض النظم المالية:



الملك : خلق الله الملك ليصون البلد وليدافع عنه ، ولذلك لا تختفرون ملكاً وإن كان طفلاً رضيعاً ، لأنه إله فى صورة إنسان فوق الأرض .

وقد منح الله الملكَ السلطانَ الذى يعاقب به المذنبين ، فلا ملك إلا بسلطان ، ولا طاعة إلا بسلطان العقاب .

وعلى الملك أن يصطفى لنفسه الوزراء من الأسر الطيبة ، ممن اتصفوا بالعلم والشجاعة والتزاهة ، وإنما جاز له ذلك لأن الرجل الواحد يصعب عليه القيام بأعباء الملك الثقيلة .

وعلى الملك أن يختار سفراءه من أهل العلم والفراصة الذين تكفيهم الإرشادات للنفوذ إلى الأسرار العميقة .

وليعلم الملك أن البرهمى وإن ساءت سيرته فله أن ينصح الملك إذا شاء .

وعلى الملك الرفق بالطيبين والشدة مع الأشرار ، فالملك العادل الذى لا يداهن الناس ، يحبه الناس .

المسرة: تعيش المرأة وليس لها خيار ، سواء كانت بتاً صغيرة أو شابة أو عجوزاً ، البنت فى خيار أبيها ، والمتزوجة فى خيار بعلها ، والأرملة فى خيار أبنائها ، وليس لها أن تستقل أبداً ، وعلى المرأة أن ترضى بمن ارتضاه لها والدها بعلها ، فتخدمه طول حياته ولا تفكر فى رجل آخر بعد وفاته ، بل عليها حيثئذ أن تهجر ماتشتهيه من الأكل اللذيذ ، واللبس الحسن والزينة كلها ، وتعيش أرملة إلى آخر عمرها .

وإن وجدت زوجها لا يمتنى بها ويحب امرأة غيرها ، فلا تمقده عليه ، ولا تقصر فى خدمته ونيل مرضاته ، فقد نيطت جنة المرأة برضاه بعلها ، فلا تفعلن شيئاً لا يرضاه بعلها .

وليس لوالد البنت أن ينال شيئاً من المال أو المتاع عند تزويجها، لأن من يفعل ذلك فكأنه باع بنته.

والأسرة التي تحترم المرأة فإن الآلهة تخصصها بعطفها، وأما الأسرة التي تحقر فيها المرأة، فإن حسناتها تذهب سدى.

والأرفق أن تشهد النساء للنساء، والرجال للرجال، وشهادة النساء وأن كن نزيهات لا يقام لها كبير وزن. لأن عقولهن لا توازن فيها. ليعب الزوج زوجته، وليعلم أنها تلده في صورة ابنه فهي خليقة بحب زوجها.

والمرأة سيدة بيتها فعلى الرجل أن يسلمها مقاليد البيت، وواجباتها أن تلد وأن تربي أولادها وتدبر أمور منزلها.

ولتعلم المرأة أن عظمتها منوطة بعظمة زوجها. والذي قال لرجل أنى أزوجك بنتى فلا يحل له أن يرجع عن قوله ويخلف وعده، وإن فعل ذلك ييؤ بائم الذي يقتل ألف نفس بريئة.

وإذا ابتلى أحد بزوجة شريرة، خداعة، قاسية القلب، فله أن يطلقها ويطردها من بيته.

وليعش الزوجان بالحب والوفاء لأنهما لم يقتربا على اسم الله ليفترقا أو يتباغضا.

مسائل اقتصادية : لا يجوز أكل الربا الفاحش، ولصاحب المال أن يأخذ روية وربع روية ريا عن مائة روية في كل شهر.

وإذا حاول عم صبي صغير أن يستولى على أملاكه، فيمنعه الملك من ذلك، ويحوك الأملاك إلى إدارته حتى يبلغ الصبي الرشد.

والعقار الذى لا يوجد له صاحب يُقيمه الملك فى يده ثلاث سنوات ، فإن لم يعرف صاحبه خلال هذه المدة يصبح ملكاً للملك بعدها .

وإذا وجدت لُقطة فى مكان ، أمر الملك بحفظها حتى يوجد صاحبها ، والذى يسرق مثل هذا المال يُلْقَى أمام فيل ليدوسه نكالا لجنايته .

وكما تمص الحلقة الدم قليلا قليلا كذلك يجب على الملك أن يكتفى بالقليل من الضرائب على رعيته ، فيأخذ من أرباح الفضة والذهب النصف ، ومن الحبوب الثمن أو السدس . ومن ثمار الأشجار السدس وكذلك قصب السكر والعطور والعقاقير . أما الصنائع والعمال والمنبوذين فيسخرهم الملك يوما واحدا فى كل شهر لأعماله ، فهذه هى الضريبة التى عليهم أن يدفعوها .

والولد الأكبر هو الذى يرث والده ، أما اخوته وأخواته فكلهم يعيشون تحت أمره ، لأن الأخ الأكبر بمرتبة الأب .

والذى ليس له ابن يجوز أن يقول لزوج بته أن وكِّد له ولد : هو الذى يرثنى ويقوم مقام ابنى .

ولينظم الملك ، بواسطة الخبراء ، أثمان السلع المتغيرة كل خمسة أيام إلى خمسة عشر .

ولا يملك الولد والزوجة والرقيق شيئا ، وكل ما يحرزونه ملك لعائلتهم .

ولا يجوز للملك أن يفرض ضريبة على الأعمى والأبلة والأكسح وابن السبيل ومن يساعد المتبتلين إلى الكتاب المقدس .

#### ٧ - تعريف بالكتب المقدسة لدى الهنود

الفكر الهندى يتسلط عليه اتجاه روحانى ، ومن هنا كثرت الآلهة لدى الهنود ، وبالتالي كثرت الكتب المقدسة حتى تجاوزت المئات ووصلت إلى

الألوف، وفي الديانات السماوية يكون مصدر تقديس الكتب أنها كلام الله أوحى به إلى أنبيائه، بالمعنى فقط كالتوراة والإنجيل، أو بالمعنى واللفظ كالقرآن الكريم، أما مصدر تقديس الكتب عند الهندوس فليس لأنها موحى بها من الله، فهي لم يوح بها، بل لا يعرف لأكثرها واضع معين، وإنما اشترك في تأليفها عدد كبير من الناس على مر القرون، وليس مصدر التقديس إبداعها في الفكرة أو الأسلوب، فكثيراً ما شملت هذه الكتب أفكاراً بدائية وأساليب ركيكة، بل أن مصدر تقديس هذه الكتب هو على العموم الاتجاه الروحاني لدى الفكر الهندي، والموافقة على تأليه أى كائن، أو تقديس أى كتاب دون حاجة إلى إبداع الأسباب.

ومن الناحية العملية كان مصدر هذه الكثرة تفسير كتاب «الويدا» الذي يعتبر أعظم الكتب المقدسة لدى الهندوس، فإن مرور الزمن على هذا الكتاب جعله عسير الفهم غريب اللغة، فألفت كتب كثيرة لشرحه وتفسيره، وعلماً الهندوس مقدسة، ومرت قرون أخرى فاحتاجت هذه الشروح إلى شروح جديدة وإضافات، فكتبت كتب أخرى، واستساغ العقل الهندوسي أن يجعلها مقدسة أيضاً، وتضخمت «الويدا» فاحتاجت إلى وضع مختصرات قلبسها العقل الهندوسي كذلك. هذا بالإضافة إلى كتب وضعت غير متصلة بالويدا بل تصف حدثاً دينياً أو تاريخياً جديداً.

على أن الكتب المقدسة لدى الهندو ليست كلها - بطبيعة الحال - في مستوى واحد، فمنها كتب قليلة الانتشار، أو لا تحظى بتقديس جميع الهندوس، ومنها كتب أقرب إلى الغموض منها إلى الوضوح، ومن أعظم كتبهم المقدسة على العموم الويدا وقوانين «منو» وقد تحدثنا عنهما واقتبسنا منهما اقتباسات كافية لإظهار أهميتها، وبقي أن نعرف بكتب أربعة أخرى تعتبر في القمة بين كتب الهندوس المقدسة، وهذه الكتب هي :

مها بهارتا - كيتا - يوجا واستها - رامايانا.

ومن الواجب فى هذا المجال أن أتقدم بصادق الشكر إلى وزارة التربية والتعليم بالهند وإلى رجال السفارة الهندية والمكتب الثقافى الهندى بالقاهرة وإلى كثير من أصدقائى الهنود، فقد أمدونى بأهم الكتب المقدسة، وبمراجع أخرى قيمة، وبأعداد كثيرة من الدوريات وبخاصة «ثقافة الهند» التى تحوى أحدث الأبحاث وأهمها عن الكتب المقدسة وغيرها من الدراسات العميقة حول تراث الهند، وعلى هذه المصادر المتنوعة - بالإضافة إلى بعض المراجع الأوربية - تعتمد دراستنا هنا.

### **مهابهارتا Mahpharta\***

مهابهارتا ملحمة الهند الكبرى، تشبه الإلياذة والأوديسة عند اليونان، وهى من الكتب الهندية القليلة التى يعرف مؤلفها، أن أسمه «وياس» وهو ابن العارف الكبير «برسرا» وقد أملى «وياس» هذا النشيد المقدس على «كنتى» الذى دونه. وقد وقعت هذه الملحمة الكبرى حوالى سنة ٩٥٠ ق.م وهى تصف حرباً بين أمراء أسرة ملكية واحدة، ولكن جميع ملوك الهند اشتركوا فيها مع هذا الجانب أو ذلك، بل اتخذ الآلهة دوراً فى المعركة أيضاً كما تروى الأفاصيص ذلك. ومن أعظم المعلمين الذين عنوا بتدريس مهابهارتا «سوت» الذى ألقاها على جماعة من العلماء والنسك المرتاضين، وقد افتتحها بقوله: «إنتى أوفر حظاً وأسعد طالماً بإبلاغى إليكم رواية مهابهارتا التى وضعها «وياس» ليعلمكم الدين الإنسانى ويرشدكم إلى الحياة وغاياتها، وقد سمعت رواية مهابهارتا بجوهرها، والقصص الاستطراذية المشتعلة عليها، ثم بعد ذلك حدث أن قمت برحلة طويلة زرت فيها الأماكن المقدسة، وزرت ساحة القتال التى دارت فيها رحى الملحمة الكبرى التى تتحدث عنها وتصفها هذه الأنشودة الحماسية.

---

(\*) ترجم الأستاذ عبد الحميد النعمانى الكتاب المقدس (مهابهارتا) إلى اللغة العربية.

ويبدأ «سوتا» يروي هذه الملحمة التي يعتبرها الهندوس أنشودة حماسية نادرة لاحتوائها على كثير من الروايات التمثيلية والتعاليم الجلييلة ، ولأنها - كما يقولون - كالبحر الذي في قاعه من الدرر البهية والأحجار الكريمة ما لا يمد ولا يحصى ، وهى ينبوع يتفجر ، تفيض منه الثقافة وتنهمر منه الأخلاق والآداب .

وعندما نقرأ رواية «سوتا» يشق علينا فهمها ويصعب علينا متابعتها لكثرة الأسماء الصعبة وتشابهها ، ولكثرة الاستطرادات والغموض ، وسنحاول هنا أن نعطي موجزاً للقصة ثم نتبعه بنماذج منها .

تجرى حوادث هذه الملحمة فى «هستانبور» حيث كان للملك ولدان الكبير منهما يدعى «دهرى تاراشرترا» وكان مكفوف البصر ، ولذلك آل الملك إلى الصغير المسمى «باندو» ولكن هذا اقترف ذنباً وهو ملك فحُكِّمَ عليه بالنفى للتكفير عن الذنب إلى مجاهل الصحراء ، وإلى هناك انتقل الملك وزوجته ، وآل الملك إلى أولاد أخيه ويطلق عليهم «كورو» .

ومات باندو فى المنفى بعد أن أعقب خمسة أولاد كانوا يُعرفون بخمسة باندو ، وتربى هؤلاء فى كثف الناسكين بالكهوف والفيافى حتى وصلوا إلى مرحلة عالية فى الدراسة الدينية ، وفى إجادة الويدا وغيرها من الثقافات ، ولما بلغ أكبرهم سن الرشد عاد بإخوته إلى «هستانبور» وطالب بميراثه فى الملك بعد أن تمت الكفارة ، فناصرهم «كورو» العداء وانقلبوا حاسدين لهم ، ساعين جهد المستطاع لكل ما يضرهم ويؤذيهم .

وبدأت المناوشات تدب بين الفريقين ولكن مساعى الصلح وفقت بينهما فاشتركا فى الحكم ، ثم هُزم «آل باندو» فى لعبة الررد التى كانت تعد طبق التقاليد السائدة شرفاً وكرامة لكشترىا ، ففضى عليهم بالنفى عن مملكتهم إلى غابات الصحارى ثلاثة عشر عاماً ، وسافر هؤلاء إلى المنفى ، ولما انتهى

الأجل المضروب وجمعوا إلى الملكة وطالبوا بحقهم، ولكن «ديودهن»  
المتشبه إلى «كورو» رفض أن يرد لهم حقوقهم، فاحتكم الطرفان إلى  
الحرب، وشهدت ساحة القتال حرباً ضروساً بين الفريقين انتهت بهزيمة  
«ديودهن».

هذا هو جوهر الملحمة الكبرى، وفي طيات القصة تأتي آداب هامة من  
لعبة النرد، والوفاء بالمعهد، والتكفير عن الخطايا، وتتدخل الآلهة والجن في  
الموضوع من حين إلى آخر، كما يظهر مما يمكن أن نسميه خرافات  
ونحيايات، ولنتخير بعض الأحداث لنقصه فيما يلي كنموذج من هذا  
الكتاب العظيم:

كانت هناك حرب سجال بين الآلهة وطائفة «أسورا» وعلى رأس كل  
من الفريقين المتحاربين قيادة حازمة تدبر الحيل وتعمل بيقظة لتكسب  
النصر، فكان «برهسبتى» الخبير بأسرار الكتب المنزلة ومعارفها قائد الآلهة،  
وكان «سوكرا أجاريا» المحنك البصير يقود «أسورا» في كفاحهم ضد الآلهة،  
ولكن «سوكرا أجاريا» كان يجيد عملية «سن جيونى» التى تعيد الميت حياً،  
وعلى هذا فطالما رجحت كفة «أسورا» بسبب إعادة الحياة لمن يموت منهم فى  
الحرب، وكان هذا يرجح كفته على الآلهة.

التمس الآلهة من «كاجا» - وكان قد اعتزل الحرب - أن يتصل بسوكرا  
أجاريا ويتقرب إليه ويتعلم منه عملية «سن جيونى» ولو بطريق الخداع،  
فقبل «كاجا» وهم وجهه شطر «أسورا» ودخل على سوكرا أجاريا وهتف به:  
قصدت إليك لأتلقى دروس الحكمة والعرفان تحت وصايتك. ولم يرد  
سوكرا أجاريا لأن الأستاذ المتضلع لا يرد طلب التلميذ النبيل. والتحق كاجا  
ببيت سوكرا أجاريا يتعلم ويخدم.

وكان لسوكرا أجاريا بنت جميلة اسمها «ديونانى» كان أبوها يخبئها حباً  
جماً، وكان كاجا يقضى أكثر أوقاته معها يسليها بالقناء والرقص

والقصص، ويقضى لها كل حاجاتها، فشعلت به «ديويانى» وشغفت بحبه.

وخافت «أسورا» من عاقبة هذه العلاقة بين «كاجا» و «ديويانى» وتخللت أن «كاجا» سيستطيع تحت ستار طلب العلم والخدمة أن يعرف سر عملية «سن جيونى» ولذلك قررت «أسورا» قتل «كاجا» وانتهزت فرصة خروجه يرمى ماشية أستاذه وهجم عليها أفراد منها وقتلوه ومزقوا جسمه شر ممزق، ولما عادت الماشية بدونه انزعجت «ديويانى» وأسرعت إلى أبيها صارخة باكية وقالت: يا أبت، إن الشمس قد غابت، وعادت الماشية، ولم يأت كاجا، إني أخاف أن يكون شر نزل به، وأنى لآستطيع أن أعيش ولا أراه بجنائى. فرق قلب الأب لآبسطه، واصطنع عملية «سن جيونى» وسرعان ما حضر كاجا وقص عليهما ما حدث له وهو يرمى الماشية من هجرم أسورا عليه وقتله... ولكن أسورا دبرت طريقاً جديداً للتخلص من «كاجا» فذهب مرة ليحضر الأسمار الجفيلة عن الغابة إلى «ديويانى» فانقض عليه بعضهم وقتلوه وحرقوه وألقوا رماده في النجم، وظل انتظار «ديويانى» له ذرونا جلدت ففزع غشا لآيها باكياً ناحية، فأحياء لها مرة ثانية.

ولكن أسورا دبرت أمراً خطيراً فقد أمسكت بكاجا وقتلته وحرقته جشته وأذابت رماده في حماري حمراء وقامت الكامن إلى سوكو أنجاريه فحضر به، وهرعت ديويانى إلى أبيها ثالثة مرة عندما ظالت غيبة كاجا، وتخلول أبوها أن ينقشها بالزمن بالقضاه والقدرة، ولكنها جكت بتسريح والخسرة، ونكا خاوان أبوها أن يحية هذه المرة اضطرب كاجا في الغابة، فقال أبوها: إن عوة كاجا للحية لأنهم لا يجوز لي تخرج هذا من بين أحشائي، وشغل الحزن ديويانى إذ أدركت أنها لابد أن تفقد حبيبها أو والدعا، واضطربت لهذا الأمر الفاجع، ولكن أباهما وجد حلاً للمشكلة فقدم علم سيني «سن جيونى» إلى كاجا وهو في أحشائه، وقال له الآن تثيق بطنى لتخرج أنت من



أحشائي وأموت أنا، ثم تعيد لى الحياة باصطناع «من جيونى» معى، وتم ذلك بنجاح، ولما عاد سوكر آجاريا للحياة انحنى تلميذه أمامه وقال: ان الشيخ الذى يعلم التلميذ الساذج، يقوم مقام الأب، فأنت أبى، وحيث أنى خرجت من داخلك فأنت لى كذلك أم حنون.

ذلك نموذج من الأقساميص التى اشتركت فيها الأكلهه ودونتها مهابهارتا، وكما قلنا أنفا أنها تتخللها أحكام وقوانين وأداب، فشرب الخمر يصبح معصية بعد أن خُدعَ بسببه سوكر آجاريا، ومن هتاف سوكر آجاريا محذراً من الخمر: لا تقترب الفضيلة شارب الخمر، ويزدرية الناس احتقاراً. هذا بلاغ.

وقتل برهمى غدرأ يعتبر عملاً منكراً يتحدث عنه سوكر آجاريا طويلاً محذراً أسورا من ارتكابه، وكان ذلك بمناسبة الاعتداء على كاجا.

### كِتَابَا Gita

هذا الكتاب جزء من الملحمة الكبرى مهابهارتا التى تحدثنا عنها أنفا، والى - كما قلنا - تصف حرباً شعواء بين فريقين من الأمراء ينحدران من أسرة ملكية واحدة، ويُنسب هذا الكتاب أو أكثره إلى كرشنا أحد أبطال الهندوس المقدسين، وكان قد اتخذ جانباً فى هذه الملحمة تحت قيادة البطل أرجنأ ومن قراءة كيتا يلاحظ اهتمام هذا الكتاب لا بالجانب القصصى أو الخرافى الذى لاحظناه فى النموذج السابق، بل بالجانب الفلسفى والاجتماعى، وكيتا لهذا يعتبر من الروافد التى قَدَّمتْ إلى مهابهارتا أروع التعاليم وأرقى الثقافات، ومنه استمدت تعاليم كثيرة رويناها فى دراستنا السابقة؛ والكتاب يقدم لنا صورة الهيئة الاجتماعية الهندية فى ذلك العصر، فنعلم منه ماكان عليه الشعب من المعتقدات الدينية، والعادات الاجتماعية، والأفكار الفلسفية، ووجهة نظره العامة فى الحياة وما بعد الممات. وهو يخبرنا أن الناس ضلوا عن سواء السبيل ووقعوا فريسة للتقاليد

والأوهام، فتركوا لب الدين وتمسكوا بقشوره. كانوا يتشدقون بألفاظ ويدا، ويعملون بظواهرها، فيقيمون الطقوس والعبادات الرسمية، وهم مع اعتقادهم بوحدة الله يعبدون آلهة أخرى، وليس هذا فحسب، بل يعبدون أسلافهم وكذلك يعبدون العفاريث، ويتطيرون ويعتقدون في الفأل، ويجانب هؤلاء وعلى العكس منهم يوجد إناس ينمون على متبعي الظواهر انتمائهم، ولكن هؤلاء غلوا كذلك في مذهبهم، فأنكروا العبادات والظواهر على الإطلاق، زاعمين أنها قشور، وكان أكثر هؤلاء وأولئك مقلدين جامدين. ويوجد أناس آخرون يرون في الرهبانية والتجرد من الدنيا، النجاة، فيهجرون الكسب ويعيشون عالة على الناس.

وكان أرجنًا زعيم أحد الحزبين المتحارين متأثراً بأحوال بيثته، مؤمناً بمعتقدات عصره، وخاضعاً للأفكار الشائعة، فلما اصطفت الصفوف، ودقت الطبول، وأن أوان القتال، تلجلج في مباشرته، وجرى بينه وبين «كرشنا» حوار، فوعظه كرشنا، وحثه على القتال. وكتاب كيتا اشتمل على هذا الحوار الذي جرى في ساحة الحرب.

قال أرجنا لكرشنا، وهو واقف بين الصفين، ينظر إلى الذين جاءوا لمحاربته :

«سيدى! أرى أمامى أقاربى الأعزاء وأصدقائى القدماء، ففيهم الأخ وابن الأخ، والخال وابن الخال، والعم وابن العم، فيهم الأبناء والأحفاد، وفيهم الشيوخ الذين نشأت على تبجيلهم، أراهم أمامى، وقلبى يرتعد، ويدي ترتعش، وأشعر بحلقومى كأنه قد جف، هل يلقى بى أن أحارب هؤلاء الأحباء الأعزاء، والأسلاف الأجلاء؟ كلا، لأنى إن حاربتهم، أحرّم من راحة البال أبداً، إن حياة الذل والفقر خير من النصر الذى أناله بقتلهم، أجل، لا يحل لى قتلهم، وإنهم لو قتلونى لئن لا أرضى برفع يدي عليهم، لا ريب إنهم ظالمون، ومع ذلك لا يطاوعنى قلبى فى قتلهم. ثم

إنى إن حاربتهم، فنت أسرتنا العريقة فى المجد بأسرها، وبما تغنى سائر  
عاداتها وتقاليدها، وإذا ذهبت العادات والتقاليد، فما الذى يمنع البقية  
الباقية منها؟ ولا سيما النساء من الضلال والخواية؟ فيتشتر الشر، تعم الفتنة  
فى النساء، وفساد النساء تختلط الأنساب وتزول فروق المراتب البشرية،  
بن هذا امر مستطير، وهو مايتج من هذه الحرب وسفك الدماء.

فالذين يتحاربون ويسبيون هذا الفساد، لابد من أن يجاروا بالجميم.  
وليس هؤلاء وحدهم الذين يهلكون بالنار، بل يدخنهم أسلافهم  
كذلك، لأنهم قد فقدوا أخلافهم الذين عليهم أن يقدموا لأرواح  
الأسلاف ما يجلب لها الراحة والسعادة وهكذا تغنى الرسوم والعادات،  
وهكذا يذهب الدين فيعمر نسياً منسياً، ونحن مازلنا نسمع أن الذين كانت  
حالتهم هكذا، يدخلون الجميم الأبدى، ولذلك فمباشرتنا الحرب، إثم  
ليس فوقه إثم!.

ويجب كرشنا قاتلاً:

«إن خورك، يا أرجنا! فى هذه الساعة الرهيبة، لعار ليس فوقه  
عار، وأنت لن تجد بعده راحة البال طول حياتك، وسيكون ذلك سمة  
سوداء على جبينك لا يحوها الدهر أبداً، أيها البطل الشجاع! ما هذا الجبن  
الذى لا يلقى برجل مثلك؟ وطد نفسك على الحرب وسر إلى النصر الذى  
يتظرك».

فقال له أرجنا:

«كيف يحل لى أن أحاربهم وأنا أرى فيهم أساتذتى، وأسمامى،  
وأخوالى الذين يجب على احترامهم؟ أليست حياة التسول خيراً من الملك  
الذى أناله يقتلهم!».

فيتشم كرشنا من قول أرجنا، ويقول له:



«تتكلم بكلام العقلاء ثم أراك تهتم بما لا يهتم به العقلاء! ألا تعلم أن العاقل في مثل هذا الموقف لا يبالى بالحياة ومصيرها؟ هل تظن أنني أنا، وأنت، وجميع هؤلاء الملوك، وسائر هؤلاء الناس، وجدوا بعد أن لم يكونوا شيئاً؟ هذا ما لا يقوله عاقل، لا يمكن وجود شيء من لا شيء، كل من هو موجود الآن وجد من قبل، وسيبقى موجوداً دائماً، وكما ترى الحياة تطرأ عليها الطفولة، والشباب، والشيخوخة، كذلك ينتقل الروح من جسد إلى جسد آخر، وهذا التنقل هو الذي نسميه بالموت، ولذلك فإن العقلاء لا يزعمهم الموت.

«يا أرجنا! إن الألم واللذة، مناهما بالمشاعر التي مألها إلى الفناء، فلا ينبغي لك أن تقيم لها وزناً، والذي يرتفع فوق الألم واللذة هو الذي ينال السعادة الدائمة والنجاة الأبدية، لا يمكن أن ينعدم ما هو موجود ولا يمكن وجود شيء من العدم، عليك بهذه المعرفة.

«يا أرجنا! يفنى الجسم ولا فناء للروح، فالروح ليس له بداية ولا نهاية، فعليك يا أشجع الشجعان، أن تبعد الأفكار الباطلة عن نفسك وأن تتأهب للقتال، لأن واجبك هذه الساعة هو القتال!

«عليك أن تعلم أن الروح لا يقتل ولا يقتل. إنه ليس بأمر حادث، بل قديم، أزلي، أبدي، لا يتغير ولا يتبدل، ولا يموت بموت الجسد، فالذي يرى الروح خالداً يعلم كذلك أنه لا يقتل أحداً ولا يقتله أحد، وكما يبدو الإنسان لباسه، كذلك الروح يغير قشرته، فيتقل من جسد إلى جسد.

«أكسر لك يا أرجنا، أن الروح لا يموت ولا يزول، إنه خالداً، لا النار تحرقه، ولا الماء يخرقه، ولا السلاح يقطعه، هو دائماً على حالة واحدة، لا يقبل التفسير والتبديل، وإن كنت في ريب مما أقول، وترى الروح كالأجسام، يموت ويولد، فبالحرى ألا تأخر عن الحرب. لأن الذي ولد

لا بد من أن يموت، والذي مات، لا بد من أن يولد مرة أخرى، فإن كان هذا مقدرًا لامناص منه، فلم هذا التردد منك؟ إن هؤلاء الذين تراهم، لم يكونوا في الماضي، ولا يكونون في المستقبل. إنهم أبناء الحال لاغير، فلم تبكى لهم وتهتم بهم؟ إن الحياة سرًا تحيرت منه الأكباب ولكن لا يفهمه أحد.

ثم إن تأخرك عن الحرب، يا أرجنا، مناقض لواجبك كرجل من كشتري (طبقة المحاربين)، إن القدر قد ساق إليك هذه الحرب التي ليست إلا بابًا للجنة، والسعيد من تسنح له فرصة كهذه، وأنت إن ضيعتها، تبوء بإثمك، ويعيرك الناس بالجن. يظن المحاربون أنك قعدت عن الحرب خوفاً وجبنًا، فتسقط من الأعين التي مازالت تبجلك. تفكر أي أسى يكون فوق هذا الأسى؟ وهل هناك عار على الرجل أكبر من أن يقال إنه جبان؟ وأنت إن قُتلت، دخلت الجنة، وإن عشت، فزت بملك عظيم. فوطد نفسك على القتال، وياشره غير مبال بالعاقبة!

ثم قال كرشنا:

«لقد أضلّت كلمات ويدا عقلك، فصرت لا تفهم قيمة الغرض وما يتبعه من الواجبات، والذين يتمسكون بألفاظ ويدا وحدها ويرونها كل شيء، يركبون شيطاناً. إنهم إنما يجرون وراء أهوائهم النفسية. يمتنون أنفسهم بالجنة، لأنهم حريصون على لذاثات الحياة، فيقومون بطقوس يرونها تضمن لهم الجنة، ولذلك تلبكت عقولهم، وتشبعت سبلهم، وضلت أعمالهم، فهم في حيرة وارتيابك، يجرون وراء شهواتهم، ولا يستطيعون حصر أفكارهم في نقطة واحدة.

«أما أنت، فكن فوق القشور الويدية. لا تقلقك أفكار الراحة أو التعب، النجاح أو الخيبة، بل كن مطمئناً منشرحاً في روحك، والعاقلة

الذى وصل إلى الحقيقة، ليست الكتب الوريدية له إلا كثير فى مكان ذى أنهار، فعليك أن تقوم بواجبك، لأنه واجب عليك، واجمع عقلك على هذه النقطة وحدها . . .»

سأل أرجنا: كيف للمرء أن يجمع عقله؟

فأجابه كرشنا قائلا:

«إن الذى تغلب على أهوائه النفسية، وملك حواسه كلها، فلا يخاف شيئاً ولا يطمع فى شيء ولا يحب أحداً ولا يكره أحداً، هو الذى نال العقل وجمعه، إن الحواس تتبع ميولها، فعلى المرء أن يجذب إلى قبضته حواسه من مشتبهياتها كما تجذب السلحفاة أطرافها إلى بعضها، أجل، إن النفس لطاغية جامحة، إلا أنه يجب السعى لضبطها وتحويلها إلى الله. فالذى لا علاقة له بشيء، ولا يخاف شيئاً، ولا يطمع فى شيء، وحواسه تحت أمره، فهو المطمئن حقاً. وإن كان يقوم بأعمال الحياة الدنيا كغيره من الناس، إما العمل الحقيقى، هو التحرر من سلطة النفس، فمن تحرر منها، فقد فاز بالطمأنينة الحقيقية، واهتدى إلى الله، وفاز بالنجاة».

فقال أرجنا: «إن كانت النجاة لا سبيل إليها إلا بالتغلب على الحواس وقهر النفس، فلماذا نهتم بأمور الناس؟»

فأجابه كرشنا قائلا:

«إن الذى يتجرد من الدنيا بترك واجبه، لا يصل إلى الكمال أبداً، والأعمال التى تأمر الإنسان، هى التى يقوم بها لإرضاء نفسه. لا لأجل المصلحة العامة. فعلى المرء أن يجعل سائر أعماله خالية، منزهة من أهواء النفس وما عاشت هذه الدنيا إلا بمثل هذه الأعمال النبيلة الزهية، والذى يطبخ الطعام ليأكله وحده، لأنهم، وإذا أكل فلا يأكل إلا إثم. والذى لا يهتم بمصلحة غيره فهو سارق. والذى يحيا لإرضاء حواسه، فحياته كلها

إثم. ليس لأحد أن يسخر غيره لإشباع ميوله. وإنما الطريق إلى الله أن تكون الأعمال خالصة له ولنفع خلقه.

«اعلم أن أشد أعداء الإنسان، اثنتان: الشهوة والغضب. وهما اللذان يدفعانه إلى الذنوب، وكما يغطي الدخان النار، ويكدر الغبار صفاء المرأة، كذلك الشهوة والغضب يغطيان عقل الإنسان، فعلى الإنسان أن يقتل هذين العدوين.

«لا شيء يطهر الإنسان أكثر من هذا العرفان، والعارف يدرك بالتدريج أن الله معه وفيه، وأكبر ما يحتاج إليه الإنسان في سلوكه إلى الكمال، هو الإيمان وقهر النفس».

وسأل أرجنا مرة أخرى: «ما الأفضل للإنسان: التجرد من الدنيا ومراقبة النفس، أو تطهير النفس مع التعلق بأمور الدنيا؟».

فأجابه كرشنا قائلا:

«إن الذين يفرقون بين الطريقتين، أطفال لا يعقلون، أما العالم العاقل، فلا يفرق بينهما، والإنسان يصل إلى الكمال بأي طريق سلكه إن قام بشروطه حق القيام. والذي يرى الطريقتين سيلا إلى المقصود فهو المصيب.

«والناسك الحق هو الذي لا ينفص أحداً، ولا يشتهي شيئاً، ولا يرى غير الله شيئاً، إنه يجرى وراء واجبه دائماً، قد طهر قلبه وتغلب على حواسه، فنفسه في قبضة يده، لا تنازعه ولا تحيده عن الصواب، وهو يرى جميع الأرواح كروحه، ولا يفرق بينهما، ولا يقصد بعمله إلا وجهه تعالى وحده.

«والذي يقوم بواجبه كما قلت، يیزغ نور العرفان في داخله كما تیزغ الشمس في السماء، فيرى ربه بعين قلبه، ويسعد بالنجاة بعد أن تذهب ذنوبه وتحمل محلها الحسنات.

«واللذائل الحسية، عاقبتها الألم والحزن، فلا يجرى العاقل وراءها. والذى ملك حواسه ونفسه فى هذه الحياة، فهو الناسك حقاً، وهو الذى فاز بنعمة راحة البال. إنه يجد الطمأنينة والراحة، والنور فى روحه، ويصل إلى النجاة بفنائه فى الخالق، ولا يسعد بهذا إلا من نسى نفسه، وقهر هواه، ولا يزال فى عمل مستمر لمصلحة الناس عامة.

«وليس الناسك من يتشبث بظواهر النسك وحدها، فلا يمس النار، ويفعل هذا ولا يفعل ذلك كالمتنطعين. إنما النسك كيفية قلبية، لا هيئة خارجية، فالذى لا يبالى بالعواقب فى أداء واجبه، فهو الناسك الصادق، والذى يتخلى عن واجباته فى الدنيا، فهو ليس من النسك فى شيء».

«ليس للإنسان صديق إلا نفسه، وليس له عدو إلا نفسه، ومن تغلب على نفسه فهو صديق نفسه، ومن قهرته نفسه، فهو عدو نفسه، فمن غلب نفسه فأصبح لا يبالى بالحر والبرد، بالراحة والألم، بالسراء والضراء فهو صاحب الروح الأكبر، ومن يرى الصديق، والعدو، والقريب، والبعيد، والسعيد، والشقى، بعين واحدة فهو المهتدى.

«ليست النجاة للذين افتتنوا بالدنيا، ولا للذين هجروا الدنيا فارين من واجباتهم، بل هى للذين يلزمون الطريقة الوسطى، فلا يفرطون ولا يقرطون، فى مأكلهم، ومشربهم، وملبسهم، ومسكنهم، إنهم وسط فى كل شيء، فيستريحون كما ينبغي، وينصبون كما ينبغي.

«والناسك الحق هو الذى يرى وجوده فى وجود الآخرين، ووجودهم فى وجوده، وهو الذى لا يفرق بينه وبينهم، بل يدرك الله فى الجميع ويدرك الجميع فى الله. فمن كان هكذا، فعلاقته بالله وثيقة لا انقطاع لها. فالذى يحمد الله فى خلقه وينسى نفسه، فهو مع الله أينما كان وحيشا كان. ومن يرى سعادة الآخرين وشقاءهم، سعادته وشقاءه فهو حبيب الله حقاً».



وسأل أرجنا «أليس قهر النفس الأماره، كما تقول، لمن أصعب الأمور؟».

فأجابه كرشنا قائلا:

«أجل، ياعزيزي! إنه لمن أصعب الأمور، لا يكون قهر النفس إلا بصدق النية، والتمرين، والرغبة عن لذائذ الدنيا، والذي حرم قوة الإرادة والعزيمة، فلا يتمكن من قهر نفسه، ولا ينال النسك. والشرائع الظاهرية والطقوس الرسمية لا تنفعه شيئاً، إن مجرد الرغبة في هذا السلوك، يغنى المرء عن ويداء وعن شرائع ويداء؛ هذه الرغبة تجعله فوق كل هذا، ومن سعى مع هذه الرغبة سعيّاً صادقاً، وإن كان قليلاً، يتفجع به. وإن اضطرب قلبه ولم ينجح في النسك كل النجاح، لأن طريق التقدم الروحي يفتح أمامه، يسلكه إذا وطد عزمه.

«والعارف الذي يعبد الله، يرى الكثرة في الوحدة والوحدة في الكثرة وأينما يتجه بوجهه يرى وجه الله، الحى الذى لا يموت والرب الذى به يقوم كل شيء».

وهكذا يتضح لنا أن الكتاب المقدس «كيتا» يعدُّ من أهم الكتب المقدسة لدى الهندوس، وهو حافل بأدق المعتقدات والأفكار الهندوسية.

### يوجاواسستها Yogavasistha

ألقى قديس هندوسى معاصر هو سوامى رام تيرتها Swami Ram Tirtha الذى أشرنا إليه من قبل، محاضرة بأمرىكا عن كتاب يوجاواسستها قال فيها: إن أعظم وأنفع كتاب ألف تحت السماء هو بلا ريب كتاب يوجاواسستها الذى يمكن من يقرؤه من أن يعرف نفسه، ومن عرف نفسه عرف ربه.

ولا يُعرَف مؤلف هذا الكتاب كالأشأن في أكثر الكتب الهندية المقدسة ، وهو منظوم يحتوى على أربعة وستين ألفاً من الأبيات ، مما يرجح أن يكون من عمل مجموعة من الناس لا من نظم شخص واحد : وزمن تأليفه غير معروف أيضاً وإن مال بعضهم إلى أنه ألف في القرن السادس الميلادي بسبب إشارات وردت فيه تشير إلى أحداث وقعت في هذا القرن ، لكن الذى يميل إليه أنه ألف في فترة زمنية طويلة ، وأن هذه الإشارات ليست للأجزاء التى ألفت في القرن السادس ، وليست دليلاً على تحديد وقت لتأليف الكتاب كله .

وموضوع الكتاب هو الفلسفة واللاهوت ، ودراساته عميقة جداً ، ويفترض الكتاب تلميذاً اسمه «راما» تتباه الشكوك والأوهام فيسأل أستاذاً له عما يساوره ، ويطلب بياناً لإيضاح ما غمض عليه ، ويجيبه أستاذه شارحاً موضعاً ، ولنبداً بنقل هواجس التلميذ وانفعالاته ، ثم نورد الردَّ عليها .

قال راما :

«لقد جربنا مراراً وتكراراً أنه لا يمكن أن تُستَظَر سعادة حقيقية دائمة من حياتنا هذه ، لقد تيقنا ذلك ، ولا نرتاب فيه ، ومع هذا يسوقنا الهوى إلى أن نأمل من هذه الحياة كل سعادة .

«إن اكتناز الثروة لا يجعلنا سعداء بل كثيراً ما يجرنا إلى الشقاء وليست الحياة إلا سحابة صيف تمر سريعاً ، أو كنور سراج فُقدَ زيتُه ، ومع هذا فرغبتنا فيها دائمة لا تشبع أبداً ، ولا تنقن بما فى اليد ، وكلما زادت من شيعها ازداد جوعها وطموحها ، وليس فى العالم شر أكبر من الرغبة ، إنها تخر حتى أعقل الناس إلى الفتنة .

«لا خير فى الجسد لأنه محل العاهات ، ووعاء لسائر الآلام ، وهو سائر إلى الانحلال .

اتصفت الطفولة بالضعف والتوقان، والعجز، وعدم القدرة على الكلام والتجرد من العلم، والرغبة فيما لا ينال، والتقلب الفكرى، وقلة الحيلة. ويأتى ماذا يجود علينا به ذلك الزمن الذى نسميه بالشباب؟ وهل الشباب إلا كومضة برق تختطف أبصارنا ثم لا تلبس أن تختفى؟ ونحى بعدها الشيخوخة بآلامها القاسية.

«تترأى النساء جميلات فئات لحين من الزمن فقط، وذلك أيضاً للذين على أبصارهم غشاوة من الجهل، وإلا فالحقيقة التى لا مراء فيها أنه ليس فى أجسادهن شائبة من الجمال، وإنما هو جهلنا الذى يخدعنا فيظهرن لنا كأنهن جميلات.

«فيا ترى ما الفائدة من الحياة التى لا مناص فيها من الشيخوخة والموت؟ لا مفر لإنسان من الشيخوخة، إنها تصرع حتى الأبطال الذين لا يعرفون الهزيمة قط فى ساحة الميدان، وتلحق حتى الذين يخفون خوفاً منها فى الكهوف ومقايعة الجسد، والأفراح، والثروة، والجاه، والمملك، إن كان محتملاً علينا أن نموت عاجلاً أو آجلاً وأن يقضى الموت على كل شيء؟

«إن جميع الروابط والعلاقات سلاسل من الأسر والعبودية، والمسرات كلها أمراض فتاكة، كل إنسان تخدعه نفسه ثم تسوقه إلى شرك الأهواء والرغبات، فيبتلى بمصيبة «تكرار الميلاد».

«قال راما لأستاذه بعد أن انتابته هذه الأفكار: أخبرنى ياسيدى المرشد عن أحسن طريق للتحرر من آلام الحياة.

«ويدأ الأستاذ يجيب فكان مما قال: «إن علة سائر الآلام والمصائب هى (تريسنا) Trisna أى الرغبة فى المآرب الدنيوية، إن هذه الرغبة تلدغ صاحبها كالحية السامة الفتاكة، وتقطع كالسيف البتار، وتنفذ كالرمح الحاد، وتحرق كالنار، وتطحن كالرحى الثقيلة، ونحن نفتن بالحياة لأننا

تجهل فطرنا الحقيقة وماهية الدنيا، فإذا الجهل هو علة العلل لسائر الآلام، إن منبع جميع الشرور هي قلة العلم، وأحسن دواء هو الوصول إلى الحكمة، فالحكمة هي الجسر الوحيد الذي يجتاز عليه المرء بسلام بحر هذا العالم، وتُنال الحكمة بالسعي والجهد، لأن العلم لا ينزل علينا بنفسه، فالسعي والجهد هما الأساس، وليس هناك شيء يسمى الحظ أو القضاء والقدر فنحن الذين نخلق حظنا بجهودنا، وليس من سبيل لتجنب الشقاء أو التخلص منه إلا بسعيينا وجهودنا، فالذين يتكلمون على القضاء والقدر ولا يسعون بأنفسهم هم أعداء أنفسهم، وهم الجهلة والكسالى. فالحظ اسم لشيء لا وجود له إلا في أوهام العجزة البله.

«فإذا كان هناك شيء يصح أن يسمى الحظ فذلك الشيء هو أعمالنا الماضية، ومن أجل هذا يجب على كل واحد منا أن يسعى بعزم ثابت ليحقق ما يريد».

«وأول ما يُطالب به الطالب الباحث عن الحق أو الراغب في تحرير نفسه من انحلال العبودية يتلخص في كلمات أربع هي : الطمأنينة، والقناعة، وملازمة الحكماء، والتأمل العميق، ومعنى الطمأنينة أن يصفو قلب المرء من كل كدر، ومعنى القناعة ألا يرغب في شيء ولا يعادى شيئاً، فالحكمة لا تنزل على العقل الذي استعبده الأهواء والرغبات، ومصاحبة الحكماء تزيل الظلمات عن القلب، والتأمل العميق هو الوسيلة إلى الحق».

«ويعرّف الشخص الذي تجمعت فيه هذه الصفات بأن يصبح في حال لا السرور يسره، ولا الألم يحزنه، ولا يتأثر قلبه بالرغبة أو الكره، وأنه على رغم انهماكه الظاهر في الأعمال الدنيوية لا يتعلق عقله بشيء من الدنيا، لا يؤذى سلوكه أحداً، ويكون صديقاً للجميع، ترى ظاهره مشغولاً ولكن باطنه في الحقيقة مطمئن تمام الاطمئنان، تحرر من جميع قيود الطوائف والمعتقدات والطبقات والتقاليد والعادات والكتب، استراح في «المسرة»

العليةاء لا يعمل عملاً للنفع الذاتي، صدره منشرح والبشاشة لا تنفارق وجهه. يعامل سائر الناس بالحسنى، لا يشعر بالياس، ولا بالكبر، ولا بالاضطراب الفكرى، ولا بالسرور المفرط، كله عطف وحنان وحب، لا يحتقر السرور، ولا يجرى للحصول عليه، يشعر بالابتهاج فى جميع أحواله، حتى فى شيخوخته وعجزه وموته، فحياة الشخص المتحرر أنبل حياة، وأشرفها والناس يفرحون برؤيته وسماع صوته<sup>(١)</sup>.

### رامايانا Ramayana

رامايانا كتاب قديم لا يعرف مؤلفه ولا تاريخ تأليفه بالضبط، وكل مانعرفه عن تاريخه أنه كله أو بعضه أقدم من مهابارتا الذى تكلمنا عنه فيما سبق، وعُرف تاريخ رامايانا التقريبى بواسطة إشارات إليه فى مهابارتا، وإن كان ذلك لا يحدد تاريخه بالضبط لأن الكتب المقدمة الهندية ألقت فى فترات طويلة، فلا يدلُّ حدث بها على تاريخ تأليف الكتاب كله.

ورامايانا يُعنى بالأفكار السياسية أو الدستورية للحياة الهندية، فهو يتحدث عن تكوين مجالس الشورى، وطرق اختيار الملوك ولاة العهود، ثم عن واجبات الملك، وعن واجبات مجالس الشورى وسلوك أعضائها. ونقتبس من هذا الكتاب ثلاث خطب تتصل بأحد ملوك الهند المشاهير وهو الملك راما وتحتوى على تقاليد ونظم هندية تتصل بالسياسة.

«أحسن دساراتها ملك الهند بوهن فى صحته، فعقد المجلس التشريعى فى عاصمته «أيودها» وألقى بالمجلس الخطاب التالى :

اخترتمونى ملكا عليكم، وقد بدلت كل جهدى فى القيام بواجباتى نحوكم، وهأنذا قد بلغت من الكبر عتياً، ويحتم على واجبي أن أصارحكم

See: Atreya : Yogawasisiha and its Philosophy pp. 96 - 100. (١)

بأن أعباء الملك فوق قدرتي الآن، وأراني أضعف من أن أتحملها، وهذه الأعباء تحتاج إلى رجل أقوى مني جسداً وعقلاً، وإنكم لتعرفون راما ابني، ولا تخفى عليكم مزاياه التي توهله ليكون ولي عهدي، وينوب عني في الحكم مادمت حياً، ويخلفني بعدي، ويخدم شعبه كأيي، هذا رأيي أنا، ولكم الحرية التامة في قبوله أو رده، فإن قبلتموه فذاك ما أريد، وإن رفضتموه واحترم رجلاً غيره فإني أنزل على إرادتكم، وأقبل قراركم بطيب نفس، لأن غايتكم وغايتي واحدة، هي خدمة الشعب وخير البلاد».

وخرج الملك وترك الأعضاء ليتناقشوا، فاتفقت كلمتهم على قبول راما ولياً للعهد ونائباً عن الملك في حياته، على أن يكون ملكاً بعد وفاة أبيه إن سار سيرة والده في الحكم.

فلما بلغ دساراتها ذلك عاد للمجلس ومعه راما وخاطبه أمام قائل:

«لقد وقع اختيار مجلس الشعب عليك لتكون ولي عهدي ونائبي في الحكم وخلفي في الملك بعد مماتي، وبما أنك أكبر أولادي من زوجتي الأولى التي هي كفه لي في العز والمجد، فأنت أحق أولادي بالشرف الذي رآك المجلس أهلاً له، ومزاياك المعروفة جعلتك خليفاً لتخدم شعبك، فعليك أن تخفض جناحك لرعيتك، وتسهر لراحتها ورفاهيتها، وتعدل في الحكم، وتنصف سائر الناس، وليكن الصغير والكبير سواء عندك في الحكم، ولا تؤثرن نفسك على المصالح العامة، ولا تخلدن للراحة والتمتع بلذات الحياة، وليكن همك الوحيد رضا الشعب وهناؤه، فالملك يجب أن يكون محبوباً لدى شعبه، محموداً في سيرته وأشقى الناس وأنحسهم الملك الذي تمقته رعيته، لأن من يمقته خلق الله يمقته الله».

وابتدا راما مسؤولياته بخطاب قال فيه: «لا يوجد العدل إلا بالصدق، ويجب أن يكون محضاً صريحاً لا تشويه شائبة من الكذب والباطل،

وأعضاء هذا المجلس الذين يعرفون الحق ثم يظلون ساكنين هم أكثر الكاذبين شراً، والذين يسكتون عن الحق نظراً لمصالحهم الذاتية أو خوفاً من نقمة الأقوياء هم المجرمون الذين يخلدون في نار الجحيم».

#### ٨- لوحة تاريخية عن الديانة الهندوسية

الهندوسية كما سبق القول - مجموعة من العادات والتقاليد والمعتقدات الهندية سواء منها ما يرجع إلى السكان الأصليين أو ما جلبه إلى الهند الزاحفون الثورانيون أو الفاتحون الآريون، وكانت العقائد الآرية الأولى قد طرأ عليها تغير كثير بسبب اتصال الآريين بالإيرانيين وهم في طريقهم إلى الهند<sup>(١)</sup> وقد دُوِّنت هذه المعتقدات وتلك التقاليد في الوبدا فاكستبت قديمة وجلالاً.

والهندوسية دين توحيد من جهة ودين تعدد من جهة أخرى، كما سبق القول، وتظهر فيها أفكار بدائية كعبادة قوى الطبيعة وعبادة الأجداد، وعبادة البقر بشكل خاص.

#### البرهمية،

وارتقت الهندوسية عندما تجمع البراهمة في القرن الثامن قبل الميلاد، فأعادوا التفكير في دينهم، ووضعوا مذهب البرهمية وقالوا بعبادة براهما . وكانت الهندوسية تعنى بنظام الطبقات وتقول بتناسخ الأرواح ووحدة الوجود . ومن أهم ماعنيت به تقديم القرابين على أن يتم ذلك بحضور برهمي وتبريكة . ويدون القرابين تتلاشى أرواح الموتى ويُطفاً مجد الأسرة إلى الأبد، فالقرابين غذاء للأجداد، وكان الإله «أغني» يحملها إليهم وكان عدم تقديم القرابين إلى الأجداد يعتبر كمن يترك والديه يموتان جوعاً.

Hinduism Ed. Lowis Renau p. 2. (١)

### ظهور البوذية والجينية :

وضعت الهندوسية عندما خرج غوتاما بوذا ومهاويرا بمذهبيهما أو بدينيهما، ولكن الهندوسية سرعان ما نفقت الغبار وعادت إلى الحياة، وقضت على الانتصار المؤقت الذي تحقّق للبوذية والجينية، وسنوضح فيما بعد الظروف التي ساعدت على ذلك، ولكن الهندوسية ظهرت هذه المرة في ثوب جديد نوعاً، بفضل شرائع «منو» التي نسقت هذه الديانة وأكسبتها قوة كانت من عوامل انتصارها على البوذية والجينية، وظهرت شرائع «منو» في القرن الثالث والثاني قبل الميلاد، وقد لانت فيها الآلهة بعد قسوة وعنف، وذلك بتأثير البوذية في هذا المجال .

ولكن شرائع منو وجهت عنايتها إلى الطقوس وتقديم القرابين أكثر من اهتمامها بالآلهة، ويعتبر هذا تطوراً كبيراً في الهندوسية التي كانت توجه عناية كبيرة إلى الآلهة، فانجهت الآن إلى الطقوس والمظاهر، وكان من مظاهر هذا الإهمال أن اعتبر الإله «براهما» ليس مستقلاً بل موزعاً في جميع المخلوقات أطيبها وأخبثها يشاطرها مصايرها وينال نصيباً من أنامها وآلامها ويعيشها وتحولها<sup>(١)</sup> وفي ذلك يقول منو «تستقر الروح العليا في أرقى المخلوقات وأسفلها» .

### المسيحية تدخل الهند :

وجاءت المسيحية، وظهر بولس فاقتبس للمسيحية اتجاهات التثليث وصلب المسيح ابن الله تكفيراً عن خطيئة البشر .<sup>(٢)</sup> وانتصر بالقوة والسلطان مذهب بولس لأسباب شرحناها في كتابنا عن «المسيحية» واضطر المسيحيون الذين قالوا بالتوحيد وبنوة عيسى أن يهاجروا من الدولة الرومانية، فاتخذ بعضهم طريقه إلى الهند، ومنهم بعض النسطوريين الذين نشروا دينهم عند قلة من الهنود كانت الأساس الذي بنى عليه المبشرون

(١) غوستاف لويون : حضارة الهند ص ٣٣٣ .

(٢) أقرأ كتاب المسيحية من سلسلة «مقارنة الأديان» للمؤلف، ص ٧٥ - ١١٢ .



الغريون فيما بعد جهودهم لنشر المسيحية بوسائل التبشير الحديثة، ولكن نتائج التبشير المسيحي في الحالتين كانت ضئيلة جداً على كل حال .

### الإسلام في الهند وتأثيره وتأثره ،

وجاء الإسلام ، وللعرب صلات وثيقة بالهند بدأت قبل الإسلام بعدة قرون بسبب التجارة<sup>(١)</sup> ، وعن هذا الطريق ، وعن طريق هجرة بعض العرب والفرس المسلمين إلى الشمال الغربي للهند، ثم عن طريق الفتوح العربية والأفغانية والتركية والمغولية، ولسهولة الإسلام ويسر تعاليمه، انتشر الإسلام انتشاراً واسعاً وسريعاً في الهند، فأصبح يعتنقه ما يزيد عن مائة مليون نسمة ، وبالإضافة إلى هذا الانتشار وكسب الأتباع أثر الإسلام في الهندوسية، فتكوّن من اتصال الحضارة الإسلامية والفكر الإسلامي بالحضارة الهندوسية والفكر الهندوسي، حضارة جديدة يسميها غوستاف لوبون<sup>(٢)</sup> «الحضارة الهندية الإسلامية» .

وكما أثر الإسلام في الهندوسية، نرى المسلمين الهنود تأثروا بالهندوسية، ويمكن القول إن عامتهم انحرفوا بالإسلام فجعلوه إسلاماً فيه اتجاهات هندوسية، ويُعد من الانحراف بعض اتجاهات الإسماعيلية وبعض اتجاهات الأحمدية واتجاهات أتباع معين الدين شيستي، وقد نشرت في كتابي «المجتمع الإسلامي» وثيقة تجعل زيارة ضريح هذا الشيخ تنوب عن الحج إلى بيت الله الحرام، وتقرر أن الطواف حول ماسماه ابن الشيخ «الروضة الشريفة» كالطواف حول الكعبة، وتسمى الباب المؤدى لساحة الضريح: «باب الجنة» وتقرر بصراحة أن «من المأثور أن هؤلاء الذين سيعبرون باب الجنة إلى الروضة ستفتح لهم أبواب الجنة بعد موتهم»<sup>(٣)</sup> .

(١) اقرأ عن تجارة العرب مع الهند والصين «موسوعة التاريخ الإسلامي والحضارة الإسلامية للمؤلف» ج ١ ص ١٢٨ وما بعدها من الطبعة العاشرة .

(٢) حضارة الهند ، ص ٤١٧ .

(٣) المجتمع الإسلامي للمؤلف ، ص ٣١٩ من الطبعة السادسة .

وذكرت في هذا الكتاب كذلك معلومات خطيرة عن الأحمدية وقولهم عن خاتم الأنبياء (١).

أما الإسماعيلية فقد اقتبست كثيراً من اتجاهااتهم وسجنوها في الجزء الثامن من موسوعة التاريخ الإسلامى والحضارة الإسلامية (٢).  
وليست هذه الانحرافات إلا تأثراً بالهندوسية.

ويعدد غوستاف لويون بعض ملاحظات له عن تأثر مسلمى الهند بالهندوسية، فى تدينهم وحياتهم الاجتماعية، ونقتبس فيما يلى بعض ما قاله:

«ولم يوفق الإسلام لنشر المساواة بين جميع الناس فى البقاع الهندية التى يهيمن عليها، مع أن القول بالمساواة كان من أهم الأسباب التى دفعت الناس لاعتناق الإسلام، وظل المسلمون فى الهند يعرفون نظام الطبقات عملياً إن لم يعرفوه نظرياً.

«واقبس الإسلام فى الهند بعض التقاليد البوذية والبرهمية، فمن ذلك أن جميع المسلمين يمارسون تقديس الذخائر المماثلة لتلك التى يعبدونها البوذيون، فعند المسلمين شعرات مقدسونها يقال إنها من لحية النبى محمد كما أن البوذيين يحتفظون بشعرات من غوتاما، وأتباع الديانات الثلاث: الإسلام والبوذية والهندوسية يقدسون مواقع أقدام ينسبون لها لبراهما وبوذا ومحمد ﷺ» (٣).

وقد كتبت هذه الكلمات لأول مرة وفى كشمير ثورة عارمة لأن شعرة بقدسها المسلمون لا اعتقادهم أنها من شعرات الرسول محمد صلوات الله

(١) المرجع السابق، ص ٣٠٤ وما بعدها من الطبعة السادسة.

(٢) ص ١٦٧ - ١٧٨.

(٣) حضارة الهند، ص ١٢٨.

وسلامه عليه قد سُرقت، وقد أدى اختفاء هذه الشعرة إلى حوادث اضطراب متصلة، وتظاهر المسلمون، وثاروا ثورة عنيفة احتجاجاً على سرقة هذا الأثر المقدس، ويصور البيان الذي أصدرته حكومة كشمير يوم ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٦٣ مدى سخط المسلمين وميাজهم لضياح هذا الأثر العظيم، يقول البيان :

إن المتظاهرين قد زحفوا على محطة إذاعة كشمير وأشعلوا - وهم في طريقهم إليها - النار في المباني الحكومية، ومكاتب شركات التأمين، ومراكز البوليس، ودارين للسينما، وفندق. ولما أسرعت سيارات المطافئ لإطفاء الحرائق هاجمها المتظاهرون وغربوا جنودها وأشعلوا فيها النار أيضاً.

وفي اليوم التالي أضربت جميع المصانع والتاجر الإسلامية في سريناجار عاصمة المنطقة الهندية من كشمير، احتجاجاً على سرقة شعرة النبي محمد من مسجد حضرة بال. وقامت مظاهرات ضخمة عقب صلاة الجمعة ظلت تطوف شوارع العاصمة، ثم عقد المتظاهرون اجتماعاً استذكروا فيه سرقة شعرة النبي.

وقامت الحكومة باتخاذ إجراء بوليسى في كشمير، وطلب المتظاهرون أن تقوم الأمم المتحدة بتعيين لجنة لبحث ما أسموه بأعمال القمع. التي تتخذها الهند ضد الشعب المسلم في هذه المنطقة من كشمير بعد سرقة شعرة النبي.

ولم تهدأ الأحوال في كشمير إلا بإعادة هذا الأثر العظيم إلى مكانه، فقد طلع صباح اليوم الرابع من يناير فوجدت الشعرة في نفس صندوقها موضوعاً في مكانه بمسجد حضرة بال.

وحادثة الشعرة هذه التي أثارت المسلمين لاعتقادهم أن الهندوس سرقوها، تعتبر نموذجاً لحدة الخلاف بين المسلمين والهندوس، ومن أسباب

الخلاف العنيفة كذلك نظرة الهندوس والمسلمين للبقره، فالهندوس يقدسونها، ولكن المسلمين يذبحونها، ومن أسباب الخلاف كذلك نظرة هؤلاء وأولئك للتماثيل. فمعابد الهندوس مكتظة بالآلهة، ومساجد المسلمين لا تماثيل فيها، وكان من نتائج هذا الخلاف أن تم تقسيم الهند سياسياً إلى دولتين على أساس الدين، فأعلنت الباكستان بجزائها الشرقي والغربي دولة إسلامية<sup>(١)</sup>، وتعداد سكانها حوالى مائة وخمسين مليون نسمة ٩٠٪ منهم مسلمون، أما باقى شبه الجزيرة فقد احتفظ بالتسمية القديمة «الهند» وبين سكانه ١٠٪ مسلمون، أما الغالبية العظمى بالهند فتتبع الهندوسية، وتعداد الهند حوالى ٧٠٠ مليون نسمة (الآن حوالى ألف مليون).

ويقول غوستاف لوبون<sup>(٢)</sup> إن الجهود التى بذلت لحمل الهندوس على التوحيد عندما دخلوا الإسلام لم تنجح، بل أدت إلى إضافة إله جديد إلى الآلهة التى كانوا يعبدونها، وكثير من الهندوس المسلمين يؤلهون محمداً، ثم أخذوا يؤلهون علياً، وأبناء الطبقات الدنيا من مسلمى الهندوس يؤلهون كثيراً من الأولياء. فيخلطونهم بالآلهة البراهمية القديمة.

بقى أن نقرر حقيقة لا تحتاج إلى كبير عناء، هى أن انحراف مسلمى الهند الذى أورده غوستاف لوبون، إنما ينطبق على بعض العامة، أما مثقفو الهند فيتبعون الدين الإسلامى القويم، ومن بين مثقفى المسلمين الهنود برزت صفوة مختارة من الباحثين المسلمين، لإقبال ومولاى محمد على وخود ابخش وسيد أمير على وغيرهم ليسوا إلا نماذج ممتازة فى موكب الباحثين والمفكرين المسلمين من الهنود.

(١) استقل الجزء الشرقى من الشرقى واتخذ لنفسه اسم بنجلاديش وقد تمحدثنا عن حركة الاستقلال وتاريخ الباكستان وبنجلاديش فى الجزء الثامن من موسوعة التاريخ الإسلامى.  
(٢) المرجع السابق ص ٦٢٦، وانظر كذلك Hinduism p. 30 - 32.

## مذهب السك

ولنعد الآن إلى تحول آخر في الهندوسية ، فلقد ثار بعض الزعماء والملوك ، على كثرة الأديان ، فأرادوا أن يخلقوا ديناً جديداً يكون مزجاً منها جميعاً أو من أهمها ، ويعلق غوستاف لويون على هذه المحاولة بأنها لم تنجح ، وأن كل ما عملته هو أنها أضافت ديناً جديداً لأديان الهند التي ضارعت أوراق الأشجار في كثرتها<sup>(١)</sup> ، وأعظم هذه المحاولات هي المحاولة التي قام بها المصلح ناثك لخلق ديانة واحدة من الإسلام والهندوسية ، عرفت بمذهب السك ، وقد ولد ناثك في أواخر القرن الخامس عشر ، ولما شب دعا للمذهب الجديد فاتبعه ناس كثيرون ، وبعد قرنين على وفاة ناثك ظهر المرشد غووند وهو الذي نظم المذهب ونشره ودافع عنه حتى استقر في الهند كدين جديد يضاف للأديان السابقة دون أن يستطيع أن يجمع بينها .

ويمكن أن يُعدَّ ضمن هذه المحاولات ما قام به الإمبراطور أكبر (١٥٤٢ - ١٦٠٥) أعظم أباطرة المغول بالهند ، فإن هذا الإمبراطور لم يتمسك بالدين الإسلامي ، بل أعلن سنة ١٥٨١ ديناً جديداً أسماه «الدين الإلهي» وحث رعاياه على اتباعه ، ولكن هذا الدين اختفى بوفاة الإمبراطور .

واتعشت الهندوسية متغلبة من حيث العدد على كل الأديان التي قامت في الهند ، فالهندوسية ليست ديناً فحسب ، إنها - كما قلنا من قبل - مجموعة عادات وأفكار ، إنها التراث الوجداني والعقلي والاجتماعي الذي يتوارثه الهنود جيلاً عن جيل ، على أن انتعاشها في الزمن الحديث جاء وقد تشربت من البوذية والجينية والإسلام صوراً من أفكارها ، وألواناً من معتقداتها وآدابها ؛ ويبلغ عدد الهندوس الآن حوالي خمسمائة مليون نسمة<sup>(٢)</sup> .

(١) غوستاف : حضارة الهند ، ص ٦٢٧ .

Berry : Religions of the World p. 42 (٢)

وينبغي ألا نقع فى خطأ وقع فيه بعض الباحثين عن الهندوسية، فقد ظن هؤلاء أن الهندوسية - وهى تقاليد الهنود وفلسفتهم - لم يكن لها تأثير إلا على سكان شبه الجزيرة الهندية، فكما كانت اليهودية دين بنى إسرائيل كانت الهندوسية دين الهنود وفلسفتهم، وهذا صحيح إذا لوحظت الهندوسية نفسها التى يمكن القول أنها لم تخرج من الهند، ولكن الحقيقة أن الهندوسية أثرت بدرجات متفاوتة فى البوذية وفى أفكار بعض المسلمين وفى بعض الأديان والمعتقدات الهندية الأخرى، ومن الهند خرجت هذه الأديان تحمل ملامح من الهندوسية فانتشرت فى الأقطار المجاورة للهند، وبخاصة شرقى آسيا وجنوبها الشرقى، فالإسلام الذى وفد من الهند إلى بعض مناطق إندونيسيا والفيليبين فيه بعض عناصر من الهندوسية، والبوذية التى هجرت الهند إلى كمبوديا وتايلاند وبورما ونيبال ليست بوذية خالصة ولكن بها عناصر كثيرة من الهندوسية، وفى بالى بإندونيسيا دين مزيج من الهندوسية والبوذية والأفكار البدائية التى سبقت الويدا وعاصرت قرونها الأولى. وكذلك انتقلت عناصر من الهندوسية مع المهاجرين الهنود الذين يتشرون فى أماكن متعددة من إفريقية وآسيا<sup>(١)</sup>.

وبمناسبة تأثر الهند بالأفكار الخارجية وتأثيرها فيها، يقرر Rylands أن الهند اتصلت بطريق التجارة أو الحروب بالعراق وفارس وقلب آسيا وبورما والصين وسومطرة وجاوة واليونان وروما، ولكن التفاعل الفكرى كان ضئيلاً جداً، فقد كان دستور الهند دائماً هو إحاطة الفكر الهندى بسور بحيث لا يتسرب منه ولا له شيء من الخارج، وفيما عدا البوذية لم تصدر الهند شيئاً من أفكارها وفلسفاتها<sup>(٢)</sup>.

Hinduism Ed. by Lowis Renau p. 2 (١)  
The People and Religions in India (٢)

## الهندوسية في الميزان

إن دراسة الهندوسية تبرزها معقدة غير معقولة، تهتم بالخرافات، وتهبط في مستواها متأثرة بالسحر وبالألفاظ الجوفاء، وهذا مأخذ يؤخذ على الهندوسية، وبما يؤخذ من على الهندوسية كذلك تأثيرها البالغ في هبوط المستوى الاقتصادي لمعتقيها، فبعض طبقاتها لا تعمل لأن العمل لا يليق بمكانتها السامية كطبقة البراهمة وطبقة الحكام والجنود، وبعض طبقاتها لا تعمل لأن مهمتها أن تخدم السادة وأن تسهر على رفاهيتهم، ويتبقى للعمل طبقة واحدة يتحتم عليها أن تعمل للطبقات الأربع، على أن نظام الطبقات نفسه يعاب على الهندوسية لتمطيله تكافؤ الفرض وحرمانه كثيراً من الناس من حقوقهم في السبق والتفوق إن أمثلتهم مواهبهم لذلك.

ويؤخذ على الهندوسية كذلك السلبية العميقة، والتسامح الذي يصل إلى درجة الرضا بالظلم، وربما عدُّ فضيلة ولكن المبالغة فيه تنقله إلى محيط الرذائل.

ومن العادات المقيتة في الهندوسية التكبير في الزواج، فقد كان الأطفال يعقد لهم بالزواج وهم يحبون، وإذا مات الولد - وكثيراً ما كان يموت الصبيان - ترملت زوجته وأمضت حياتها أرملة حزينة عليه، وكثيراً ما كانت الزوجة تلقى بنفسها في النار لتحرق نفسها بنفس النار التي أشعلت ليحرق بها جثمان زوجها الميت.

وبمناسبة الحديث عن حرق أجسام الموتى الهندوس نقرر أن كثيراً من الناس يرون في حرق الجثمان مهانة وقسوة، وقد تحدث الناس في البلاد العربية عن ذلك في الفترة التي سبقت إخراج الطبعة الأولى من هذا الكتاب بمناسبة حرق جثمان الزعيم الهندي «نهرو» ونذكر هؤلاء بما سبق أن أوردناه من أن الفكر الهندي لا يهتم بالجسد حتى في حال الحياة، أي في حال حمله للروح التي هي موضع الاهتمام والتقديس، فإهمال الجسد بعد خروج الروح منه أيسر وأسهل.

والهندي يفضل الانفراد والأنانية، والفلسفة في الهندوسية تدريب روحي، وهي تتطلب من الشخص أن يهذب نفسه وما حوله أكثر من أن تتطلب منه أن يفكر، فالعلاقة بين الفيلسوف وبين العالم ليست إلا علاقة سحر وافتنان.

وليس للفرد أهمية تذكر في الهندوسية، ويكاد يكون مهملاً لأنه ليس إلا عضواً في جماعة هي بدورها عضو في جماعة أكبر، وكل العناية تتجه للجماعة لا لأفرادها، ثم إن أهداف الهندوسية الرئيسية هي الحالة العامة (The Situation) وليس للأفراد ولا حتى للجماعات أية قيمة إلا في ضوء الحفاظ على الحالة العامة.

والهندوسية دين غموض وخفاء، والصدق أهم معالم الهندوسية على اختلاف شعبها، والزهد والحرمان طريق الهندوسية المفتوح للجميع كوسيلة للتنقاء، والهندوسية دين الحكمة، ومن أجل الحكمة في الهندوسية تأثر الإغريق بها عندما ذهبوا إلى الهند واتصلوا بثقافتها وتستطيع الحكمة في الهندوسية أن تمد ثقافة العصر الحديث بعناصر نافعة خيرة، ويرى بعض الباحثين أن اتصال الهندوسية بالحكمة أكثر من اتصالها بالروح.

وقد مرت على الهندوسية آلاف السنين، ولا تزال محتفظة بتعاليمها، ولم يستطع إصلاح داخلي أن يغير من جوهرها، ولا سمحت بإصلاح من الخارج ليقنعهم عليها رقعته، فإذا هبت حركة إصلاحية داخلية كالبودية، أو جاءت من الخارج حركة إصلاحية كالإسلام، كان تأثير الهندوسية في حركة المقاومة أكثر من تأثرها بها. على أن الهندوسية ستضطر لتتخلى أمام الأفكار التي تقاوم اتجاهاتها الآن، فلم يعد مستقبل أية أمة من الأمم في يدها وحدها، ولعل نظام الطبقات سيكون أسرع نظم الهندوسية إلى الزوال<sup>(١)</sup>.

---

Hisduism Ed. Lowis Renou pp. 36-38. (١)



# الجبينية

### القرن السادس قبل الميلاد ،

يعتبر القرن السادس قبل الميلادى من أجدر عصور التاريخ بالملاحظة ،  
ففى كل مكان به كانت عقول الناس تُظهر جرأة جديدة ، وفى كل مكان كان  
الناس يستيقظون مما ران عليهم من تقاليد الأباطرة والكهان والقرايين ،  
ويسألون أشد الأسئلة تعمقاً ونفاذاً ، وكأنما الجنس البشرى قد بلغ مرحلة  
الرشد بعد طفولة دامت عشرين ألف سنة . وفى هذا القرن ظهر بالهند  
مهاويرا معلم الجينية ، وظهر غوتاما مؤسس البوذية ، وظهر بالصين  
كونفوشيوس المربى العظيم ، وفى إيران ظهر زرادشت ، وبين بنى إسرائيل  
قام أشعيا وغيره من المعلمين ، وفى بلاد الإغريق ارتفع صوت فيثاغورس ،  
وفى مدينة إفيسس تجلّى هيراقليتوس يواصل تأملاته وأبحاثه الفكرية فى  
طبيعة الأشياء ، وهكذا هبت موجة فكرية تمهاوت أصدائها فى كل  
مكان<sup>(١)</sup>.

### النشاط الفكرى بالهند ،

ومن بين ألوان النشاط الفكرى التى انبثقت فى القرن السادس (ق.م)  
كان - كما قلنا - ظهور مهاويرا وبوذا بالهند ، ويلاحظ على أفكار هذين  
المعلمين ، بل على أفكار جميع المصلحين والفلاسفة الهندود أنها دارت فى  
الفلك الهندى ولم تتجاوزه ، فالجميع يرون أن الحياة الدنيا تعاسة ،  
والعيش فيها ويل ، والتغير والزوال أساس الحسرات وأصل الآلام ،  
والجميع يقولون بتكرار المولد ، وبالزهد وسيلة . . . وإذا شدّ أى مفكر  
هندي عن هذا الإطار ضاع صوته دون غناء ، ويقول الفيلسوف الهندى  
عبد السلام الرامبورى عن فرقة الصرواكيين : إنهم شردمة خالفوا كيان  
تربتهم فأكلتهم<sup>(٢)</sup> ومن أجل هذا التشابه اختلط أمر الجينية مثلاً على

Wells : A Short History of the World p.121 . (١)

وثقابة الهند (مارس سنة ١٩٥٠) ص ١٧ .

(٢) فلسفة الهند القديمة ص ٦٠ .



غوستاف لويون فعدّها نوعاً من البوذية<sup>(١)</sup> ، ومن أجل هذا أيضاً لم تستطع البوذية الصمود في معركتها ضد الهندوسية حول موضوع الطبقات ، وغادرت البوذية وطنها ثمناً لهذا الخلاف ، ودخل نظام الطبقات إلى البوذية بشكل عملي وإن أنكرته نظرياً ، أما الجينية فقد اضطرت بعد فشل مقاومتها إلى العودة لقبول نظام الطبقات بشكل ما ، فقررت الاعتراف بالبراهمة ورسمت إجلالهم ، وبذلك استطاعت البقاء في الهند<sup>(٢)</sup> .

### منشأ الجينية والبودية :

وضع البراهمة نظام الطبقات كما قلنا في حديثنا عن الهندوسية ، ونخص البراهمة أنفسهم بكثير من الامتيازات التي ذكرنا بعضها عند الكلام عن نظام الطبقات<sup>(٣)</sup> ، وفي ظل هذا النظام استبد البراهمة وظهر عسفهم وطغيانهم أحياناً ، وضح النام من استبداد البراهمة وجورهم وتمتوا ظهور قائد روحي جديد يخلصهم من ظلم البراهمة وطغيانهم ؛ وكانت طائفة الكشترية أكثر الطوائف إحساساً بهذا الظلم لشدة ما بين الطائفتين من تنافس كنتيجة لقرب المسافة بينهما . ويمكننا هنا أن نشير إلى أسطورة وردت في مساهباتنا تدل على مدى ما بين الطائفتين من أضعاف ، وتتصل هذه الأسطورة بالأميرة «ديوياني» التي سبق أن تحدثنا عنها عند التعريف الذي أوردناه بمهابهارتا ، وموجز الأسطورة أن «ديوياني» وهي من طبقة البراهمة خرجت في نزعة في فصل القيظ ، مع «سرمستها» بنت ملك أسورا ومعهما بعض الأتراب ، ووصلن بحيرة ، فخلعن ملابسهن ونزلن للاستحمام ، فهبت عاصفة حملت ملابسهن وخلطتها ببعضها ببعض ، وخرجن من البحيرة ، فأخطأت «سرمستها» بنت الملك ولبست ملابس «ديوياني» البرهمية فقالت لها «ديوياني» : ألا تعلمين أيتها الجاهلية أن كسوة بنت

(١) حضارة الهند ص ٦٢٢ .

(٢) المرجع السابق ص ٦٢٢ ، ٦٢٣ .

(٣) ص ٥٢ .



الشيخ أكبر من أن ترتديها بنت التلميذ هل أنت بلهاء إلى هذا الحد ؟  
فغضبت «مرستها» وأجابت : أنا بنت ملك يذكره الناس شاكرين أياديه ،  
وأنت بنت رجل يعيش على الإحسان ، عشيرتى عشيرة البر ، وعشيرتك  
عشيرة الاستعطاف والتسوك . . . . وأخرجت كل منهما ما فى جعبتها من  
الحقد ، ولم يقنع البراهمة بعد ذلك إلا بعقوبة قاسية تقع على بنت الملك ،  
واختارت «ديوانى» العقوبة التى تُرضيها ، وهى أن تصبح بنت الملك  
خادمة لها فى المنزل الذى ستزوج فيه .

وهكذا كان هناك سخط من كل الطبقات ضد استبداد البراهمة ، وكان  
الكثثريا أكثر الطوائف سخطاً ، ثم كانوا لقوتهم - المستولين عن مقاومة  
طغيان البراهمة وجبروتهم ، وهكذا دب فى نفوس أبناء الكثثريا إحساس  
بضرورة الثورة ، وقوى هذا الإحساس على مر الزمن ، حتى جاء القرن  
السادس فإذا بالإحساس يصبح واقعاً ؟ فهبت ثورتان كبيرتان فى وجه  
الهندوسية ، يقود مهاويرا إحدى هاتين الثورتين ، ويقود غوتاما ثانيتهما ،  
فلنبداً بالحديث عن الأولى .

### مهاويرا زعيم الجينية

#### بيت مهاويرا وولادته ونشأته :

ينحدر مهاويرا من أسرة من طبقة الكاشثريا التى تسيطر على أمور  
السياسة والحرب ، وكانت أسرته تقيم فى «بيساره» وهى بالقرب من المدينة  
المسماة الآن «بتنا» بولاية «بيهار» وكان أبوه «سدهارتها» عضواً فى المجلس  
الذى يحكم المدينة أو قطاع المحاريين فيها ، وتزوج «سدهارتها» من بنت  
رئيس هذا المجلس واسمها «ترى سالا» وارتقت مكانة «سدهارتها» حتى  
وصفته بعض الروايات بأنه كان أمير المدينة أو ملكها ، وكان مهاويرا الابن  
الثانى لوالديه ، ولذلك آلت الإمارة إلى أخيه عقب وفاة الأب .

وكان مولد مهاويرا سنة ٥٩٩ ق . م . وفى اليوم الثانى عشر لولادته اجتمع أعضاء الأسرة فى حفل كبير ، ودعيت عمه الطفل لاختار له اسما كالعادة ، غير أن والده ذكر أن الأسرة نعمت بالرخاء والخير منذ حملت به أمه ، واقترحوا لذلك أن يسمى «وردهاماتا» أى الزيادة ، ولكن أتباعه يدعونه «مهاويرا» مدعين أنه الاسم الذى اختارته له الآلهة ومعناه البطل العظيم ، ويدعى كذلك «جينا» أى القاهر والمتغلب ، وبهذا الوصف سميت الفرقة كلها وسميت به الديانة الجينية لأن مؤسسها عرفوا بقهر شهواتهم والتغلب على رغباتهم المادية (١) .

ونشأ مهاويرا فى بيته المجيد ، وسط الرخاء وطيب العيش ، وكانت أسرته تستقبل من حين لآخر وقود الرهبان وجماعات النساك حيث يجدون فى دار الأمير إقامة طيبة وحسن ترحيب ، وكان مهاويرا منذ نعومة أظفاره يحب مجالستهم ويستمتع إلى حكيمهم وإرشاداتهم ، وتأثر مهاويرا بهم وبفلسفاتهم فعزف عن المتع والملأذ الدنيوية ، ومال إلى الرهبانية والتبتل والزهد ، ولكن الظروف لم تكن تسمح له بالتعمق فى الرهبنة والخوض فى الزهد نظراً لمكانة أسرته التى كانت ترعى شئون السياسة والنضال ، وتعيش فى الترف والبلذخ .

ودفعته حياة أسرته إلى الزواج ، فتزوج بفتاة اسمها «يسودا» وولدت له بتاً سميت «أبوجا» وظل مهاويرا طيلة حياة والده يكتب إحساسه وشوقه للرهبنة ويعيش فى الظاهر كما يعيش أبناء طائفته ، وينطوى باطنه على رغبة فى الزهد والصفاء ، فلما توفى والده أتاحت له الفرصة ليعلم ما أخفى ، وكان أخوه الأمير قد تولى الإمارة ، فطلب منه مهاويرا أن يأذن له فى الرهبنة ، ولكن الأمير خشى أن يظن الناس أن تصرف مهاويرا كانت نتيجة

(١) حامد عبد القادر . بوذا الأكبر ص ٢٦ .

و . Berry : Religions of the World p. 41 .

لقسوة أخيه عليه أو تقصيره في مطالبه ، فطلب الأمير من مهاويرا أن يؤجل ذلك عاماً ، فاستجاب له مهاويرا ، وفي الموعد المحدد عقد اجتماع كبير تحت شجرة أشوكا اشترك فيه أفراد الأسرة وأهالي البلدة ، وأعلن مهاويرا فيه رغبته في التخلص عن الملك والألقاب ومتاع الدنيا ليخلو للزهد والتبتل ، وكان هذا مطلع حياته الروحية الصريحة ، فخلع ملابسه الفاخرة ، ونزع حلبيه ، وحلق رأسه ، وبدأ حياة جديدة وكانت سنة آنذاك ثلاثين عاماً .

### ترهيب مهاويرا ودعوته ،

صام مهاويرا يومين ونصف يوم ، ونشف شعر جسمه ، وبدأ يجوب البلاد حافياً ، وفي زى الزهاد والنسك ، ولجأ إلى الزهد والجوع والتقشف ، وغرق في التفكير ، واهتم بالرياضة الصعبة القاسية والتأملات النفسية العميقة ، وبعد ثلاثة عشر شهراً من ترهبه خلخ ملابسه دون حياة ، إذ كان قد قتل في نفسه عواطف الجوع والإحساس والحياة ، وكان أحياناً يعتكف في المقابر ، ولكن أكثر وقته كان يمضيه متجولاً في طول البلاد وعرضها ، وكان يفرق في المراقبة إلى حد لا يشعر فيه بالحزن أو السرور ، ولا بالألم أو الراحة ، وكان يغيث على الصدقات الطفيفة التي تقدم إليه .

ودرجات العلم عند الجينيين خمسة متكلم عنها فيما بعد ، ويرى الجينية أن مهاويرا ولد مزوداً بثلاث منها فلما واصل تأملاته وتقشفه حصل على الدرجة الرابعة ، واستمر مهاويرا يصارع المادة ويزيد في تبتله ، فراح يجوب البلاد دون راحة ، وحرص كل الحرص على ألا يقتل حياً ، وكان يراقب نفسه مراقبة دقيقة في صمت تام ، وبعد اثني عشر عاماً أصبح - كما يقول عنه أتباعه - سيره مستقيماً كسير الحياة ، لا يبالي بالعرافيل كالعاصفة ، وكان قلبه نقياً كماء البركة في الشتاء ، لا يلوثه شيء كورق اللوتس ، مشاعره محمية كأعضاء السلحفاة ، وحيداً فريداً كقرن الخريت ، حرّاً

كالطير ، جسوراً كالفيل ، قوياً كالثور ، مهيباً كالأسد . ثابتاً كالجبل ، عميقاً كالبحر ، وديعاً كالقمر ، بهياً كالشمس ، طاهراً كالإبريز .

ووصل مهاويرا إلى حالة الذهول وعدم الإحساس بما حوله ، وأفنى كل اتجاه مادي ، فحصل من درجات العلم على الدرجة الخامسة وهي درجة العلم المطلق ، وتُبلّ البصيرة أو النجاة ، وبعد ستة أخرى من الصراع والتأملات فاز بدرجة «المرشد» أو Tirthankara . تيرثانكارا ، وبهذا بدأ مهاويرا مرحلة جديدة هي الدعوة لعقليته ، وقد اتجه أول الأمر إلى أسرته وعشيرته فاستجابوا له ، ثم استجاب له أهل مدينته ، وأخذت دعوته تنتشر بين الملوك والقواد الذين رأوا في هذه الدعوة ما يعبر عن خواطرهم في الثورة على البراهمة ، وسار في دعوته بنجاح حتى بلغ الثانية والسبعين ، فنزل مدينة بناپوري في ولاية بئنا فألقى على الناس خمساً وخمسين خطبة وأجاب عن ستة وثلاثين سؤالاً غير مستولة ، ولما تمت خطبته حان أجله فقبض نحبه سنة ٥٢٧ ق . م في خلوة وحيداً ، فتحرز من قيود الحياة وتسلّل الولادة والشيخوخة والموت ، وترك تراثاً ضخماً من الوصايا والحكم والفلسفات جديدة بالتقدير .

#### جينا الرابع والعشرون :

ويرى الجينيون أن الجينية مذهب قديم جداً ، وأنه قد تمّ نفضجه على يد أربع وعشرين من الجينيين ، وكان جينا الأول اسمه «رسابها» وقد ظهر منذ أمد بعيد ، ولا يحفظ التاريخ عنه شيئاً ، ولا ترتبط به إلا بعض الأساطير ، وتتابع الجينيات الواحد بعد الآخر حتى ظهر الجينياتوان الأخيران في العصور التاريخية ، أما أولهما وهو جينا الثالث والعشرون فاسمه «بارسواناث» وقد ولد في القرن التاسع قبل الميلاد ومات في القرن الثامن ، وقد أسس نظاماً رهبانياً شدد فيه بضرورة الرياضيات الشاقة المتعبة ، وجعل أتباعه قسمين : خاصة وعامة ، فالخاصة هم الرهبان والتبتلون الذين

التزموا الرياضة الشاقة والحرمات ، وتركوا الأهل والمسن ، وأخذوا يجوبون الأقطار ويطوفون فى القرى والأصهار ، وهذا القسم هو عمود النظام ، والعامه هم الذين يؤيدون النظام بأموالهم ويمدّون الرهبان بحاجاتهم ، مع بعد عن الفواحش وانتشغال بالمكاسب من غير عنف ولا إضرار بأحد ، مقتدين بالرهبان ما وسعهم ذلك .

وجاء مهاويرا وهو جينا الرابع والعشرون ، فاعتنق مبادئ «بارسوانات» وزاد عليها من فكره وتجاريه وإلهامه ، وعلا شأنه ، واشتهرت الطريقة باسمه ، وعرف النظام بقلبه ، فلا تعرف الجينية إلا منسوبة إليه <sup>(١)</sup> .

### عقائد الجينية

يقول أحد الفلاسفة الهنود <sup>(٢)</sup> عن الجينية : هى حركة عقلية متحررة من سلطان الوجدات ، مطبوعة بطابع الذهن الهندوسى العام ، أسس بنيانها على الخوف من تكرار المولد والهرب من الحياة اتقاء شائماتها ، منشؤها الزهد فى خير الحياة فزها من أضرارها ، عمادها الرياضة الشاقة والمراقبات المتعبة ، وموعظها الجمود للملذات والمؤامات ، وسيلها التقشف والتشدد فى العيش ، وطريقها الرهبانية ولكن غير رهبانية البرهمية ، وقد داوى الجينيون الميول والمواطف بإفنائها ووصلوا فى ذلك إلى إخماد شعلة الحياة بأيديهم ، واقتدوا النجاة فى وجود من غير فعلية ، وسرور من غير انبعاث .

ذلك موجز القول فى عقائد الجينية ، وسنعطى فيما يلى من دراسات ، بعض التفاصيل لعقائد الجينية :

(١) هذه المعلومات خلاصة دراسات وأبحاث كثيرة نشرها فلاسفة الهند عن الجينية ، اقرأ كذلك .

History of Budd its Thought by Edward Thomas .

(٢) مولانا محمد عبد السلام الرامپورى : «الجينية» ضمن مقالاته وأبحاثه القيمة من «فلسفة الهند القديمة» .



## الجينية والآلهة .

سبق أن ذكرنا أن الجينية كانت نوعاً من المقاومة للهندوسية وثورة على سلطان البراهمة ، ومن هنا لم يعترف مهاويرا بالآلهة ، فالاعتراف بالآلهة قد يخلق من جديد طبقة براهمة أو كهنة يكونون صلة بين الناس والآلهة ، وقرر أنه لا يوجد روح أكبر أو خالق أعظم لهذا الكون ، ومن هنا سمى هذا الدين دين إلحاد ، وانجذبت الجينية إلى الاعتقاد بأن كل موجود إنساناً كان أو حيواناً أو نباتاً أو جماداً يتركب من جسم وروح ، وأن كل روح من هذه الأرواح خالدة مستقلة يجرى عليها التناسخ الذى اتفقت فيه الجينية مع الهندوسية<sup>(١)</sup> .

هذا هو أساس الفكر الجينى تجاه الإله ، غير أن الجينية دين مسالم ، يبالغ كل المبالغة فى البعد عن العنف حتى أنه يكره قتل الهوام والحشرات الصغيرة . وعدم العنف عهد من العهود الأربعة التى وضعها «بارسوانات» وهو جينا الثالث والعشرون ، ويسبب هذه المسألة اعترف الجينيون بالهة الهندوس فيما عدا الثالث (برهما-وشنو-سيفا) ، وكانوا فى بادئ الأمر- كما يظهر من كتبهم- يعترفون بالهة الهندوس للهندوس ، ويحترمونها للمجاملة والمسألة ، ولكنهم صادوا فأجلوها لذاتها ، وإن لم يصلوا فى إجلالها إلى درجة الهندوس بطبيعة الحال<sup>(٢)</sup> .

غير أن العقل البشرى يميل إلى الاعتراف بإله ، ويحتاج الإلحاد إلى أدلة أكثر من الأدلة التى يحتاجها إثبات الآلهة ، ومن هنا وجد فراغ كبير فى الجينية بسبب عدم اعتراف مهاويرا بإله يكمل به صورة الدين الذى دعا إليه ، وكان من نتيجة ذلك أن اعتبره أتباعه إلهاً ؛ بل عدوا الجينات الأربعة

(١) Weech : The Peoples and Religions of India p. 317 .

(٢) انظر : «مهاويرا ، مؤسس الجينية» فى ثقافة الهند (ديسمبر سنة ١٩٥١) ص ١٠ .

والعشرين آلهة لهم ، ولعلمهم بذلك كانوا متأثرين بالفكر الهندي الذى يميل فى الأكثر إلى تعدد الآلهة .

والجينية تتفق مع الإسلام فى جزء يسير يتعلق بروح الإنسان ، ذلك هو خلود الروح خلوداً أبدياً ، وخضوعها للشواب أو العقاب لما يرتكبه صاحبها ، وإن اختلف الإسلام مع الجينية فى طريق الثواب والعقاب .

وعدم الاعتراف بالإله استيعب عند الجينيين اتجاهات مهمة سلبية تتعلق بالعقائد ، فهم لا يقولون بالصلاة ، ولا بتقديم القرابين ، ولا يعترفون بالطبقات ، ولا بما تدعيه الطبقة العليا فى النظام الهندوسى وهى طبقة البراهمة من امتيازات ومزايا . ولكن خُلِقَ المسألة الذى دفع الجينيين إلى الاعتراف بالآلهة الهندوس كما ذكرنا آنفاً ، دصاهم هنا إلى الاعتراف بالبراهمة ، وأن من الواجب احترامهم المطلق ، وليس معنى هذا وجود طبقة براهمة فى الجينية . بل المقصود احترام براهمة الهندوس كطائفة لها مكانتها فى الدين الهندوسى ، أما الطبقات فى الجينية فلم تعد ما وضعه «بارسوانات» من تقسيم الجينيين إلى خاصة وهم الرهبان وعامة وهم من يؤيدون النظام من غير الرهبان ، ولم تجعل الجينية للرهبان امتيازات كما فعلت الهندوسية ، بل إن الجينية جعلت الرهبة مشقة وتضحية وتكليفاً وسنشرح ذلك فيما بعد .

### الكارما والتناسخ

سبق أن شرحنا الكارما والتناسخ عند الهندوس ، وقد قلنا إن أديان الهند تسير غالباً فى فلك الهندوسية ، ومن هنا قالت الجينية بالكارما والتناسخ ، ولكن الجينية لم تعتقد ما اعتقده الهندوس من أن الكارما أمر اعتبارى يحقق قانون الجزاء الذى يحمل الإنسان تبعه أعماله ، ويجزيه عليها عن طريق تناسخ الأرواح ، بل قالت الجينية بأن الكارما كائن مادى

يخالط الروح كأنه يحسك بتلاييبها أو يحس به كما تحيط الشرفة بالفراشة ، ولا سبيل لتحرير الروح من رقة هذا الكائن إلا شدة التقشف والحرمان من الملذات في كل مرحلة من مراحل الحياة ، فهذه وحدها هي وسيلة تحرير الروح وحياتها حياة أبدية حرة ، وفي ذلك تقول النصوص الجينية المقدسة «كما تتحد الحرارة بالحديد ، وكما يمتزج الماء باللين ، كذلك يتحد الكارما بالروح ، وبذلك تصير الروح أسيرة في يد الكارما» (١) .

وللوصول إلى تخلص الروح من الكارما يظل الإنسان يولد ويموت حتى تطهر نفسه وتنتهي رغباته ، وإذ ذاك تقف دائرة عمله ومعها حياته المادية فيبقى روحاً خالداً في نعيم خالد ، وخلود الروح في النعيم بعد تخلصها من المادة يسمى عند الجينيين «النجاة» ، وهو ما يعادل الانطلاق في الهندوسية والزرافانا في البوذية .

### الحسنة والسيئة :

الحسنة عند الجينيين هي فعل الخيرات كإطعام المساكين ومساعدة المحتاجين ، وبخاصة فيما يتصل بالرهبان الجينيين ، وقسم الجينيون الحسنات تسعة أقسام ، وذكروا أن الحسنات تُجزى باثنين وأربعين طريقاً ، منها ما هو في حياة الإنسان الحالية كالبركة والغنى والصحة ، ومنها ما هو في حياة قادمة ، وأما السيئة فهي ارتكاب الأعمال الخبيثة والفواحش ، وقسموها ثمانية عشر نوعاً ، منها الكذب والسرقة والفسق والفجور والخيانة والجشع وما إلى ذلك ، وأشد أنواع الجنائيات وأفظعها لدى الجينيين هو الاعتداء على الحياة والعنف والتشديد ، ووضعوا كفارات خاصة لكل نوع من السيئات ، منها الفقر والتناسخ في أشخاص تعساء أو في قوالب الحيوانات والجمادات (٢) . وتختلف الحسنات والسيئات باختلاف طبقتي

(١) حامد عبد القادر : بوذا الأكبر ص ٢٨ .

(٢) محيي الدين الأكرائي : الفلسفة الجينية ص ٢٠ بصرف .

الجينية اللتين سبق أن تحدثنا عنهما وهما طبقتا الخاصة والعامة ، على ما يشبه في الفكر الإسلامي الأثر القائل «حسنت الأبرار سيئات المقربين» فما يجوز للعامة لا يجوز صدوره من الخاصة ، ويطلب من العامة الخلق الحسن وعمل الحسنات ويكافئون عليها بما يضمن لهم حياة أو حيوات طيبة ، أما «النجاة» فالسبيل إليها شاق عسير ، وهي من خصائص الخاصة ، وستكلم عنها فيما يلي :

### النجاة وسبل الوصول إليها :

النجاة هي غاية الكون ، وهي التطهر من أوساخ العواطف والشهوات الحيوانية ، والتخلص من قيود الحياة ؛ ومن تكرار المولد والموت ، وهي التمسك بالخير ، والتخلي عن ارتكاب الشر ، و «النجاة» طور من الوجود يختلف عن أطوار الحياة الدنيا الغانية . وهي الفوز بالسرور الخالد الذي لا يشوبه ألم ولا حزن ولا هم ، ولا تكون للأرواح الناجية مطامع خاصة ولا أهداف تستميلها ، والشخص الناجي ليس بذى جسم مادي ، وليس بطويل ولا قصير ، ولا لون له ، يحيط بكل شيء ، مطلق من جميع القيود ، يكون دائماً في سرور وطمأنينة واستقرار ونعيم مقيم ، مكانه فوق الخلاء الكوني ، وليس للنجاة نهاية فهي أبدية سرمدية . ولا تحصل النجاة إلا بعد عبور المرحلة البشرية بما فيها من عوائق ومتاعب . ولا نجاة بالمعنى الحقيقي إلا للبشر كما قال مهاويرا في وصفه للحياة والنجاة<sup>(١)</sup> ، ولا توصف النجاة بوصف نعلمه ، ولا بحال نعقله .

والسبيل إلى «النجاة» شاق عسير كما قلنا من قبل ، ولا يطمح فيها إلا الخاصة من الرهبان . وللوصول للنجاة يتحتم على الناسك ألا يوقع أذى بإنسان أو حيوان ، وعليه أن يدرك أن احترام الحياة أقدس ما عنى به مهاويرا

(١) انظر : المرجع السابق ص ٢٠ ، ٢١ .

وعلى هذا يحرم عليه قتل الحيوان وبالتالي أكل اللحوم ، ولعل لهذا صلة بصوم المسيحيين عما فيه روح ، فأغلب الظن أن صوم المسيحيين على هذا الوجه انحدر لهم من الفكر الجيني ، ويبالغ الرهبان في الحيلة والحفاظ على ما فيه روح ، فيمسك بعضهم بمكنسة ينظف بها طريقه أو مجلسه خشية أن يأتا حشرة فيها روح فيؤذيها أو يقتلها ، ويضع بعضهم غشاء على وجهه يتنفس خلاله حتى لا يستشق أى كائن حي وهو يلتقط أنفاسه .

ولا بد للنجاة كذلك من قهر جميع المشاعر والعواطف والحاجات ، وموؤدى هذا ألا يحس الراهب بحب أو كره ، ولا بسرور أو حزن ، ولا بحر أو برد ، ولا بخوف أو حياة ، ولا بجوع أو عطش ، ولا بخير أو شر . والجيني بذلك يصل إلى حالة من الجمود والخمود والذهول فلا يشعر بما حوله ، ودليل ذلك أن يتمرى فلا يحس بحياء ويترك شعره فلا يتألم ، لأنه لو أحس بما في الحياة من خير وشر أو نُظْم متفق عليها ، فمعنى هذا أنه لا يزال متعلقاً بها خاضعاً لمقاييسها ، وهذا يبعد عن النجاة . ولما كان أبرز ما في هذا التنظيم هو العرى ، والجوع حتى الموت ، سميت الجينية دين العرى ودين الانتحار .

### العرى والانتحار في الجينية :

وعلى فكرة العرى يقول أحد علماء الجينية في محاضرة له عنها (١) : يعيش الرهبان الجينيون عراة ، لأن الجينية تقول : مادام المرء يرى في العرى ما نراه نحن ، فإنه لا ينال النجاة ، فليس لأحد أن ينال نجاة مادام يتذكر العار ، فعلى المرء أن ينسى ذلك بتأتاً ليتمكن من اجتياز بحر الحياة الزاخر ، فطالما تذكر الإنسان أنه يوجد خير أو شر ، حسن أو قبح . فمعناه أنه لا يزال متعلقاً بالدنيا وبما فيها فلا يفوز بـ «موشكا» أى النجاة ويبين هذا خير بيان الحكاية المعروفة عن طرد آدم وحواء من الجنة ، فقد كانا يعيشان فيها عارين

(١) نقلاً عن ثلاثة الهند (ديسمبر سنة ١٩٥١) ص ١٣ ، ١٤ .

يظهر كامل ، لا يعرفان ممّا ولا غمّاً ، خيراً ولا شراً ، حتى أراد عدوهما الشيطان أن يحرمهما عما كان فيه من البهجة والسرور والسعادة ، فحملهما على أن يأكلا من شجرة العلم بالخير والشر ، فأخرجنا من الجنة ، فالذى حرمهما من الجنة هو علمهما بالخير والشر وبأنهما عاريان <sup>(١)</sup> ، ويسرى الجينيون أن الشعور بالحياء يتضمن تصور الإثم وعلى العكس من ذلك فعدم الشعور بالحياء معناه عدم تصور الإثم وذلك زيادة في التقاء ، فعلى كل ناسك يريد أن يحيا حياة بريئة من الإثم أن يعيش عارياً ، ويتخذ من الهواء والسماء لباساً له .

أما الانتحار فقد كان نتيجة للتخلي عن كل عمل ، وترك كل ما يغذى الجسم لعدم الإحساس بالجوع ، ولقطع الروابط بالحياة ، وللتدليل على أن الراهب أو الراهبة لم يبق له اهتمام بهذا الجسد الفاني ، فهو يجميعه ، ويتف شعره ، ويعرضه لتطواهر الطبيعة القاسية حتى الموت . وقد انتشر الانتحار بالجوع بين رهبان الجينيين قديماً <sup>(٢)</sup> .

ويعتبر الانتحار غاية أو جائزة لا تتاح إلا لخاصة الرهبان الذين اتبعوا النظام الجيني الذي سنشرحه عند الكلام عن فلسفة الجينية ، وإتاحة الفرصة للانتحار معناها قطع الأعمال التي هي مظنة إلحاق الضرر بأي كائن ذي روح ، ولا يكون ذلك إلا بعد قضاء اثني عشر عاماً أو ثلاثة عشر عاماً داخل الناموس الصارم المرسوم للرهبان الجينيين .

(١) هذا هو رأى الجينيين ، ونرى نحن المسلمين أن غروجهما كان لمصيان آدم أمر ربه وعصى آدم ربه فغوى .

(٢) هذه المعلومات نظمت على هذا النسق بعد جهد ، وجمعت من المراجع الآتية :  
«أنا خطب جينا» .

«ب» أعداد كثيرة من «ثقافة الهند» .

«ج» تاريخ الإسلام في الهند للاستاذ عبد المنعم النمر .

«د» Weech : The Peoples and Religions of India

«هـ» Berry : Religions of the World في عدة صفحات .

أليس تناقضاً عجيباً أن يحرص الجينيون بالغ الحرص على الحياة لكل حشرة وكل دابة ، ثم يجعلون انتحار الرهبان جوعاً قربى من القربات؟ مهما قبل من الأسباب فلأنى أراه إيذاء للإنسان وقضاء على حياته ، مع أن الجينية لا تلحق الأذى بأحد ولا تقر القضاء على الحياة ، ويظل تساؤلنا هذا قائماً مع تذكرنا أنهم يعملون ذلك رغبة في الخلود أو النجاة ، أو نتيجة للخمود والجمود .

ولنعد للعامة من الجينيين ، هؤلاء لا يلزمهم أن يقوموا بكل هذه المناسك والسبل ، ولكن عليهم أن يقوموا ببعضها في حدود طاقتهم ، فعليهم ألا يوقعوا الأذى بإنسان أو حيوان ، وعليهم ألا يقتلوا النفس وألا يأكلوا اللحم وأن يقهروا رغباتهم ، ولكن لا إلى درجة الجمود والخمود والذهول التى يتبعها الرهبان .

### فلسفة الجينية من كتبهم المقدسة

المصادر المقدسة لدى الجينيين هى خطب مهاويرا ووصاياهم ثم الخطب والوصايا المنسوبة للمريدين والعرفاء والرهبان والنسك الجينيين ، وقد انتقل هذا التراث المقدس من جيل إلى جيل عن طريق المشافهة ، ثم خيف ضياع هذا التراث أو ضياع بعضه أو اختلاطه بغيره فالتجهدت النية إلى جمعه وكتابته ، واجتمع لذلك زعماء الجينية فى القرن الرابع قبل الميلاد فى مدينة «باطلى بتر» وتدارسوا هذا الأمر وجمعوا بعض هذا التراث فى عدة أسفار ، ولكنهم اختلفوا بعضهم على بعض فى بعض المصادر ، كما لم ينجحوا فى جمع الناس حول ما اتفقوا عليه ، ولذلك تأجلت كتابة القانون الجينى حتى سنة ٥٧٠م فدوروا آنذاك ما استطاعوا الحصول عليه بعد أن فقد كثير من هذا التراث بوفاة الحفاظ والعارفين ، وفى القرن الخامس الميلادى عقدوا مجلساً آخر بمدينة «ولابى» حيث تقرر الرأى الأخير حول التراث الجينى المقدس .

أما لغة هذا التراث فكانت اللغة المسماة «أردها مجدى» فلما اتجهت  
النبة إلى حفظه وتدوينه اختيرت اللغة السنسكريتية لهذا الغرض ، وكانت  
لغة «أردها مجدى» هى لغة هذا التراث قبل الميلاد ، أما اللغة السنسكريتية  
فقد حلت محلها فى القرون الميلادية الأولى .

وسنختار من هذا التراث المقدس بعض نماذج تشرح لنا أهم اتجاهات  
الفلسفة الجينية :

### اليواقيت الثلاثة ،

يقول الجينيون : إن الحياة الدنيا تعاسة مستمرة وشقاء متصل ، نعيمها  
زائل والعيش فيها باطل ، نطمح فيها إلى الخير فننال شرأ ، ونبتغى السعادة  
فتصيبنا الشقاوة حتى نموت ولم تنته حسراتنا ! ثم نحيا حياة قد كسبتها  
أيدينا ، خيرها تهلكة فكيف بشرها ، وتدوم عجلة الموت والحياة فيالنا من  
خاسرين ، ولا دواء إلا بأن نتزع ، ونزهد فى الحياة وترفها ، ولكن هناك  
شيئاً يجعلنا نتمسك بالحياة ، ويزين لنا باطلها ، ما هو ؟ إنه الضواية  
(Mittpaiua) التى تخلق العقائد الفاسدة والأخلاق السيئة ، والجهل المشين ،  
وهذه تكسو الروح بظلام ، ويتراكم الظلام فتعمى الروح بظلام ، ويتراكم  
الظلام فتعمى الروح وتسير على غير هدى ، تحب الحياة وشهواتها ، وتسير  
فى طريق الضلال ، وتظل الروح على هذا الوضع بين الموت والولادة ،  
حتى ينبثق النور ، إما من أعماق الروح بطريق الصدفة أو الإلهام ، وإما  
بقيادة العرفاء والمبشرين وهدايتهم ، وليس هذا النور إلا السبيل المثلث أو  
اليواقيت الثلاثة التى من اتبعها وصل إلى بر السلامة ، وهذه اليواقيت هى :

١- الياقوتة الأولى الاعتقاد الصحيح : وهو رأس «النجاة» ويقصدون به  
الاعتقاد بالقيادة الجينية الأربعة والعشرين ، فإن ذلك هو المنهج المعبد  
والصراط السوى ، ولا يكون الاعتقاد الصحيح إلا إذا تخلصت النفس من



أدران الذنوب اللاصقة بها ، والتي تحول دون وصول الروح إلى هذا الاعتقاد .

٢- **الياقوتة الثانية العلم الصحيح :** ويقصد به معرفة الكون من ناحيته المادية والروحية والتفريق بين هذه وتلك ، وتختلف درجة المعرفة باختلاف قوة البصيرة وصفاء الروح ، ويستطيع الشخص الذي يقصل أثر المادة عن قوته الروحية وإشراقها أن يرى الكون في صورته الحقيقية ، وتتكشف لديه الحقائق ، وترتفع عنه الحجب الكثيفة فيميز الحق من الباطل والظن من اليقين ، ولا تشبه عليه الأمور ، ولا يكون العلم الصحيح إلا بعد الاعتقاد الصحيح .

٣- **الياقوتة الثالثة الخلق الصحيح :** ويقصد به التخلص بالأخلاق الجينية من التحلى بالחסنات والتخلّى عن السيئات ، وعدم القتل وعدم الكذب وعدم السرقة ، والتمسك بالعفة ، والزهد فى الملكية .

والبواقيت الثلاثة مرتبطة بعضها ببعض ، وإذا اكتملت فى إنسان فإنه يجد لذة لا تعد لها لذة وسعادة ليس مثلها سعادة .

#### **المبادئ الأساسية لتطهارة الروح :**

وضع الجينيون سبعة أصول رئيسية لتطهير الروح ، وتعتبر هذه الأصول أمهات المبادئ الجينية . وهى :

١- **أخذ العهود والمواثيق مع القادة والرهبان بأن يتمسك المرید بالخلق الحميد ويُتخلّى عن الخلق السيئ .**

٢- **التقوى ، وهى المحافظة على الورع ، والاحتياط فى الأقوال والأعمال ، وفى جميع الحركات والسكنات ، وتجنب الأذى والضرر لأى كائن حى مهما كان حقيراً .**

٣. التقليل من الحركات البدنية ، ومن الكلام ، ومن التفكير فى الأمور الدنيوية الجسمانية ، حتى لا تضيق الأوقات والأنفاس الثمينة فى ضغار الأمور .

٤. التحلى بعشر خصال هى أمهات الفضائل ووسائل الكمال وهى : العفو ، والصدق ، والاستقامة ، والتواضع ، والنظافة ، وضبط النفس ، والتشف الظاهرى والباطنى ، والزهد ، واعتزال النساء ، والإيثار .

٥. التفكير فى الحقائق الأساسية عن الكون وعن النفس ، وبعض أمور الكون وأمور النفس يتوصل لها بالحواس الخمسة المادية ، وبعضها لا يتوصل إليها إلا بمنظار الذهن ومن هنا لزم استعمال الحواس المادية واستعمال الفكر كذلك .

٦. السيطرة على متاعب الحياة وهمومها التى تنشأ من الأعراض الجسمانية أو المادية ، كمشاعر الجوع والعطش والبرودة والحرارة ، وسائر أنواع الشهوات المادية ، وعليه أن يضرب حصناً متيناً حوله للتخلص من هذه الأعراض والحواس والتأثر بها .

٧. القناعة الكاملة والطمأنينة والخلق الحسن ، والطهارة الظاهرية والباطنية .

وتدعى الجينية أن هذه المبادئ تطلق الإنسان من الوثاق الذى يشده بالحياة ، ويسلب عنه الراحة الذهنية والطمأنينة القلبية ، وإذا اتصف أحد بهذه الصفات السبع فإنها تخرجه من الظلمات التى تحيط به بسبب هموم الدنيا ومشاكلها العديدة ، حتى يصير روحه حرة طليقة تنساب فى سماء المعرفة والنور العلوى ، وتحيط بالعلوم الربانية والكشف الباطنى ، فتكون فى سرور دائم ولذة معنوية مطلقة ، وهذه هى الطريقة الجينية للنجاة .

## درجات العلم فى الفلسفة الجينية ،

تقسم الفلسفة الجينية العلم خمسة أقسام حسب مصادره ، وتكثر  
الفلسفة الجينية من التفرعات لكل قسم ، ولنكتف هنا بإيراد الأقسام  
الخمس الرئيسية :

١- الإدراك بطريق الحواس أو بطريق الذهن ، ويشتمل هذا الإدراك  
على طريق القياس والاستقراء المبنيين على المشاهدة ، كما يشتمل على  
الفهم والحفظ والاحساس ، ويستلزم هذا العلم حضور الأشياء المعلومة  
للحواس أو لا حتى يتم إدراكها .

٢- العلم عن طريق الوثائق المقدمة ، ويعرف هذا القسم بالعلم غير  
المباشر لتوسط المستندات والوثائق بين من يعلم وما يعلم ، وتدعى الجينية  
أن كتبهم المقدسة لم تغادر صغيرة ولا كبيرة .

٣- العلم بالوجدان المحدود ، وهو إدراك ذى الصورة من الأشياء  
الموجودة بطريق الروح ، فالمدرّك هنا موجود يمكن أن يرى ، ولكن لبعده  
مشلاً لا تراه العين ، وتراه الروح فى هذه المرحلة من مراحل العلم .  
وللوصول إلى هذه المرحلة لا بد من تطهير الروح من الأدان والأوساخ  
والسمو بها عن الوسوس والأوهام .

٤- العلم بالوجدان للحيط ، وهو إدراك بطريق الروح لما ليست له  
صورة الآن ، فهو إدراك يتخطى مسافات الأزمنة والأمكنة ، يعلم ما فى  
السماء وما فى الأرض من ظاهر وباطن وما كان فيهما ، وهى مرحلة أعلى  
طبعاً من سابقتها وتستلزم مزيداً من الطهر والصفاء .

٥- العلم بمخبرات الضمائر والتصورات فى السرائر ، فهو علم بما لم  
يوجد إلا من حيث أنه خاطر فى الذهن ، وهو أرقى درجات العلم ، ولا

يتم إلا للدين هجروا الأهل والوطن وطهروا أنفسهم بالرياضة الشاقة (١).

### مهمة تاريخية

كانت الجينية فرقة واحدة طيلة حياة مهاويرا ، ولم يحدث بها إلا خلافات غير عميقة الجذور سرعان ما كانت تلتئم ، وبعد وفاة مهاويرا حدث انقسام خطير شطر الجينية إلى فرقتين تسمى إحداهما ديجامبرا Digambara أى أصحاب الزى السماوى أى الذين اتخذوا السماء كساء لهم (والمقصود بهم العراة) والثانية تسمى سويتامبرا Svetambara أى أصحاب الزى الأبيض ، وعن هاتين الفرقتين حدثت فرقة أخرى كثيرة غير مهمة ، ويلاحظ أن تعدد الفرق لم يمس الفلسفة الأصلية للجينية أو العقائد الرئيسية التى سبق أن تحدثنا عنها ، وإنما اتصل بأمور ونقاط غير مهمة ، وتحدث عن تفاصيل الأساطير ومارسة التقشف ، ففرقة ديجامبرا ترى أن مهاويرا حملت به أمه «ترى سالا» من بدء الأمر لا أنه استُلَّ جنيناً من رحم ديونندا البرهمية ثم ألقى به فى رحم «ترى سالا» كما تعتقد فرقة سويتامبرا ، وتنفى فرقة ديجامبرا عن مهاويرا ما تراه غير لائق به ، فتقول إنه لم يتزوج قط ، وإنه هجر البيت والدنيا منذ مطلع حياته غير مبال بمواطن والدنيه ، ويعتقدون أن العرفاء الكاملين لا يقتاتون بشيء ، ويقولون إن من يملك شيئاً من متع الدنيا ولو كان ثوباً واحداً يستر به عورته لا ينجو ، ويرون أن النساء لاحظن لهن في النجاة ما دمن في قوالب النساء ، أى إلا إذا دخلت أرواحهن فى قوالب أخرى فى حياة من الحيوانات المتكررة ، ويعتقدون أن التراث الدينى المقدس للجينية قد ضاع كله : وأما ما تتلوه فرقة سويتامبرا فموضوع ومختلف .

(١) هذه المعلومات مستقاة من مراجع متعددة بعد جهد واسع فى المقابلة والتفتيح والتنظيم وأهمها دراسات الأستاذ مولانا محمد عبد السلام الرامبوري عن «فلسفة الهند القديمة» والأستاذ محسن الدين الأغواي عن الفلسفة الجينية ودراسات Weech و Ryland عن The Peoples and Religions of India ودراسات Allen عن The Buddha's Philosophy

أما فرقة سويتامبرا ففرقة معتدلة ، ترى أن مهاويرا وإن كان ميالا من وقت أن بدأ شعوره إلى هجر الدنيا وقطع العلائق ، إلا أنه لم يفعل ذلك في حياة والديه احتراماً لإحساسهما ، ويرون عنه قوله في ذلك : ولا يلقى بي وأنا الابن البار أن أنتف شعري وأقبل على حياة التشقق والحرمان تاركاً البيت والأسرة احتراماً لمواطف والدي ، وهم يبيحون الطعام للعرفاء ، ويرون إمكان النجاة للنساء .

وهناك افتراق حدث للجينيّين بسبب مجاعة شديدة نزلت بموطنها الذي كانوا يتجمعون فيه في بلاد مكدا ، فلجأ عدد كبير منهم إلى الهجرة طلباً للعيش وتخفيفاً للعبء عن سكان المنطقة ، وذهب هؤلاء إلى الجنوب بزعماء بدرا باهوا Bhadra Babu وأقام الآخرون تحت رقابة استولا بدرا Sthula Badra <sup>(١)</sup> .

وقد سبق أن ذكرنا أن الجينية فرقتان : خاصة وهم الرهبان المتطعمون للتبتل ، وعامة وهم الذين يؤيدون النظام الجيني ، ويساعدون الرهبان مادياً ، ويباشرون حياة العمل ، مع تخلقهم ما استطاعوا بأخلاق الفكر الجيني ، وقد كان لهؤلاء وأولئك نصيب في تاريخ الجينية ، ومن أهم ما قالت به الجينية ، مما حجب هذا الدين للحكم والملوك ، أن الجينية مع أنها لا توقع أذى بذى روح توجب أن يطيع الشعب حاكمه ، وتقضى ببيع من يعصى الملك أو يتمرد عليه ، ولعل هذا هو الذي جعل الملوك والرجاوات يقبلون على الجينية يعتقدونها ويؤيدونها سواء في وادي الأندوس أو في الدكن <sup>(٢)</sup> .

(١) الرامبوري : فلسفة الهند القديمة ص ٦٤ ، ٦٥ .

(٢) Weech : The Peoples and Religions of India p. 317 .

وفي ابتداء العصور الوسطى خصلت للجينية رعاية من كثير من السلاطين ، وأصبح للربان الجينين نفوذ كبير في بلاط كثير من الملوك والحكام ، لاسيما في بلاط الملك سدراج والملك كماريلا ، وبعد سقوط امبرطورية ديجانكر بقي في الجنوب حكام صغار من الجينين إلى أن ظهرت سلطة الإنجليز ، وفي عهد الحكم الإسلامي نالوا كذلك الاحترام والتقدير ، واستخدمهم الملوك المسلمون في بلاطهم وفي كثير من الأعمال ، وجاء الامبراطور الشهير أكبر (١٥٥٦-١٦٠٥ م) . الذي أدار ظهره للإسلام واتجه إلى خلق دين جديد مزيج من جميع الأديان ، وبخاصة أديان الهند الأصلية ، فاحتضن الجينية ، وخلع على المعلم الجيني «هيراوجيا» لقب (معلم الدنيا) ومنع ذبح الحيوانات أيام أعياد الجينين في المناطق التي يوجد بها أتباع لهذه الطائفة (١) .

والجينيون من طبقة العامة ، أي الطبقة التي تباشر الأعمال وتساعد الرهبان ، يكثر أن يُعرضوا عن الزراعة خوفاً مما تستلزمه من قتل بعض الديدان وإحراق الضرر بما فيه روح ، ويشجّه هؤلاء غالباً إلى التجارة وإقراض النقود وأعمال البنوك مما يقل فيه الاحتذاء على ذوى الأرواح ، وقد ضمنت لهم هذه الأعمال نصيباً كبيراً من الثراء والرقى الاقتصادي ، حتى أصبح معظمهم من أغنى الأغنياء وأجمع الناس في التجارة والمعاملات المالية ، وقد مكنتهم ثراؤهم من أن يعلبوا دوراً هاماً في خدمة الثقافة الهندية والتراث العلمى والفنى على العموم .

وللجينين آياد واضحة بصفة خاصة في خدمة فن المعمار ، فقد برعوا في النحت وإقامة أكتاميل وتشيد العمار والمعابد براعة فائقة ، وقد نحتوا الكهف العظيم المسمى «هاتى كنها» في منطقة أوريسا في القرن الثانى قبل

---

(١) انظر بحثا عن «الطائفة الجينية» في «ثقافة الهند» سبتمبر سنة ١٩٥٦ ص ٦٩ ، ٧٠ .

المسيح . والكهوف الجينية كثيرة ومتشرة فى مختلف أنحاء الهند ،  
والجينيون مولعون بتعمير المعابد ، والمعبد ضرورى للمجتمع الجينى ، كما  
أن تعميره فرض دينى لديهم<sup>(١)</sup> .

وعن معابد الجينيين يقول غومستاف لويون<sup>(٢)</sup> : ولا تمجد ديانة تعتد  
بالمعابد اعتداد الجينية ، ولا تمجد ديانة شادت من المعابد الكبيرة الفخمة أعظم  
مما شادته الجينية ، فالحق أن معابد الجينية فى كهجورا وجبل أبو هي عجائب  
فن البناء فى الهند ، والحق أنه يخيل إلى الناظر فى أروقتهما شبه المظلمة ،  
اهتزاز قوم من الخلائق الغريبة المنقوشة على الحجر يشعرون حياة ويكتنفون  
أحد الجينات البادى هادئاً رزناً متربهاً فى جلوسه على العموم ، وهو فى  
حالة عرض كامل .

ويبلغ تعداد الجينيين الآن حوالى المليون ، وكلهم فى الهند ، فالجينية  
كالهندوسية لم تخرج من الهند ، ومستواهم الاجتماعى والثقافى راقٍ فى  
الغالب ، وعنايتهم بالثقافة لا تقل عن عنايتهم بالمال والفنون .

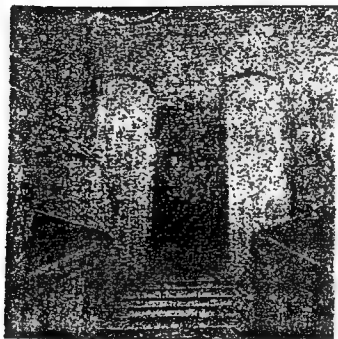
وعلى الصفحات التالية نمادة من رسوم وصور للعمائر الجينية والفن  
الجينى .

(١) المرجع السابق ص ٧٠ .

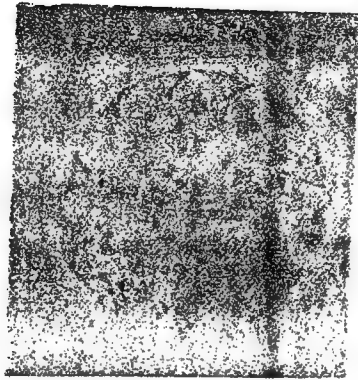
(٢) حضارة الهند ص ٦٢٣ .

# البوذية

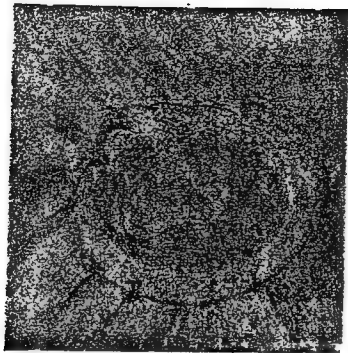




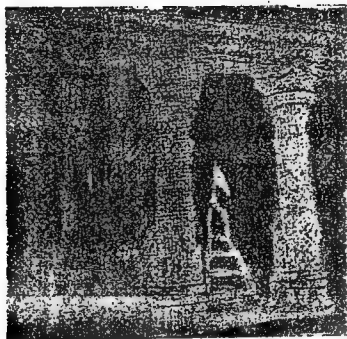
مخفل الاعداء الجبني في كلكنا



مسكف من الرخام لمعد جيني في دلوارا



سید اختر بن فرخام لکھنؤی



دعالم ابد جی ل دلو لرا ۔

ذكرنا من قبل أن البوذية كانت أحد الاتجاهات الفكرية التي نمت في القرن السادس ، وذكرنا كذلك أنها كالجينية سارت في إطار الفكر الهندي في أكثر مبادئها ، وذكرنا أيضاً أنها كالجينية كانت رد فعل لعسف البراهمة واستبدادهم مما أثار عليهم الطبقات الأخرى وبخاصة طبقة الكشترية ، حيث الأمراء والمحاربون : وقد انتهينا من الحديث عن الجينية إحدى الحركتين الفكرتين المتعاصرتين ، فلنبداً الآن في الحديث عن البوذية .

### بيت بودا وحياته

#### مولده ونشأته :

في الناحية الشرقية من الهند ، وبجانب مملكة كوسالا Kausala بين مدينة بنارس وجبال الهملايا ، شمال نهر الكنج المقدس ، حيث تقع الآن أجام كثيفة على حدودو نيبال ، كانت تمتد أرض خصبة مخضرة نافعة فارعة الأشجار طيبة الحمائل ، وكانت هذه الأرض موطن قبيلة ساكيا (Sakya) من الطبقة الكشترية ، وكان أمراء القبيلة هم أصحاب السيادة على هذه البقعة ، وسلاطينها المسموعى الكلمة ، النافذى رأى .

وكانا سدودانا (Suddhodana) أحد نبلاء هذه القبيلة ، يقطن قرية تدعى كبيلاواثور Kapilavathu له فيها ضياع فسيحة ، وزروع نفيرة ، وقصور شاهقة ، وجاه عريض ، وكان متزوجاً من نبيلة اسمها مايا Maya يعيش معها في هذا النعيم المقيم والمجد العظيم .

وفي سنة ٥٦٣ قبل الميلاد<sup>(١)</sup> أنجب هذان الأبوان طفلاً أطلقا عليه سذهاثا (Siddhartha) وماتت أمه في الأسبوع الأول من ولادته فحضنته خالته مهاياباتي (Mahayapati) ، وشب الطفل في هذا النعيم العظيم كما يشب

(١) هذا التحديد ذكره Edward Thomas وبناء على عمر بودا عند وفاته في سن الثمانين سنة ٤٨٣ ق . م وعلى عمليات حسابية أخرى تجعل هذا التحديد أقرب إلى الدقة (انظر : The Life of Buddha p. 27)

أترابه من أبناء السادة والملوك ، ووجد الدنيا كلها تحت أمره ، والنعيم رهن إرادته ، وتهيأت له مفاتن الحياة ، وانبسط الأمل أمام عينيه ، وتدفقت المسرات تحفه من كل جانب ، وبلغ مطلع الشباب وهو يرغل في هذه النعمة ، كلمته مسموعة ، ورأيه مطاع ، وسارع أبوه فزوجه من ابنة أحد الأمراء واسمها ياسودهرا ولم يطل الوقت حتى ولد له ابن سموه راهولا (Rahula) .

كان من الممكن أن يعبر سذهاता الحياة كما عبرها ويعبرها آلاف مثله من الأمراء والملوك وكان من الممكن أن تنسيه مفاتن الحياة التي نعم بها تلك الآلام التي يعانيتها البؤساء والأشقياء ، وكان من الممكن أن يلهيه شبابه عن هرم الشيخ ، وصحته عن آلام المرضى ، وحياته المرحية عن صور الموت والفناء ، كما لها سواه وشغف بالحياة كأن الشباب لا يهرم والصحة لا تنحل والحياة لا تزول (١) .

كان من الممكن أن يحصل هذا ولكن سذهاता لم يستسلم للملاذ والشهوات ، ولم يفرغ لنفسه ويستغرق في شهواته ، وإنما عاش فرداً في مجموعة يفكر فيها ويحس بإحساسها ، لا بل الحق أن نقول إن سذهاता جذبته جانب الشر والآلم في الحياة أكثر مما جذبته جانب النعيم والسرور ، فلم يرضخ للحياة التي رسمت له ، وإنما رسم هو لنفسه حياة من طراز آخر على ما سيأتي تفصيله فيما بعد .

### أفكار سذهاता وفلسفته :

تروى الأقاصيص أن سذهاता التقى مرة بشيخ عجوز وأهن يتوكأ على عصاه ويوشك أن ينكفي على صدره . وقد احدودب ظهره وتقوس ، وثقل عليه رأسه فلا يطيق حمله ، فاغضب له سذهاता وتآلم له ، فقال له

G. A. Rylands : The Peoples and Religions of India p. 318 . (١)

رفيقه شانا (Channa) : هكذا نهج الحياة ولا مفر لنا من هذا لامصير ، وتروى قصة أخرى أن سذهااتا رأى مريضاً يتلوى من المرض ، ويشن من الألم ، ويشكو من العناء ، وأهله حوله لا يستطيعون إيقاف الألم ، بل لا يرون الداء ، ولا يحسّون بالعناء ، فقال له رفيقه شانا : هكذا نهج الحياة ، وتروى قصة ثالثة أن سذهااتا شاهد جثة أمعن فيها البلى ، ويعت منها رائحة مؤذية وتتنّ كريحه ، فاستغرق فى التفكير ، فقال له شانا : هكذا نهج الحياة .

وفكر سذهااتا فى هذا العناء وهذا الشقاء ، ما مصدره؟ وكيف يمكن التخلص منه؟ وبخاصة أن كل إنسان لابد أن يعاني المرض يوماً ، ولابد أن يعاني سكرات الموت ، وكثير من الناس يمتد بهم العمر فيعانون الهرم والشيخوخة .

وأحسن والده بالتجاهه ، فحاول مقاومة هذا الاتجهاة ، بأن يبعد مناظر الألم عن ابنه ، وأن يسبغ عليه مزيداً من الملذات والمسررات لتجذبه عن التفكير فى الآلام والشجون ، ولكن هذه الأحاسيس كانت قد تمكنت من فكر سذهااتا ، فلم يكن من السهل أن يتشتى عنها ، ثم إن سذهااتا عمق فيه هذا الطابع ، وكان اتجهاهه صدى لأحاسيس نفسية قوية ، ولهذا فإن إبعاده عن هذه المناظر لم يأت بأية ثمرة (١) .

واستقر رأى سذهااتا على أن يدع صحب الحياة وأن يبدأ حياة الزهد والفكر لعله يصل إلى معرفة سر الكون ، وفى إحدى الليالى حيث كان القصر يمزج بالبشر والمسررات بسبب ولادة ابنه ، قال سذهااتا : وهذه رابطة أخرى علينا أن نقصمها ، وحزم سذهااتا أمره على أن يفارق هذه الملاذ وأن

(١) من رأى Edward Thomas مؤرخ البوذية أن الفترة الأولى من حياة غوتاما خامضة ، وأن ما كتب عنها ليس إلا من الأساطير التى حاكتها أفلام تلاميذه ومريديه بعد أن حصل على المعرفة وبدأ دعوته (انظر : The Life of Buddha ص ٥٠٣) .

يبدأ تأملاته ، وفي هجعة القصر بعد ما شاهده من مرح وغناء ، ألقى سذهاً نظرة أخيرة على زوجته وطفله ، وتسلى من القصر ، وامتنى جواده . وانطلق إلى مرحلة جديدة ، وكانت سنة آنذاك تسعة وعشرين سنة<sup>(١)</sup> .

سار سذهاً في تلك الليلة شقة بعيدة ، حتى إذا أسفر الصبح توقف خارج أراضي عشيرته على ضفة نهر مليه ، وهناك ترجل ، وقطع بسيفه ذوائبه المتهدلة ، وأماط عنه كل حلية ، وأرسلها مع حصانه وسيفه إلى منزله ، ثم واصل سيره حتى التقى براهين من البراهمة ، فبقى معهما وتلمذ عليهما ، وأراد عن طريقهما أن يصل إلى غايته ، ولكن بعد فترة تأكد له أن ما يعيشان فيه من زهادة وتقشف شيء مقصود لذاته ، كأنه الغاية التي يتطلعان إليها ، وكان سذهاً يريد الزهادة وسيلة لمعرفة أسرار الكون ، ولذلك هجرهما سذهاً ، وقرر أن يسعى بنفسه لنيل المعرفة وكشف أسرار الكون ، وقد سلك من أجل هذا وسائل متعددة كالتصوف والفلسفة<sup>(٢)</sup> ، ثم انجذب نحو دنيا الرهبة ، فبدأ حياة الترهيب ، لذلك يحسن بنا في هذه المرحلة من حياته أن نسميه غوتاما Gautama أي الراهب<sup>(٣)</sup> ، أو غوتاما أسير الفلسفة الهندية .

وقبل أن نستعرض في هذه المرحلة من حياة سذهاً يحسن بنا أن نتساءل : لماذا التجهت فلسفة جوتاما إلى الآلام والأشجان حتى أصبحت الحياة كلها في نظره جميعاً لا يطاق ، ونسى ما في الحياة من معروف وخير وتخفيف ضرر وتحقيق أمل ؟

(١) . Edward Thomas : The Life of Buddha p. 54 .

(٢) . Berry : Religions of the World p. 43 .

(٣) هذا ما ترجمه ، وتذكر بعض المراجع أن «غوتاما» كان اسم أسرته ، ومن الألقاب التي أطلقت عليه أيضاً لقب «موني» أي المفرد المنعزل عن الناس فكان يقال عنه «ساكيا موني» أي المنبتل المنعزل من قبيلة ساكيا .



ثم لماذا اتخذ التقشف والانقطاع والتبتل سبيلاً للوصول إلى كشف الحجاب عنه ؟

كل هذه الأسئلة تدفع الباحث إلى الاعتقاد أن غوتاما كان على الأقل في هذه الفترة أسير الفلسفة الهندوسية ، قرأها ، وعرف اتجاهاتها وتأثر بمبولها إلى العزلة والزهد والانقطاع عن الناس ، بتفكير أو بدون تفكير ، فلما رأى غوتاما منظر المرض والشيخوخة وجثة الميت ضعف دافع المقاومة في نفسه ، ورجع عنده الميل إلى سلوك نفس الطريق الذي سلكه الهندوس من قبل .

### غوتاما في تقشفه ،

لجأ غوتاما إلى العزلة والتقشف ، وخلع ثيابه ، واكتفى برقاع أو أوراق شجر يستر بها عورته ، وألقى بجسمه بين الأشواك والحصى ، وأهمل الطعام والشراب والملاذ ، ويقال إنه كان يتبلغ بمقدار ضئيل جداً من الطعام بلغ أحياناً حبة من الأرز في اليوم ، واتخذ ذلك طريقاً رجاء أن تُكشَفَ له أسرار الحياة . ويعرف السبيل للنجاة من عناتها ، وقام باللوان من الرياضات النفسية ، رغبة في أن يظهر نفسه حتى تصل إلى سر الكون ، وقد كلفته هذه الأعمال اضمحلالاً في جسمه وتحللاً في قواه ، وزامله في هذه الفترة القاسية خمسة من النساك ، وكانوا يرونه أكثرهم قسوة على نفسه ، وأصبرهم على الآلام ، ولذلك وضعوه في موضع الزعامة بينهم ، إذ كانت الزعامة في ذلك الحين لمن يستطيع أن يكون أشد صرامة وقسوة على جسمه . وأمضى غوتاما سبع سنين في هذا الصراع العنيف لم يحس في أثنائها ولا في نهايتها بأى أثر يسير به إلى غايته ، وأدرك أن ما يفعله ما هو إلا إجهاد لجسمه لا يقنى فتيلاً ، وهنا أقدم غوتاما بشجاعة على ما لم يكن معهوداً في نساك عصره ، هؤلاء النساك الذين يرون محاربة الجسم كأنها غاية وليست وسيلة ، ويستمرون في هذه الحرب حتى الفناء ، وربما عُدوا

قديسين بسبب ذلك الموقف ، أما غوتاما فكان كما قلنا قد اتخذ الزهد وسيلة ، ثم رأى أنها وسيلة غير مجدية ، فأعلن تمرده على هذه الطريقة ، وعاد إلى طعامه وشرابه وكسائه ، وقرر أن يتوقف عن قتل شهوات نفسه بالجوع ، وأعلن أن خير ما يوصله إلى غايته عقل يتغذى في جسم سليم . وقد خيب فعله هذا أمل أتباعه فيه ، ففارقوه آسفين على ما آل إليه أمره .

#### الإشراقية والكشف عن الأسرار :

على أن غوتاما - وإن كان قد عدل عن إماتة نفسه وتعذيبها - فإنه لم يعدل عن تفكيره ، ومن الواضح أن الإنسان يستطيع فجأة أن يغير أحواله لمادية من صوم إلى طعام ، ومن تكشف إلى بذر ، ولكنه لا يستطيع بسهولة أن يتخلى عن تفكيره وفلسفته ، وبينما كان يعيش وحيداً موحشاً مال إلى شجرة فى غابة أورويلا (Uruyala) ليتقيأ ظلالتها ريثما يتناول طعامه ، ولكن المقام طاب له فى ظل هذه الشجرة ، ويقال إنه أحس برغبة فى البقاء تحتها بعض الوقت ، فاستجاب لهذه الرغبة وبقي تحت الشجرة ، وفى هذا المكان حدث ما تمناه غوتاما ويقول غوتاما واصفاً هذه المرحلة :

« سمعت صوتاً من داخلى يقول بكل جلاء وقوة : نعم فى الكون حق ، أيها الناسك ، هنالك حق لا ريب فيه ، جاهد نفسك اليوم حتى تناله » .

« فجلست تحت تلك الشجرة فى تلك الليلة من شهر الأزهار ، وقلت لعقلي وجسدى : اسمع ، لا تبرح هذا المكان حتى أجيد ذلك الحق ، لينشف الجلد ، ولتقطع العروق ، ولتفصل العظام ، وليقف الدم عن الجريان ، لن أقوم من مكاني حتى أعرف الحق الذى أنشده ، فينجيني » .

وتم له فى هذه الجلسة الإشراقية التى كان يترقبها <sup>(١)</sup> ، ويراها بعض

(١) . Edward Thomas : The Life of Buddha p. 80 .

الباحثين الغربيين وحيًا<sup>(١)</sup> ، ويصورها بوذا بأنها صوت حادثة وسرورى هذا الحديث عند الكلام عن النرفانا<sup>(٢)</sup> .

وهنا ننقل عبارة مولانا محمد عبد السلام الرامبورى<sup>(٣)</sup> وهى : « وكان مستغرقاً فى تأمله خائضاً فى تفكره إذ أخذته نزعة سماوية ، فغاب عن نفسه وعن كل ما حوله ، وطلق يطرأ عليه حال بعد حال ، ويلحقه طور وراء طور ، ثم عاد شعوره يتجلى رويداً رويداً ، فأشرق الكون لديه وأصبح العقل يتجرد عن شوائب المادية ، فانشرح صدره ، ورأى العالم فى تكويناته وتقلباته ومباده ومناحيه ، وقد غلب اللاهوت وتورر اللاهوت ، فذاق سروراً ما خطر بباله من قبل ، ووجد قوة ما استشعر بها قط ، فأبصر ينابيع الحياة وأحاط بمنابع الآلام واستوعب منابت البؤس ، واكتشف مقاليد السرور ، ورأى سبيلاً يهذى إلى تلاشى الأحزان وزهوق الآلام ، فأدرك متمناه ونال مبتغاه ، وتخلص من تقلبات الحياة ، ولجأ من حزازات الآلام ، وتيقظ شعوره ، وتصور بصيرته وأستوى على عرش البوذية وصار بوذا (Buddha) أى العارف المستيقظ ، والعالم المتنور » .

ومن الآن سنطلق على بطل هذه الديانة (بوذا) وهو الاسم أو اللقب الذى حصل عليه عندما انكشف عنه الغطاء ، ويحسن بنا هنا أن نتنقل العبارة التى سجل بها بوذا هذه اللحظة التى يعتبرها هو ويعتبرها أتباعه لحظة إشراق وفوز . يقول بوذا : « لما أدركت هذا تحررت من الهوى ، تحررت من شرور الكون الأرضى ، تحررت من شرور الخطأ ، تحررت من شرور الجهل ، وتيقظ فى التحرر شعور التحرر وشعور عدم تكرار المولد ، قد انتهى الصراط المقدس ، قد تمت الفريضة ، فلن أرجع إلى هذه الدنيا رجعة أخرى قد أبصرت هذا »<sup>(٤)</sup> .

(١) René Sedillot : The History of the World p. 62 .

(٢) فى هذا الكتاب ص ١٦٢ وما بعدها . (٣) فلسفة الهند القديمة ص ٨٩ ، ٩٠ .

(٤) محمد عبد السلام الرامبورى : فلسفة الهند القديمة .

تُرى ما هذه الإشرقة التى حصل عليها بوذا؟ وما هذا السر الذى كُشفَ له ؟ وما هذه الأنوار التى أحاطت بنفسه؟ وما تلك الوسائل التى استطاعَ بها أن يحل مشكلات الحياة؟ ويوقف المرض والشيخوخة والموت ١١٩

على كل حال لنسر الآن شوطاً آخر قبل أن نتحدث عن الإشرقة أو ما يسميه البوذيون «الترقانا» وهى السر أو الحل لكل هذه الآلام .

ونحب هنا أن نوضح بعض الأسماء والمظاهر الجديدة التى حدثت مع حدوث البوذية ، ومن أهمها إطلاق لقب «بوذا» أى العارف المستنير على غوتاما كما ذكرنا آنفاً ، واللفظ فى الأصل وصف ، ولكن غلب إطلاقه على غوتاما ، فأصبح علماً عليه ، وجاز بذلك استعماله من غير «أل» التعريفية ، وبوذا هو الاسم الذى سنستعمله منذ الآن فى الحديث عن سذهااتا الأمير أو غوتاما الراهب :

أما الشجرة التى كان بوذا يجلس تحتها عندما تمَّ له الكشف ، فقد سميت شجرة العلم ، أو الشجرة المقدسة ، وقد احتلت عند البوذيين مكانة سامية ، مثل مكانة الصليب عند المسيحيين ، وإذا كان المسيحيون قد نشروا الصليب فى حياتهم ورسموه على حليهم وأجسامهم ، فإن البوذيين يرون فى الشجرة المقدسة شيئاً يجب أن يسعى له الناس لا أن يسعى هو للناس ، ولهذا زرعوا فى كل قطر شجرة واحدة من نوع الشجرة المقدسة يحج الناس إليها ، فى مناسبات مختلفة ، وفى معبد بروبودور بالقرب من جو كجاكرتا باندونيسيا توجد الشجرة الوحيدة فى جاوة من هذا النوع ، والبوذيون يسعون إليها للتبرك والزيارة ، وتحميها إدارة المعبد بسور حولها خوف أن يلتقط البوذيون أوراقها أو أغصانها للتبرك ، أو يعبثوا بجذعها فى تقريبهم لها واحتكاكهم بها ويعلق Wells على عناية البوذيين بهذه الشجرة بقوله :

. ومن سوء الحظ أن تلاميذ جوتاما غنوا بحفظ شجرته أكثر من عنايتهم بالحفاظ على أفكاره التي أساءوا منذ البداية فهمها وشوهوها ومسحوها<sup>(١)</sup>.

أما غابة أورويا فقد فقدت منذ ذلك التاريخ هذا الاسم واتخذت اسماً جديداً يتناسب مع هذا الحدث الجلل الذي حدث بها وهذا الاسم هو بوذاكيا (Buddhagia).



تمثال بوذا كما يبدو في أكثر المعابد البوذية

(١) معالم تاريخ الإنسانية : المجلد الثاني من ٧٢.

## الدعوة للبوذية وإعداد دعائها :

بعد أن كُشِفَ عن بوذا الحجاب وأدرك مُنيته وقف متردداً بمعصر الوقت ، وساءل نفسه : أيقنع وحده بهذا النعيم الذى انغمس فيه ، ويستمتع وحده بهذا السر الذى انكشف له؟ أم يشر به ويذيع أمره بين الناس حتى ينعموا معه بتلك السعادة وذلك السرور؟ وفكر بوذا فى قصور البشر عن إدراك هذه الحقائق السامية ، وخشى أن يكذب الناس ويرموه بالافتراء أو الجنون ، فأوشك أن يكتفى بهذا السر لنفسه ، غير أن جانب الخير - كما يقول - غلب عليه ، والميل إلى الإيثار رجح فى نفسه ، ورأى أن عليه أن يدعو الناس ، وليس عليه أن يفكر فى النتيجة ، إنه يريد الخير لهم والهداية ، فإن لم يستجيبوا فقد أدى واجبه وأرضى ضميره<sup>(١)</sup> . ويُعدّ البوذيون هذا الاتهام من بوذا مطلع خير لهم ولل بشرية جمعاء ، ثم يصلون ويكبرون ويعلنون سرورهم واعتباطهم كلما وصلوا فى قصة بوذا إلى هذه النقطة<sup>(٢)</sup> .

وعندما استقر رأى بوذا على أن ينشر دعوته ترك غابة بوذاكيا إلى مدينة بنارس حيث كان يعيش رفاقه الخمسة الذين زاملوه فى فترة جهاده وتقشفه ، فلما دعاهم للمذهب لم يبدوا أية مقاومة ، فقد كان ماضيهم معه يدعوهم لقبول دعوته ، ثم خطا بوذا خطوة أخرى فجمع حوله مجموعة من الشبان بلغ تعدادهم مئتين ، وعلمهم مبادئه ولقنهم دعوته ، ووكّل إليهم القيام بنشرها ريثما يكمل رحلته ليرى أسرته ، وقد حاولت أسرته أن تكفه عن هذه الدعوة التى تصورها خيالات تبدّت إليه ، ولكنه لم يكف ، ولم يغيره بريق المال وضروب الإغواء والسعادة . وعاد إلى أتباعه ، حيث بدأت

(١) هذه الانفعالات والتردد سجلتها مراجع البوذية بدقة (انظرها فى The Life of Buddha ص ٨١-٨٣) .

(٢) G. F. Allen : Budda's Philosophy p. 30 - 31 .

مظاهر النجاح تبدو له ، فالتف حوله عدد كبير من الرجال والنساء والشباب والشبان ، وكانوا جميعاً يتخذون من بوذا مثلاً لهم ، وكان هو يحيطهم بعنايته ، ويشملهم جميعاً بحذبه ورعايته .

واشتهرت دعوته بتسميتها «النظام» أو «عجلة الشريعة» وقد ظل بوذا يدفع عجلة الشريعة إلى الأمام أكثر من أربعين عاماً حتى وصلت سنه الثمانين ، واختار حياة المبشر المتسول مع كل ما تشتمل عليه من صعوبات وحرمان ، وسخرية ومقاومة ، ولم يكن بوذا وحده هو الذى يدعو «للنظام» وإنما اختار - كما سبق القول - نخبة من أتباعه ليقوموا بالدعوة لها فى مختلف النواحي ، وتدلنا المراجع الرئيسية على أن بوذا كان يختبر الذين سيقومون بالدعوة اختباراً دقيقاً قبل أن يرسلهم لهذا الغرض ، ونسوق هنا مثلاً من هذا الاختبار :

كان أحد المريدين واسمه «بورنا» يريد أن يذهب إلى قبيلة «سرونا» باراتتا لدعوتهم ، وكان بوذا يعلم أن هذه القبيلة معروفة بالشراسة والخشونة ، ولا ينجح معها إلا الثابت الصليح ، فأراد أن يعرف مدى استعداد مريده لتحمل ما قد يُلَمُّ به من عناء ، فقال له : إن رجال هذه القبيلة قساة سريعو الغضب ، فإذا وجهوا إليك ألفاظاً بذيئة خشنة ، ثم غضبوا عليك وسبوك فماذا كنت فاعلاً ؟

فاجاب بورنا أقول : لاشك أن هؤلاء قوم طيبون ، لينو العريكة لأنهم لم يضربونى بأيديهم ، ولم يرمونى بالحجارة .

- فإن ضربوك بأيديهم ورموك بالأحجار ، فماذا كنت قائلًا ؟

- أقول : إنهم طيبون لينون إذ لم يضربونى بالعصى ولا بالسيوف .

- فإن ضربوك بالعصى والسيوف ؟

- أقول : إنهم طيبون لينون إذ لم يرمونى الحياة نهائياً .

- فإن حرموك الحياة ؟  
- أقول إنهم طيبون لينون إذ خلصوا روحي من سجن هذا الجسد السيء .  
بلا كبير ألم .

فقال له بوذا : أحسنت يا «بورنا» إنك تستطيع بما أوتيته من الصبر والشبات أن تسكن في بلاد قبيلة سرون بارانتا ، فاذهب إليهم ، وكما تخلصت فخلّصهم ، وكما وصلت إلى الساحل فأوصلهم معك ، وكما تعزيت فعزهم ، وكما وصلت إلى مقام النيرفانا الكاملة فأوصلهم إليها .  
مثلك .

فذهب بورنا إليهم وكانت النتيجة أن آمنوا كلهم بالبوذية واتبعوها (١) .

ومثل هذا ما ترويه الأساطير والقصص عن دعوة قطاع الطريق لدخول «النظام» فهؤلاء الذين فروا من الحكومات والسلاطين ولجأوا للغابات قد وصلتهم الدعوة ، وألذتهم ، بأنهم إن فروا من جنود الحكومة ، فلن يستطيعوا الفرار من الهرم والموت والذنوب . وطالما استجاب هؤلاء للدعوة ، وسجدوا لها ، واتبعوها ، ليتحرروا من قيد الخوف ، وليعيشوا في صفاء ، ولم تصل لهم هذه الدعوة إلا بعد إعداد المريدين إعداداً عجيباً جعلهم يسخرون من كل المتاعب ، ويقدمون على نشر الدعوة ببطولة نادرة وشجاعة عديمة المثال (٢) .

وكان بوذا يودع مريديه الذين يتخذون طريقهم إلى الدعاية والإرشاد بقوله : اذهبوا وانشروا «النظام» في البلاد رحمة بسائر الخلق ، وإشارة لمصلحة الكثيرين على راحتكم ، ولا يذهبن اثنان منكم في طريق واحد ،

(١) فريد وجدي : دائرة المعارف ج ٢ ص ٣٨٩ ، ٣٩٠ .

(٢) انظر بحثنا عن «كيف كان بوذا يصطاد الرجال ويرسلهم» ثقافة الهند ديسمبر سنة ١٩٦١ ص ٥٦ ، ٥٧ .



بل يسلك كل واحد سبيلاً غير سبيل أخيه ، بشرّوا بهذه الدعوة النبيلة في  
مبدها ، النبيلة في وسطها ، النبيلة في غايتها .

وبهذا الإصرار من بوذا ومريديه استطاعت الدعوة أن تنتج وتنتشر .

**نجاح بوذا وانتشار البوذية ،**

شهد القرن الخامس قبل الميلاد نهاية اثنين من عظماء القادة والمفكرين ،  
كان بوذا أولهما ، وكان سقراط ثانيهما ، وكل منهما هاجم المعتقدات  
والطقوس وسخر من الأفكار التي كان الناس يتبعونها في عهده ، ولم يكن  
بوذا بأقل من سقراط معارضة وسخرية ، فقد قال بإلغاء الطبقات ، ولم  
يعترف بالآلهة الويدية ، ولكننا مع هذا نجد أن سقراط يصادف كثيراً من  
العناء والتعذيب ، بل الحكم بالإعدام وتنفيذ هذا الحكم ، ولكن بوذا عاش  
هادئاً ، ومات هادئاً ، ورأى بنفسه نجاحه وذبيح دعوته ، فما السر في هذا  
النجاح الذي صادفه بوذا دون كبير عناء ؟

الإجابة عن هذا السؤال سهلة يسيرة سبقت الإشارة إليها عند مطلع  
الكلام عن البوذية ، وهي أن اضطراب الناس وحيرتهم في الهند كانا داعيين  
لقبول أى مذهب يردّ أو فكرة تخطر بالبال ، ثم إن الغريزة الهندية أكثر  
احتمالاً للأفكار الدينية من الغريزة اليونانية .

على أن نجاح بوذا اشتهرت فيه بالإضافة إلى الطبيعة الهندية عوامل  
أخرى من أهمها قوله بإلغاء الطبقات ، فقد كان ذلك داعياً إلى أن يتبعه  
كثيرون ممن انحطت طبقاتهم أو ممن كانوا يحسون بثورة ضد هذه الطبقات  
المتعددة المتفاوتة السيادة في الهند ، وستحدث فيما بعد عن موقف بوذا من  
الطبقات ونتائج هذا الموقف .

ثم كان لصفات بوذا الشخصية أثر كبير فيما صادفه من نجاح ، ومن أبرز  
صفاته عداؤه للتعصب الديني . واعتبار التعصب أعدى أعداء الدين . وقد

رأى مرة أحد تلاميذه غارقاً فى نقاش حاد مع برهمى كان يرمى بوذا :  
وقلة الورع ، وكان يطعن نظام التسول الذى أسسه بوذا ، ولما رأى بوذا  
حماسة تلميذه وحدته أنكر عليه ذلك وقال : أيها الإخوان ، إن كان هناك  
من يقدح فى ذاتى أو فى دينى أو فى «النظام» فليس لكم أن تغضبوا أو تحزنوا  
أو تحقدوا ، لأنكم بهذا تعرضون أنفسكم لخطر الخسارة الروحية أولاً . ثم  
لا تتمكنون فى ثورة الغضب من تمحيص أقوال القادح ثانياً .

وكما كان عدواً للتعصب الدينى كان عدواً للغضب والطيش ، فلم  
يعرف عنه أنه سب ، أو سخط ، أو نطق لسانه بكلمة جارحة أو قاسية ،  
وكان يرى الدنيا جاهلة غافلة ، لا شريرة خبيثة .

كل هذا جمع الأصدقاء حول بوذا ، وسبب لدعوته النجاح الذى  
حظيت به دون كثير من العناء والجهد <sup>(١)</sup> .

### وفاة بوذا ،

بلغت عناية الأدب الهندى الحديث ببوذا والبوذية درجة كبيرة ، وبين  
يدى مقال رائع أشبه بقصيدة رقيقة ، يصور نهاية بوذا ، ومن هذا المقال  
نقتطف بعض فقرات <sup>(٢)</sup> .

عاشت ياسودهرا زوجة غوثاما منذ خرج زوجها ، فى كوخ مثل كوخه  
على مدخل مدينة (راج غاهما) ولما احتشدت الجمعية فى ظل التل الصغير  
هناك قبيل انهيار الأمطار ، وكان السيد يحرك عجلة الإرشاد أمام الجمع ،  
جلست ياسودهرا وحدها مختفية بين ذلك الحشد العظيم ، تسمع كلام  
المبارك ، وكان راهولا ابنها الوحيد يكلمها مرة واحدة كل سنة ، أما السيد  
فكانت لا تراه .

(١) Edward Thomas : The Life of Buddha pp. 97 - 99 .

(٢) ثقافة الهند (مارس ١٩٥٠) ص ١٢٤ وما بعدها .

وعندما توجه السيد إلى التل ، وليس معه إلا أُنثى ابن عمه ومريده  
الأول ، أسرَّ إليه السيد قائلاً : يا أُنثى ، لقد حانت الساعة التى تحتاز فيها  
يا سودهرا العين (أى أنها على وشك أن تُنقل لعالم الروح حيث تصبح غير  
مرئية بالعين ، وذلك كناية عن الموت) فانتهاز أُنثى هذه الفرصة وأجاب وهو  
يرتعد : ألا يرى السيد أن يتكلم معها ؟

فأبدى السيد موافقته دون أن يفوه بكلمة .

وفى الكوخ وجدا عجوزاً شمطاء حليقة الرأس ذابلة ، حينها كالسراج  
الذى نضب زيته ، خائرة القوى ، ترتعد ، وهتفت لزوجها قائلة : قد  
أطاعت الأمة سيدها ، ودخلت النظام منذ أذن لها ، والحمل الثقيل الذى  
حملته أضعه الآن على الأرض ، إنه لم يبق فى نفسى بلر للحياة .

وسقطت فاكلة الحياة .

قال أُنثى : إنها وصفت حملها بأنه ثقيل ، هل كان لها أن تتكلم بمثل  
هذا إن كانت قد نالت النجاة ؟

وأجابه كانا أحد المريدين : إنها ماتت حيث تولد من جديد .

واستأنف بوذا سيره ومعه تلاميذه ومريدوه ، وظهر التعب والإعياء  
على السيد ، فخطب تلاميذه قائلاً :

« كل شيء يزول إلى الانحلال ، وأنا كذلك أيها التلاميذ قد شخت  
وأوشك أن أموت ، جلدوا لتحرير أرواحكم بكل ما أوتيتم من الحول ، وفى  
خلال الشهور القادمة سأموت ، إن أجلى قد حان ، وإن حياتى يجب أن  
تتسهى ، وأن لروحي أن تُلقى حملها ، أيها الرهبان ، عليكم بالتيقظ  
والتبصر ، لتكن أفكاركم سليمة ، راقبوا قلوبكم ، وصونوا نفوسكم ،  
ولا تغفلوا ، لتكن إرادتكم طاهرة قوية ، واجتازوا بحر الحياة غير

أسفين ولا متحسرين<sup>(١)</sup> .

وواصل السيد سيره بين القرى والأجام ، وكان آنذا قلقاً ، فقال له السيد : قل ما الذى يختلج فى صدرك؟

فأجاب آنذا بعد تردد : إن السيد يمشى فى بلاد غير عامرة ، ليس بها إلا الأكواخ ، وأرى أنه لا يستحسن أن يموت السيد فى مكان كهذا ، ليكن ذلك فى مدينة عظيمة حيث يراه الكثيرون ويؤمنون ويهتدون . . .

فأجاب السيد : فى مثل هذا المكان يا حبيبى آنذا شعرت بأعمق السكينة فى نفسى ، هذه الشجيرات هى التى تشرح روحى بجوارها .

ودخل السيد الغابة وتعمق هو ومريدوه حتى وصلوا مكاناً ترتفع أمامه قمم همالايا الشاهقة المكلفة بالثلج ، واختار السيد مكاناً بين دوحتين باسقتين ، واستلقى على جنبه فى إجهاد ظاهر وتعب واضح ، وأحس آنذا بأن السيد يقرب من النهاية ، فانتحى ناحية وأخذ يبكى ، فطلبه السيد ، فجاءه وجلس بجواره ، وقال له السيد : ألم أقل لك مرة بعد مرة إن الأشياء كلها لا ثبات لها ، ألم أبين لك أن الأشياء التى نهراها لقربها منا هى التى يجب أن نقطع علاقتنا بها ، لأن زوالها أو الحرمان منها يورثنا الألم والحزن .

وبات السيد تلك الليلة كلها يحرك عجلة العرفان أمام تلاميذه راقداً رقدة الأسد تحت الشجرتين ، وقد جاء كثير من الناس وتلقوا العلم عنه .

وعند فلق الصبح قال المبارك : « قد يقول بعض منكم قبل نهاية اليوم ، لقد ذهب السيد عنا ، وليس لنا معلم . كلا ، لا تقولن ذلك ، فإنى أترككم على المتهاج المعبّد المستقيم المنور . اسمعوا ، معلمكم بعد ذهابى ، هو الشريعة والجمعية » .

(١) النص الكامل فى The Life of Buddha by Edward Thomas ص ١٥٣ ، ١٥٤ .

ثم استوى جالساً يرنو إلى الجبال الشاهقة البيضاء . وقد سمعوه يتنفس الصعداء ، والطمأنينة بادية على وجهه ، وبعد قليل أخذ ينشد «أنشودة البيت المتضعع» :

« من بيت وراء بيت سَجَّتْني ، ومن رسالة إلى رسالة أرسلني ، ولادة بعد ولادة ، وأنا أدور في دائرة متعبة ، باحثاً عن صانع هذه الخيمة . إن البيت قد ارتجفت أركانه . سقفه يرحب بمطر الموت في داخله ، وجدرانه من الغبار تنتظر النهاية ، كانت الولادة بعد الولادة أليمة . الحنجل والعذاب يتبني وأنا آتية في بيده لا نهاية لها . . . الآن يقوم السجين متحرراً . . . يا صانع البيت . . . لقد رأتك العين . . . ها . . . تهدم السقف ، وسقطت الجدران ، وانهارت الأركان . يا شاطر ، . . . طال اختفاؤك . . . ها قد وجدتك ومسكتك مسكاً قوياً لا تنفلت من يدي أبداً . . . حان لي أن أتخلص من العذاب . . . لقد خمدت هذه النار إلى الأبد ! »

عاد بوذا بعد ذلك إلى رقدته الأسدية متعباً . وقد ثقل تنفسه . ومع ذلك تكلم :

« أيها النساك ، كل شيء زائل ، مار كمر السحاب . تذكروا هذه الحقيقة ، واسعوا لحررتكم بالتواضع والجد ، ناظرين إلى النهاية » .

سكت السيد وأغمض عينيه ودخل في التفكير العميق ! لا يحرك ساكناً ولا يبدو عليه أنه يشعر بما حوله .

« لقد مات السيد ! » قال آنندا أخيراً .

زجره بعض الإخوان قائلاً : « كلا إنه لم يميت بل طرأت عليه حالة التفكير الذي لا يبقى معها حس » .

ولكنهم علموا بعد أن راقبوه مدة أن كل شيء قد انتهى ، فما كان من بعض الإخوان الذين ما زالوا فريسة للأوهام ، أن ألغوا أنفسهم على الأرض ، يتمرغون في الغبار ويتمحبون .

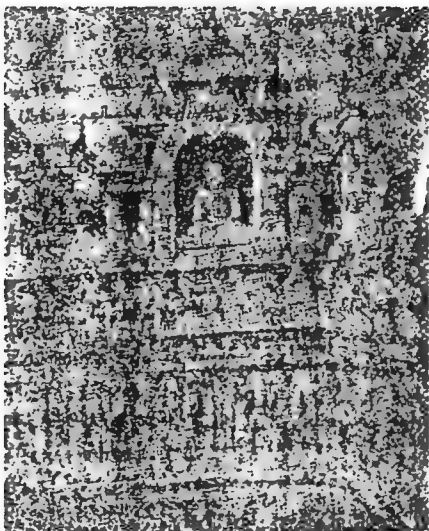
إلا أن آنندا وأصحابه الذين تحرروا من الأوهام قالوا لهم :

« كل شيء زائل ، أيها النساك والعقل الذي تحرر من الهوى يعرف ذلك ، ويعرف أيضاً أنه كان لزاماً أن يفارقنا المبارك ، وما كان يمكن أن يكون غير ذلك » .

سمع الرهبان المتحبون هذا الكلام ، فرجعوا عن سلوكهم المخجل ، وأعلن في البلاد أن السيد قد مات .

وعلى شاطئ النهر ، وعلى الأرض الرملية الفسيحة أحرقوا الجثة ، وأخذ كل واحد منهم يطوف حولها ثلاث مرات ، جامعاً كفيه إزاء صدره ، ثم يقف عند قدم المبارك وينحني احتراماً وإجلالاً ، وقد اجتمع أهالي «كوسى نارا» القرويون ، فاحتفلوا بموت السيد كما يحتفل بموت الملوك ، لأنهم تذكروا أنه كان ابن الملك !

ثم جمع رماد السيد ، وقسموه إلى ثمانية أجزاء ، وأرسلوا كل جزء منها إلى الجهة التي رأوها لائحة به ، فبنيت فوق الرمال بنايات عظيمة في الجهات الثمانية .



معبد بروديرفور بالقرب من جوكجلرنا بجولة ( اندونيسيا )  
حيث توجد حفرة من زمان بوذا

## اخلاق بوذا ،

يصور علماء الهند صورة رائعة لبوذا فيقررون أنه كان شديد الضبط ، قوى الروح ، ماضى العزيمة ، واسع الصدر ، عزوفاً عن الشهوة ، بالغ التأثير ، بريئاً من الحقد ، بعيداً عن العدوان ، جامداً لا ينبعث فيه حب ولا كراهية ، ولا تحركه العواطف ولا تهيجه النوازل بليغ العبارة ، فصيح اللسان ، مؤثراً بالعاطفة والمنطق ، له منزلة كبيرة فى أعين الملوك ، ومجالسه ملتقى العلماء والعظماء .

ومن القصص التى تروى لتدل على تواضعه أن أحد تلاميذه قال له مرة : إننى أبها السيد أو من بكل قلبى أنه لم يوجد قط ، ولا يوجد الآن ، ولن يوجد إلى آخر الدهر مرشد أعظم قدراً وأكثر عقلاً من مرشدنا المبارك .

فأجاب بوذا : هل أنت قد عرفت كل العارفين الذين سبقونى ! وهل عرفت كل العارفين الذين يأتون بعدى ؟

فأجاب التلميذ : لا يا سيدى فلم يتيسر لى ذلك ؟

قال بوذا : هل عرفت كل المعرفة ؟ وتوغلت فى نفسى كل التوغل ؟

فقال التلميذ : لا يا سيدى وكيف لى ذلك ؟

فقال بوذا : فلمَ إذا أسرفت فى قولك وجعلتنى خير الناس وأنت لا تعرفنى ولا تعرف الناس ؟

## من أقوال بوذا

أوردنا فيما سبق بعض أقوال بوذا فى مناسبات مختلفة ، ونورد فيما يلى مزيداً من أقواله التى تشرح لنا فلسفته واتجاهاته :



### (أ) ناموس الطبيعة ودورها معه :

إن ناموس الطبيعة هو الذى يسير على كل شئ ، وهو يقضى ألا يدوم العذاب والجحيم إلى ما لا نهاية ، كما لا تدوم الجنة ولا النعيم ، ومهما طال عهدهما فإنهما زائلان أخيراً . متى وكيف يتم ذلك ؟ هذا يتوقف علينا نحن ، كل محرك سافل يجب أن نقهره ، كل إرادة مهينة نضبطها ، كل ضعف معيب نتغلب عليه ، ولكن ليس معنى هذا أن نغمض عيوننا عما يعانیه البشر من الفقر والشقاء زاعمين أنهم استحقوه بما جتته نفوسهم ، إذ كل من يفكر هكذا ولا يتمسك بالأخوة العامة والمحبة الشاملة مع سائر الخلق ، فلا شك أن ناموس الطبيعة يعاقبه أشد العقاب ، لأنه خارج عليه بعدم بذله الجهد الذى يسبب العفو والمرحمة ، وهذا وإن ناموس الطبيعة ليس بخاضع لذات قدسى ، يتصرف فيه كيفما يشاء ، بل ذلك الناموس مستقل بذاته ، نافذ بنفسه ، لا يتأثر بمؤثر بشرى أو إلهى أبداً .

### (ب) هى التناسخ :

الإنسان مركب جسدى ، يملك قوى يتحرك بها ، وآلات يشعر بها فهو يحس ، ويلمس ، ويبصر ، ويسمع ، ويشم ، ويدرك ، وهو بهذه الحواس والمشاعر يتصل بالعالم الخارجى ، أما طبعه فيشتمل على التزعات والكفاءات المنتجة من الماضى فهى - حسنة كانت أو قبيحة - إرث له من الحياة التى عاشها فى الماضى ، وهى التى تكيف شخصيته التى تبدأ بها حياته جديدة ، وذلك أن الحياة الداخلية للشخص ليست إلا سلسلة من الخيالات والرغبات والعواطف ، فإذا انفصلت الأواصر المادية بالموت تجمعت قوى المادة الأولية جسداً جديداً ، ولا تزال هذه القوى متواصلة إن لم يكن مادياً نفسياً ، فيسعد الشخص الجديد أو يشقى حسبما نهياً له من السلوك السابق ، والعناصر التى تشكل شخصاً جديداً لا تزال فى تبدل مستمر ، ولكنها لا تتلاشى كلية ، حتى تفنى تلك القوة التى تتمسك بها وتدفعها إلى الميلاد الجديد . وليست تلك القوة إلا الرغبة فى الوجود المنفرد .

### (ج) نار الشهوة وكيف تطفأ ،

« إن الحياة كلها من الولادة إلى الموت لهيب وحريق ، إنها نار الشهوة ونار البغض والعداء والهوى . ومن هم أولئك الخدم الذين يشعلون هذه النيران ؟ العواطف الستة والخواس الستة : إن العين ترى الأشياء الجميلة مزخرفة اللون ، والأذن تسمع الأصوات الحلوة ، والأنف يشم الب وائح الطيبة ، واليد تشعر بنعومة الريش أو الحرير ، والفم أو الحلق يقول إن ثمر المانجو هذا لذيذ حقاً ، والقلب يتأثر بالأشياء المرغوبة - هؤلاء هم العبيد الستة الذين يسعون لتنفيذ أوامر سيدهم ، فيجمعون الحطب ، فتزداد النيران اشتعالاً .

« ولكن هناك طريقاً لإخماد هذه النار . اتبعوا الصراط السوى النير . إن هذا الصراط مستقيم لا عوج فيه . أما بابه ، فهو تطهير الذهن ، ونهايته السلام والحنان لكل الخلق من الأحياء . إن الذى يسلك هذا الصراط ، لا يقول : إننى أنا ، وذلك الإنسان غيى ، ولذلك ففى نفعه خسارتى كلا ! بل هو يقول « يجب علىّ أنا الذى فزت بالبصيرة ، أن أشعر بالحب والحنان لكل الخلق الذين قيّدوا بهذه الأغلال ، أغلال العلة وتعدد الحياة ، ولقد كسرت أنا هذه الأغلال بنفسى بقلع الشهوة من قلبى ، فيجب علىّ الآن أن أسمى للكل وأجعلهم أحراراً » .

### النرفانا

تكلّمنا من قبل عن الانطلاق فى الهندوسية وعن النجاة فى الجينية ، أما فى البوذية فتكلّم عن «النرفانا» ، والكارما والتناسخ أساس لأديان الهند كما سبق القول <sup>(١)</sup> ، والطريق واحد تقريباً فى هذه الأديان للتخلص من

(١) من مزيد من الدراسة حول الكارما والتناسخ انظر : G. F. Allen: Ghe Buddiba's Philonshy p. 36 - 37

تكرار المولد ، وهذا التخلص هو أسمى ما يتطلع له الهند ، وذلك الطريق يتمثل بوجه خاص فى قتل الشهوات والرغبات والتوقف عن عمل الخير والشر ، وإذا استطاع الإنسان أن يجتاز هذا الطريق ، وصل إلى الانطلاق أو النرفانا التى لا تختلف مدلولاتها اختلافاً ذا بال ، فالمدلول فى الجميع هو التخلص من تكرار المولد ، والحصول على اللذة الصادقة والسعادة الدائمة ، ولنعد إلى النرفانا بالشرح والإيضاح .

تحدثنا من قبل عن «الإشراقاة والكشف عن الأسرار»<sup>(١)</sup> وذكرنا أن غوتاما وهو تحت الشجرة المقدسة ، نمت له الإشراقاة ، والمجلى له عقدة الكون ، وبوذا نفسه يصف هذه الإشراقاة فيقول : كلمنى صوت من داخلى قائلاً : إن الهوى هو أصل الحزن . والنفس هى التى تجلب الشقاء ، وذلك أن المرء يقول دائماً : أنا أنا ، ويقول أيضاً : زوجتى وأولادى ، فهم أيضاً نوع من أنا ، أما من سواهم فليسوا أنا<sup>(٢)</sup> ، فيهى ما يرى فيه شهوة نفسه ، وإذا خاب ، شقى ، وبهذه الفكرة يذهب الناس فى الدنيا كالحريق العظيم المدمر ، فيؤذون ويقتلون ، ويكونون لعنة على الخلق .

قال بوذا للصوت : إن قبلت قولك فهل أنال الحرية ؟  
فأجاب الصوت : نعم نعم ، أنه يجلب لك الحرية أيها الناسك<sup>(٣)</sup> .  
فهل هذه هى النرفانا؟ هل هى القضاء على الأنانية ؟ والتحرر من الهوى وسلطان النفس ؟

نعم ، هذا هو اتجاه بعض الباحثين ، وعبارتهم فى ذلك هى : إن شقاء الحياة وعناءها وضجرتها تنبعث من رغبات النفس ، وإن الإنسان يستطيع أن

---

(١) ص ١٤٦ .  
(٢) Allen : The Buddha's dPhilosophy p. 42 .  
(٣) ثقافة الهند (مارس ١٩٥٠) ص ١٣٣ .

يكون سيد رغباته لا عبداً لها ، وإن في مقدوره الإفلات من هذه الرغبات بقوة الثقافة الروحية الداخلية ومحبة الآخرين <sup>(١)</sup> .

واتخذ تلاميذ بوذا هذا الاتجاه أحياناً نظرية لهم توصل للنجاة أو النرفانا ، وتقى من تكرار المولد ، وقد حدث أن سأله تلاميذه مرة عن مرید له مات حديثاً : هل لنجا من تكرار المولد ؟ فأجاب بالإيجاب ، ولكن أحد البراهمة سمع ذلك فاعترض على هذا الغموض ، فعاد بوذا يعلم تلاميذه ألا يعنوا بالنظريات والمقائد ، وألا يتكلموا عما بعد الموت ، وأن يوجهوا عنايتهم للعمل ، وكلماته في ذلك هي : أيها التلاميذ ، لا تسألوا أسئلة كهذه ، فإنها عارية من كل نفع ، ولا يقدر أحد على جوابها ، هل تكلم يوماً الذي مات ؟ إن السؤال عن الغيب وتجدد الحياة لا يجدى نفعاً . ولكنه يعذب العقل وينهك القوى ، عليكم بالسبيل النير الشريف . فإنه يوصلكم إلى السلام في هذه الحياة . واركبوا ما بعد هذه الحياة إلى اليد التي تولته من أول الكون <sup>(٢)</sup> .

وعلى هذا عادت النرفانا إلى الغموض ، ويزيد هذا الغموض عند قراءة ما نسب إلى بوذا عنها وهو قوله لمريديه : أيها المريدون ، هي طور لا أرض فيه ولا ماء ، لا نور فيه ولا هواء . لا فيه مكان غير متناه ، ولا عقل غير متناه ، ليس فيه خللاء مطلق ، ولا ارتفاع الإدراك واللا إدراك معا ، ليس هو هذا العالم ، وذاك العالم ، لا فيه شمس ولا قمر ، أيها المريدون ، هي طور لا أقول عنه بإتيان ولا بذهاب ولا بوقوف ، لا يموت ولا يولد ، هي من غير أساس ، من غير مرور ، من غير انقطاع ، ذلك نهاية الحزن <sup>(٣)</sup> .

(١) حبيب سعيد : أديان العالم الكبرى (مخلص عن الإنجليزية) ص ٥ .

(٢) ثقافة الهند : (مارس سنة ١٩٥٠) ص ١٢٩ .

(٣) نقلاً عن محمد عبد السلام الرامبوري : فلسفة الهند القيمة ص ١٣٤ .

ويقول العلامة رادها كرشن إن بوذا رفض أن يشرح الترفانا ، وعلى هذا لا يجدى نفعاً أن نحاول فهمها ، بل ربما كانت اللغات البشرية لا تستطيع شرح الترفانا<sup>(١)</sup> .

ولكن لا تزال لدينا معلومات تقودنا إلى أسلم طريق لإيضاح الترفانا ، ويبدو مما لدينا من مراجع أن الترفانا مرت بمراحل تاريخية ، فقد كان مفهومها عند بوذا أول الأمر أنها الاندماج في الله والفناء فيه ، ولكن أفكار بوذا تغيرت بالنسبة للتفكير في الله ، فقد تخطى عن القول بأن هناك إلهاً ، بل أنكر وجود الإله كما سيأتى ، وبناء على هذا الإنكار لم تعد الترفانا الاندماج في الله ، بل اتخذت لها معنى جديداً أو قل أحد معنيين متلاحقين هما :

١- وصول الفرد إلى أعلى درجات الصفاء الروحاني بتطهير نفسه ، والقضاء على جميع رغباته المادية ، أو بعبارة أخرى فناء الأغراض الشخصية الباطلة التي تجعل الحياة يحكم الضرورة دنيئة أو ذليلة مروعة ، ويصبح المقياس هو : كل من شاء منا أن ينقذ حياته عليه أن يخسرها .

٢- إنقاذ الإنسان نفسه من رقة الكارما ، ومن تكرار المولد ، بالقضاء على الرغبات والتوقف عن عمل الخير والشر .

وبناء على المعنى الأول يصل الإنسان إلى الترفانا وهو حي<sup>٢</sup> . وبناء على المعنى الثانى ترتبط الترفانا بالموت وبالتخلص من هذه الحياة على ألا يعود لها<sup>(٢)</sup> .

(١) بحث بثقافة الهند (ديسمبر سنة ١٩٥٢) ص ١٨ .

(٢) مراجع كثيرة أسهمت في إيضاح هذا المعنى منها :

دأ. بوذا الأكبر للأستاذ حامد عبد القادر ص ٨٠ ، ٨١ .

دب. Kaunitz : A Popular History of Philosophy p. 40 and 41 .

دج. Edward Thomas : The Life of Buddha pp. 150 - 190 .

دد. Edward Thomas : The History of Buddhist Thought pp. 119 - 121 .

ده. H. G. Wells : The outline of History p. 474 .

## الفلسفة البوذية

يعتقد بوذا - ككل المذاهب الهندية - في مبدأ التناسخ ، وأهم ما تعمل له البوذية هو - كما سبق - التخلص من تكرار المولد والوصول إلى النرفانا ، والخطاب الأول الذي ألقاه بوذا على رفاقه في بنارس عقب أن تلقى الإشرافه يحوى أهم عناصر الفلسفة البوذية ، ونحن ننقل نصه فيما يلى من «لليثاوشثار» كتاب البوذيين المقدس :

أيها الرهبان ، هذه هي الحقيقة المقدسة عن الألم : المولد ألم ، الهرم ألم ، المرض ألم ، الموت ألم ، الاجتماع بغير المألوف ألم ، الافتراق عن المألوف ألم ، عدم ظفر الرجل بما يهوى ألم .

أيها الرهبان ، هذه هي الحقيقة المقدسة عن مصدر الألم ، الظمأ ، والشهوة ، والهوى ، والرغبة فى التلذذ ، وفى التكوّن ، فى القوة ، ذلك الهوى ، وتلك الشهوة تجر من مولد إلى مولد ، ومن ألم إلى ألم . ويسوق بوذا سلسلة قضايا تؤدى إلى هذه الحقيقة وهى أن الهوى أصل الألم ، فهو يقول : إذا وُجدت الشهوة والهوى وُجد التحديد والتخصيص ، وإذا وجد التحديد والتخصيص وجد الجهل ، وإذا وجد الجهل وجد الخطأ ، وإذا وُجد الخطأ وجد الحزن ، فالحزن نتيجة للهوى والشهوات <sup>(١)</sup> .

أيها الرهبان ، هذه هي الحقيقة المقدسة عن إعدام الألم : إعدام الشهوة والهوى والظمأ والرغبة إعداماً باتاً .

أيها الرهبان ، هذه هي الحقيقة المقدسة عن سبيل إعدام الألم : سلوك الطريق الثمّن (ذى الثمانى شعب) : الاعتقاد الصحيح ، العزم الصحيح ، القول الصحيح ، العمل الصحيح ، العيش الصحيح ، الجهد الصحيح ، الفكر الصحيح ، التأمل الصحيح <sup>(٢)</sup> .

Berry L Religions of the world p. 44 . (١)  
G. F. Allen : Buddha's Philosophy p. 38 . (٢)

ونستطيع من هذا الخطاب الذى يعد فاتحة تيشير بودا أن نستخلص ما يسميه البوذيون : الحقائق الأربعة <sup>(١)</sup> وهى :

الحقيقة الأولى : الألم موجود فالولادة والمرض والموت ومتاعب الحياة من فراق أحبه أو لقاء أعداء كلها تأتى بالألم .

الحقيقة الثانية : لهذا الألم سبب : وعلة الألم هى الشهوات والرغبات لأنها التى تنمى فىنا الرغبة فى اللذة والتملك والشوق إلى عالم مستقبل <sup>(٢)</sup> .

الحقيقة الثالثة : هذا السبب قابل للزوال . ويبطل الحزن متى بطلت الشهوة وانتهى الظمأ إلى الأشياء .

الحقيقة الرابعة : الوسيلة لزواله موجودة : ولإبطال الألم طريق واحد هو اتباع الشعب الثماني التى سبق ذكرها ، والتى يصوغها بعض الكتاب فى عبارة أخرى .

الآراء السليمة - الشعور الصائب - القول الحق - السلوك الحسن - الحياة الفضلى - السعى المشكور - الذكرى الصالحة - التأمل الصحيح <sup>(٣)</sup> .

---

Buddhism Ed. Richard Card p. 94 . (١)

(٢) يستحسن Wells شرحاً لهذه الحقيقة من دراسة ما أسماه «الجيل بودا» فيقول إن الآلام ترجع إلى الذاتية الجشعة المتلهفة ، وإلى المذاب الناشئ عن الشهوة التهمة ، وإلى أن يستطيع المرء أن يكبح كل ما فى نفسه من نوازع الاشتهاه والتلف الشخصى تظل حياته عتاء واضطراباً ، ويصبح غتنامه أسى وعذاباً ، وهناك ثلاثة أشكال أساسية يتخذها التلف على الحياة وهى كلها شر : أولها الرغبة فى الشباع الجوفى وهى الرغبة الشهوانية ، وثانيها الرغبة فى الخلود الشخصى ، وثالثها الرغبة فى النجاح والثراء والاحتمام بأمور الدنيا ، ولابد من التلف عليها كلها ، أعنى أن الرجل يجب أن يكف عن أن يعيش من أجل نفسه ، فلذا كف عن ذلك تيسر له الصفاء والسكينة فصحو كلمة «نماء» من أفكار الشخص الخاصة يدفع المرء إلى الحكمة والعليا والسعادة المحالدة وصفاء الروح والسكينة وهو ما يعرف عند بودا بالترفاتا (انظر : معالم تاريخ الإنسانية للمجلد الثانى ص ١٧٤) .

G. F. Allen : Budha's Philosophy p. 36 . (٣)

وهناك قيود عشرة تحول دون بلوغ الإنسانية درجة النجاة والسلام ،  
وتلك القيود هي :

- ١- الوهم الخادع في وجود النفس .
- ٢- الشك في بوذا وتعاليمه .
- ٣- الاعتقاد في تأثير الطقوس والتقاليد الدينية .
- ٤- الشهوة .
- ٥- الكراهية .
- ٦- الغرور .
- ٧- الرغبة في البقاء المادى .
- ٨- الكبرياء .
- ٩- الاعتداد بالبر الذاتى .
- ١٠- الجهل .

ومن الممكن تحطيم هذه القيود لمن يؤمن بالحقائق الأربعة ويعمل في  
ضوء هديها . وتحطم هذه القيود شيئاً فشيئاً على درجات أربع :

١- فمجرد الإيمان بالحقائق الأربعة يحطم القيود الثلاثة الأولى ، لأن  
الإيمان بها هو اتباع لأفكار بوذا ، وذلك يستلزم عدم الشك فيه وعدم  
الاعتقاد في الطقوس والتقاليد الدينية (الهندوكية وغيرها) واتباع بوذا في  
فكرته عن التناسخ ، وأن الإنسان حلقة في سلسلة متتابعة وليس له وجود  
مستقل .

٢- وعندما يؤمن الإنسان بالحقيقة الثانية وهي أن علة الألم هي الرغبات  
والشهوات تخف حدة الشهوة والكراهية والغرور في نفسه .



٣. فإذا اتبع الحقيقة الثالثة وتأكد أنه لا بد للقضاء على الألم من القضاء على الشهوة تخطمت قيود الشهوة والكراهية والغرور تحطيماً نهائياً.

٤. فإذا اتبع الحقيقة الرابعة واتباع الشعب الثماني وتخلق بها تهدمت باقى القيود العشرة ، وبذلك يصل الإنسان إلى الهدف السامى الذى يطلبه وهو النرفانا أو النجاة .

وهكذا ترى البوذية أن الكون أزلى مستمر ليس له مبدأ ولا نهاية ، وترى أن المولد الفردى ، هو منشأ الآلام التى تملا حياة الفرد ، وليس هذا المولد إلا نتيجة للشهوات والرغبات والعواطف والميول الفردية المتقدمة لفرد قد سبق هذا الفرد ، فتجددت حياة هذه النفس لتتلاقى جزاء ما خضعت للشهوات والرغائب من قبل ، ثم تكون للنفس فى دورها الجديد شهوات أخرى ورغائب ، فتجدد مرة أخرى لنفس السبب ، وهكذا إلى ما لا نهاية ، فالشهوات والعواطف هى سبب هذا التسلسل الذى سيمتد إلى مال لا نهاية ، ولا تنتهى السلسلة المششومة حتى تعم بذورها من الشهوات والرغبات والعواطف والميول ، فيتجدد الميلادُ فالهرمُ والموتُ وسائرُ أوجاع الحياة وحسراتها .

وما بُعِثَت البوداوات فى الكون إلا لإعدام بذور الآلام والحسرات ، قال بودا : « لولا ثلاثة فى الدنيا لما ظهر فى الكون الكاملُ المقدسُ الأعلى بودا ولا الشريعة ، ولا أشرق فى الكون التعليم الذى يعرضه الكامل ، وما هذا التالوث إلا المولد والهرم والموت ، وما تشير بودا إلا الدعوة إلى النجاة من الآلام والحسرات باجتثاث شأفتها وقلع أصولها » .

وأهم شيء فى التعليم البوذى هو الحقائق الأربع التى سبق ذكرها ، فمن آمن بها واتباعها كُتِبَ له النجاة والسعادة ومن لم يعلمها ولم يؤمن بها

ظل في شقائه وآلامه يموت ويحيا ثم يهرم ويهلك فيولد من جديد ، ولا تنقطع هذه السلسلة حتى يعرف هذه الحقائق ويتبعها .

وقد كُشِفَت الأسرار لبوذا فعرف هذه الحقائق وآمن بها واتبعها ولذلك يقول : « لقد أحرزت علم الحقائق الأربع المقدسة ، وأحرزت فهمها بالجملاء تام فصرت على يقين بأنى قد ظفرت بالبوذية الكبرى ، وقد عرفت أنه قد ضمنت لى النجاة بروحى ، ومولدى هذا آخر مولد ، وليس لى بعد هذا من مولد مستأنف » .

وإنمأ للفلسفة البوذية نذكر الوصايا العشر التى تنسب إلى بوذا ، وهى :

- ١- يجب ألا تقضى على حياة .
- ٢- يجب ألا تأخذ ما يُعطى إليك .
- ٣- يجب ألا تقول ما هو غير صحيح .
- ٤- يجب ألا تستعمل شراباً مسكراً .
- ٥- يجب ألا تبأشر علاقة جنسية محرمة .
- ٦- يجب ألا تأكل فى الليل طعاماً نضج فى غير أوانه .
- ٧- يجب ألا تكلل رأسك بالزهر وألا تستعمل العطور .
- ٨- يجب ألا تفتنى المقاعد والمساند الفاخرة .
- ٩- يجب ألا تخضر حفلة رقص أو غناء .
- ١٠- يجب ألا تفتنى ذهباً أو فضة <sup>(١)</sup> .

## الله في التفكير البوذي

يقول العلامة رادها كرشن الذي كان نائب رئيس الجمهورية الهندية (١) سنة ١٩٥٢ : إن بوذا لا يقرر العقائد ولا يؤسس مذاهب فلسفية ولا يزعم أنه جاء إلى الأرض بحكمة خصوصية ملكها من الأزل ، بل يعلم بكل جلاء أنه كسب هذه الحكمة بجهود جبارة فيما سبق له من الحياة على الأرض دهورا وأحقابا بتعدد المواليد ، وهو يرشد أتباعه إلى نظام يضمن الرقى الأخلاقي ، ولا يدعوهم إلى دين كسائر الأديان ، إنه يرى أتباعه سبيلاً ولا يقرر عقيدة ، لأنه يرى أن قبول عقيدة يصد عن البحث وراء الحق ، فكثيراً ما ترفض الحقائق لأنها تخالف عقيدة تمسك بها الذين جاءت لهم هذه الحقائق .

فبوذا يؤسس دعوته على حصوله على المعرفة أو بمعبارة أخرى على تحررته الروحية التي لا يمكن بيانها بالألفاظ ، فدعوته حكاية عن تحررته وعن الطريق المؤدي إليها ، وهو يقول إن الحق لا يُعرف بالنظريات ، بل بالسير في طريقه .

وعلى هذا لم يعن بوذا بالحديث عن الإله ، ولم يشغل نفسه بالكلام عنه إثباتاً أو إنكاراً ، وتحاشى كل ما يتصل بالبحوث اللاهوتية وما وراء الطبيعة أو عن القضايا الدقيقة في الكون ، إذ كان يرى أن خلاص الإنسان متوقف عليه هو لا على الإله ، ويرى أن الإنسان صانع مصيره . ومن كلماته في ذلك : كونوا لأنفسكم جزائر قائمة بنفسها ، وكونوا لأنفسكم موائل وكهوماً ، ولا تعتصموا بملاذ خارجي ، ولا تَحْتَمُوا بغير أنفسكم (٢) .

وكان ينهى أصحابه وزواره أن يخوضوا في هذه الأبحاث ، ويوينهم على سؤالهم عن قضايا دقيقة مجردة ، ويأمرهم بالخوض في أعمالهم

(١) ثقافة الهند : (ديسمبر سنة ١٩٥٢) ص ٢ وما بعدها .

(٢) هداة الإنسانية في الشرق ص ٦٣ .

ودواعيها وميولهم وعواطفهم وعواملها ، وقد سأله أحد مرديده مرة : هل الذات موجودة؟ فسكت ، فسأله : هل الذات ليست موجودة؟ فظل ساكناً . فسأله : هل هذا الكون دائم أم غير دائم؟ . . . وأخيراً قال بوذا لهذا المريـد : هل قلت لك جشني أعلمك عن الذات وعن الكون ؟ لا ، لم أقل هذا ، أيها المريـدون لا تفكروا كما يفكر الناس ، بل فكروا هكذا : هذا ألم ، هذا مصدر الألم ، هذا إعدام الألم ، هذا سبيل إعدام الألم .

ولكن بوذا انجبه أحياناً إلى جانب الإنكار أكثر من انجماهه إلى جانب الإثبات ، فقد وقف في إحدى خطبه يسخر من يقولون بوجود الإله ، وكان مما قاله في ذلك : إن المشايخ الذين يتكلمون عن الله ، وهم لم يروه وجهاً لوجه ، كالعاشق الذي يذوب كمدماً وهو لا يعرف من هي حبيبته ، أو كالذي يبنى السلم وهو لا يدري أين يوجد القصر ، أو كالذي يريد أن يعبر نهراً فينادي الشاطئ الآخر ليقدم له <sup>(١)</sup> ، وسنعود لهذا التفكير بالنقد فيما بعد :

ومن أجل إهمال الإله أو الاتجاه إلى نكرانه أحياناً انجبه براهمة عصره إلى أن يصموه بوصمة الإلحاد .

والإيمان بإله ، انجماه نفسى قوى لا يقل عن قوة الغرائز فى البشر ، وإهمال هذا الاتجاه يُحدث ارتباكاً واضطراباً ، ومن أجل هذا نجد أتباع بوذا من بعده يفكرون فى الإله ، ويعملون على الوصول إليه أو التعرف عليه . ولما كان بوذا قد ترك هذا المجال خالياً ، فقد لعبت بهم الأهواء ، فانجبه بعضهم إلى الاعتقاد أن بوذا ليس إنساناً محضاً ، بل إن روح الله قد حلت به . وهذه العقيدة تشبه عقيدة الحلول التى يعتنقها بعض المسيحيين فى السيد المسيح ، فيقولون إن شخصيته ثنائية : لاهوتية وناسوتية ، وإن الشخصية

(١) العلامة زادها كرشن فى بحثه السابق ص ٦ .

اللاهوتية حلت بالناسوت . وتسربت هذه العقيدة أيضاً إلى «مدعى الشيع» فقالوا بها فيما يتعلق بعلي بن أبي طالب ، بل ذهب بعض البوذيين إلى القول بأن بوذا كائن لاهوتي هبط إلى هذا العالم ليتقنه مما فيه من شُرور<sup>(١)</sup>.

### امتزاج البوذية بالهندوكية :

بقى موضوع خطير يتصل بالإله عند بوذا ، فاتجاهات البوذية الخلقية واللاعقائدية سببت سرعة انتشار البوذية في الهند لسهولة هذه الاتجاهات ولعدم تعارضها مع آلهة الهندوس ، وعلى هذا كان كثير من الهنود يتبعون البوذية في أخلاقها ويظلون مع ذلك على ولائهم لآلهة الهندوس ، ومن هنا بدأت البوذية تختلط في مظاهرها بالهندوسية ، وبدأ البوذيون الذين يقوم مذهبهم على عدم الاعتراف بالإله يعترفون بالآلهة الهندوكية ويتقربون إليها ، لذلك لم تكن مظاهر البوذية خالصة لها ، بل كانت خليطاً منها ومن الهندوسية ، ومن هنا أخذت البوذية تتلاشى من الهند شيئاً فشيئاً . ويندمج أتباعها في تقاليد الهندوسية وطقوسها وآلهتها ، ووضع البوذيون-الذين قالوا بأن بوذا كائن إلهي-تمثال بوذا بين آلهة الهندوس ، ولم يعارض الهندوس لأن العقل الهندي-كما قلنا من قبل-لا يضيره أن يُضم إله جديد إلى ما يعترف به من آلهة ، ويمرور الزمن ذاب تمثال بوذا بين الآلهة الكثيرة وذاب أتباع البوذية بين الهندوس ، فلم يعد للبوذية شأن في شبه القارة الهندية<sup>(٢)</sup> ، وجوار تمثال بوذا انتعش آلهة آخرون في البلدان الأخرى التي

(١) عن هذا الموضوع انظر :

«أ» حامد عبد القادر : بوذا الأكبر ص ٩٦ ، ١٢٠ ، ١٣٠ .

«ب» دكتور أحمد شلبي : المسيحية ص ١١٥-١١٧ .

«ج» دكتور أحمد شلبي : التاريخ الإسلامي والحضارة الإسلامية ج ٢ ص ١٢٨ وما بعدها من الطبعة العاشرة .

«د» Rylands : The Peoples and Religions of India pp. 318 - 319 .

(٢) عبد المنعم النمر : تاريخ الإسلام في الهند ص ٤٥-٥٥ .

دخلتها البوذية ، فظهر في اليابان تمثال الإله شنتو Shinto وفي الصين ظهر تمثال الإله تاوسيم Taosim<sup>(١)</sup> .

### البوذية وفلسفة اليوجا :

وذويان بوذا في آلهة الهندوس ليس إلا عَوْداً إلى تفكير الجنانا يوجا الذي يرى في كل الديانات وفي كل الفسفات حقاً ، ولكن هذا الحق ليس سوى ذرة من الحق الأعظم الكامل ، فهذا المذهب لا يعترض على دين أو فلسفة ، ويرى أن أي دين أو فلسفة ليس هو كل شيء وليس هو كل الحق ، ومعتقد هذا التفكير لا يتم إلى دين أو مذهب لأنه يرى أتباع كل الديانات المختلفة إخوة له مهما اختلفوا ، فجنانا يوجا مذهب يتسع لمعتقدات الجميع ، ويأبى أن يتقيد بقيود أي منها<sup>(٢)</sup> .

### اليوجا تحدة ضد الدين والوطن :

ويجب أن نقرر بشدة أن إثارة هذا المذهب والدعاية له ترمى إلى محاربة الإسلام بطريق غير مباشر ، وقد رأيت هذه المحاولات في عدة بلاد ، فالإسلام هو القوة التي قهرت المبشرين المسيحيين والبوذيين ، فإذا صرفوا الناس عنه بطريق أو بآخر ولو باسم جنانا يوجا التي تتسع لكل المعتقدات ولا تتقيد بقيود أي منها ، فإن هذا كسب لهم عظيم ، وبعد أن يُصرف المسلم عن الإسلام بهذه الحيلة البارة يمكن نقله إلى التشكيك ، فجلبه إلى دائرة أخرى ، فليحذر المسلم اليوجا ومدخلها ودعاتها .

وقد نشرت جريدة الأخبار الصادرة في ١٦/٧/٧٥ خبراً عن إنشاء مكتب بالقاهرة باسم تدريبات اليوجا ، وكان المكتب من خلف هذه التدريبات يباشر نشاطاً دينياً لتجميع الأديان وللانتقاص من القيم الروحية

(١) . Berry : Religions of the world p. 47 .

(٢) فلسفة اليوجا تأليف يوجي راما شاراكّا ص ١٩٨ من الترجمة العربية .

التي تتضمنها ، كما ثبت أنه يؤكّد من جهات صهيونية ، ولهذا أصدرت وزارة الداخلية قراراً بإغلاق هذا المكتب وترحيل الأجانب الذين يعملون فيه .

## تعاليم البوذية

### ١- هل البوذية دين أو فلسفة ؟

إن الإجابة عن هذا السؤال تتوقف على فهمنا لمعنى الدين ومعنى الفلسفة ، فإذا كان المقصود بالدين الإيمان بقوة علوية محيطة بنا ، ومتصرفّة في أقدارنا ، وقبول طائفة من المعتقدات على أنها حقائق كشفت لنا ، فإن بوذا بمقتضى هذا لم يكن صاحب دين ، فقد رأيناه لا يتكلم عن الله بل ربما سخر من تكلموا عنه ، غير أن أتباع بوذا بعده رفعوه إلى درجة الألهة ، وقبلوا كلماته على أنها حقائق لا يتطرق إليها شك ، وهم بهذا يرفعون فلسفة بوذا إلى مستوى الدين ، ويرون أنه لم يتكلم عن الله لأنه هو الله . فالبوذية بناء على رأى بوذا فلسفة ، ولكنها في رأى البوذيين دين .

ونحن نتفق مع بوذا ، ونرى أنه لم يكن نبياً ، ولا صاحب دين ، ولم يتلق وحياً ، وإنما هو باحث فيلسوف مفكر عاش على الأرض . وفكر فيما حوله من الأحياء ، ورأى ما يتزل بهم من متاعب ، وانتفع في تفكيره بما سبقه من فلسفات وأفكار ، واهتدى إلى نتائج بعضها من أقوال من سبقوه <sup>(١)</sup> ، ويقول مولانا أبو المكارم آزاد الذى الذى كان وزيراً للمعارف بالهند ما يلى من ذلك الموضوع <sup>(٢)</sup> :

« يبدو لى أن وضع بوذا فى صفوف الفلاسفة أسهل من وضعه فى صف الأنبياء ، وذلك لأنه لم يتعرض فى مباحثه لوجود الله ، بل حاول حل

(١) . Edward Thomas : The Life of Buddha pp. 192 - 193 .

(٢) التاريخ الجديد العام للفلسفة (ثقافة الهند يونيو سنة ١٩٥١) ص ٥٢ .

مسألة الحياة ، وانتهى منها دون التحرش بالله وبوجوده ، إنه قد قطع كل علاقة له مع الحياة الدينية في الهند التي كانت تدين بالآلهة والهة لا تعد ولا تحصى ، إنه بدأ بحشه وفرغ منه دون أن يلمحاً إلى الاعتقاد بالله ، وإن الأساسى الذى بنى عليه بحثه ، أساس فلسفى ، فقال إن هدف الجهد الإنسانى يجب أن يكون الوصول إلى حل مسألة الحياة ، وذلك من المستطاع دون الاستعانة بوجود فوق العقل ، أجل ، أسرع أتباعه بعد وفاته إلى تحويل تعاليمه إلى مذهب دينى . ولما وجدوا أنه ترك المكان الذى يحتله الله فى الأديان فازغأ ، عمدوا إلى بوذا نفسه ، فحملوه ووضعوه فوق عرش الإله الفارغ ، إلا أن بوذا ليس بمشئول عما فعله أتباعه .

وبعض المفكرين الغربيين يرون البوذية ديناً ، لأنها ترسم الطريق للتخلص من الذنوب ، ولأن فيها جانباً روحياً ، ولأن معتقنيها كانوا يتأزون بحماسة قوية لا تتوافر إلا مع الأديان <sup>(١)</sup> .

## ٢. لا عقائد بل عمل ،

هذا الموضوع يرتبط بالموضوع السابق ، فإذا كنا أنفأ قلنا إن بوذا ليس نبياً ولكنه فيلسوف ، فإننا هنا ننقل عن العلامة الهندى رادها كرشن <sup>(٢)</sup> أن بوذا لم يكن نبياً لأنه لم يقرر عقائد ، ولم يكن كذلك فيلسوفاً لأنه لم يؤسس مذاهب فلسفية ، وإنما أسس دعوته بناء على تهميته الروحية التى لا يمكن بيانها بالألفاظ ، فدعوته حكاية عن هذه التجربة ، وعن الطريق المؤدى إليها ، وبوذا يقول إن الحق لا يُعرف بالنظريات ، بل يُعرف بالسير المتواصل فى طريقه . وفى ذلك يقول أيضاً : إن عملى ملكى ، وعملى ميراثى ، وعملى هو الرحم الذى يحملنى ، وعملى هو الجنس الذى أنتمى إليه ، وعملى هو الملجأ الذى ألتجئ به .

(١) . Berry : Religions of the World p. 43 .

(٢) كان نائباً لرئيس جمهورية الهند سنة ١٩٥٢ .



فأساس النظام الذى وضعه بوذا العمل لا العقيدة ، فقد كان يحاول خلق عادة لا إقرار عقيدة ، وعلى هذا ليس فى تعاليمه إلا القليل الذى يصح أن يوصف بالعقيدة ، كما أنه لم يأمر بعبادات ولا رياضيات تقشفية ، وكل إلحاحه كان على التدريب الأخلاقى <sup>(١)</sup> .

### ٣. أخلاق الجماعة البوذية ،

سبق عند الكلام عن الجينية أن ذكرنا أن للجينية فرقتان : خاصة وهم الرهبان المنقطعون للتبتل ، وعامة وهم أتباع الجينية من غير الرهبان ، أما فى البوذية فلم تكن هناك طائفة خاصة من القسس والرهبان ، وكان أتباع بوذا جماعة واحدة يتعاون أفرادها على الوعظ والإرشاد ، ويلتزمون حياة شعارها ضبط النفس من الشهوات ، وليست هناك شعائر يتبعها من يريد الالتحاق بالبوذية ، وعلى الراهب فى الالتحاق بها أن يتنازل عن ماله وعقاره ويحمل مخلاته للسؤال وينضم إلى الجماعة ويتخلق بأخلاقهم ، ولعل من الممكن أن نقول إن فكرة التخلص من الأموال لدخول البوذية قد تسربت إلى المسيحية ، حيث يروى متى ومرقس ولوقا عن عيسى أنه قال لشاب غنى أراد أن يدخل المسيحية : بيع أملاكك وأعط ثمنها للفقراء وتعال اتبعنى ، فلم يقبل الشاب ، فقال عيسى : يحسر أن يدخل غنى ملكوت الله <sup>(٢)</sup> .

وليس ضبط النفس وقهر الشهوات بدرجة واحدة بين أتباع بوذا ، بل كانوا يتفاوتون فى ذلك تبعاً لمقدرتهم الخاصة .

والاحترام للحياة ، إنسانية كانت أو حيوانية ، من أهم الأخلاق البوذية ، فليس لبوذى أن يقتل حيواناً فى لهو كالصيد أو فى جد كذبحه للأكل ، بل عليه أن يرفق بالحيوان ويعد أخاه فى الخلق ، ولا يراه خلقاً

(١) أبحاث لمجموعة من المفكرين الهنود عن غوتاما بوذا نشرت فى عدة أعداد من «ثقافة الهند» .

(٢) متى : الأصحاح الثامن عشر ومرقس الأصحاح العاشر ، لوقا الأصحاح الثامن عشر .

أدنى منه ، فالهدوء الروحي والحب لكل نسمة هو ما أرشد له بوذا .

والمحبة الشاملة أهم وأفضل من الأعمال الحسنة لدى الجماعة البوذية ، وقد قال بوذا في ذلك : الحسنات على اختلاف أنواعها لا تبلغ سدس فضل المحبة التي تحرر القلب من شوائب الشر ، لأن مثل هذه المحبة يتضمن سائر الحسنات إن المحبة تشرق نوراً وبهاءً ، ترون الأم تحيط بوليدها حتى في الأخطار التي تهدد حياتها ، كذلك يجب على كل إنسان أن يفرس في نفسه الحب العميق الصادق لسائر الخلق <sup>(١)</sup> .

#### ٤. فلسفة الثروة عند بوذا ،

تكلمنا آنفاً عن رأى بوذا فيما يتعلق بالمال والعقار ، وذكرنا أنه حث من يريد دخول «النظام» أن يتنازل عن أمواله وعقاره ثم يحمل مخلاته ويلتحق بالجماعة ، وذلك هو رأى بوذا تجاه الثروة ، ولكنه أورد مزيداً من الشرح الذى يظهر أن هذا الاتجاه هو الغالب لأن الثروة فى أكثر الأحيان تستعبد صاحبها ، وتجذب نفسه وتصير هدفاً لذاتها ، أما إذا لم تشغف النفس بالثروة ، ولم يكن الإنسان عبداً لها ، ولم تكن هدفاً لذاتها وإنما تُجمع لتتفق فى الوجوه الصحيحة ، فإن الثروة حينذاك لا تصير نقمة ولا شراً ، بل تصبح نعمة وبركة للإنسان . ومثلها الحياة والسلطان .

وعما يتصل بالثروة رأيه فى العمل والبطالة ، فقد كان واضحاً من سياسة «الكشكول» والسؤال أن بوذا يتجه للبطالة ، ولذلك سأله أحد الجينيين مرة : هل أنت تدعو إلى ترك الأعمال وهجر الأشغال ؟ فأجابه : إنى أدعو إلى ترك كل عمل قبيح يجر إلى الشرور ، ولكنى بجنب هذا أدعو إلى القيام بكل ما هو حسن للجسد واللسان والفكر ، وكذلك أدعو إلى الإقبال على كل عمل يؤدي إلى الخير والسعادة . ولكن سلوك بوذا على كل حال كان يناقض حب العمل .

(١) من بحث للعلامة رادها كرشن سالف الذكر .

## ٥- إلغاء الطبقات :

تحدثنا من قبل عن نظام الطبقات فى الهندوسية ، ولعل من أهم المبادئ التى نادى بها بوذا هى إلغاء هذا النظام ، ومن أقواله فى ذلك : اعلّموا أنه كما تفقد الأنهار الكبيرة أسماءها عندما تصب فى البحر ، كذلك تبطل الطبقات الأربع عندما يدخل الشخص فى النظام ويقبل الشريعة ، إن ما يدعو إليه بوذا هو الرهينة ، وفى الرهينة يتساوى سائر البشر .

ولكن يؤخذ على هذا الاتجاه أنه جعل إلغاء نظام الطبقات متوقفاً على دخول البوذية . فلم يدع للمساواة فى حد ذاتها ، أما الإسلام فهتف بالمساواة مبدأ عاماً بين البشر ، قال تعالى : ﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاهُمْ ﴾ ، فالآية تنادى الناس ولا تنادى «المؤمنين» فقط ، وهى تتكلم عن مبدأ الخلق وأن الناس ينحدرون من أب واحد وأم واحدة فلا معنى للتفاوت والطبقية .

وقد سبق أن قلنا إن البوذية - لأنها لم تتكلم عن الله - سرعان ما انحلت وذابت فى الهندوسية بالهند ، وبالتالي سرعان ما ضاعت المساواة إذ ربطها بوذا بدخول البوذية .

## ٦- المرأة والبوذية :

يقول العلامة رادها كرشنن النائب السابق لرئيس الجمهورية الهندية فى بحثه سالف الذكر : إن المرأة الهندية فى عصر بوذا لم تكن منفصلة ، ولكننا مع ذلك نجد بوذا يتردد كثيراً فى قبولها لتكون من أتباعه ، وقد سأله مرة أحد خاصته وهو ابن عمه أنتلا :

- كيف نعامل النساء أيها السيد ؟

- فأجاب : لا تنظر إليهن .

- ولكن إذا اضطررنا للنظر إليهن ؟

- لا تخاطبهن .

- ولكن إذا خاطبتنا ؟

- إذا كن على حذر تام منهن .

وكان آنندا من أنصار المرأة ، وكان ابن عم بوذا وصفيّه ، فما زال يلح على بوذا حتى قبل ضم النساء إلى جماعته وأتباعه ، على أنه على الرغم من ذلك كان يرى في هذا خطراً على المجتمع البوذي ، وقد قال لأنندا مرة : لو لم نضم المرأة لدام النظام الخالص طويلاً ، أما الآن بعد دخول المرأة بيتنا فلا أراه يدوم طويلاً .

وقد أثر عن بوذا قوله : «للتظام بعد موتى أن يغير من سنته ما يراه مضراً لمقاصده وحياته» ويرى العلامة رادها كرشن أن بوذا عنى بهذه الجملة لأتباعه طرد النساء إذا رأوا منهن خطراً على الدعوة .

### ١٧- تاريخية

الكلام عن تاريخ البوذية يشمل التجهامين ، أحدهما دراسة البوذية من ناحية تطورها الفكري والفلسفي ، والثاني دراسة البوذية من ناحية انتشارها ، وما صادفته من انكماش وانسباط وعوامل ذلك ، وفيما يلي حديثنا عن كل من هذين الاتجاهين :

#### (أ) تطور البوذية الفكرى والفلسفى :

صورنا فيما سبق البوذية فى حياة مؤسسها ، فشهدناها نظاماً أخلاقياً ، واتجاهاً تربوياً ، ولكنها أخذت تتطور من قرن إلى قرن ، فدخلتها مسائل عن الإلهيات والكون كان بوذا قد نهى عنها وحذر منها مردييه ، ولكنهم بعده بحثوا فيها وأدرجوها فى التعليم نفسه ، فأصبحت البوذية مذهباً فكرياً

ومباحث عقلية ، وبعدت البوذية الجديدة بذلك عن البوذية القديمة ، لقد كانت البوذية القديمة تركية وتربية فأصبحت البوذية الحديثة فكراً وفلسفة .

وقد قسمها العلماء حسب الطابع العام ، إلى البوذية القديمة والبوذية الجديدة . فالبوذية القديمة صبغتها أخلاقية ، وميزتها سذاجة المنطق وإثارة العاطفة ، وطابعها الخضوع لقوانين النظام ، والاهتمام بهدى شارعها ، وكأنها هي التي دعا إليها بوذا نفسه واتباعها مريدوه وأتباعه الملازمون له . أما البوذية الجديدة فهي عبارة عن تعاليم بوذا مختلطة بأراء دقيقة في الكون ، وأفكار مجردة عن الحياة والنجاة ، مؤسسة على نظريات فلسفية ، وقياسات عقلية ، قد سمحت بها قرائح المتأخرين من الشراح والزعماء ، والغالب عليها صبغة الفلسفة <sup>(١)</sup> .

وقد ارتبط التغيير الفلسفي البوذي بانتشار البوذية ودخولها أقطاراً كثيرة ، فإن أتباعها هنا وهناك أكثروا فيها القياس والتأويل حسب عقولهم وثقافتهم حتى بعدت عن أصلها الساذج البسيط ، وسنسوق فيما يلي اتجاه الفرق الفلسفية الجديدة ، ويلاحظ أن أكثرها اتخذ الاعتراف بالإله أساساً لفلسفته :

- فرقة تقول بوحدانية الله ، وأنه أوجد أولاً عدداً محدوداً من الأرواح ، ثم ترك الإنشاء والتعمير مكتفياً بما وضعه في العالم من قوانين وقوى كالبدور تسير سيرها الطبيعي بلا نهاية ، وهذه الأرواح هي التي تخلص الخير والشر .

- وفرقة ترى أنه أودع هذه الأرواح التي أرسلها للعالم قوى تستطيع منها أن تعرف الخير من الشر ، ومن أجل ذلك لا يرسل الله رسلاً اكفاء بذلك .

---

(١) محمد عبد السلام الراحميوي : فلسفة الهند القديمة (ثقافة الهند ديسمبر سنة ١٩٥٢) ص ٩٥ .

- وفرقة ترى أن الله يُفرغ الكمالات الإنسانية في كل زمن على إنسان يتجرد لعبادته ، ويستعد عن إرضاء الشهوات الحيوانية ، وهذا الإنسان المختار يحل محل الإله في إظهار الرضا عن بعض الناس أو الغضب عليهم ، تبعاً لما يأتونه من الأعمال ، ويعرفه الناس ويلتفون حوله .

- وتبالغ فرقة أخرى في تصوير المعنى السابق فتقول إن الله يحل في أية صورة يختارها من صور أفراد الإنسان حلول تطهير وتكميل لا حلول استقرار (كاللما في بلاد التبت) .

- وتكلم كل الفرق عن التناسخ وارتباطه بالكارما ، ولكن بعض الفرق ترى تناسخ النوع الإنساني مقصوراً عليه ، وتناسخ الحيوان مقصوراً عليه ، فلا تنتقل روح من إنسان إلى حيوان ولا العكس ، وتزيد فرقة أخرى في تضيق دائرة التناسخ ، فتري أن روح العالم تنتقل إلى صانع وهكذا (١) .

#### (ب) انتشار البوذية :

انتشرت البوذية في عهد بوذا انتشاراً واسعاً بين الطبقات العليا والطبقات الدنيا ، أما طبقة الملوك والجنود فقد دخلت البوذية تخلصاً من سلطان البراهمة الذين أثاروا - كما سبق القول - سخط جميع الطبقات الأخرى باستيادهم وتعسفهم وأما الطبقات الدنيا فقد دفعت بنفسها إلى البوذية لتخلص مما عانت في رحاب الهندوسية من اضطهاد واحتقار .

ولكن البوذية بدأت تنكمش بعد بوذا ، وقد سبق أن ذكرنا أن من أهم أسباب انكماشها أنها لم تمن بالكلام عن الإله ، وبعبارة أخرى تركت فراغاً كبيراً في نفوس أتباعها ، ويمرور الزمن ملا أتباعها هذا الفراغ بالهة الهندوس أو بعبادة بوذا نفسه واتخاذها إلهاً ، ويتصل بهذا أيضاً أن بوذا لم

(١) هذه الدراسة موجزة عن : محمد فاضل : الحراب في صدر البهاء والباب ص ١٠٣ .

ين معابد ، ولم يأمر أتباعه بممارسة أى لون من ألوان العبادة ، وبسبب هذا لجأ أتباع بوذا إلى معابد الهندوس فوضعوا فيها تمثال بوذا ، وأصبح كل ما زاد هو إله جديد أضيف إلى آلهة الهندوس المتعددة ، والعقل الهندى يرحب بمزيد من الآلهة . وهكذا أخذت البوذية تتلاشى فى الهندوسية ، وأخذت الهندوسية تمتصها أو تختص أتباعها يوماً بعد يوم .

وكان من أسباب ضعف البوذية فى الهند بالإضافة إلى ما سبق ، أن البوذية اهتمت بإصلاح الباطن ، أى إصلاح الأخلاق ، فعاربت الشهوة والغرور والكبرياء ، وألزمت بالشعب الثماني من رأى سليم وشعور صائب وسلوك حسن . . . . ولكن الهندوسية قنعت بأشياء ظاهرية كالفسل فى الأنهار المقدسة والأخذ بالطقوس والقرابين . . . ومعالجة الظاهر أسير وأسهل من معالجة الأمور الباطنية ولهذا تخلى البوذيون يوماً بعد يوم عن صرايحهم مع نفوسهم ، واكتفوا بقریان يقدمونه أو مظهر يظهرهم به كما ترى الهندوسية ، ومما ساعد على ذلك تأصل نظام الطبقات الذى رفضته البوذية ، واحتواء الهندوسية على تقاليد القوم وعاداتهم مما جرحهم إليها يوماً بعد يوم (١) .

هذا ما آلت له حال البوذية فى منتصف القرن الثالث قبل الميلاد ، ففى داخل الهند ، كانت البوذية تضعف وتنكمش ، ولم تكن البوذية قد عرفت بعد طريقها إلى خارج الهند ، وجاء الملك العظيم أسوكا والبوذية على وشك أن تنهار ، فأعتقها وبعث فيها الحياة مرة أخرى ، ودفع بها إلى الخارج ، والمؤرخون يعدونه للبوذية شبيهاً بالقديس بولس أو قسطنطين الأكبر بالنسبة للمسيحية . تعال بنا نقص طرفاً من حديث هذا الملك العظيم .

## أسوكا وانتشار البوذية ،

كان الإسكندر المقدوني قد استولى على السند في زحفه نحو الشرق ، ولكنه لم يتقدم نحو نهر الكنج ، ولم يسيطر على باقى الهند لأن المقدونيين رفضوا أن يسيروا معه في ذلك العالم المجهول ، وألف المقدونيون مملكة صغيرة في هذا الركن من الهند ، وفي سنة ٣٢١ ق . م تمكن الأمير شاندرأ جوبتا Chandragupta الذى ينحدر من الأسرة المورية أن يجمع حوله قبائل عديدة بمنطقة التلال ، وأن يستولى على المملكة الإغريقية بالبنجاب ، ويزيل عن الهند آثار الحكم الإغريقى ، وجاء ابنه بعده فبسط رقعة مملكته ، فلما جاء حفيده أسوكا وجد نفسه حاكماً على الأقاليم الممتدة من أفغانستان إلى مدراس ، وسار أسوكا (٢٦٤ - ٢٣٧ ق . م) في مطلع حياته سيرة أبيه وجده في محاولة التوسع عن طريق الحرب .

وبينما كان أسوكا في قمة انتصاراته الحربية ، أحسن باشمزاز من هول الحروب وقسوتها ، فتخلى عن الحرب ، وكره النصر عن طريقها ، وزهدت نفسه فيها تماماً ، وتبنى مذهب البوذية ، ثم أعلن أن فتوحه ستكون منذ ذلك الحين في ميادين الدين ، وتروى الأساطير أن هذا التحول كان بسبب ما ناله من حيرة ، وبسبب تأنيب ضميره لقتله إخوته وعددهم تسعة وعشرون ، أو حرقه زوجاته وجواريه وكن خمسمائة (١) .

ودام حكم أسوكا ثمانية وعشرين عاماً تعتبر أزهى فترة في تاريخ البشرية المضطرب ، فقد قام في الهند بحركة عظيمة للنخير والثراء ، حفر الآبار ، وزرع الأشجار ، وأسس المستشفيات والحدائق العامة والبساتين التى ترمى فيها الأعشاب الطبية ، واهتم بأهالى الهند الأصليين ، واتخذ العدة لتعليم النساء ، وخصص هبات خيرية هائلة لهيئات التعليم البوذية ،



وانجه أسوكا إلى خارج الهند فأرسل البعوث الدينية إلى كشمير وسيلان والإمبراطورية اليونانية وجبال هيمالايا وفارس والإسكندرية<sup>(١)</sup>.

وهكذا انتقلت البوذية من مذهب ضمن المذاهب الدينية الهندية إلى دين عالمي ، وسرعان ما لبى أهل سيلان دعوة أسوكا فاعتنقوا الدين الجديد ، ولعل مما سبب ذلك ما كان بين حاكمها وبين أسوكا ، من روابط الصداقة . ويروى أن أهل الجزيرة أرسلوا بعثة إلى الهند لتعلم البوذية ، وأن أسوكا أرسل مع إحدى بعثاته إلى سيلان فسيلة لشجرة المعرفة التي نال بوذا تحت ظلالها المعرفة والبصيرة ، وغرست هذه الفسيلة في سيلان ، وبمرور الزمن أصبحت دوحة عظيمة ، ولا تزال باقية إلى الآن وهي أقدم شجرة على الأرض .

وأقام أسوكا المسلات في عدة أمكنة حيث دون عليها تعاليم البوذية وأنذر من يملون للعصيان ، ووعد البررة بالهبات والخيرات .

وتنازل أسوكا عن ممتلكاته ولم يستبق إلا ثمانية أشياء خفيفة هي أردية ثلاثة صفراء ، ونطاق يشدها به ، وإبرة لترقيع الأردية ، ومجموعة خيوط للترقيع وموسى لحلق شعره وغربال لتصفية الماء قبل شربه حتى لا يبلع نفساً .

ونذب أسوكا رجالاً يتجولون في البلاد ، يرغبون الناس في النسك والزورع ، ويعلمونهم مكارم الأخلاق ، وحشهم أن يكونوا قدوة للناس ، ليسهل على الناس الاقتداء بهم ، فيجاروهم في سيرتهم الرشيدة ، وصبرهم على الشدائد ، وعهد إليهم كذلك النظر في الأعمال الخيرية وإدارة شئونها ليزيد نفعها وحوكهم بعض السلطة فكان لهم إطلاق سراح المسجونين إذا اقتنعوا ببراءتهم ، وكانوا يراقبون الناس ليتحققوا

(١) Wells : A Short History of the World pp. 126 - 127 .

أنهم يلتزمون سبل السلام ويحترمون القانون ويراعون حق الفقراء والأكابر<sup>(١)</sup>.

ومات أسوكا وقد انتشرت البوذية في الهند وفي البلاد المجاورة لها ، ولكن البوذية في الهند عادت بعد قليل تصارع الهندوسية كما فعلت من قبل ، ولم تستطع البوذية أن تثبت في هذا الصراع ، فالهندوسية كانت أثبت وأكثر صلة بالتمهاات السكان وميولهم ، فاضمحلت البوذية أمامها ، وأخذت تنحدر حتى انحسرت عن الهند تقريباً . أما في البلاد المجاورة فإن البوذية سارت بنجاح وانسابت في تمهاات متعددة في شرقى آسيا حتى أصبح أتباعها حوالى خمسماية مليون نسمة يتشرون في بورما وتايلاند والصين واليابان وأندونيسيا ونيبال والتبت وسيلان .

والبوذية القديمة أى العميقة الصلة ببوذا ، والى يتجلى فيها الطابع الأخلاقى والتربوى ، تسمى المذهب الجنوى ، وهى تنتشر في بورما وتايلاند وسيلان وكتبها المقدسة مكتوبة باللغة البالية وهى لغة هندية قديمة . أما البوذية الجديدة فهى التى اختلطت بالأراء والنظريات الفلسفية وتسمى المذهب الشمالى ، وتنتشر في الصين واليابان والتبت ونيبال وإندونيسيا ، وكتبها المقدسة مكتوبة باللغة السنسكريتية ، وأتباعها أكثر من أتباع المذهب الجنوى .

والبوذية في الصين بوجه خاص لها طابع يجعلها بعيدة عن البوذية الحقيقية ، فقد صبغها الصينيون بثقافتهم وحياتهم فجعلوا آلهتها ثلاثة وثلاثين على نحو ما كانوا يعملون قبل البوذية ، وأقاموا لها المعابد الجلذابة ، التى تزيناها الغنون الجميلة ، وبما سبب إقبال الصينيين على البوذية أنها دخلت بلادهم بعد أن أصبح بوذا إلهاً ، وأصبح تمثاله وثناً يُعبد ، وتقدم له

(١) محمد حامد الأنصارى : أسوكا الامبراطور الهندى العظيم ص ٨٢ ، ٨٣ .

القرابين ، وتقام له الصلوات ، وقد كان لهم مع آلهتهم الأولى مظاهر للتقديس ليست بعيدة عن هذه المظاهر ، وعما سبب إقبالهم على البوذية كذلك أنها دين إنقاذ وطهر ، يمنح بالترفان اللذة والسعادة في الحياة وبعد الموت ، ويحث على الرحمة ، ويفرى بالخير ، ويقضى على الشهوات الظالمة ، ويبعد عن الشرور<sup>(١)</sup> .

#### مراحل انتشار البوذية ،

ولنسر خطوة خطوة مع التاريخ نسجل انتشار البوذية الذي سبق أن أشرنا إليه معتمدين على مرجع هام خاص لهذه الدراسة<sup>(٢)</sup> .

إن التاريخ الإجمالي للبوذية يقرر أن هذه الديانة واصلت سيرها طوال خمسة وعشرين قرناً ، وفي خلال هذه الفترة الطويلة تطورت البوذية سواء من ناحية العقيدة ، أو التطبيق ، أو الأدب ، أو المؤسسات المرتبطة بها كالمعابد والمباعد ، وقد اقتحمت البوذية حوالى ثلاثين قطراً في آسيا ، وكان تأثيرها عظيماً في آداب هذه الأقطار وفي اتجاهاتهم الدينية ، ومنذ القرن التاسع عشر اتصل الفكر البوذي ببعض دول أوربا فأصبح للفكر البوذي أثره في الفلسفة الغربية والأدب الأوربي والموسيقى وغيرها من الفنون الثقافية .

ذلك مجمل القول نحو نمود البوذية وانتشارها ، ولكن إعطاء تفاصيل عن هذا الانتشار يكاد يكون أمراً متعلراً لقلة المادة الدقيقة عنه ، ومن الممكن على كل حال لو قسمنا عمر البوذية إلى خمس مراحل ، كل مرحلة خمسة قرون أن نعطي أبرز التطورات عن البوذية في كل من هذه المراحل .

شهدت الفترة الأولى (من مطلع البوذية حتى القرن الأول الميلادي) تحولاً كبيراً في العقيدة البوذية فيما يتصل ببوذا ، فقد كان في أول هذه الفترة

Berry : Religious of the World pp. 47 - 48 . (١)

Buddhism, Ed. Richard Card pp. 2- 15 . (٢)

يعد معلماً ورجلاً عظيماً ورائداً عالمياً ، ثم أصبح بمرور السنين رجلاً مقدماً فمعبروداً فالهاً ، ولم يكن ذلك التطور الواسع باتفاق الجميع ، ولذلك عقدت عدة مؤتمرات للتوفيق . ولكنها لم تستطع أن تقنع الجماهير بتترك مكان الإله شاغراً كما أراده بوذا أن يكون ، فظل الخلاف قائماً .

وفي خلال هذه الفترة ظهر الإمبراطور أسوكا الذى دفع البوذية إلى خارج حدود الهند كما سبق القول ، وبدأت البوذية تبنى المعابد وتضع فيها الآلهة ، كما بدأت تقيم الجمعيات التى تروجى الحياة الاجتماعية وتشرف على شئون الدين وبخاصة فى الهند وسيلان .

وفي الفترة الثانية أى من القرن الأول حتى القرن الخامس الميلادى أخذت البوذية تنتشر تجاه الشرق إلى البنغال ، وتجاه الجنوب الشرقى إلى كمبوديا وفيتنام ، وتجاه الشمال الغربى إلى كشمير ، وفى القرن الثالث اتخذت طريقها تجاه الشرق إلى الصين وأواسط آسيا ، وكان دخولها إلى الصين بطريق البحر أيضاً ، ومن الصين انجذبت إلى الشمال الشرقى فدخلت كوريا ، وكان لنشاط الصينيين الذين زاروا الهند وسيلان وجاءوه بين سنة ٣٩٩ وسنة ٤١٤م أثر كبير فى نشر البوذية فى هذه البقاع ، وكانت البوذية فى هذه البقاع تتعاون تعاوناً كاملاً مع النظام الملكى الذى كان مسيطراً خلال هذه القرون على هذه الأقطار ، وبواسطة هذا الارتباط بين الدين والسياسة انتشرت البوذية وكثر قابعوها وشهدت هذه المدة تقدماً واضحاً فى الثقافة البوذية التى أخذت تقيم المعاهد وتنتشر تراثها على أتباعها .

وفي المدة التالية أى من القرن السادس إلى العاشر الميلادى استمرت البوذية فى التقدم والانتشار ، وبخاصة من كوريا والصين إلى اليابان ، ومن الهند إلى نيبال ، ثم إلى التبت ، وزادت مواكب الحجاج فى هذه الفترة ، وكثر نشاطهم وتنقلهم إلى البلاد التى دخلتها البوذية ، ويلاحظ فى هذه الفترة أن الارتباط بين القصور الملكية الحاكمة وبين البوذية لم يكن دائماً

وطيئاً وكان انتشار البوذية أو تقلصها يتوقف على قوة الارتباط وضعفه ،  
وتعد هذه الفترة من أزهى فترات البوذية من الناحية الثقافية . فقد اتضح  
تأثير البوذية على الآداب والفنون في جميع البلدان التي دخلتها .

وفي المدة التالية أي من القرن الحادى عشر إلى الخامس عشر ضعفت  
البوذية واختفى كثير من آثارها وذلك لعودة النشاط الهندوسى فى الهند  
ولظهور الإسلام فى الهند وفى سواها من الأقطار التى كانت يتربع فيها  
البوذية ، ولكن البوذية اتجهت بنشاطها فى هذه الفترة . فارة من الإسلام -  
نجاه لاوس ومنغوليا وسيام وبورما وكان النشاط الثقافى البوذى عظيم الأثر  
خلال هذه الفترة فى بورما وكمبوديا وسيلان واليابان .

أما الفترة الأخيرة أى من القرن السادس عشر إلى القرن العشرين فتعتبر  
فترة دقيقة فى تاريخ البوذية ، إذ وقفت البوذية وجهاً لوجه أمام تحدى الفكر  
الغربى الذى حملة الاستعمار إلى تلك البقاع ، فقد أدخل الاستعمار  
الغربى إلى هذه البلاد اتجاهاته الفكرية وإصلاحاته التربوية وفلسفاته فى  
مختلف الشؤون ، ولم تجد البوذية بدا من أن تتعاون طوائفها المختلفة لتقف  
فى وجه هذا الزحف الفكرى ، وهكذا التقت الفرق البوذية أو قربت بعضها  
من بعض لتتقوى على النضال فى معركتها مع المسيحية الغربية والفلسفات  
الأوربية وقد تبنت البوذية كثيراً من الاتجاهات الغربية ، كما تشربت  
المسيحية بعض الأفكار البوذية ، وتبدلت المطبوعات بين المشرقيين على  
هاتين الفلسفتين ، وتطور التعليم فى المعابد فاقترب من كليات الغرب  
وجامعاته ، وتم تعاون فى الخدمات الاجتماعية بين البوذيين والغربيين .

وفى نهاية هذه الفترة اصطدمت البوذية بالشيوعية ، وأصبح الحكم فى  
كثير من الأقطار الذى تستشربها البوذية فى أيدي حكومات شيوعية ، ولم  
يتضح بعداً مصير البوذية فى ظل الظروف الجديدة .

## الجيل الجديد بين البوذية والفراغ والمسيحية

كنت على وشك أن أرفع القلم عندما وصلت إلى هذا الحد من الحديث عن انتشار البوذية ، ولكنى تذكرت أحداثاً عشتها سنة ١٩٦٠ بتايلاند أحد مراكز البوذية بالشرق الأقصى . وهذه الأحداث تقرر بما لا يدع مجالاً للشك أن الجيل الجديد في أكثر البلاد التي تدين بالبوذية غير قانع بها ، وأن طبقة المثقفين على وجه الخصوص تنظر إلى طقوس البوذية بشيء من السخرية . ويراها أكثرهم تاريخاً يصعب أن يعيش في الحاضر وأن يجارى مقتضيات الحياة الحديثة ، وقد نتج عن ذلك الشعور فراغاً في نفوس المثقفين في هذه البلاد ، وتحاول المسيحية جاهدة أن تملأ هذا الفراغ ، وأن تجذب لها هؤلاء المترددين ، وفي سبيل ذلك تتبنى المسيحية بعض طقوس البوذية واحتفالاتها حتى تقرب من هؤلاء الشبان وحتى لا تبدو لهم شديدة البعد عما ألفوه ، وما شاهدوا عليه أهلهم وذوهم . ومما يساعد المسيحية فن نضالها هذا ما تقدمه دول الغرب على مراكز التبشير بالمسيحية من مال ومعدات ونفوذ .

ويقف الإسلام - للأسف - من هذا التحول موقفاً ضعيفاً . فليست هناك جهود على الإطلاق تبذل للتصريف بالإسلام ومحاولة نشره ، وأكثر المسلمين في تلك البقاع ثقافتهم ضحلة ، ومواردهم ضئيلة ، وإمكاناتهم محدودة ، ولذلك لا يدخلون هذه الممعة ويوشكون أن يقفوا منها موقفاً سليماً ، وسأورد فيما يلي فقرات من تقرير رسمى كتبه آنذاك . وصفت به ما شاهدت بعيني ، ولعلنى بذلك أثير الهمم لتدارك الأمر .

في طريقى من أندونيسيا حيث كنت مديراً للمركز الثقافي العربى وأستأذا بالجامعة تخلّفت بضعة أيام في تايلاند ، وكتب أنزل في أحد الفنادق الكبرى في بانكوك ، ووزعت علينا إدارة الفندق كتاباً عن أهم معالم المدينة وأمكتتها الأثرية ، وأخذت أطالع الكتاب فوجدت بضع

صفحات خصصت للمعالم الدينية ، وأهمها معابد البوذية ثم مجموعة من الكنائس المسيحية ، وأخيراً مسجد واحد ، وجاء يوم الجمعة وأنا فى بانكوك فقررت أن أصلى الجمعة فى هذا المسجد رجاء أن أتعرف على أحوال المسلمين ، وذهبت إلى المسجد فوجدت المصلين قليلين ، وكان دخولى ملفتاً لأنظار البعض ، فقد أدركوا أنى غريب ، واتجه واحد منهم نحوى فألقيت عليه السلام ، فأدرك أننى مسلم جئت للصلاة فرحب بى ، وحاولت أن أكلمه بما أعرف من لغات ولكن الرجل أدرك أننى أعرف العربية فذهب وهاد ومعه رجل يعرف اللغة العربية إلى حدا ما ، يحسن فهمها ولكن تعبيره بها ضعيف ، وتحدثنا بواسطة هذا الرجل .

سألنى من أنا ومن أين أتيت ، فأخبرته ، فوجدته يعرف اسمى ويستمع كثيراً لإذاعاتنا العربية من إندونيسيا . ورحب بى وطلب منى أن ألقى خطبة الجمعة ، وهو شىء لم أكن أكنُته من قبل ، ولكنى أعرفه على كل حال واستجبت لرغبته ، وتأخر وقت الصلاة قليلاً ليعلموا أننى سأكون الخطيب ، ولإهداء مكبر للصوت مزدوج الالتقاط أتحدث أنا فى أحد فرعيه ويتحدث المترجم فى الثانى .

والتف الناس حولى بعد الصلاة وتكلمنا طويلاً وزرت بيوت بعضهم وفرحوا بى فرحاً بالغاً وقالوا لى : ابقى معنا هنا فنشريك الإسلام ونهذى الحائرين ، وأجبتهم بأنى لا أضع الخطط وإنما أسير على خطة توضع لى ولا سبيل إلى تغييرها ، وكل ما أملكه هو أن أرفع أصواتكم لمن يضع الخطط بالقاهرة (١) .

وأعادونى إلى الفندق فى موكب حافل فى منتصف الثالثة ، ثم همس شاب فى أذنى بإنجليزية ركيكة : هل تحب أن ترى أعياد البوذية هذا المساء؟

---

(١) انظر تفاصيل ذلك فى كتاب «رحلة حياة» للمؤلف .

قلت : نعم ، وسألته ما أعياد البوذية التى يقصدها؟ فقال لى : إن أعياد البوذية تكاد تكون متصلة ، ولكن أهمها هو ما يجرى فى هذا الموسم ، أى موسم الفراغ ، فراغ الزراع من العمل لأن الوقت وقت جفاف ، وقد زرع الناس أرضهم فى موسم الأمطار والعمل الآن بالمزارع قليل وموسم فراغ عند الطلاب فقد بدأت إجازة الصيف ، وفى هذا الموسم يدخل كثير من الناس أديار البوذية ومعابدها لقضاء ثلاثة شهور ، وهى عبادة لا يبدأن تحصل مرة على الأقل فى العمر .

وفى الساعة الرابعة انطلقنا لنشهد هذه الأعياد ، وكل مجموعة من القرى تشترك فى موكب منها ، وكنت أرى الموسيقى تدق فى جميع الأرجاء والأغاني تتبع من مكبرات الصوت فى عدة نواح ، ورأيت موكباً بهيجاً يمشى فى طريق عام فاندمجت فيه ، كان الناس به يحملون مظلات كبيرة ملونة مزركشة أشبه فى حجمها بمظلات الشاطئ ، وكانت الموسيقى تصحب الركب ، وعلى دقات الموسيقى كان يشترك عدد كبير من الرجال والنساء فى رقصات دينية منتظمة ، وبينما يسير الموكب فى الطريق العام يخرج له من هذه الناحية ومن تلك جماعات أخرى بمظلاتها وموسيقاها وراقصاتها فتتضم لهذا الموكب العام وتسير معه ، وكانت لحظات الالتقاء بين الموكب العام والمواكب الفرعية بديعة للغاية ، فالموسيقى تقرب دقاتها حتى تتلاقى ، وفود الراقصين والراقصات من الجانبين يداعب بعضهم بعضاً فى نشوة ظاهرة .

وسرت مع الركب حتى غايته بعد أن كبر جداً من كثرة ما تلقى من الجماعات المنضمة إليه من كل جانب ، وهناك فى النهاية كانت وفود أخرى محتشدة وموسيقى تملأ الأصقاع ، وراقصون وراقصات يستقبلون الموكب الحافل ، ثم هدأت الموسيقى وهدأ الرقص قليلاً ، وتقدم مجموعة من الرجال لا يلبسون إلا ما يستر العورة فجلسوا على صف من الكراسى ،



وتقدم مجموعة من الحلاقين اجتمعوا لهذه الغاية وفي أيديهم أمواس حادة فحلّقوا شعور هؤلاء الجالسين وكانت النساء تعاون الحلاقين بصب الماء وذلك الشعر بالصابون ، وبعد أن تمت الحلاقة دُهنت رءوسهم بشيء أصفر ثم صُبَّ عليهم ماء للاستحمام ، وبعد لك دخلوا حجرات خرجوا منها بعد فترة وهم يرتدون لباس المعبد ، وهو عبارة عن قماش أصفر فاقع اللون يلتفون به ، وبعد أن ينال الناس شيئاً من الطعام والشراب يستأنف المركب سيره ليقدّم هؤلاء إلى الأديار البوذية والمعابد .

تلك صورة سريعة لهذه الاحتفالات السنوية ، وقد حاولت أن أعيش في أعماق هذا الموضوع لا في ظاهره ، وساعدني على ذلك الطلاب والطالبات الذين التفروا حولي وحاولوا أن يتحدثوا إلى بما يعرفون من لغة إنجليزية هزيلة وأشهد أنهم كانوا كراماً جداً معي ، واشترك الجميع في تكميمي ، وقدموا لي ألواناً من المشروبات أخذت منها ما استطعت شربه ، ودارت محادثات طويلة بيني وبين الفتيان والفتيات حولي ، فقد كان واضحاً أن الذين يشتركون بنشاط في الموسيقى والرقص هم من الشويخ أو من قليلي الثقافة ، وأن الذين يتقدمون لحلق رؤوسهم كانوا من هذا النوع أيضاً ، وأما ذوو الثقافة فكانوا مثلي مشاهدين لا غير ، قلت لطالب : لماذا لا تتقدم لتحلق رأسك وتدخل الدير؟ وضح الجميع بالضحك ، وقلت لطالبة : لماذا لا ترقصين مع الراقصات؟ فضحك الجميع وأخذت زميلاتهما يدفعنهما إلى الرقص في أشبه بالسخريّة من الرقص والراقصات ومن الحلاقة والحالقين . وسألت طالبة أخرى : لماذا لا تدخلين المعبد؟ قالت : إن النساء لا يدخلن ، قلت لها : هل الدين للرجال والنساء أو للرجال فقط؟ ولم أتلّق إجابة رشيدة ، ولكنني أدركت بما لا يدع مجالاً للشك أن الجيل الجديد في تلك البقاع غير قانع بالبوذية ، وأنه في حيرة من أمره ، وأنه إن لم يعلن ثورته فهو يسرها ، وربما تهذب الموسيقى والاحتفالات شأن كل الشبان في العالم ، ولكنّ معالم الدين لا تجذبه وطقوسه لا ترضيه .

هل سيظل الجيل الجديد فى شكه وتردده؟ وإلى أى اتجاه سيتجه؟

لقد رأيت أن المسيحية الأوربية قد درست هذا الوضع ، ورأيتهما تضع الشباك لتصطاد هؤلاء ولتجذبهم إلى حوزتها ، بل رأيتهما مسيحية يمكن أن نسميها المسيحية البوذية ، تتبنى بعض طقوس البوذية حتى لا يحسن الناس بالفارق الكبير بين الدين الذى ألفوه وبين الدين المسيحى الذى يَدْعُونَ إليه ، ويجذبهم ويفتح لهم أبوابه ، رأيت الدهاة يملأون كل مكان ، ورأيت الكنائس تنتشر ، ورأيت المستشفيات والمدارس المسيحية تجذب الناس ، ورأيت ملايين النسخ من الإنجيل باللغات المحلية توزع مجاناً بنشاط كبير ، ورأيت الصحف والمجلات والنشرات المسيحية معروضة هنا وهناك فى وضع جذاب وقد كتب فوقها «خذ نسخة مجاناً» ، وعلى العموم رأيت زحف المسيحية على هذه البقاع لتأخذ مكان البوذية ، بالله ! لقد هالنى ذلك ، ولم يكن الوقت يتسع لى لأكافح لخدمة الإسلام ولم أكن مستعداً لهذه الجولة الطويلة ، وأقسم لقد انفرطت من عيني الدموع ، وأحسست أن عبثاً كبيراً يوضع على عاتقى ولم أجد وسيلة للتخلص منه إلا بكتابة هذه السطور لألقى العبء على من يستطيع حمله وتدير أمره .

وليس هذا الوضع خاصاً بتلايلاند ، وإنما هو وضع شامل لدول شرقى آسيا ، إنك تراه فى أندونيسيا ويورما والملايا وسنغافورة والفيليبين مع اختلاف قليل أو كثير ، نجد قلوباً فارغة لم تستطع البوذية أن تحتفظ بها ولا استطاعت اللادينية أن تقنعها ، وهنا يسهل تقديم ديتنا الحنيف ، ومن الواضح نتيجة لذلك أن نقرر أن جُلَّ رسالة الأزهر ، وجل رسالة المجلس الأعلى للشئون الإسلامية ، وشطراً كبيراً من رسالة وزارة التعليم العالى ووزارة التربية يجب أن يتجه إلى هناك إلى تلك البقاع حيث مئات الملايين الذين يقفون على مفترق الطرق ، فإذا جلدتهم المسيحية كل ذلك هزيمة لنا وأى هزيمة .

وهنا أسرع فأقرر أن هذه المشكلة ليست دينية فحسب ، إنها مشكلة سياسية ، فانهياز هذه البلاد إلى المسيحية الأوربية معناه فوز سياسي تسعى له أمريكا وأوروبا جاهدين ، فالمشاهد أن الإسلام ليس ديناً فقط ، وإنما هو عون سياسي واقتصادي لنا في تلك البقاع ، لقد اعترفت أكثر دول العالم بإسرائيل وبقيت الدول الإسلامية باسم الإسلام تناضل الدولة الأئيمة وتزعزع أركانها ، ثم إن إسرائيل تسهم بنصيب كبير في إبعاد الإسلام عن تلك البقاع ، فأبعاد الإسلام معناه دخول نفوذ إسرائيل وقوة الإسلام معناه هزيمة إسرائيل .

وهذا يسلمنا إلى حقيقة هامة هي حسن اختيار المبغوثين الذين يقومون بتأدية هذه الرسالة ، فيلزم أن نتذكر أننا نقدم الإسلام لغير المسلمين أي أن مبغوثينا لن يذهبوا ليعلموا الفقه والتفسير وأصول الفقه ، وإنما سيلبثون للتبشير بالإسلام ، وشيقفون وجها لوجه أمام أساتذة من الرهبان المتخصصين في دراسة اللاهوت والذين لهم اطلاع واسع على جميع الأديان ومعرفة كبيرة بالدين الإسلامي ، ولن يقف هؤلاء صامتين أمام دعوة الإسلام ودعاة الإسلام وإنما سيبلون كل الجهد للتغلب على الدعاة المسلمين ، فيجب أن يكون دعائنا على معرفة واسعة بالفكر الإسلامي وبالديانة المسيحية كما علمها عيسى عليه السلام ، وكما تعلمها الكنائس الآن بعد أن أحدث بها بولس انقلاباً عظيماً في معتقداتها وشعائرها . هذا بالإضافة إلى إجادة لغة أجنبية على الأقل لتكون وسيلة لتقديم الدعوة للناس .

### الكتب القليلة التي البوفية

يجدر بنا عند الكلام عن الكتب البوفية المقدمة أن نقرر أن البوفيين لا يذهبون أنها منزلة وإنما يتسبوننا إلى يوزا ، وهي عندهم بمثابة كتب الحديث عند المسلمين ، وقد حفظ أتباع يوزا عنه أحاديثه وخطبه وأمثاله . ولكن بعد

وفاة بوذا ظهر الخلاف بين أتباعه كما ظهر الاختلاف لبعض الأحاديث ونسبتها للرسول ﷺ ، فعقد أتباعه مجلساً كبيراً في «راجاجرها» سنة ٤٨٣ ق . م ليزيلوا أسباب الخلاف وليقرروا أو يوحّدوا الأتباع عن طريق تحديد ما قاله بوذا وأتباعه ، ولما احتشد القوم سألوا «كاسي أبا» Kasyapa أعلم مريدى بوذا أن يقرأ عليهم آراء المبارك عما وراء الطبيعة فقرأها عليهم فتلقوها ورووها عنه ، وسألوا «أوبالي» Upali وكان من أسنّ المريدين الأحياء أن يتلو عليهم شريعة «النظام» فقرأها عليهم فتلقوها عنه ، ثم سألوا «أنندا» Ananda أحب المريدين عند بوذا أن يلقى عليهم ما سمعه من بوذا من حكايات وأمثال ومواعظ ففعل وتلقوها ورووها عنه <sup>(١)</sup> .

وظلت هذه الروايات محفوظة في الصدور يتلقاها جيل عن جيل حتى عهد الملك أسوكا (٢٤٢ ق . م) . وفي ذلك الحين كان قد ظهر فيها شيء من التحريف والاختلاف في الرواية ، فعاف الزعماء والشيخ على ضياع هذا التراث فاجتمعوا واستقر رأيهم على كتابة هذه المجموعات الثلاثة فكتبوها ، ويظهر أنهم وضعوا كل مجموعة في سلة خاصة ليعلقوها بعيدة عن الضرر ومبالغة في تقديسها ولذلك سميت هذه المجموعات بالسلال الثلاث أو البيتكات (Pitakas) ، وتحوى السلة الأولى العقائد ولذلك سميت سلة العقائد أو (Abhi Dhamma Pitakas) . وتحوى السلة الثانية الشريعة ، ولذلك سميت سلة الشريعة أو (Vinaya Pitakas) . وتحوى السلة الثالثة الحكايات ولذلك سميت سلة الحكايات (Sutta Pitakas) . وهذه السلال الثلاث يقال لها القانون البالي . وهى تشمل البوذية القديمة بدون تحريف أو بتحريف قليل ، وهى لهذا أهم الكتب المقدسة البوذية <sup>(٢)</sup> . وسميت هذه

On the Buddhist Councils the reader is advised of see Buddha's (١) Philosophy by G. F. Allen p. 28 .

Berry : Religions of the World p. 45 - 46 . (٢)

الروايات بالقانون البالي نسبة إلى اللغة البالية (Pali) التي دونت بها هذه الروايات .

### دراسات مقارنة بين أديان الهند

قلنا فيما سبق إن أديان الهند تسير في فلك واحد ، وإن الهندوسية هي الدين الأم ، وتتشعب منها الأديان الأخرى ، ثم تعود إليها غالباً في صورة أو أخرى ، وهكذا تلتقي أديان الهند في الاعتقاد بالكارما وإن اختلفت هذه الأديان في تفسيرها ، وتلتقي تبعاً لذلك في القول بالتناسخ ، وفي محاولة التخلص من تكرار المولد بقتل الرغبات والحرمان .

وأديان الهند تتجه للتشائم ، وتسعى كلها إلى الانطلاق أو النجاة أو النرفانا وليست مدلولات هذه بعيدة الاختلاف .

ويصف Wells<sup>(١)</sup> الارتباط بين أفكار بوذا وبين سواها من الأفكار الهندية بقوله : إن جوتاما لم يكن له أى علم ولا بصيرة بالتاريخ ، ولم يكن لديه شعور واضح عن مغامرة الحياة الفسيحة الكثيرة الجوانب في انطلاقها في أرجاء الزمان والفضاء ، كان ذهنه محصوراً في دائرة أفكار عصره وقومه ، وقد جمدت عقولهم حول أفكار التكرار الدائم المتواصل .

وأبرز ألوان الخلاف بين أديان الهند يتضح في مسألة الطبقات ، فقد قررت الهندوسية ووضعت حدوداً حاسمة تفصل كلا منها عن الأخرى ، ولم تقلق بها الجينية ولا البوذية ، ولكن أباً منهما لم تستطع أن تتخلص من النظام الطبقي في الحياة العملية .

ومن أوجه الخلاف كذلك مسألة الألوهية ، ففي الهندوسية مجموعة كبيرة من الآلهة ، وأنكرت الجينية الإله ، ورفضت البوذية الحديث عنه ،

ولكن هذه الهوة لم يطل عمرها ، فسرعان ما آله الجينيون مهاويرا والبرذيون  
بوذا ، واختلطت التماثيل والألوهة ، إذ وجد الجينيون أن التدليل على عدم  
الإله أصعب من التدليل على وجوده . وما يتصل بالإله ما تقوله الجينية من  
عدم الاعتراف بوحدة الوجود ، ومن أنها ترى أن كل روح وحدة مستقلة  
خالدة ، وليس مصيرها أن تندمج في روح عام ، بل ستبقى مستقلة خالدة ،  
وهي بذلك تخالف الهندوسية .

ولا تعترف البوذية بسلطان الكهنة ، ولا بقانون الريد ، وتختلف  
البوذية عن الجينية في أن الأولى تسمى لإنقاذ للجموع ، والثانية لإنقاذ  
الفرد (١) .

ومن الواضح أن أديان الهند - فيما يتعلق بالإله وعلاقته بالكون  
والإنسان - تختلف عن الأديان السماوية ، فهذه ترى أن الكون والبشر وكل  
شيء مخلوق لله ، وهناك حد فاصل بين الخالق والمخلوق ، فليس الإنسان  
جزءاً من الله وليس الكون جزءاً من الله ، وهناك حد فاصل كذلك بين  
الإنسان والإنسان .

### أديان الهند في الميزان

#### أسطورة الكارما ،

الكارما أو قانون الجزاء وما يترتب عليه من تناسخ للأرواح أو تكرار  
للمولد ، أهم المبادئ التي تعد محورياً للفكر الهندي ، ولا يكاد العقل يقبل  
مثل هذه الأسطورة ، وقد سبق أن أوردنا تردد بوذا في الخوض فيها ، وقوله  
في ذلك : هل تكلم ميت قط ؟

والعقل يقر أنه لا بد من جزاء لما يرتكبه الإنسان من أخطاء ، ولكن  
الإسلام اتخذ طريقاً رائعاً حيال هذا الموضوع ، فجعل الجزاء يتم أحياناً في

(١) . Berry : Religions of the World p. 43 .

الدنيا وأحياناً في الآخرة . وكان القرآن الكريم مرشداً للمسلمين إلى هذا الفكر قال تعالى :

﴿ وَتَوَلَّوْا دِفْعَ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضُهُمْ يَبْغِى لِقَسَدَتِ الْأَرْضِ ﴾ .

﴿ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَنْظُرُ رُسُلَهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ ﴾ .

﴿ وَلَيَبْغِىَ الَّذِينَ تَرَكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعَافًا خَالِفُوا عَلَيْهِمْ ﴾ .

﴿ فَأَمَّا مَنْ قَلَّتْ مَوَازِينُهُ ﴾ فهو في عجلة راحية ﴿ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ﴾ قائم هارئة ﴿ .

ولكن الفكر الهندى اتجه انهماكاً خاصاً لا يمكن التدليل عليه ولا فهمه ، وبخاصة بعد أن اضطر الفكر الهندى إلى تقرير أن الروح فى الحياة الجديدة مقطوعة تماماً عنها فى حياتها السابقة فلا تعرف عنها شيئاً ، ومعنى هذا أن الروح تنعم أو تشقى دون أن تعرف أسباب النعيم أو الشقاء .

#### حرفلة القول بالتناسخ ،

ومما يؤخذ على الكهانة - سواء فى ذلك كهانة الوثنيين أو أهل الكتاب الذين سارت بهم تقاليد الجمود إلى حالة كمالة الوثنية ، فى تعليم الصور والتمائيل ، والتحويل على المعبد والكاهن فى كل كبيرة أو صغيرة من شعائر العباد - أنها تجمع المتدين قطعة من المعبد ، لا تتم على انفرادها ، ولا تتم لها ديانة أو شقاوة بمعزل عنه (١) ، والتناسخ يخلق وضعاً أعمق من ذلك فى عدم الاعتراف باستقلال الشخصية ما دام الإنسان حلقة من سلسلة من بحلقاتها الكائن الحى .

ونرى أن التناسخ يعارض بوضوح نظام الطبقات الدقيق الذى تقول به الهندوسية ، فنظام الطبقات يحافظ على المرق والدم ، والتناسخ ينقل

(١) الأستاذ العقاد : حقائق الإسلام وأباطيل خصومه ص ٢٠ .

الروح من طبقة إلى طبقة ، بل من إنسان إلى حيوان أحياناً . ولذلك اضطرب بعضهم إلى القول بأن التناسخ يتم في حدود الصفة التي عليها الإنسان ، فأرواح البراهمة تنقل إلى البراهمة وأرواح العبيد تنقل إلى عبيد وهكذا ، ولكن ذلك يقفد التناسخ قيمته ، فالقصد من التناسخ هو تحقيق الجزء نظير خبير أو شواركتيته الروح في الحياة السابقة ولا يتم ذلك ما دام العبد سيبقى عبداً والسيد سيبقى سيداً .

والتناسخ يمارض كل الدراسات العلمية وعلم الأجناس حيث تُقرر أن الولد بعض أبويه واستمرار لهما ، إنه يماثلهما جسماً ويمثلهما روحاً ومواهب ، فهو يرث عن ذويه لون الجسم والعيون والشعر ، ويرث القامة والصحة والمرض . ويرث المراهب والأخلاق غالباً . ولذلك فالتناسخ شذوذ عن الفكر العلمي والطبيعي .

وإذا كان التناسخ للجزء فماذا يقول الفكر الهندي عن الطفل الذي يموت عقب الولادة ؟ إن الروح به لم تستمتع ولم تعاقب . فليست ولادته إذاً وبعث روح شخص آخر به إلا عبثاً .

والتناسخ لا يفسر لنا الزيادة المطردة في التعداد ، والهبوط الواسع أحياناً في أثناء الحروب ، من أين نحى الأرواح الجديدة ؟ وإلى أين تلعب أرواح القتلى في الحروب حيث يكون المواليد أقل من الموتى .

والقول بالتناسخ تفكيك للأسرة وتضويع لها على أنها أشتات من الناس لا روابط بينها ، فكل فرد من أفرادها منحدر من فرد لا تعرفه ، وعلى ما ترى هذا من الارتباك الاجتماعي ، فهو أيضاً يخالف الملاحظ غالباً من تقارب مخطوط أفراد الأسرة الواحدة مما يدل على صلاتها الأسرية لا على أنها أشتات كما يرى مبدأ التناسخ .



## اضطراب الفكر الهندي فيما يتعلق بالإله ،

وفيما يتعلق بالإله نجد الفكر الهندي يتراوح بين التعدد وبين الإنكار أو الإهمال . والعجيب أن موقف الجينيين والبوذيين من الاعتراف بالإله كان رد فعل لسوء تصرف طبقة من البراهمة واستبدادهم فخاف الجينيون والبوذيون أن تتكون عندهم طبقة لاهوتية كالبراهمة إن قالوا بالإله ، فأنكروه أو أهملوا الكلام عنه لهذا الغرض . وذلك موقف لا يُرضى . وقد ترتب على إنكارهم للإله أو إهمالهم الكلام عنه - كما سبق القول . أن آله الجينيون مهاويرا وآله البوذيون بوذا . وامتلات معابدهم بالآلهة .

وانحدر الفكر الهندي إلى عبادة الأوثان <sup>(١)</sup> ويعتبر علماء الأديان أن الوثنية نتيجة حتمية لإنكار الإله ، فكل دين ينبنى على إنكار الإله ينتهى بالفشل ، بسبب ذلك أن الناس مفلطرون على الإيمان بالآلهة ، وهم دائماً يفكرون فيمن خلق السموات والأرض ومن يحيى ويميت ، فإذا خلت عقيدة من الإله بادر أتباعها فابتكروا الإله على النحر الذى يتفق مع ثقافتهم ومستواهم العقلى والعلمى .

## إنكار العبادات ،

واستتبع إنكار الإله إنكار العبادات . فإذا لم يكن هناك إله ، فلمن تكون العبادة والتضرع والدعاء <sup>(٢)</sup> ؟ ولكن الدعاء شئ من طبيعة الإنسان أيضاً . ولذلك نجد أتباع بوذا يقترحون ألواناً من الصلوات والأدعية حتى أولئك الذين لا يقولون بالوهية بوذا . وقد رأيت منها مظهرين فى الشرق الأقصى أحدهما أن يتقشوا بعض ألفاظ لاهوتية على عجلات يديرها الهواء

(١) للتدليل على وجود الله ووحدة ذاته وصفاته يرجع كتاب الإسلام (الجزء الثالث من مقارنة الأديان) للمؤلف ص ٩٨-٩٩ .

(٢) Berry : Religions of World p. 43 .

أو الماء ، وقدور السجالات وكلما ارتفعت الكلمات إلى أعلى ردد القوم هذه الكلمات في تضرع وخشية . والمظهر الثاني يتشعب في عيدهم المسمى « ويسك Waigok » وهو يقام في ليلة البدر التي تحي في شهر مايو من كل عام . ويحتفل به البوذيون بإندونيسيا في المعبد البوذي الشهير « بوروبودور » بالقرب من جوكجاكارتا . والبوذيون في هذا العيد يحملون عيداناً من خشب رفيع يُشعلُ الكهنة أطرافها بالنار ، ويحركها البوذيون - شابل وجوهمهم وهم يتمتمون بالأدعية والصلوات .

### مفاسد البوذية في رأى Wells .

وفي الحديث عن نقد البوذية نستعير من Wells عنواناً وضعه في هذا المجال وهو « مفاسد البوذية » ومما قاله تحت هذا العنوان ما يلي (١) :

... وفيما عدا إصرار جوتاما على تحريم « الآراء الصائبة » وهو المبدأ الذي كان من السهل إغفاله ، لم يكن هناك أى تحريم فعال لممارسة الخرافات ، وإنهاض الأرواح ورفعها ، والتعازيم والسجود والعبادات الإضافية (التوافل) ومن كم سرت في العقيدة منذ مراحلها الأولى إضافات وزيادات اطردت وتواصلت على مر الزمان ، فإن العقائد الجديدة التقطت معظم الأمراض المعيبة بالديانات الفاسدة التي حاولت أن تحل محلها ، فأخذت عنها الأصنام والمعابد والمذابح والمباخر .

### أسطورة النرفانا والنجاة .

واستمرراً لنقد البوذية نقرر أو نكرر ما سبق أن أوردناه أن بوذا لم يوضح النرفانا ، وأن ما ذكره عنها يحيط به الغموض ، ثم إنه يقرر أن قليلين جداً هم الذين يبلغون النرفانا ، ومعنى هذا أن أغلبية البشر سيظلون في ظلام وتخبط وحرمان .

## الفكر الهندي والتشاؤم ،

والبوذية - ككل المذاهب الهندية - ترى الحياة ظلاماً ، ونظرتها حافلة بالتشاؤم واليأس ، فالعلم عندها كله سوء ، والرغبات شريرة ، ولا مكان للرغبات والأمانى الصالحة ، ومما ورد عن بوذا في ذلك قوله : الكون بأجمعه ملتهب ، الكون بأجمعه محفوف بالدخان ، الكون بأجمعه محيط به النار ، الكون بأجمعه مرتعد .

## تردد البوذية في قبول المرأة ،

ويؤخذ على بوذا رفضه قبول النساء في دينه ، ثم قبولهن بتردد وخوف ، وإشارته إلى خطرهن على النظام ، وإمكان إخراجهن منه ، وذلك كما ترى تفريق قاس بين الرجل والمرأة ، وحيلولة بين المرأة وعلى الأم والزوجة والأخت والبنت وبين النور إن كانت البوذية نوراً .

## موافقة الأب ضرورة لقبول الأبناء ،

وكان بوذا يقبل من يريد أن يدخل «النظام» ولو بدون رأى أبويه ، ولكن والد بوذا تضرع له بأن أخذ الابن من أبيه عمل يعد غاية في القسوة ، ورجاء ألا يقبل الأبناء إلا إذا أذن لهم آباؤهم ، وقد استجاب بوذا لرغبة أبيه وقرر ضرورة الحصول على إذن الآباء لمن أراد دخول «النظام» من الأبناء ، وأعتقد أن الفكر السليم لا يقبل هذا ، ويلزم أن تكون أبواب الأديان مفتوحة لمن يريد أن يدخلها .

## الاستجداء والمهانة ،

وهناك النظم المعجبية التي فرضها بوذا على من يريد أن يدخل «النظام» وهذه النظم هي أن يفرض عليه التبتل ويحظر عليه أخذ الفضة والذهب ، وعليه ألا يأكل في اليوم إلا وجبة واحدة في الضحى ، ويحمل في

يده طبق الإحسان أو «الكشكول» يتقل به من بيت إلى آخر ليجمع قوت يومه ، وتروى الروايات أن بوذا عندما قدم لزيارة والده اتخذت المدينة أميتها لاستقباله والتفت حوله الجماهير ، وتزين القصر ، ولكن بوذا فى وسط هذه المظاهر يرفع كشكوله ليجمع الصدقات ، وقد اغتاظ أبوه عندما عرف هذا ، وأرسل له يوبه ويذكره أنه من طبقة الكشترى المالكة التى تكسب الثروات بالسيف والتى تمنح ولا تستجدى ، وقد أرسل بوذا لوالده من يقول له : أجل إنك من طبقة الكشترى النبيلة ، ولكنى من طبقة أخرى ، أهرق فى المجد من سائر الطبقات ، إن الوفا مؤلفة من البوذيين يعيشون بالتسول وكذلك أفعل أنا .

وكذلك كانت زوجته بعد أن دخلت فى «النظام» تحمل الكشكول وتدور به لتجمع طعامها من الصدقات . وهل يمكن أن يعيش عالم على الاستجداء والصدقات ؟ وهل من الطبيعى أن تمتهن النفس هكذا ونعرضها لطلب الصدقة دون حاجة ؟ وقد عانى بوذا نفسه من ذلك شر عناء ، فطالما أهانه الناس ، وردوه دون عطاء . وقد دعت فكرة الاستجداء هذه بعض المفكرين إلى الإعتقاد بأن ما تعانيه البلدان التى سادها الفكر البوذى من كسل أو قلة سعى فى ميدان الحياة ، ومن ميل إلى القناعة والمسألة ، ليس إلا نتيجة هذه العقيدة .

وأخيراً لقد امتهنت أديان الهند الجسم ، بل عذبتة وحرمتة الطعام والشراب والملاذ المباحة غالباً ، وعرضته الجينية للعرى وعوامل الجوع القاسية ، وفكرت فيه أديان الهند على أنه جشة عفنة سريعة العطب والفناء ، وكان من الممكن أن تعتبره الهيكل الذى تعيش به الروح المقدسة .

## موقفهم من الألوهية :

والباحثون الغربيون <sup>(١)</sup> يمتدحون في البوذية أنها حررت الإنسان من الكهنوت والعقائد ووكلتهم إلى ضمانتهم ، فأطلقتهم من عقال التقاليد وشجعتهم على أن يقدروا أنفسهم دون اعتماد على قوى أخرى أو انقياد لما فوق الطبيعة . وإننا لتساءل إلى أى مدى استطاع البوذيون أن يقدروا أنفسهم وأن يستغنوا عن الرائد والمعبود ، لقد نقلوا بوذا من معلم إلى رائد ثم إلى إله .

ويوضح Wells الفرق الكبير بين ما كانت عليه البوذية أو بين الفكرة التي دعا لها جوتاما وبين ما آلت إليه البوذية بقوله <sup>(٢)</sup> .

### هل بوذية اليوم هي بوذية جوتاما؟

والثبت اليوم قطر بوذي ، مع ذلك فلو أن جوتاما بعث من قبره حياً وذهب من أقصى التبت إلى أقصاها باحثاً عن تعاليمه ما وجدها ، وسيجد هناك ذلك الطراز العتيق من حكام البشر ، وهو الملك الرب متوجاً وممثلاً في شخص الدالاي لاما (Dalai Lama) الذي هو البوذا الحى ، وسيجد في لهاसा (Lhasa) معبداً فخماً غاصاً بالكهنة والرهبان واللامات ، وهو (أى جوتاما) الذي لم تكن مبانيه إلا الخصائص ، والذي لم يكن له أى كهنة ، وإنه ليشهد فوق هيكل مرتفع صنماً ذهبياً ضخماً يحمل اسم (جوتاما بوذا) وإنه ليسمع صلوات تُرتل أمام ذلك الرب ، وتلعب الأجراس والبخور دورها في هذه المراسم المدهشة .

(١) انظر : Rerry : Religions of the World p. 43 .

(٢) The Outline of History p. 292 - 493 .

## التعصب الآرى :

ويدرك العلامة الأستاذ العقاد تممس الباحثين الغربيين للبوذية فيذكر  
علته ويفنده بقوله (١) :

وعلى أن نحترس من مغالاة الشراح الأوربيين بهذه الفلسفة البوذية ،  
لأنهم يتعصبون لكل منسوب إلى الآرية ، على اعتبارها عنصر الأوربيين  
الأقدمين والمعاصرين ، فقد رفعوها فوق قدرها بلا مراء ، وزعموا أنها  
«جراً العقل الكبرى» فى مواجهة المشكلة الكونية ، وأنها الخطوة المفتحة  
التي لم يذهب وراءها ذو عقيدة فى مطاوح التأمل والإقدام . لكنها لا  
تحتسب من الجراً العقلية بوصف من الأوصاف ، فها هى إلا جراً حسية فى  
أنسى ما تطوحت إليه من الفروض والأطنانين ، وما البوذية كلها إلا تمملاً  
من وطأة الحس والجسد ، وما معادتها القصوى إلا ضيقاً بالحس وهرباً منه  
إلى الفناء أو اللاوعى على أحسن تقدير .

فالبوذية فتح فى ميدان التصوف أو ميدان «الوجدانيات» والفضائل  
الخلقية ، ولكنها ليست بالفتح الجرى فى معراج الوصول إلى الكمال ،  
كمال الإله .

ويصور الأستاذ العقاد العلاقة بين البرهمية والبوذية أجمل تصوير فى  
قوله :

فالبوذية إنما قامت على أساس البرهمية فى كل عقيدة من عقائد  
الأصول ، وإنما تميزت البوذية بتبسيط العقائد لطبقات من الشعب غير  
طبقات الكهان ، فأخرجتها من حجابها المكتون ، فى المجارب إلى المدرسة  
والبيت وصفوة المريدن (٢) .

(١) الله ص ٨٢ ، ٨٣ .

(٢) الله ص ٨٠ .

أما مكان البوذية في العقائد فيضوره هذا الباحث بقوله :

ولا تعتبر البوذية إضافة في صميم العقائد الدينية ، بل إضافة في آداب السلوك وفلسفة الحياة ، وإضافة في عرض الآراء على يد غير المستأثرين بها قديماً من سدنة الهيكل والحراب<sup>(١)</sup> .

وقبل أن ندع البوذية يجدر بنا أن تثبت ميزة كبيرة تنسب لها ، تلك هي التسامح ، فقد كانت البوذية تصل في التسامح إلى حد كبير ، وكان بوذا يحذر أتباعه من التعصب المذهبي ، ويقرر لهم أن التعصب يُعنى عن الحق ، وقد أرسل له مهاويرا مرة مريداً من مريديه ليتناظره في موضوع الكارما إذ كان لمهاويرا رأى في الكارما يخالف رأى بوذا ، وجرت المناظرة فافتتح مريد مهاويرا برأى بوذا ، وطلب أن ينضم إليه ، ولكن بوذا نصحه بأن يترى ويفكر في الأمر ، وعاد المريد يذكر أنه فكر وأنه عزم رأيه في رغبته في اتباع بوذا ، ولكن بوذا طلب إليه أن يعود للتفكير والتدبر ، وفي المرة الثالثة نصح بوذا المريد أن يستمر على تبعيته لأستاذه القديم ، وصور له كم سيكون صعباً عليه أن يعلم بهذا التحول وبخاصة في هذه المناسبة<sup>(٢)</sup> ، ويربط البوذية بين تسامح الملك أسوكا وبين دخوله البوذية ، ويرون أن الانقلاب في حياته من حب للقهر إلى ميل للسلام كان من نتائج دخوله البوذية<sup>(٣)</sup> .

### البوذية مصدر مهم من مصادر المسيحية

ذكرنا في الجزء الثاني من هذه الموسوعة عن المسيحية الحالية أنها اقتبست كثيراً من عناصرها المهمة من مصادر بوذية ، وقد كتب Thomas Edward كتاباً عن هذا الموضوع<sup>(٤)</sup> أورد فيه المؤلف مقارنة دقيقة تبين تأثير البوذية في

(١) المرجع السابق .

(٢) Buddhism Ed. Richard Card pp. 6 - 7 .

(٣) المرجع السابق .

(٤) The Life of Buddha as Legend and History .

المسيحية ، وأورد للتدليل على ذلك نصوصاً من الكتب البوذية المقدسة ونصوصاً أخرى من الأناجيل ، ويبيّن كيف انتقلت الأفكار من البوذية إلى المسيحية ؛ بل أوضح المؤلف أن طريقة الصياغة أيضاً تكان تكون واحدة وهذا يجعل دراسة البوذية مهمة في تاريخ مقارنة الأديان .

وقد اقتبسنا من هذا الكتاب كثيراً من الأفكار التي نقلت من البوذية للمسيحية ، ويمكن للقارئ أن يجدها في كتابنا «المسيحية» وهو الجزء الثاني . من سلسلة «مقارنة الأديان» .



# قضية الألوهية

«نموذج للمقارنة بين قضايا الأديان»

## طرق البحث في مقارنة الأديان

دراسة مقارنة الأديان لها طريقتان :

١- الطريق الأول أن تكون المباحث الكبرى بالأديان هي عناوين الدراسات ، كأن نكتب كتاباً عن «الله» ، وندرس به مختلف الاتجاهات عن الإله ، ونكتب كتاباً آخر عن «النبوة» وثالثاً عن «الكتب المقدسة» . . . وهكذا . . . وقد سار على هذا المتوال بعض الباحثين مثل Max Mueller في كتابه Essay on Comparative Mythology ومثل الأستاذ العقاد في كتابه «الله» .

ولكن يؤخذ على هذه الطريقة بعض مأخذ أهمها :

أولاً : أن مباحث الأديان ليست متشابهة ، فمثلاً :

- تاريخ اليهودية له أثر كبير في عقيدتهم ، ومن ثمَّ وجب أن يكون مبحثاً مهماً عند دراسة «اليهودية» ولكن التاريخ الإسلامي ليس ذا أثر في العقيدة الإسلامية ، ومن ثمَّ فليس ضرورياً أن يكون ضمن مباحث كتاب عن «الإسلام» .

- لم يتكلم بوذا على الإله ، ولكن محمداً تكلم عنه وأفاض .

- في البوذية موضوع النرفانا ، وفي الجينية موضوع النجاة ، وليس في الأديان السماوية ما يماثل هذه المباحث .

- في أديان الهند موضوع التناسخ ، وليست كذلك الأديان السماوية .

- يهتم الإسلام بالتشريع ، ولا تهتم المسيحية به .

وإذا لم تتشابه المباحث كانت المقارنة غير دقيقة ، وكانت المباحث التي

توجد فى دين واحد من الأديان قلقه الموضوع فى هذه الدراسة ، إذ لا توجد مقارنة بين الأديان عنها .

ثانياً : دراسة مقارنة الأديان على هذا النحو لا تعطى فكرة متكاملة عن كل دين ، إذ ستردُ مباحث كل دين متناثرة هنا وهناك .

على أن دراسة مقارنة الأديان على هذا النحو ينبغي أن تجمع بعد دراسة الأديان نفسها ، فإن طبيعة المقارنة يجب أن تجمع بعد استيعاب الأصل ؛ ففى الأدب المقارن يلزم أن ندرس الآداب المختلفة ثم نقارن بينها ، وفى الفقه المقارن يلزم أن ندرس التشريعات المختلفة ثم نقارن بينها ، وفى مقارنة الأديان يلزم أن ندرس الأديان ثم نعقد المقارنة بين مباحثها .

ويمكن القول إنه - بسبب هذه المأخذ - لم يسر أحد إلى آخر الشوط فى دراسة مقارنة الأديان متبعاً هذا الطريق .

٢- الطريق الثانى : هو أن يُخصَّص كتاب لكل دين ، تُدرُس فيه مباحثه العقائدية والتشريعية المختلفة مشفوعة بالمقارنة كلما وجد لها مجال ، وهذا الطريق هو الذى يسير عليه أغلب الكتاب ، وهو ما اتبعته فى «سلسلة مقارنة الأديان» وبه نتحاشى المأخذ التى سبق أن أوردناها على الطريق الأول .

ونحن بعد أن استكملنا دراستنا طبقاً للطريق الثانى نجدنا فى وضع يجعل من اليسير علينا أن نقتبس بعض ما كتبناه عن مبحث من أهم مباحث الأديان وهو «قضية الألوهية» ونضع ما اقتبسناه بعضه بجانب بعض حتى تتكوّن لنا صورة واضحة للاتجاهات حول هذه القضية التى هى أساس الأديان ، وبهذا نكون قد عرضنا الطريقين معاً فى هذه القضية كنموذج لدراسة القضايا الدينية الأخرى دراسة مقارنة ، وقد خصصنا «قضية الألوهية» بهذه الدراسة لأنها قمة المشكلات الدينية ، وعلى هذى دراستنا

ففيها يمكن للقارئ أن يكون فكرة عن المقارنة بين كثير من قضايا الأديان التي احتوتها هذه السلسلة .

ونقطة أخرى يتحتم عرضها في هذه المقدمة ، هي أننا في دراستنا لمقارنة الأديان اهتمنا بالأديان السماوية لأن صراحاً عنيماً يدور بينها ، وكان من الطبيعي أن يكون بينها وثام ، فأردنا أن نتعرف على ألوان الانحرافات التي وضعت الشقاق مكان الوفاق ، والكراهية مكان الحب ، أما اهتمامنا بأديان الهند فيرجع لسببين :

أولهما : أن أديان الهند كانت معينة تسربت منه ألوان من الأفكار فوجدت طريقها بين معتقدات المسيحيين والمسلمين ، فالشعار المسيحي « تثليث في وحدة ووحدة في تثليث » منحدر من الهندوسية ، وكانت البوذية أهم مصدر اقتبست منه المسيحية كثيراً من مبادئها كما ذكرنا آنفاً ، وقال بعض المسلمين بالتناسخ ووحدة الوجود تأثراً بثقافة الهند .

والسبب الثاني : أن البوذية تعتبر من أديان الدعوة ، أي من الأديان التي لها دهشة ينشرونها ويحاولون جذب الأتباع لها ، ومن هنا تدخل البوذية في صراع مع الإسلام في منطقة الشرق الأقصى ، ولا بد من التعرف على عناصر هذا الصراع ليتمكن تقدير نتائجه .

وفي ترتيب الأديان التي درسناها في هذه السلسلة ابتدأنا بالأديان السماوية بترتيبها التاريخي ، لأنها الأصل في هذه الدراسة ، ثم درسنا أديان الهند في الجزء الرابع ، ولكننا في عرضنا لقضية الألوهية متبداً بأديان الهند ، لأن منها تسربت بعض الأفكار - كما قلنا - لمعتقدات المسيحيين وقلة من المسلمين .

وفي ضوء هذا التقديم نبدأ عرض قضية الألوهية :

## قضية الألوهية

الله في الفكر الهندوسى ،

يتجه الفكر الهندوسى فيما يختص بالإله إلى نزعة التعدد غالباً ، وقد بلغ التعدد عند الهنود مبلغاً كبيراً ، فقد كان عندهم لكل قوة طبيعية تنفعهم أو تضرهم إله يعبدونه ويستنصرون به فى الشدائد كالماء والنار والأنهار والجبال وغيرها ، وكانوا يذبحون تلك الآلهة لتبارك لهم فى ذريتهم وأموالهم من المواشى والغلات والثمار وتنصرهم على أعدائهم .

ويقول غوستاف لويون : وهيهات أن نجد هندوسياً لا يعبد عدداً من الآلهة ، فالعالم عنده زاخر بها حتى أنه يصلى للنمر الذى يفترس أنعامه ، ولجسر الخط الحديدي الذى يصنعه الأوربى ، وللأوربى نفسه عند الاقتضاء (١) .

ولكن بعض الهنود فى وسط هذا التعدد كانوا يميلون أحياناً للتوحيد أو اتجاه قريب منه ، فقد كانوا إذا دَعَوْا إلهاً من آلهتهم أو أثراً عليه أو تقرّبوا إليه بقربان ، أقبلوا عليه بكل عواطفهم وجلّ ميولهم حتى يغيب عن أعينهم سائر الآلهة والأرباب (٢) ، ويصير إلههم هو ذلك الإله لا غير ، فيسمونه بكل اسم حسن ويصفونه بكل صفة كمالية ، ويخاطبونه برب الأرباب وإله الآلهة ، تعظيماً وإجلالاً لا تحقيقاً وإيقاناً ، وإذا عطفوا إلى إله غيره أقاموا مقام الأول وجعلوه رب الأرباب وإله الآلهة ، فهذا التعبير قرب الأرباب أو إله الآلهة كان أولاً يدل على العظمة والجلال ، فلما مضت القرون على هذا النحو أصبح هذا التعبير ثابت المعنى ، أى أنهم اعتقدوا فعلاً أن فى صف الآلهة رئيساً ومرءوسين وأمراً ومأمورين ، وأن الرئيس والأمر هو

(١) غوستاف لويون : حضارة الهند ص ٣٦٨ .

(٢) Hinduism, Ed. by Lowis Renou p. 6 .

وحده رب الأرباب وإله الآلهة ، وهذا وصف ثابت له لا ينتقل إلى سواه والكائنات كلها تحت يده وسائر الآلهة تحت أمره <sup>(١)</sup> .

### التثليث في الفكر الهندي :

وحوالى القرن التاسع قبل الميلاد وصل فكر الكهنة الهنود إلى رأى تشبهه عقيدة التثليث الحالية عند المسيحيين ، فقد جمعوا الآلهة في إله واحد ، وقالوا : إنه هو الذى أخرج العالم من ذاته ، وهو الذى يحفظه إلى أن يهلكه ويرده إليه ، وأطلقوا عليه ثلاثة أسماء ، فهو براهما من حيث هو مُوجد ، وهو فشنو من حيث هو حافظ ، وهو سيفا من حيث هو مهلك <sup>(٢)</sup> وفتح الكهنة الهنود الباب للمسيحيين فيما يسمى : تثليث في وحدة ووحدة في تثليث .

### عبادة البقرة :

ومن بين المعبودات المتعددة عند الهنود حظيت البقرة بأسمى مكانة ، وهى من المعبودات الهندية التى لم تضعف قداستها مع كر السنين وتوالى القرون ، ففي الريدأ حديث عن قداستها والصلاة لها ، ولا تزال البقرة حتى الآن تستمتع بهذه القدسية ، ففي الأدب المنسوب للمهاتماغاندى تفسير لما حظيت به البقرة قديماً وحديثاً من نفوذ ديني ، وفي عدد نوفمبر (سنة ١٩٦٣) من مجلة Bhavan's Journal التى تصدر في بومباي بالهند عدة مقالات عن عبادة البقرة ، وستقتبس هنا خلاصة هذه المقالات وأول ما نقتبسه نشيد من «ساما ويدأ» <sup>(٣)</sup> نشرته المجلة في صفحة مستقلة ، داخل رسم تخطيطي للبقرة <sup>(٤)</sup> والترجمة العربية للنشيد هى :

(١) محمد عبد السلام الرامرورى : فلسفة الهند القديمة .

(٢) دكتور إبراهيم مذكور ودكتور يوسف كرم : دروس في تاريخ الفلسفة ص ١٢ .

(٣) قسم من أنشام الريدأ وهو كتاب الهندوس المقدس .

(٤) انظره بهذا الكتاب ص ٣٠ .

### صلاة إلى البقرة :

أيها البقرة المقدسة ، لك التمجيد والثناء ، في كل مظهر تظهرين به ،  
أننى تدبرين اللون في الفجر وعند الغسق ، أو عجلاً صغيراً ، أو ثوراً كبيراً ،  
فلتعدّ لك مكاناً واسعاً نظيفاً يليق بك ، وماء نقياً تشرينه ، لعلك تعمين  
هنا بالسعادة .

أما رأى مهاتما غاندى في عبادة البقرة فقد أثبت مفضلاً في المجلة السابقة  
واقترعنا في كتابنا هذا عن «أديان الهند الكبرى»<sup>(١)</sup> . وفيما يلي لمحات  
منه :

عندما أرى بقرة لا أعدنى أرى حيواناً ، لأنى أعبد البقرة وسأدافع عن  
عبادتها أمام العالم أجمع . . . وإن ملايين الهنود يتجهون للبقرة بالعبادة  
والإجلال ، وأنا أعد نفسي واحداً من هؤلاء الملايين .

### الله في الفكر الجيني :

كانت الجينية نوعاً من المقاومة للهندوسية وثورة على سلطان البراهمة ،  
ومن هنا لم يعترف مهاويرا بالآلهة ، فالاعتراف بالآلهة قد يخلق من جديد  
طبقة براهمة أو كهنة يعدون أنفسهم صلة بين الناس والآلهة ، وقرر أنه لا  
يوجد روح أكبر أو خالق أعظم لهذا الكون ، ومن هنا سمي هذا الدين دين  
الإلحاد .

غير أن العقل البشرى يميل إلى الاعتراف بإله ، ويحتاج الإلحاد إلى أدلة  
أكثر من الأدلة التي يحتاجها إثبات الآلهة ، ومن هنا وجد فراغ كبير في  
الجينية بسبب عدم اعتراف مهاويرا بإله يكمل به صورة الدين الذي دعا إليه ،  
وكان من نتيجة ذلك أن اعتبره أتباعه إلهاً ، بل عدوا الجيوانات الأربعة

(١) ص ٣٦ .

والعشرين آلهة ولعلمهم بذلك كانوا متأثرين بالفكر الهندي الذي يميل في الأكثر إلى تعدد الآلهة .

### الله في الفكر البوذي ،

لم يُعْنِ بوذا بالحديث عن الإله ، ولم يشغل نفسه بالكلام عنه إثباتاً أو إنكاراً ، وتحاشى كل ما يتصل بالبحوث اللاهوتية ، وما وراء الطبيعة ، وما يتحدث عن القضايا الدقيقة في الكون ، وكان ينهى أصحابه وزواره أن يخوضوا في هذه الأبحاث ويوبخهم على سؤالهم عن مثل هذه القضايا .

ولكن بوذا اتجه أحياناً إلى جانب الإنكار أكثر من اتجائه إلى جانب الإثبات فقد وقف في إحدى خطبه يسخر من يقولون بوجود الإله ، وكان مما قاله في ذلك : إن المشايخ الذين يتكلمون عن الله ، ولم يروه وجهاً لوجه ، كالعاشق الذي يذوب كمدلاً وهو لا يعرف من هي حبيبته ، أو كالذي يبنى السلم وهو لا يدرى أين يوجد القصر ، أو كالذي يريد أن يعبر نهراً فينادى الشاطئ الآخر ليقدم له <sup>(١)</sup> .

ومن أجل إهمال الإله أو الاتجاه إلى نكرانه أحياناً اتجه براهمة عصره إلى أن يصممه بوصمة الإلحاد .

والإيمان بإله ، اتجهه نفسى قوى لا يقل عن قوة الغرائز في البشر ، وإهمال هذا الاتجاه يحدث ارتباكاً واضطراباً ، ومن أجل هذا نجد أتباع بوذا من بعده يفكرون في الإله ، ويعملون على الوصول إليه أو التعرف عليه ، ولما كان بوذا قد ترك هذا المجال خالياً ؛ فقد لعبت بهم الأهواء فاتجه بعضهم إلى الاعتقاد أن بوذا ليس إنساناً محضاً ، بل إن روح الله حلت به ، وهذه العقيدة تشبه عقيدة الحلول التي يعتنقها بعض المسيحيين في السيد المسيح ،

(١) العلامة رادها كرشن (انظر أديان الهند ص ١٧٢) .



فيقولون إن شخصيته ثنائية : لاهوتية وناسوتية ، وإن الشخصية اللاهوتية حلت بالناسوت ، وتسربت هذه العقيدة أيضاً إلى «مدعى التشيع» فقالوا بها فيما يتعلق بعلي بن أبي طالب ، وعاقبهم رضى الله عنه بما يستحقون ، بل ذهب بعض البوذيين إلى القول بأن بوذا كائن لاهوتى هبط إلى هذا العالم لينقذه مما فيه من شرور<sup>(١)</sup> . وقد تسربت هذه العقيدة كذلك لبعض الطوائف المسيحية .

#### الله عند اليهود :

لم يستطع بنو إسرائيل فى أية فترة من فترات تاريخهم أن يستقروا على عبادة الله الواحد الذى دها له الأنبياء ، وكان اتجاههم إلى التجسيم والتعدد والنسعية واضحاً فى جميع مراحل تاريخهم ، وعلى الرغم من ارتباط وجودهم بإبراهيم إلا أن البدائية الدينية كانت طابعهم ، وتعد كثرة أنبيائهم دليلاً على تمجد الشرك فيهم ، وبالتالي تمجد الحاجة إلى أنبياء يجددون الدهوة إلى التوحيد ، وكانت هذه الدهوات قليلة الجدوى على أى حال فظهروا للتاريخ بدائيين يعبدون الأرواح ، والأحجار ، وأحياناً مقلدين يعبدون معبودات الأم المجاورة التى كانت لها حضارة وفكر قلدهما اليهود . ويقول J. Shotwell : إن اليهود كانوا فى مطلع ظهورهم على مسرح التاريخ بدواً رحلاً تسيطر عليهم الأفكار البدائية كالخوف من الشياطين ، والاعتقاد فى الأرواح ، وكانوا يعبدون الحجارة والأغنام والأشجار ، ويقول Reinach إن اليهود اتخذوا فى بيوتهم أصناماً صغيرة كانوا يعبدونها ويتنقلون بها من مكان إلى مكان<sup>(٢)</sup> ، وقد ظل بنو إسرائيل على هذا الاعتقاد حتى جاء موسى وخرج بهم من مصر .

(١) حامد عبد القادر : بوذا الأكبر ص ٦٩ ، ١٢٠ ، ١٣٠ .

(٢) History of Religions p. 178 .

ولكن بنى إسرائيل كما يقول ول ديورانت<sup>(١)</sup> لم يتخلوا قط عن عبادة العجل والكبش والحمل ، ولم يستطع موسى أن يمنع قطيعه من عبادة العجل الذهبي لأن عبادة العجل كانت لا تزال حية في ذاكرتهم منذ كانوا في مصر ، وظلوا زمناً طويلاً يتخذون هذا الحيوان القوى أكل العشب رمزاً لإلههم ، وتقرر التوراة قصة العجل الذى عمله لهم هارون فعبده بعد أن تأخر موسى فى العودة إليهم ، وكيف خلعوا ملابسهم وأخذوا يرقصون عراة أمام هذا الرب ، وقد أعدم موسى ثلاث آلاف منهم عقاباً لهم على عبادة هذا الوثن<sup>(٢)</sup> ، وقد بقيت عبادة العجل تتجدد فى حياة بنى إسرائيل من حين إلى حين ، فقد عمل يريعام بن سليمان عجلى ذهب ليعبدهما أتباعه حتى لا يحتاجوا إلى الذهاب إلى الهيكل<sup>(٣)</sup> ، وقد عبّد أهاب ملك بنى إسرائيل الأبقار بعد سليمان بقرن واحد<sup>(٤)</sup> .

وهكذا كان اتجاه اليهود مادياً فى الغالب ولم تجد الاتجاهات الروحية عندهم أرضاً خصبة فى أكثر الأوقات ، وقد عبرت يائيل ديان ابنة القائد العسكري موسى ديان عن ذلك بقولها على لسان أحد أبطال روايتها «طوبى للخائفين» ما يلى :

أيام زمان حين كنا يهودا فى روسيا وغيرها كان من الضرورى بالنسبة لنا أن نطيع التعليمات ، ونحافظ على ديننا ، فقد كان الدين اليهودى لنا وسيلتنا لتعاون وتعاطف ونزود عنا الردى ، أما الآن فقد أصبح لدينا شيء أهم ، هو الأرض ، أنت الآن إسرائيلى ، وكست مجرد يهودى . إنى قد تركت فى روسيا كل شيء ملابسى ومتاعى وأقاربى وأهلئى ، وعشرت هنا على رب جديد . هذا الرب الجديد هو خصب الأرض وزهر البرتقال<sup>(٥)</sup> .

(١) قصة الحضارة ج ٢ ص ٢٣٨ .

(٢) خروج ٣٢ : ١٨-٢٨ والقرآن الكريم يقرر أن السامرى هو الذى صنع العجل .

(٣) الملوك الأول ١٢ : ٢٦-٢٨ .

(٤) ول ديورانت ج ٢ ص ٢٣ .

(٥) يائيل ديان : طوبى للخائفين «نظر القصة كاملة بكتاب اليهودية ص ١٧٦ ، ١٧٧» .

## الله فى التفكير المسيحى :

عندما نصل إلى الحديث عن الله فى التفكير المسيحى نحتاج إلى مزيد من الصبر لئلا نرى التحول الخطير الذى أصاب الفكر المسيحى فى هذه القضية الهامة :

تقرر الأناجيل المسيحية وأعمال الرسل ثلاثة قضايا مهمة :

أولها : أن الله واحد لا شريك له .

والثانية : أن عيسى رسول الله وكيس أكثر من رسول .

والثالثة : أن عيسى رسول لبنى إسرائيل فقط .

وعن القضية الأولى نورد النصوص التالية من هذه الأناجيل :

- يروى متى عن عيسى قوله : « إن أباكم وأحد الذى فى السموات »  
[صمخ ٢٣ الفقرة ٨].

- ويروى مرقس قول عيسى : « الرب إلهنا إله واحد وليس آخر سواء »  
[١٢ : ٣٠ ، ٣١].

- ويروى يوحنا عن عيسى قوله : « إنى أصعد إلى أبى وأبيكم وإلهى  
والهكم » [١٨ : ٣٠].

وعن القضية الثانية نورد من الأناجيل النصوص التالية :

- جاء فى إنجيل متى قوله : « هذا يسوع النبى الذى من ناصرة الجليل »  
[١١ : ٢١].

- وجاء فى لوقا : « قد خرج فينا نبى عظيم » [١٩ : ٧].

- ويروى يوحنا : « إن هذا هو بالحقيقة النبى الآتى إلى العالم »  
[٤٠ : ٧ ، ١٤ : ٦].

- ويروى يوحنا كذلك عن عيسى قوله : «وأنا إنسان قد كلمكم بالحق الذى سمعه من الله» [٨ : ٤٠] .

- ويروى لوقا عن عيسى قوله عندما أحسَّ بقرب نهايته بسبب مؤامرات اليهود عليه .

وينبغى أن أسير اليوم وغداً وما يليه ، لأنه لا يمكن أن يهلك نبي خارج أورشليم ، يا أورشليم ، يا قاتلة الأنبياء وراجمة المرسلين .

وهن القضية الثالثة نورد النصوص التالية :

- جاء فى متى ما نصه : ثم خرج يسوع من هنالك ، وانصرف إلى نواحي صور وصيدا وإذا امرأة كنعانية خارجة من تلك التخوم صرخت قائلة : ارحمنى يا سيد يا ابن داود ابنتى مجنونة جداً ، فلم يجيبها بكلمة فتقدم تلاميذه وطلبوا إليه قائلين اصرفها لأنها تصيح وراءنا ، فأجاب وقال : لم أرسل إلا إلى خراف بنى إسرائيل الضالة [متى ٢١ : ٢٤-٢٥]

- وفى متى كذلك أن عيسى عندما حدّد الحوارين الاثنى عشر أوصاهم قائلًا : إلى طريق أم لا تمضوا ، وإلى مدينة للسامريين لا تدخلوا ، بل اذهبوا بالحرى إلى خراف بنى إسرائيل الضالة [متى ١٠ : ٦٥]

وقد خاصم اليهود بطرس لأنه دخل على غير اليهود وتكلم معهم [أعمال الرسل ١١ الفقرة الأولى] .

وورد فى عبارات بطرس قوله لغير اليهود : أنتم تعلمون كيف هو محرم على رجل يهودى أن يلتصق بأحد أجنبى أو يأتى إليه

[أعمال الرسل ١٠ : ٢٨]

والقرآن الكريم يقرر هذه الاتجاهات الثلاثة فى المسيحية ، قال تعالى :

﴿ وَقَالَ الْمَسِيحُ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ ﴾

[سورة المائدة الآية ٧٢]

﴿ لَقَدْ خَفَرُ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ ﴾

[سورة المائدة الآية ٧٣]

﴿ مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ﴾

[سورة المائدة آية ٧٥]

﴿ مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ وَكُنتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُنتُ بِهِمْ فَلَمَّا تَوَلَّيْتَنِي كُنتَ أَنتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ ﴾

[سورة المائدة آية ١١٧]

﴿ وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ • وَرَسُولًا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴾

[سورة آل عمران الآية ٤٨ ، ٤٩]

ومن أجل هذا كان نقل المسيحية من الوجدانية إلى التثليث ، ونقل عيسى من رسول إلى إله ، والقول بأن المسيحية رسالة عامة ، والقول بأن عيسى هو ابن الله نزل ليضحي بنفسه للتكفير عن خطيئة البشر ، وأنه عاد مرة أخرى إلى السماء ليجلس على يمين أبيه ، كان هذا كله عملاً جديداً على المسيحية التي جاء بها عيسى . كيف انتقلت المسيحية من حال إلى حال ؟ ومن الذي قام بذلك ؟ ومتى ؟

هذا ما سنحاول إبرازه فيما يلي :

ترتبط هذه الأمور بشخصية مهمة في المسيحية ، هي شخصية شاول (بولس) ، ولذلك يرى الباحثون الغربيون أن المسيحية الحالية بهذه العناصر الجديدة هي من صنع هذا الرجل ، ويقول Berry<sup>(١)</sup> : إن بولس هو في

(١) انظر : رأى Berry في كتاب «المسيحية» ص ٦٩ وما بعدها وبخاصة ص ٧٣ .

الحقيقة مؤسس المسيحية ، ويقول Wells<sup>(١)</sup> إن كثيراً من الثقات العصريين يعدونه المؤسس الحقيقي للمسيحية .

وبولس هو كما يقول عن نفسه «يهودى فريسي ابن فريسي على رجاء قيامة الأموات» [أعمال الرسل ٢٣ : ٦] وكان عدواً للمسيحيين ، وفى ذلك يقول : «سمعتم يسيرتى قبلا فى الديانة اليهودية ، إنى كنت أضطهد كنيسة الله بإفراط وأتلفها ، وكنت أتقدم فى الديانة اليهودية على كثيرين من أترباى فى جنسى ، إذ كنت أؤفر غيرة فى تقاليد آبائى» [غلاطية ١ : ٢٣-١٤] .

ويبدو أنه كان من وسائل بولس لتدمير المسيحية أن يحطم معتقداتها وانجهااتها المقدسة ، ووضع لذلك طريقة تكفل له الوقوف فى وجه معارضيهِ عندما يظهر بأفكاره الجديدة ، فادعى شاءول أن السيد المسيح - بعد نهايته على الأرض - ظهر له وصاح فيه وهو فى طريقه إلى دمشق قائلاً : لماذا تضطهدنى؟ فخاف شاءول وصرخ : مَنْ أنت يا سيد؟ قال : أنا يسوع الذى تضطهده . قال شاءول : ماذا تريد أن أفعل؟ قال يسوع : قم وكرز بالمسيحية .

ويقول لوقا فى ختام هذه القصة جملة ذات بال غيرت وجه التاريخ هى : «وللوقت جعل يكرز فى المجمع بالمسيح أنه ابن الله» [أعمال ٩ : ٢٠-٣] . ومن الملاحظ أن جملة «أنه ابن الله» هى من صنع بولس ، ولم ترد على لسان المسيح فى اللقاء المزعوم .

وهكذا وضع بولس لنفسه سباجاً يحتمى به لأنه كان يدرك أن معارضة قوية ستهب فى وجهه وتكر هذه المعتقدات الجديدة التى جاء بها ، وهى القول بتعدد الآلهة وأن عيسى ابن الله نزل ليضحى بنفسه للتفكير عن خطيئة

البشر ، وأنه عاد مرة أخرى إلى السماء ليجلس على يمين أبيه ، فأعلن أنه تلقى المعتقدات الجديدة من عيسى مباشرة ، وأنه الوحيد الذى أوّمن عليها وفى ذلك يقول : وأعرفكم أيها الإخوة ، الإنجيل الذى بشرت به أنه ليس بحسب إنسان لأنى لم أقبله من عند إنسان ولا علّمته ، بل بإعلان يسوع المسيح [غلاطية ١ : ١١-١٢] ويقول كذلك عن نفسه إنه الوحيد الذى أوّمن على المسيحية الصحيحة [١ بطرس ١ : ٣] وعلى إنجيل مجد الله المبارك [١ تيموثاوس الأولى : ١١] .

وقد عارضه الحواريون معارضة شديدة ، وهبوا فى وجهه يصارحونه فى عناد طويل مرير ، وحققوا عليه كل نصر ، فانفض الناس من حوله تماماً ، ولم يبق معه إلا قلة قليلة جداً ، وهو يقرر ذلك بقوله :

.. أنت تعلم أن جميع الذين فى آسيا ارتدوا عنى [١ تيموثاوس الثانية : ١٥] .

.. يادر أن نحمى إلى سريعاً لأن ديماس قد تركنى إذ أحب العالم الحاضر وذهب إلى تسالونيكي ، وكريستيس إلى غلاطية وتيطس إلى دلماطية ، لوقا وحده معى ، إسكندر النحاس أظهر لى شروراً كثيرة ليجازه الرب حسب أعماله ، فاحتفظ منه أنت أيضاً ، لأنه قاوم أقوالنا جداً ، فى احتجاجى الأول لم يحضر أحد معى ، بل الجميع تركونى

[١ تيموثاوس الثانية : ٩-١٦]

وراح بولس يهاجم معارضيه مهاجمة قاسية ، ويصفهم بأنهم انحرفوا إلى كلام باطل ، وأنهم يميلون للحقد وللحسد ، ويتجهون للباطل والرياء والعلم الكاذب والمباحثات الغبية السخيفة ..

[١ تيموثاوس الأولى الإصحاح الأول والسابع]

ولم تجد أفكار بولس أرضاً خصبة في آسيا ، كما اقتبسنا من كلامه آنفاً ، فلما عبرت هذه الأفكار إلى مصر وإلى أوروبا وجدت هناك أرضاً خصبة ، فالتلث ونزول الإله من السماء تضحية بنفسه وتكفيراً عن خطيئة البشر ، وصعوده إلى السماء مرة أخرى ، كل هذا له جذور قديمة في العقائد المصرية القديمة وفي الخرافات الأوربية ، ولم يكن التوحيد عميق الجذور بأوروبا <sup>(١)</sup> ويقول الدكتور سامي جبرة <sup>(٢)</sup> إن عقيدة الثالوث ترجع إلى أكثر من خمسة عشر قرناً قبل مولد المسيح .

ومر الزمن جيلاً بعد جيل والمذهبان يعيشان ، في آسيا تعيش المسيحية التي جاء بها عيسى ويعتقها علماء المسيحية ، وكثيرون سواهم ، وفي أوروبا تعيش آراء بولس ، حتى جاء القرن الرابع الميلادي وجاء عهد قسطنطين الذي تسامح مع المسيحية من جانب ، وأراد من جانب آخر أن يضع حداً لهذه الخلافات ، وأن يتعرف على الحقيقة ، فدعا للمؤتمر نيقية سنة ٣٢٥ وحضره جلة العلماء المسيحيين من كل البقاع ومعهم الأسانيد التي يستندون عليها في معتقداتهم ، وكان جده الحاضرين ٢٠٤٨ ، وقد اتضح من أول لحظة أن الجمهرة العظمى من الحاضرين تدين بالمسيحية الحفيقة ، وكان معهم من الأناجيل ما يعضد آراءهم ، ولكن حاشية الامبراطور وهي أوربية لم تكن تعرف عن المسيحية إلا تلك المعلومات السائدة في أوروبا والتي كانت من تراث بولس ، ولذلك رأت هذه الحاشية أن اتجه الجماهير من حاضري المؤتمر بتعارض مع الاتجاه الرسمي ، ومع معلوماتهم عن المسيحية ، وعدوا ذلك انحرفاً ، وأثاروا الامبراطور الذي تبنى رأى صديقه الممثل الديني للغرب ، وهو كاهن روما ، فأصدر الامبراطور أمره بإخراج الرؤساء الروحانيين الموحدين ، ونفى الكثيرين وقتل العالم المصري أريوس الذي

(١) رهوف حبيب : كنائس القاهرة القبطية ص ١ .

(٢) في رحاب المبرود قوت ص ٢٤ .



كان يتخذ التوحيد عقيدة له ، ثم أمر بعقد المؤتمر من الأعضاء الذين يتخذون مذهب بولس أو من الخائفين ، والترددين ، وكان عددهم ٣١٨ واتخذ هؤلاء قراراً بالوهية المسيح ، وكان هذا أساساً للمعتقدات الأخرى التى قال بها بولس ، واتخذ المؤتمر كذلك قراراً بتدمير كل الوثائق التى تخالف هذا الرأى ، وإنزال العقوبات الشديدة بمن يخفى تلك الوثائق ، وتبعاً لذلك اختفت المسيحية الحقيقية رويداً رويداً واختفت الأناجيل الصحيحة ، وحلت المسيحية البولسية محل مسيحية عيسى .

وهكذا صنع هؤلاء الإله ، وأخفوا الإنجيل عيسى ، والأناجيل الحقيقية التى أخذت عنه ، ولم يبق من المصادر المسيحية إلا ما يؤيد اتجاههم أو ما يقف موقفاً سلبياً ، ولعل ذلك يوضح قصة التفكير المسيحى فى قضية الألوهية .

#### الله فى الفكر الإسلامى

إن حديثنا عن «الله فى الفكر المسيحى» تلخيص لدراسات واسعة ، ولكننا لا نحتاج عندما نتحدث عن «الله فى الفكر الإسلامى» إلى أى تلخيص لأن الموضوع واضح تمام الوضوح ولذلك فنحن نحيل القارئ إلى كتاب «الإسلام» من هذه السلسلة ليرى دراسة واضحة حول وجود الله ووحدانيته وصفاته ، وليتأكد أن محاولات الانحراف فى الإسلام باءت بالفشل .

#### نتيجة المقارنة

إن المقارنة السابقة توضح حقيقتين مهمتين :

الحقيقة الأولى : أن جهود الانحراف اتجهت بكل قواها وشرورها إلى الله سبحانه وتعالى ، وحققت - للأسف - فى هذا المجال ما أرادته من نجاح ،

والقارئ يرى اتجاه التعدد في الهندوسية وتآليه البقرة ، ويرى كذلك تآليه جينا وتآليه بوذا وتآليه العجل وتآليه السيد المسيح ، وقد اتجهت المحاولة كذلك للإسلام فقال قوم من مدعى التشيع بتآليه على بن أبى طالب كرم الله وجهه ، ولكن هذه المحاولة لم تنجح وحاربها على نفسه <sup>(١)</sup> ، وحاربها بعده كل المسلمين ، فنجح الإسلام وحده من محاولات التحريف فى عقيدة الألوهية .

الحقيقة الثانية : أن الانحراف بالأديان هو الذى سبب الصراع بين معتققيها ، ولو سارت الأديان سيرها الطبيعي كرسالات من عند الله دون تحريف لالتقت جميعاً فى أهدافها وفى كثير من وسائلها .

إن الدعوة التى نادى بها هى أن نعود للحق ، وأن نخلص معتقدات البشرية مما تسرب لها من أخطاء ومآقدها للانحراف ، ليحل الوفاق محل الخلاف ، وكلوئام محل الصراع ، ونحن نعتقد أن العقيدة الصحيحة معروفة لكثيرين من قادة الأديان ، ولكن الاحتراف وحُب الدنيا وزينتها يُزيّتان الباطل ويدفعان لتأييد الانحراف .

**اللهم اهتدوا سوا السبيل**

---

(١) انظر هذه المسألة فى «أديان الهند» ص ٩٨ ، ٩٩ .

## ثبت المراجع

### ملحوظتان :

١- المصادر المذكورة هنا هي التي اعتمد عليها هذا الكتاب ووردت في ذيل صفحاته ، أما المصادر الأخرى التي أسهمت بطريق غير مباشر فلم تذكر في هذه القائمة .

٢- الطريقة التي اتبعت في تنظيم هذه القائمة بنيت على الترتيب الأبجدي لاسم المؤلف الذي اشتهر به ، مع عدم اعتبار الملحقات (ابن-ال) .

### ١- القرآن الكريم

من الكتب المقدسة لدى الهند :

٢- الريدا .

٣- مهابهارا .

٤- كيشا .

٥- يوجاواستها .

٦- رامايانا .

٧- منودهر ماسترا .

٨- لليتاشنار .

٩- ويدانت .

١٠- الأساطير الهندية

١١- حقائق عن الهند

١٢- الهجرات الآرية

١٣- الهند والغرب .

١٤- هداة الإنسانية في الشرق (دراسة لمجموعة من الباحثين) .

١٥- ثقافة الهند (أعداد كثيرة من هذه المجلة الحافلة بالأبحاث القيمة) .

١٦- دكتور إبراهيم مذكور ودكتور يوسف كرم (تاريخ الفلسفة) .

١٧- بروفيسور أتريا : ثقافة الهند وحياتها الروحية والأخلاقية والاجتماعية .

١٨- Yogawasistha and its Philosophy : Atreya

١٩- دكتور أحمد شليى : موسوعة التاريخ الإسلامى (عشرة مجلدات) .

٢٠- دكتور أحمد شليى : سلسلة مقارنة الأديان (الأجزاء الأخرى) .

٢١. دكتور أحمد شلبي : المجتمع الإسلامي .
٢٢. The History of Buddhist Thought : Edward Thomas
٢٣. The Life of Buddha as Legend : Edward Thomas and History
٢٤. Religions of the World : Berry
٢٥. Buddhism in China : Cbao pu Chu
٢٦. The Buddh's Philosophy : G. F. Allen
٢٧. حامد عبد القادر : بوذا الأكبر
٢٨. ابن حزم : الفصل في الملل والأهواء والنحل
٢٩. حبيب سعيد : أديان العالم الكبرى (ملخص عن الإنجليزية)
٣٠. رءوف حبيب : كنائس القاهرة القبطية
٣١. Buddhism : (Ed.) Richard Card
٣٢. History of the Worle : Rene Sedillot
٣٣. سامى جبر : فى رحاب المعبود (توت)
٣٤. عباس العقاد : حقائق الإسلام وأباطيل خصومه
٣٥. عباس العقاد : الله
٣٦. ابن عديريه : العقد الفريد
٣٧. عبد المنعم النمر : تاريخ الإسلام فى الهند
٣٨. فروستاف لوبون : حضارة الهند
٣٩. A. Popular History of Philosophy : Kaunitz
٤٠. Hinduism : (Ed.) Lewis Renou
٤١. محمد عامر الأنصارى : أسوكا الامبراطور الهندى العظيم
٤٢. محمد فاضل : الحراب فى صدر البهاء والباب
٤٣. مولانا محمد عبد السلام الرامپورى : فلسفة الهند القديمة
٤٤. محمد على حافظ : الحياة فى رأى الآريين
٤٥. محمد فريد وجدى : دائرة معارف القرن العشرين
٤٦. محيى الدين الألوانى : الأدب الهندى المعاصر
٤٧. A. Short History of the World : H. G. Wells
٤٨. The Outline of History : H. G. Wells
٤٩. The Peoples and Religions of India : Weech and Rylands
٥٠. يوجى واما شاركا : فلسفة اليوجا







# COMPARATIVE RELIGIONS

4

Great Religions of India  
Hinduism - Jainism - Buddhism



الدكتور أحمد شلبي

BY

AHMED SHALABY

B.A.(Hon.) Cairo University,  
Ph. D. Cambridge University,  
Professor of Islamic History and  
Civilization

Faculty of Dar El Ulum, Cairo University

- تلقى دراساته في الأزهر و في كلية دار العلوم  
(جامعة القاهرة) و في جامعة لندن وجامعة كمبردج.  
- زار الولايات المتحدة الأمريكية كما زار أكثر دول أوروبا  
وآسيا وأفريقيا، ومثل مصر في عدة مؤتمرات دولية.  
- درس مجموعة من اللغات الأجنبية ويجيد الإنجليزية  
والاندونيسية.

- اشتغل بالتدريس بجامعة القاهرة حتى وصل الى  
درجة استاذ ورئيس قسم التاريخ الاسلامي  
والحضارة الاسلامية، وقد حاضِر - متدبِراً و زائِراً  
ومعازراً - في جامعة الأزهر، وعين شمس، واندونيسيا،  
والسودان، وماليزيا، والمملكة العربية السعودية،  
وليبيا وفي معهد الدراسات الاسلامية، ومعهد البحوث  
والدراسات العربية، ومعهد الدراسات الدبلوماسية.  
- مؤلفاتة تزيد عن خمسين كتاباً واهم هذه المؤلفات :  
١- موسوعة التاريخ الاسلامي في عشرة مجلدات.  
٢- موسوعة الحضارة الاسلامية في عشرة اجزاء.  
٣- مقارنة الاديان في اربعة اجزاء.

٤- كيف تكتب بحثاً او رسالة.

٥- المكتبة الاسلامية لكل الاعمار (١٠٠ جزء من  
السيرة والتاريخ وقصص القرآن للاولاد والشبان  
والسيدات والرجال).

ISLAM: BELIEF, LEGISLATION, MORALS-٦  
HISTORY OF MUSLIM EDUCATION-٧

كتب بعض كتبه بالانجليزية و الاندونيسية،  
وترجمت اكثر مؤلفاتة الى الوردية، والتركية،  
والاندونيسية و الماليزية، والفرنسية، والفارسية.

Bibliotheca Alexandrina



0259073

hed by:  
NCE BOOKSHOP  
reet, Cairo.

T